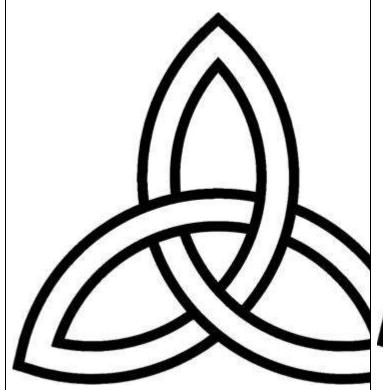
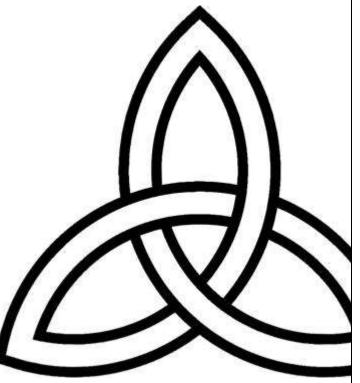
Translated from English to Greek - www.onlinedoctranslator.com

The Holy Spirit

Το Άγιο Πνεύμα





Joe McKinney

Joe Mckinney

INTRODUCTION

What is your view of the Holy Spirit? Some define Him as a force, an energy, a sensation or an influence. Some believe that the Spirit has to directly operate on your heart so that you can believe and obey God. Others think that the Spirit does not have any role in their conversion. But why this controversy about the Holy Spirit and not with the Father and the Son? Maybe it's due to an unreal image some have of the Holy Spirit. The Bible defines Him as a being, a spiritual being, a divine being and a being with personality. He is the Spirit of God. He is God.

Who Is The Holy Spirit?

Lesson 1

I. THE HOLY SPIRIT IS A PERSONAL BEING:

A. The actions of the Holy Spirit reveal His personality

1. He speaks:

<u>1 Timothy 4:1</u> - "The Spirit clearly <u>says</u> that in later times some will abandon the faith and follow deceiving spirits and things taught by demons."

John 16:13 - "But when he, the Spirit of truth, comes, he will guide you into all truth. He will not speak on his own; he will speak only what he hears, and he will tell you what is yet to come."

Revelation 2:7 - "He who has an ear, let him hear what the <u>Spirit says</u> to the churches. To him who overcomes, I will give the right to eat from the tree of life, which is in the paradise of God."

2. He testifies:

<u>John 15:26</u> - "When the Counselor comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who goes out from the Father, he <u>will testify</u> about me."

Acts 5:32 - "We are witnesses of these things, and so is the Holy Spirit, whom God has given to those who obey him."

3. He teaches:

John 14:26 - "But the Counselor, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you all things and will remind you of everything I have said to you."

Nehemiah 9:20 - "You gave your good Spirit to instruct them. You did not withhold your manna from their mouths, and you gave them water for their thirst."

4. He guides and leads:

<u>John 16:13-15</u> - "But when he, the Spirit of truth, comes, he <u>will guide</u> you into all truth. He will not speak on his own; he <u>will speak</u> only what he hears, and <u>he will tell</u> you what is yet to come. He <u>will bring</u>

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ποια είναι η άποψή σας για το Άγιο Πνεύμα; Ορισμένοι Τον ορίζουν ως δύναμη, ενέργεια, αίσθηση ή επιρροή. Μερικοί πιστεύουν ότι το Πνεύμα πρέπει να λειτουργεί άμεσα στην καρδιά σας, ώστε να μπορείτε να πιστεύετε και να υπακούτε στον Θεό. Άλλοι πιστεύουν ότι το Πνεύμα δεν έχει κανένα ρόλο στη μεταστροφή τους. Γιατί όμως αυτή η διαμάχη για το Άγιο Πνεύμα και όχι με τον Πατέρα και τον Υιό; Ίσως οφείλεται σε μια εξωπραγματική εικόνα που έχουν κάποιοι για το Άγιο Πνεύμα. Η Αγία Γραφή Τον ορίζει ως ον, πνευματικό ον, θεϊκό ον και ον με προσωπικότητα. Είναι το Πνεύμα του Θεού. Είναι Θεός.

Ποιος είναι το Άγιο Πνεύμα;

Μάθημα 1

Ι. ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΟΝ:

Α. Οι πράξεις του Αγίου Πνεύματος αποκαλύπτουν την προσωπικότητά Του

1. Μιλάει:

1 Τιμόθεο 4:1- «Το Πνεύμα λέει ξεκάθαρα ότι σε μεταγενέστερους καιρούς κάποιοι θα εγκαταλείψουν την πίστη και θα ακολουθήσουν παραπλανητικά πνεύματα και πράγματα που διδάσκονται από δαίμονες».

Ιωάννης 16:13- «Όταν όμως έρθει αυτός, το Πνεύμα της αλήθειας, θα σας οδηγήσει σε όλη την αλήθεια. Δεν θα μιλήσει μόνος του. θα μιλήσει μόνο ό,τι ακούει και θα σας πει αυτό που θα ακολουθήσει». Αποκάλυψη 2:7- «Όποιος έχει αυτί, ας ακούσει τι λέει το Πνεύμα στις εκκλησίες. Σε όποιον νικήσει, θα δώσω το δικαίωμα να φάει από το δέντρο της ζωής, που είναι στον παράδεισο του Θεού».

2. Καταθέτει:

<u>Ιωάννης 15:26</u>- «Όταν έρθει ο Σύμβουλος, τον οποίο θα σας στείλω από τον Πατέρα, το Πνεύμα της αλήθειας που βγαίνει από τον Πατέρα, θα μαρτυρήσει για μένα».

Πράξεις 5:32- «Είμαστε μάρτυρες αυτών των πραγμάτων, όπως και το Άγιο Πνεύμα, το οποίο ο Θεός έδωσε σε εκείνους που τον υπακούουν».

3. Διδάσκει:

<u>Ιωάννης 14:26</u>- «Αλλά ο Σύμβουλος, το Άγιο Πνεύμα, που θα στείλει ο Πατέρας στο όνομά μου, θα σας διδάξει τα πάντα και θα σας θυμίσει όλα όσα σας είπα».

Νεεμίας 9:20- «Έδωσες το καλό σου Πνεύμα για να τους διδάξεις. Δεν απέκρυψες το μάννα σου από το στόμα τους και τους έδωσες νερό για τη δίψα τους».

4. Καθοδηγεί και οδηγεί:

<u>Ιωάννης 16:13-15</u>- «Όταν όμως έρθει αυτός, το Πνεύμα της αλήθειας, θα σας οδηγήσει σε όλη την

glory to me by taking from what is mine and making it known to you. All that belongs to the Father is mine. That is why I said the Spirit will take from what is mine and make it known to you."

Romans 8:14 - "Because those who are <u>led by the Spirit</u> of God are sons of God."

5. He forbids:

Acts 16:6-7 - "Paul and his companions traveled throughout the region of Phrygia and Galatia, having been kept by the Holy Spirit from preaching the word in the province of Asia. When they came to the border of Mysia, they tried to enter Bithynia, but the Spirit of Jesus would not allow them to. So they passed by Mysia and went down to Troas. During the night Paul had a vision of a man of Macedonia standing and begging him, "Come over to Macedonia and help us." After Paul had seen the vision, we got ready at once to leave for Macedonia, concluding that God had called us to preach the gospel to them."

Acts 16:6-7 - "Paul and his companions traveled throughout the region of Phrygia and Galatia, having been kept by the Holy Spirit from preaching the word in the province of Asia. When they came to the border of Mysia, they tried to enter Bithynia, but the Spirit of Jesus would not allow them to."

6. He has the work of convincing:

John 16:8-12 - "When he comes, he will convict the world of guilt in regard to sin and righteousness and judgment: in regard to sin, because men do not believe in me; in regard to righteousness, because I am going to the Father, where you can see me no longer; and in regard to judgment, because the prince of this world now stands condemned. I have much more to say to you, more than you can now bear."

7. He dwells within Christians:

John 14:17 - "The Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you."

8. He is the OTHER COMFORTER:

Jesus is one Comforter and the Spirit is the other. But, if Jesus is a person and the Spirit is as He is, we conclude that the Spirit is a person.

<u>John 14:16-17</u> - "And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever."

9. He is treated as somebody that will come: Jesus uses a personal pronoun to refer to the Spirit, showing the Spirit's nature as a person. αλήθεια. Δεν θα μιλήσει μόνος του. θα μιλήσει μόνο ό,τι ακούει, και θα σας πει τι θα ακολουθήσει. Θα μου φέρει δόξα παίρνοντας από ό,τι είναι δικό μου και γνωστοποιώντας σας. Ό,τι ανήκει στον Πατέρα είναι δικό μου. Γι' αυτό είπα ότι το Πνεύμα θα πάρει από ό,τι είναι δικό μου και θα σας το κάνει γνωστό». <u>Ρωμαίους 8:14</u>- «Επειδή όσοι οδηγούνται από το Πνεύμα του Θεού είναι γιοι του Θεού».

5. Απαγορεύει:

Πράξε<u>ις 16:6-7</u>- «Ο Παύλος και οι σύντροφοί του ταξίδεψαν σε όλη την περιοχή της Φρυγίας και της Γαλατίας, έχοντας κρατηθεί από το Άγιο Πνεύμα από το να κηρύξουν τον λόγο στην επαρχία της Ασίας. Όταν έφτασαν στα σύνορα της Μυσίας, προσπάθησαν να μπουν στη Βιθυνία, αλλά το Πνεύμα του Ιησού δεν τους το επέτρεψε. Πέρασαν λοιπόν από τη Μυσία και κατέβηκαν στην Τρωάδα. Κατά τη διάρκεια της νύχτας ο Παύλος είδε ένα όραμα ενός Μακεδόνα να στέκεται και να τον παρακαλεί: «Πήγαινε στη Μακεδονία και βοήθησέ μας». Αφού ο Παύλος είδε το όραμα, ετοιμαστήκαμε αμέσως να φύγουμε για Μακεδονία, ΤŊ καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι ο Θεός μας είχε καλέσει να κηρύξουμε το ευαγγέλιο σε αυτούς». Πράξεις 16:6-7- «Ο Παύλος και οι σύντροφοί του ταξίδεψαν σε όλη την περιοχή της Φρυγίας και της Γαλατίας, έχοντας κρατηθεί από το Άγιο Πνεύμα από το να κηρύξουν τον λόγο στην επαρχία της Ασίας. Όταν έφτασαν στα σύνορα της Μυσίας, προσπάθησαν να μπουν στη Βιθυνία, αλλά το Πνεύμα του Ιησού δεν τους το επέτρεψε».

6. Έχει το έργο να πείσει:

Ιωάννης 16:8-12- «Όταν έρθει, θα καταδικάσει τον κόσμο για ενοχή σε σχέση με την αμαρτία και τη δικαιοσύνη και την κρίση: όσον αφορά την αμαρτία, επειδή οι άνθρωποι δεν πιστεύουν σε μένα. Όσον αφορά τη δικαιοσύνη, επειδή πηγαίνω στον Πατέρα, όπου δεν μπορείτε πλέον να με βλέπετε. και όσον αφορά την κρίση, γιατί ο άρχοντας αυτού του κόσμου είναι τώρα καταδικασμένος. Έχω πολλά περισσότερα να σου πω, περισσότερα από όσα αντέχεις τώρα».

7. Κατοικεί μέσα στους Χριστιανούς:

<u>Ιωάννης 14:17</u>- «Το Πνεύμα της αλήθειας. Ο κόσμος δεν μπορεί να τον δεχτεί, γιατί ούτε τον βλέπει ούτε τον γνωρίζει. Εσύ όμως τον ξέρεις, γιατί ζει μαζί σου και θα είναι μέσα σου».

8. Είναι ο ΑΛΛΟΣ ΠΑΡΗΓΥΡΟΣ:

Ο Ιησούς είναι ο ένας Παρηγορητής και το Πνεύμα είναι ο άλλος. Αλλά, αν ο Ιησούς είναι πρόσωπο και το Πνεύμα είναι όπως είναι, συμπεραίνουμε ότι το Πνεύμα είναι πρόσωπο.

John 16:7-10 – "But I tell you the truth: It is for your good that I am going away. Unless I go away, the Counselor will not come to you; but if I go, I will send him to you. When he comes, he will convict the world of guilt in regard to sin and righteousness and judgment: in regard to sin, because men do not believe in me; in regard to righteousness, because I am going to the Father, where you can see me no longer."

10. He discerns:

Acts 15:28 - "It seemed good to the Holy Spirit and to us <u>not to burden</u> you with anything beyond the following requirements."

These works cannot be attributed to a simple influence. The Holy Spirit is a person.

- B. His characteristics declare His personality
- 1. He possesses a mind:

Romans 8:27 - "And he who searches our hearts knows the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for the saints in accordance with God's will."

- 2. He has knowledge:
 - 1 Corinthians 2:11 "For who among men knows the thoughts of a man except the man's spirit within him? In the same way no one knows the thoughts of God except the Spirit of God."
- 3. He has affection:

Romans 15:30-31 - "I urge you, brothers, by our Lord Jesus Christ and by the <u>love</u> of the Spirit, to join me in my struggle by praying to God for me."

- 4. He possesses a will:
 - <u>1 Corinthians 12:11</u> "All these are the work of one and the same Spirit, and he <u>gives</u> them to each one, just as he determines."
- 5. He can be grieved:

<u>Ephesians 4:30</u> - "And do not <u>grieve</u> the Holy Spirit of God, with whom you were sealed for the day of redemption."

<u>Isaiah 63:10</u> - "Yet they rebelled and <u>grieved</u> his Holy Spirit. So he turned and became their enemy and he himself fought against them."

6. He can be resisted:

Acts 7:51 - "You stiff-necked people, with uncircumcised hearts and ears! You are just like your fathers: You always resist the Holy Spirit!"

7. He can be blasphemed:

Matthew 12:31-32 – "And so I tell you, every sin and blasphemy will be forgiven men, but the <u>blasphemy against</u> the Spirit will not be forgiven. Anyone who speaks a word against the Son of Man will be forgiven, but anyone who speaks against the Holy Spirit will not be forgiven, either in this age or in the age to come."

<u>Ιωάννης 14:16-17</u>- «Και θα ζητήσω από τον Πατέρα, και θα σας δώσει άλλον Σύμβουλο για να είναι μαζί σας για πάντα».

9. Αντιμετωπίζεται ως κάποιος που θα έρθει:

Ο Ιησούς χρησιμοποιεί μια προσωπική αντωνυμία για να αναφέρεται στο Πνεύμα, δείχνοντας τη φύση του Πνεύματος ως προσώπου.

<u>Ιωάννης 16:7-10</u>— «Μα αλήθεια σου λέω: Είναι για το καλό σου που φεύγω. Αν δεν φύγω, ο Σύμβουλος δεν θα έρθει σε εσάς. αλλά αν πάω θα σου τον στείλω. Όταν έρθει, θα καταδικάσει τον κόσμο για ενοχή σε σχέση με την αμαρτία και τη δικαιοσύνη και την κρίση: όσον αφορά την αμαρτία, επειδή οι άνθρωποι δεν πιστεύουν σε μένα. όσον αφορά τη δικαιοσύνη, γιατί πηγαίνω στον Πατέρα, όπου δεν μπορείτε πια να με βλέπετε».

10.Διακρίνει:

Πράξεις 15:28- «Φάνηκε καλό στο Άγιο Πνεύμα και σε εμάς να μην σας επιβαρύνουμε με τίποτα πέρα από τις ακόλουθες απαιτήσεις».

<u>Αυτά τα έργα δεν μπορούν να αποδοθούν σε μια απλή</u> επιρροή. Το Άγιο Πνεύμα είναι ένα πρόσωπο.

- Β. Τα χαρακτηριστικά του δηλώνουν την προσωπικότητά Του
- 1. Έχει μυαλό:

<u>Ρωμαίους 8:27</u>- «Και εκείνος που ερευνά τις καρδιές μας γνωρίζει τον νου του Πνεύματος, επειδή το Πνεύμα μεσολαβεί για τους αγίους σύμφωνα με το θέλημα του Θεού».

- 2. Έχει γνώση:
 - 1 Κορινθίους 2:11- «Γιατί ποιος από τους ανθρώπους γνωρίζει τις σκέψεις ενός ανθρώπου εκτός από το πνεύμα του ανθρώπου μέσα του; Με τον ίδιο τρόπο κανείς δεν γνωρίζει τις σκέψεις του Θεού εκτός από το Πνεύμα του Θεού».
- 3. Έχει στοργή:

<u>Ρωμαίους 15:30-31</u>- «Σας προτρέπω, αδελφοί, από τον Κύριό μας Ιησού Χριστό και με την αγάπη του Πνεύματος, να ενωθείτε μαζί μου στον αγώνα μου προσευχόμενοι στον Θεό για μένα».

- 4. Έχει διαθήκη:
 - 1 Κορινθίους 12:11- «Όλα αυτά είναι έργο ενός και του αυτού Πνεύματος, και τα δίνει στον καθένα, όπως ακριβώς ορίζει».
- 5. Μπορεί να λυπηθεί:

Εφεσίους 4:30- «Και μη θλίβετε το Άγιο Πνεύμα του Θεού, με το οποίο σφραγιστήκατε για την ημέρα της λύτρωσης».

Ησαΐας 63:10- «Κι όμως επαναστάτησαν και λύπησαν το Άγιο Πνεύμα του. Έτσι γύρισε και έγινε εχθρός τους και ο ίδιος πολέμησε εναντίον τους».

6. Μπορεί να αντισταθεί:

8. Somebody can lie to him:

Acts 5:3 - "Then Peter said, 'Ananias, how is it that Satan has so filled your heart that you have <u>lied to the Holy Spirit</u> and have kept for yourself some of the money you received for the land'?"

9. He can be insulted:

Hebrews 10:29 - "How much more severely do you think a man deserves to be punished who has trampled the Son of God under foot, who has treated as an unholy thing the blood of the covenant that sanctified him, and who has insulted the Spirit of grace?"

All these are characteristics of a person. He is a being with intelligence.

II. THE HOLY SPIRIT IS GOD:

The Deity of the Holy Spirit and His distinct identity are clearly taught in the Bible and it is essential to understand His work in the church.

A. The Deity of the Holy Spirit and His distinct identity are demonstrated by His association with the Father and the Son:

1. In the baptism of Jesus:

<u>Luke 3:21-22</u> - "When all the people were being baptized, Jesus was baptized too. And as he was praying, heaven was opened and the Holy Spirit descended on him in bodily form like a dove. And a voice came from heaven: 'You are my Son, whom I love; with you I am well pleased'."

2. Jesus speaks of the Three:

John 14:16-17 - "And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever the Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you."

3. In the invocation of the three in baptism:

Matthew 28:19 - "Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you."

4. In the blessing of Paul:

<u>2 Corinthians 13:14</u> - "May the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit be with you all."

5. By Peter:

<u>1 Peter 1:2</u> - "Who have been chosen according to the foreknowledge of God the Father, through the

Πράξεις 7:51- «Εσείς σκληροτράχηλοι, με απερίτμητες καρδιές και αυτιά! Είστε ακριβώς όπως οι πατέρες σας: πάντα αντιστέκεστε στο Άγιο Πνεύμα!».

7. Μπορεί να βλασφημηθεί:

Ματθαίος 12:31-32 - "Και έτσι σας λέω, κάθε αμαρτία και βλασφημία θα συγχωρεθεί στους ανθρώπους, αλλά η βλασφημία κατά του Πνεύματος δεν θα συγχωρηθεί. Όποιος πει λόγο εναντίον του Υιού του Ανθρώπου θα συγχωρεθεί, αλλά όποιος μιλήσει ενάντια στο Άγιο Πνεύμα δεν θα συγχωρεθεί, ούτε στον αιώνα αυτόν ούτε στον μέλλοντα αιώνα».

8. Κάποιος μπορεί να του πει ψέματα:

Πράξεις 5:3- «Τότε ο Πέτρος είπε: «Ανανία, πώς είναι που ο Σατανάς γέμισε τόσο την καρδιά σου που είπες ψέματα στο Άγιο Πνεύμα και κράτησες για τον εαυτό σου μερικά από τα χρήματα που έλαβες για τη γη;»

9. Μπορεί να προσβληθεί:

Εβραίους 10:29- «Πόσο πιο αυστηρά πιστεύετε ότι αξίζει να τιμωρηθεί ένας άνθρωπος που πάτησε τον Υιό του Θεού, που αντιμετώπισε ως ανίερο το αίμα της διαθήκης που τον αγίασε και που προσέβαλε το Πνεύμα της χάριτος; "

Όλα αυτά είναι χαρακτηριστικά ενός ανθρώπου. Είναι ένα ον με ευφυΐα.

ΙΙ. ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΕΙΝΑΙ ΘΕΟΣ:

Η Θεότητα του Αγίου Πνεύματος και η ξεχωριστή ταυτότητά Του διδάσκονται ξεκάθαρα στη Βίβλο και είναι απαραίτητο να κατανοήσουμε το έργο Του στην εκκλησία.

Α. Η θεότητα του Αγίου Πνεύματος και η ξεχωριστή ταυτότητά Του καταδεικνύονται από τη σχέση Του με τον Πατέρα και τον Υιό:

1. Στο βάπτισμα του Ιησού:

Λουκάς 3:21-22- «Όταν βαπτιζόταν όλος ο κόσμος, βαφτίστηκε και ο Ιησούς. Και καθώς προσευχόταν, άνοιξε ο ουρανός και το Άγιο Πνεύμα κατέβηκε πάνω του με σωματική μορφή σαν περιστέρι. Και ακούστηκε μια φωνή από τον ουρανό: «Είσαι ο Υιός μου, που αγαπώ. μαζί σου είμαι πολύ ευχαριστημένος».

2. Ο Ιησούς μιλά για τους Τρεις:

Ιωάννης 14:16-17- «Και θα ζητήσω από τον Πατέρα, και θα σας δώσει άλλον Σύμβουλο για να είναι μαζί σας για πάντα το Πνεύμα της αλήθειας. Ο κόσμος δεν μπορεί να τον δεχτεί, γιατί ούτε τον βλέπει ούτε τον γνωρίζει. Εσύ όμως τον ξέρεις, γιατί ζει μαζί σου και θα είναι μέσα σου».

3. Στην επίκληση των τριών στη βάπτιση:

sanctifying work of the Spirit, for obedience to Jesus Christ and sprinkling by his blood:"

6. By Jude:

Jude 20-21 - "But you, dear friends, build yourselves up in your most holy faith and pray in the Holy Spirit. Keep yourselves in God's love as you wait for the mercy of our Lord Jesus Christ to bring you to eternal life."

7. To lie to Him is to lie to God:

Acts 5:3-4 - "Then Peter said, 'Ananias, how is it that Satan has so filled your heart that you have lied to the Holy Spirit and have kept for yourself some of |5. Από τον Peter: the money you received for the land? Didn't it belong to you before it was sold? And after it was sold, wasn't the money at your disposal? What made you think of doing such a thing? You have not lied to men but to God'."

- B. The Deity of the Holy Spirit is demonstrated by the Divine characteristics demonstrated by Him:
- 1. He is eternal (never ending):

Hebrews 9:14 - "How much more, then, will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself unblemished to God, cleanse our consciences from acts that lead to death, so that we may serve the living God!"

- 2. He is omniscient (having infinite knowledge and awareness):
 - 1 Corinthians 2:10-11 "But God has revealed it to us by his Spirit. The Spirit searches all things, even the deep things of God. For who among men knows the thoughts of a man except the man's spirit within him? In the same way no one knows the thoughts of God except the Spirit of God."
- 3. He is omnipotent (unlimited power or authority): Micah 3:8 - "But as for me, I am filled with power, with the Spirit of the LORD, and with justice and might, to declare to Jacob his transgression, to Israel his sin."
 - Luke 1:35 "The angel answered, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you. So the holy one to be born will be called the Son of God."

Acts 1:8 - "But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth."

Ματθαίος 28:19- «Τότε ήρθε σε αυτούς ο Ιησούς και είπε: «Σε μένα δόθηκε όλη η εξουσία στον ουρανό και στη γη. Πηγαίνετε λοιπόν και κάντε μαθητές όλα τα έθνη, βαφτίζοντάς τα στο όνομα του Πατέρα και του Υιού και του Αγίου Πνεύματος. και διδάσκοντάς τους να υπακούουν σε όλα όσα σας έχω προστάξει».

4. Στην ευλογία του Παύλου:

2 Κορινθίους 13:14- «Η χάρη του Κυρίου Ιησού Χριστού και η αγάπη του Θεού και η κοινωνία του Αγίου Πνεύματος να είναι μαζί σας με όλους σας».

1 Πέτρου 1:2- «Που επιλέχθηκαν σύμφωνα με την πρόγνωση του Θεού Πατέρα, μέσω του αγιαστικού έργου του Πνεύματος, για υπακοή στον Ιησού Χριστό και ράντισμα με το αίμα του:»

6. Aπό τον Jude:

<u>Ιούδας 20-21</u>- «Εσείς, όμως, αγαπητοί φίλοι, οικοδομήστε τον εαυτό σας στην αγιότατη πίστη σας και προσευχηθείτε με το Άγιο Πνεύμα. Κρατήστε τον εαυτό σας στην αγάπη του Θεού καθώς περιμένετε το έλεος του Κυρίου μας Ιησού Χριστού να σας φέρει στην αιώνια ζωή».

7. Το να Του λες ψέματα σημαίνει να λες ψέματα στον Θεό:

Πράξεις 5:3-4- «Τότε ο Πέτρος είπε: «Ανανία, πώς είναι που ο Σατανάς γέμισε τόσο την καρδιά σου που είπες ψέματα στο Άγιο Πνεύμα και κράτησες για τον εαυτό σου μερικά από τα χρήματα που έλαβες για τη γη; Δεν σου ανήκε πριν πουληθεί; Και αφού πουλήθηκε, τα χρήματα δεν ήταν στη διάθεσή σας; Τι σας έκανε να σκεφτείτε να κάνετε κάτι τέτοιο; Δεν είπες ψέματα στους ανθρώπους αλλά στον Θεό».

- B. Н Θεότητα TOU Ayíou Πνεύματος καταδεικνύεται από τα Θεία χαρακτηριστικά που καταδεικνύονται από Αυτόν:
- 1. Είναι αιώνιος (δεν τελειώνει ποτέ): Εβραίους 9:14- «Πόσο περισσότερο, λοιπόν, το αίμα του Χριστού, που μέσω του αιώνιου Πνεύματος προσέφερε τον εαυτό του άμωμο στον Θεό, θα καθαρίσει τις συνειδήσεις μας από πράξεις που οδηγούν στο θάνατο, για να υπηρετήσουμε τον ζωντανό Θεό!»
- 2. Είναι παντογνώστης (έχοντας άπειρη γνώση και επίγνωση):
 - 1 Κορινθίους 2:10-11- «Ο Θεός όμως μας το αποκάλυψε με το Πνεύμα του. Το Πνεύμα ερευνά τα

4. He is omnipresent (present in all places at all times): <u>Psalms 139:7-10</u> - "Where can I go from your Spirit? Where can I flee from your presence? If I go up to the heavens, you are there; if I make my bed in the depths, you are there. If I rise on the wings of the dawn, if I settle on the far side of the sea, even there your hand will guide me, your right hand will hold me fast."

C. He does the work of God

1. He created the universe:

<u>Psalm 104:30</u> - "When you send your Spirit, they are created, and you renew the face of the earth."

2. He regenerates man:

John 3:3-6 - "In reply Jesus declared, 'I tell you the truth, no one can see the kingdom of God unless he is born again.' 'How can a man be born when he is old?' Nicodemus asked. 'Surely he cannot enter a second time into his mother's womb to be born!' Jesus answered, 'I tell you the truth, no one can enter the kingdom of God unless he is born of water and the Spirit'."

<u>Titus 3:5</u> - "He saved us, not because of righteous things we had done, but because of his mercy. He saved us through the washing of rebirth and renewal by the Holy Spirit"

3. He will resurrect our bodies:

Romans 1:4 - "And who through the Spirit of holiness was declared with power to be the Son of God by his resurrection from the dead: Jesus Christ our Lord."

Romans 8:11 - "And if the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through his Spirit, who lives in you."

4. He does miracles:

1 Corinthians 12:4-11 - "There are different kinds of gifts, but the same Spirit. There are different kinds of service, but the same Lord. There are different kinds of working, but the same God works all of them in all men. Now to each one the manifestation of the Spirit is given for the common good. To one there is given through the Spirit the message of wisdom, to another the message of knowledge by means of the same Spirit, to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by that one Spirit, to another miraculous powers, to another prophecy, to another distinguishing between spirits, to another speaking in different kinds of tongues, and to still another the interpretation of tongues. All

πάντα, ακόμη και τα βαθιά πράγματα του Θεού. Γιατί ποιος από τους ανθρώπους γνωρίζει τις σκέψεις ενός ανθρώπου εκτός από το πνεύμα του ανθρώπου μέσα του; Με τον ίδιο τρόπο κανείς δεν γνωρίζει τις σκέψεις του Θεού εκτός από το Πνεύμα του Θεού».

3. Είναι παντοδύναμος (απεριόριστη δύναμη ή εξουσία):

Μιχαίας 3:8 - «Εγώ, όμως, είμαι γεμάτος με δύναμη, με το Πνεύμα του Κυρίου, και με δικαιοσύνη και δύναμη, για να δηλώσω στον Ιακώβ την παράβασή του, στον Ισραήλ την αμαρτία του».

Λουκάς 1:35- «Ο άγγελος απάντησε: «Το Άγιο Πνεύμα θα έρθει επάνω σου, και η δύναμη του Υψίστου θα σε επισκιάσει. Έτσι ο άγιος που θα γεννηθεί θα ονομαστεί Υιός του Θεού».

Πράξεις 1:8- «Αλλά θα λάβετε δύναμη όταν το Άγιο Πνεύμα έρθει επάνω σας. και θα είστε μάρτυρές μου στην Ιερουσαλήμ, και σε όλη την Ιουδαία και τη Σαμάρεια, και μέχρι τα πέρατα της γης».

4. Είναι πανταχού παρών (παρών σε όλα τα μέρη ανά πάσα στιγμή):

Ψαλμοί 139:7-10- «Πού μπορώ να πάω από το Πνεύμα σου; Πού να φύγω από την παρουσία σου; Αν ανέβω στους ουρανούς, είσαι εκεί. αν στρώνω το κρεβάτι μου στα βάθη, είσαι εκεί. Αν σηκωθώ στα φτερά της αυγής, αν εγκατασταθώ στην άκρη της θάλασσας, ακόμα και εκεί το χέρι σου θα με οδηγήσει, το δεξί σου χέρι θα με κρατήσει γερά».

- Γ. Κάνει το έργο του Θεού
- 1. Δημιούργησε το σύμπαν:

Ψαλμός 104:30- «Όταν στέλνεις το Πνεύμα σου, δημιουργούνται και ανανεώνεις το πρόσωπο της γης».

2. Αναγεννά τον άνθρωπο:

Ιωάννης 3:3-6- «Σε απάντηση ο Ιησούς είπε: «Σας λέω την αλήθεια, κανείς δεν μπορεί να δει τη βασιλεία του Θεού αν δεν αναγεννηθεί». «Πώς μπορεί να γεννηθεί ένας άνθρωπος όταν είναι μεγάλος;» ρώτησε ο Νικόδημος. «Σίγουρα δεν μπορεί να μπει δεύτερη φορά στην κοιλιά της μητέρας του για να γεννηθεί!» Ο Ιησούς απάντησε: «Σας λέω αλήθεια, κανείς δεν μπορεί να μπει στη βασιλεία του Θεού αν δεν γεννηθεί από νερό και Πνεύμα».

Τίτος 3:5- «Μας έσωσε, όχι για τα δίκαια πράγματα που είχαμε κάνει, αλλά για το έλεός του. Μας έσωσε με το πλύσιμο της αναγέννησης και της ανανέωσης από το Άγιο Πνεύμα»

these are the work of one and the same Spirit, and he gives them to each one, just as he determines."

- 5. He inspired the ones who wrote the Bible:
 - 2 Timothy 3:16-17 "All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness, so that the man of God may be thoroughly equipped for every good work."
 - <u>2 Peter 1:20-21</u> "Above all, you must understand that no prophecy of Scripture came about by the prophet's own interpretation. For prophecy never had its origin in the will of man, but men spoke from God as they were carried along by the Holy Spirit."
 - <u>1 Corinthians 2:13</u> "This is what we speak, not in words taught us by human wisdom but in words taught by the Spirit, expressing spiritual truths in spiritual words."
- III. GOD-THE FATHER, GOD-THE HOLY SPIRIT AND GOD-THE SON ARE INDIVIDUALS YET ONE (United in everything)
- A. God is one.
 - 1. <u>Deuteronomy 6:4</u> "Hear, O Israel, The LORD our God, the LORD is One."
 - 2. <u>Ephesians 4:6</u> "There is one God and Father of all who is over all and through all and in all."
 - 3. Romans 3:29-30 "Or is God the God of Jews only? Is He not the God of Gentiles also? Yes, of Gentiles also, since indeed God who will justify the circumcised by faith and the uncircumcised through faith is one."
- B. The triune nature of the one God (of Deity):
 - 1. How are we to believe in one God and at the same time believe in the three persons of deity? God is one in essence and three in persons. There are three persons in this "one God."
 - 2. In Genesis 1:1-2 The word *Elohim* translated GOD is in the plural and in verse 2 there appears a reference to the Holy Spirit. Also in Genesis 1:26 and 11:5-8 God speaks in the plural. The "Jehovah Witnesses" argue that this is a reference to angels, but verse 27 declares the creation was made in the image of God and not in the image of God and the angels. The angels are creatures and do not participate in the nature of God; they are not to be worshipped.

3. Θα αναστήσει τα σώματά μας:

<u>Ρωμαίους 1:4</u>- «Και ο οποίος μέσω του Πνεύματος της αγιότητας ανακηρύχθηκε με δύναμη Υιός του Θεού με την ανάστασή του από τους νεκρούς: Ιησούς Χριστός ο Κύριός μας».

<u>Ρωμαίους 8:11</u>- «Και αν το Πνεύμα εκείνου που ανέστησε τον Ιησού από τους νεκρούς ζει μέσα σας, αυτός που ανέστησε τον Χριστό από τους νεκρούς θα δώσει ζωή και στα θνητά σας σώματα μέσω του Πνεύματός του, που ζει μέσα σας».

4. Κάνει θαύματα:

- 1 Κορινθίους 12:4-11- «Υπάρχουν διάφορα είδη χαρισμάτων, αλλά το ίδιο Πνεύμα. Υπάρχουν διάφορα είδη υπηρεσίας, αλλά ο ίδιος Κύριος. Υπάρχουν διάφορα είδη εργασίας, αλλά ο ίδιος Θεός τα λειτουργεί όλα σε όλους τους ανθρώπους. Τώρα στον καθένα δίνεται η εκδήλωση του Πνεύματος για το κοινό καλό. Σε έναν δίνεται μέσω του Πνεύματος το μήνυμα της σοφίας, σε άλλον το μήνυμα της γνώσης μέσω του ίδιου Πνεύματος, σε άλλον πίστη από το ίδιο Πνεύμα, σε άλλον δώρα θεραπείας από αυτό το ένα Πνεύμα, σε άλλον θαυματουργές δυνάμεις, Άλλη προφητεία, σε άλλον η διάκριση μεταξύ πνευμάτων, σε άλλον που μιλάει σε διάφορες γλώσσες και σε άλλον η ερμηνεία των γλωσσών. Όλα αυτά είναι έργο ενός και του αυτού Πνεύματος, και τα δίνει στον καθένα, όπως ακριβώς ορίζει».
- 5. Ενέπνευσε αυτούς που έγραψαν τη Βίβλο: 2 Τιμόθεο 3:16-17- «Όλη η Γραφή είναι θεόπνευστη και είναι χρήσιμη γιαδιδασκαλία, επίπληξη, διόρθωση και εκπαίδευση στη δικαιοσύνη, ώστε ο άνθρωπος του Θεού να είναι πλήρως εξοπλισμένος για κάθε καλό έργο».
 - 2 Πέτρου 1:20-21- «Πάνω απ' όλα, πρέπει να καταλάβετε ότι καμία προφητεία της Γραφής δεν προέκυψε από την ερμηνεία του ίδιου του προφήτη. Γιατί η προφητεία δεν είχε ποτέ την αρχή της στη θέληση του ανθρώπου, αλλά οι άνθρωποι μιλούσαναπό τον Θεό καθώς μεταφέρθηκαν από το Άγιο Πνεύμα».
 - 1 Κορινθίους 2:13- «Αυτό μιλάμε, όχι με λόγια που μας διδάσκει η ανθρώπινη σοφία, αλλά με λόγια που διδάσκονται από το Πνεύμα, εκφράζοντας πνευματικές αλήθειες με πνευματικά λόγια».
- ΙΙΙ. Ο ΘΕΟΣ-Ο ΠΑΤΕΡ, ΘΕΟΣ-ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΚΑΙ Ο ΘΕΟΣ-Ο ΥΙΟΣ ΕΙΝΑΙ ΑΤΟΜΕΣ ΟΜΩΣ ΕΝΑ (Ενωμένοι σε όλα) Α. Ο Θεός είναι ένας.

3. The word "Trinity" is not Biblical but it describes the existence of God in three persons just as the Bible teaches.

CONCLUSION:

The Holy Spirit is a person of Deity. The Holy Spirit is not a thing! He is a person! The Bible does not call Him "it". What does this mean for our lives? We can and must be more sensitive to the presence of the Holy Spirit. He accompanies us and teaches us how to live through His Word, the Bible. He reacts to the things we do and think. God is much nearer to us than we may think. The omnipotent Spirit of God is in us. To walk in the Spirit is to walk with God.

1.	The Holy Spirit is A Force B Energy C Influence D Being, personality
2.	The Holy Spirit is God. T F
3.	The Holy Spirit, Father and Son are: A The same being by different names B Individual beings doing their own thing C Individual beings united in everything
	ACTS OF THE HOLY SPIRIT

IN THE OLD TESTAMENT

Lesson 2

The HOLY SPIRIT, as well as the Father and the Son, acted since the beginning for the salvation of humanity. In this study we will see how the HOLY SPIRIT worked in the Old Testament and when He began to act. We will notice in what way His works were different than in the New Testament.

Participated in the creation of the world.

Genesis 1:1-2 — "In the beginning God created the heavens and the earth. Now the earth was formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters."

<u>Psalm 104:30</u> – "When you send your Spirit, they are created, and you renew the face of the earth." In the time of patriarchs.

Genesis 6:3 – "Then the LORD said, "My Spirit will not contend with man forever, for he is mortal; his days will be a hundred and twenty years."

<u>Genesis 41:38</u> – "So Pharaoh asked them, "Can we find anyone like this man, one in whom is the spirit of God?"

- 1. Δευτερονόμιο 6:4 «Άκου, Ισραήλ, ο Κύριος ο Θεός μας, ο Κύριος είναι Ένας».
- 2. Εφεσίους 4:6 «Ένας είναι ο Θεός και Πατέρας όλων που είναι πάνω από όλους και μέσω όλων και σε όλους».
- 3. Ρωμαίους 3:29-30 «Ή μήπως ο Θεός είναι Θεός των Ιουδαίων μόνο; Δεν είναι και αυτός ο Θεός των εθνών; Ναι, και των εθνών, γιατί πράγματι ο Θεός που θα δικαιώσει τους περιτμημένους με την πίστη και τους απερίτμητους με την πίστη είναι ένας».
- Β. Η τριαδική φύση του ενός Θεού (της Θεότητας):
- 1. Πώς πρέπει να πιστεύουμε σε έναν Θεό και ταυτόχρονα να πιστεύουμε στα τρία πρόσωπα της θεότητας; Ο Θεός είναι ένας στην ουσία και τρεις στα πρόσωπα. Υπάρχουν τρία πρόσωπα σε αυτόν τον «έναν Θεό».
- 2. Στη Γένεση 1:1-2 Η λέξη Ελοχίμ που μεταφράστηκε ΘΕΟΣ είναι στον πληθυντικό και στον στίχο 2 εμφανίζεται μια αναφορά στο Άγιο Πνεύμα. Επίσης στη Γένεση 1:26 και 11:5-8 ο Θεός μιλάει στον πληθυντικό. Οι «Μάρτυρες του Ιεχωβά» υποστηρίζουν ότι πρόκειται για αναφορά σε αγγέλους, αλλά το εδάφιο 27 δηλώνει ότι η δημιουργία έγινε κατ' εικόνα του Θεού και όχι κατά την εικόνα του Θεού και των αγγέλων. Οι άγγελοι είναι πλάσματα και δεν συμμετέχουν στη φύση του Θεού. δεν πρέπει να λατρεύονται.
- 3. Η λέξη «Τριάδα» δεν είναι Βιβλική, αλλά περιγράφει την ύπαρξη του Θεού σε τρία πρόσωπα, όπως ακριβώς διδάσκει η Βίβλος.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ:

Το Άγιο Πνεύμα είναι ένα πρόσωπο της Θεότητας. Το Άγιο Πνεύμα δεν είναι ένα πράγμα! Είναι άνθρωπος! Η Βίβλος δεν Τον αποκαλεί «αυτό». Τι σημαίνει αυτό για τη ζωή μας; Μπορούμε και πρέπει να είμαστε πιο ευαίσθητοι στην παρουσία του Αγίου Πνεύματος. Μας συνοδεύει και μας διδάσκει πώς να ζούμε μέσω του Λόγου Του, της Αγίας Γραφής. Αντιδρά στα πράγματα που κάνουμε και σκεφτόμαστε. Ο Θεός είναι πολύ πιο κοντά μας από όσο νομίζουμε. Το παντοδύναμο Πνεύμα του Θεού είναι μέσα μας. Το να περπατάς στο Πνεύμα σημαίνει να περπατάς με τον Θεό.

Το Άγιο Πν	εύμα είναι
A	_ Δύναμη
В	_ Ενέργεια
C	_ Επιρροή
D	_ Είναι, προσωπικότητα

2. Το Άγιο Πνεύμα είναι ο Θεός.

In the leaders of the nation of Israel.

Numbers 11:16-30 – "The LORD said to Moses: 'Bring me seventy of Israel's elders who are known to you as leaders and officials among the people. Have them come to the Tent of Meeting, that they may stand there with you. I will come down and speak with you there, and I will take of the Spirit that is on you and put the Spirit on them. They will help you carry the burden of the people so that you will not have to carry it alone. ... So Moses went out and told the people what the LORD had said. He brought together seventy of their elders and had them stand around the Tent. Then the LORD came down in the cloud and spoke with him, and he took of the Spirit that was on him and put the Spirit on the seventy elders. When the Spirit rested on them, they prophesied, but they did not do so again. However, two men, whose names were Eldad and Medad, had remained in the camp. They were listed among the elders, but did not go out to the Tent. Yet the Spirit also rested on them, and they prophesied in the camp. A young man ran and told Moses, 'Eldad and Medad are prophesying in the camp'. Joshua son of Nun, who had been Moses' aide since youth, spoke up and said, 'Moses, my lord, stop them!' But Moses replied, 'Are you jealous for my sake? I wish that all the LORD's people were prophets and that the LORD would put his Spirit on them!' Then Moses and the elders of Israel returned to the camp."

Numbers 27:18 – "So the LORD said to Moses, "Take Joshua son of Nun, a man in whom is the spirit, and lay your hand on him."

He granted the artistic and technical skills to construct the temple.

Exodus 31:1-5 – "Then the LORD said to Moses, "See, I have chosen Bezalel son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah, and I have filled him with the Spirit of God, with skill, ability and knowledge in all kinds of crafts — to make artistic designs for work in gold, silver and bronze, to cut and set stones, to work in wood, and to engage in all kinds of craftsmanship."

He gave the ability and special strength to lead.

<u>Judges 3:10</u> – "The Spirit of the LORD came upon him, so that he became Israel's judge and went to war. The LORD gave Cushan-Rishathaim king of Aram into the hands of Othniel, who overpowered him."

<u>Judges 6:34</u> – "Then the Spirit of the LORD came upon Gideon, and he blew a trumpet, summoning the Abiezrites to follow him."

Т	F	

3.	Το Άγι	ο Πνεύμα, ο Πατέρας και ο Υιός είναι:
	Α.	Το ίδιο ον με διαφορετικά ονόματα
	B.	Μεμονωμένα όντα κάνουν το δικά
		τους
	C.	Μεμονωμένα όντα ενωμένα σε όλα

ΠΡΑΞΕΙΣ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΠΑΛΑΙΑ ΔΙΑΘΗΚΗ

Μάθημα 2

Το ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ, καθώς και ο Πατέρας και ο Υιός, έδρασαν από την αρχή για τη σωτηρία της ανθρωπότητας. Σε αυτή τη μελέτη θα δούμε πώς λειτουργούσε το ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ στην Παλαιά Διαθήκη και πότε άρχισε να ενεργεί. Θα παρατηρήσουμε με ποιον τρόπο τα έργα Του ήταν διαφορετικά από ό,τι στην Καινή Διαθήκη.

Συμμετείχε στη δημιουργία του κόσμου.

Γένεση 1:1-2 «Στην αρχή ο Θεός δημιούργησε τους ουρανούς και τη γη. Τώρα η γη ήταν άμορφη και άδεια, το σκοτάδι ήταν πάνω από την επιφάνεια του βαθέως, και το Πνεύμα του Θεού αιωρούνταν πάνω από τα νερά».

Ψαλμός 104:30 – «Όταν στέλνεις το Πνεύμα σου, δημιουργούνται και ανανεώνεις το πρόσωπο της γης».

Στην εποχή των πατριαρχών.

<u>Γένεση 6:3</u>– «Τότε ο Κύριος είπε: «Το Πνεύμα μου δεν θα μάχεται για πάντα με τον άνθρωπο, γιατί είναι θνητός. οι μέρες του θα είναι εκατόν είκοσι χρόνια».

<u>Γένεση 41:38</u>— «Λοιπόν, ο Φαραώ τους ρώτησε: «Μπορούμε να βρούμε κάποιον σαν αυτόν τον άνθρωπο, μέσα στον οποίο βρίσκεται το πνεύμα του Θεού;»

Στους ηγέτες του έθνους του Ισραήλ.

Αριθμοί 11:16-30- «Ο Κύριος είπε στον Μωυσή: Φέρε μου εβδομήντα από τους πρεσβυτέρους του Ισραήλ που σου είναι γνωστοί ως αρχηγοί και αξιωματούχοι του λαού. Ζητήστε τους να έρθουν στη Σκηνή της Συνάθροισης, για να σταθούν εκεί μαζί σας. Θα κατέβω και θα μιλήσω μαζί σας εκεί, και θα πάρω από το Πνεύμα που είναι πάνω σας και θα βάλω το Πνεύμα πάνω τους. Θα σας βοηθήσουν να σηκώσετε το βάρος των ανθρώπων ώστε να μην χρειαστεί να το κουβαλήσετε μόνοι σας. ... Έτσι ο Μωυσής βγήκε έξω και είπε στον λαό αυτό που είχε πει ο Κύριος. Μάζεψε εβδομήντα από τους πρεσβύτερους τους και τους έβαλε να σταθούν γύρω από τη Σκηνή. Τότε ο Κύριος κατέβηκε στη νεφέλη και μίλησε μαζί του, και πήρε από το Πνεύμα που ήταν επάνω του και έβαλε το Πνεύμα στους <u>Judges 11:29</u> – "Then the Spirit of the LORD came upon Jephthah. He crossed Gilead and Manasseh, passed through

Mizpah of Gilead, and from there he advanced against the Ammonites."

<u>Judges 13:25</u> – "The Spirit of the LORD began to stir him while he was in Mahaneh Dan, between Zorah and Eshtaol."

<u>Judges 14:6</u> – "The Spirit of the LORD came upon him in power so that he tore the lion apart with his bare hands as he might have torn a young goat. But he told neither his father nor his mother what he had done."

Judges 14:19-20 – "Then the Spirit of the LORD came upon him in power. He went down to Ashkelon, struck down thirty of their men, stripped them of their belongings and gave their clothes to those who had explained the riddle. Burning with anger, he went up to his father's house."

<u>Judges 15:14</u> – "As he approached Lehi, the Philistines came toward him shouting. The Spirit of the LORD came upon him in power. The ropes on his arms became like charred flax, and the bindings dropped from his hands."

He assisted the first kings of Israel in their task of guiding the people of God.

- <u>1 Samuel 10:6</u> "The Spirit of the LORD will come upon you in power, and you will prophesy with them; and you will be changed into a different person."
- <u>1 Samuel 16:13-14</u> "So Samuel took the horn of oil and anointed him in the presence of his brothers, and from that day on the Spirit of the LORD came upon David in power. Samuel then went to Ramah. Now the Spirit of the LORD had departed from Saul, and an evil spirit from the LORD tormented him."
- <u>2 Samuel 23:2</u> "He Spirit of the LORD spoke through me; his word was on my tongue."

He gave the ability to prophecy

Numbers 24:2 – "When Balaam looked out and saw Israel encamped tribe by tribe, the Spirit of God came upon him."

Numbers 11:25 – "Then the LORD came down in the cloud and spoke with him, and he took of the Spirit that was on him and put the Spirit on the seventy elders. When the Spirit rested on them, they prophesied, but they did not do so again."

εβδομήντα πρεσβυτέρους. Όταν το Πνεύμα αναπαύθηκε πάνω τους, προφήτευσαν, αλλά δεν το έκαναν ξανά. Ωστόσο, δύο άνδρες, των οποίων τα ονόματα ήταν Ελντάντ και Μαντάντ, είχαν παραμείνει στο στρατόπεδο. Καταγράφηκαν μεταξύ των πρεσβυτέρων, αλλά δεν βγήκαν στη Σκηνή. Κι όμως αναπαύτηκε Πνεύμα πάνω TOUC. προφήτευσαν στο στρατόπεδο. Ένας νεαρός άνδρας έτρεξε και είπε στον Μωυσή: «Ο Ελδάδ και ο Μαδάδ προφητεύουν στο στρατόπεδο». Ο Ιησούς του Ναυή, ο γιος της Νουν, ο οποίος ήταν βοηθός του Μωυσή από νεαρή ηλικία, μίλησε και είπε: «Μωυσή, κύριέ μου, σταμάτα τους!» Αλλά ο Μωυσής απάντησε: «Ζηλεύεις για χάρη μου; Μακάρι όλος ο λαός του Κυρίου να ήταν προφήτες και ο Κύριος να βάλει το Πνεύμα του πάνω τους!». Τότε ο Μωυσής και οι πρεσβύτεροι του Ισραήλ επέστρεψαν στο στρατόπεδο». «Ζηλεύεις για χάρη μου; Μακάρι όλος ο λαός του Κυρίου να ήταν προφήτες και ο Κύριος να βάλει το Πνεύμα του πάνω τους!». Τότε ο Μωυσής και οι πρεσβύτεροι του Ισραήλ επέστρεψαν στο στρατόπεδο». «Ζηλεύεις για χάρη μου; Μακάρι όλος ο λαός του Κυρίου να ήταν προφήτες και ο Κύριος να βάλει το Πνεύμα του πάνω τους!». Τότε ο Μωυσής και οι πρεσβύτεροι του Ισραήλ επέστρεψαν στο στρατόπεδο».

Αριθμοί 27:18 – «Είπε λοιπόν ο Κύριος στον Μωυσή: «Πάρε τον Ιησού του Ναυή, τον γιο της Ναυή, έναν άνθρωπο μέσα στον οποίο είναι το πνεύμα, και βάλε το χέρι σου πάνω του».

Παρείχε τις καλλιτεχνικές και τεχνικές δεξιότητες για την κατασκευή του ναού.

Έξοδος 31:1-5— «Τότε ο Κύριος είπε στον Μωυσή: «Δες, διάλεξα τον Βεζαλεήλ, τον γιο του Ουρί, τον γιο του Χουρ, από τη φυλή του Ιούδα, και τον γέμισα με το Πνεύμα του Θεού, με επιδεξιότητα, ικανότητα και γνώση σε όλα είδη χειροτεχνίας — να φτιάχνουν καλλιτεχνικά σχέδια για εργασίες σε χρυσό, ασήμι και μπρούτζο, να κόβουν και να στήνουν πέτρες, να δουλεύουν σε ξύλο και να ασχολούνται με κάθε είδους χειροτεχνία».

Έδωσε την ικανότητα και την ιδιαίτερη δύναμη να ηγηθεί.

Κριτές 3:10 – «Το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε πάνω του, ώστε έγινε δικαστής του Ισραήλ και πήγε στον πόλεμο. Ο Κύριος έδωσε τον Κουσαν-Ρισαθαϊμ, τον βασιλιά του Αράμ, στα χέρια του Οθνιήλ, ο οποίος τον κυρίευσε».

Κριτές 6:34 – «Τότε το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε στον Γεδεών, και σάλπισε, κάλεσε τους Αβιεζρίτες να τον ακολουθήσουν».

Nehemiah 9:30 – "For many years you were patient with them. By your Spirit you admonished them through your prophets. Yet they paid no attention, so you handed them over to the neighboring peoples."

<u>2 Samuel 23:2</u> – "The Spirit of the LORD spoke through me; his word was on my tongue."

<u>Isaiah 48:16</u> – "Come near me and listen to this 'From the first announcement I have not spoken in secret; at the time it happens, I am there.' And now the Sovereign LORD has sent me, with his Spirit."

Micah 3:8 – "But as for me, I am filled with power, with the Spirit of the LORD, and with justice and might, to declare to Jacob his transgression, to Israel his sin."

<u>Ezekiel 2:2</u> – "As he spoke, the Spirit came into me and raised me to my feet, and I heard him speaking to me."

<u>2 Peter 1:21</u> – "For prophecy never had its origin in the will of man, but men spoke from God as they were carried along by the Holy Spirit."

The HOLY SPIRIT did not work directly in all the people in the Old Testament even though there was a promise that He would come to all one day. Nor did He always cause the person to be Holy. The "human vessels" used by God in the Old Testament were often very sinful and unclean as in the cases of Balaam and Samson. He was especially given to the prophets and others who would be vehicles of divine revelation. He also granted gifts to manage, practice arts and skills, to lead, to judge and even to use physical force.

In the Old Testament, there are at least 60 references to the person and work of the Spirit, each one indicating that, at that time, the Spirit came to do a specific work and left when His work was done. In the New Testament, we will see that His presence became permanent and constant.

REFERENCE SCRIPTURES

THE ENERGY CONT	IOILO	
Genesis 1:2	1 Kings 18:12	Isaiah
59:21		
Genesis 6:3	1 Kings 22:24	Isaiah
61:1		
Genesis 41:38	2 Kings 2:16	Isaiah
63:10		
Exodus 28:3	1 Chronicles 12:18	Isaiah
63:11		
Exodus 31:1-51	Chronicles 18:24	Isaiah
63:14		

Κριτές 11:29 – «Τότε το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε στον Ιεφθάε. Διέσχισε τη Γαλαάδ και τον Μανασσή, πέρασε

Μισπά της Γαλαάδ, και από εκεί προχώρησε εναντίον των Αμμωνιτών».

Κριτές 13:25 – «Το Πνεύμα του Κυρίου άρχισε να τον ανακατεύει ενώ βρισκόταν στη Μαχανέ Νταν, μεταξύ Ζορά και Εσταόλ».

Κριτές 14:6 – «Το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε επάνω του με δύναμη, ώστε έσκισε το λιοντάρι με τα γυμνά του χέρια, όπως θα μπορούσε να σχίσει ένα νεαρό τράγο. Αλλά δεν είπε ούτε στον πατέρα του ούτε στη μητέρα του τι είχε κάνει».

Κριτές 14:19-20 – «Τότε το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε πάνω του με δύναμη. Κατέβηκε στην Ασκελόν, χτύπησε τριάντα από τους άνδρες τους, τους έγδυσε τα υπάρχοντά τους και έδωσε τα ρούχα τους σε όσους είχαν εξηγήσει το αίνιγμα. Φλεγόμενος από θυμό, ανέβηκε στο σπίτι του πατέρα του».

Κριτές 15:14— «Καθώς πλησίασε το Λεχί, οι Φιλισταίοι ήρθαν προς το μέρος του φωνάζοντας. Το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε επάνω του με δύναμη. Τα σχοινιά στα μπράτσα του έγιναν σαν απανθρακωμένο λινάρι και τα δεσίματα έπεσαν από τα χέρια του».

Βοήθησε τους πρώτους βασιλιάδες του Ισραήλ στο έργο τους να καθοδηγούν τον λαό του Θεού.

- 1 Σαμουήλ 10:6 «Το Πνεύμα του Κυρίου θα έρθει επάνω σου μέσαδύναμη, και θα προφητεύεις μαζί τους. και θα μετατραπείς σε άλλο άτομο».
- 1 Σαμουήλ 16:13-14— «Έτσι ο Σαμουήλ πήρε το κέρας του λαδιού και τον έχρισε ενώπιον των αδελφών του, και από εκείνη την ημέρα το Πνεύμα του Κυρίου ήρθε πάνω στον Δαβίδ με δύναμη. Ο Σάμουελ μετά πήγε στοRamah. Τώρα το Πνεύμα του Κυρίου είχε φύγει από τον Σαούλ, και ένα πονηρό πνεύμα από τον Κύριο τον βασάνιζε».
- 2 Σαμουήλ 23:2 «Αυτό το Πνεύμα του Κυρίου μίλησε μέσω εμού. ο λόγος του ήταν στη γλώσσα μου».

Έδωσε την ικανότητα της προφητείας

Αριθμοί 24:2— «Όταν ο Βαλαάμ κοίταξε έξω και είδε τον Ισραήλ να στρατοπεδεύει φυλή σε φυλή, το Πνεύμα του Θεού ήρθε πάνω του».

Αριθμοί 11:25 – «Τότε κατέβηκε ο Κύριος στη νεφέλη και μίλησε μαζί του, και πήρε από το Πνεύμα που ήταν πάνω του και έβαλε το Πνεύμα στους

Numbers 11:16-30	Ezra 5:1	Ezekiel	εβδομήντα πρεσβυτέρους. Όταν το Πνεύμα			
2:2			αναπαύθηκε πάνω τους, προφήτευσαν, αλλά δεν το			
Numbers 24:2-3 3:12	Nehemiah 9:20	Ezekiel	έκαναν ξανά».			
Numbers 27:18 3:14	Nehemiah 9:30	Ezekiel	Νεεμίας 9:30– «Για πολλά χρόνια έκανες υπομονή μαζί τους. Με το Πνεύμα σου τους νουθέσατε μέσω			
Deuteronomy 34:9 3:24	Job 33:4	Ezekiel	των προφητών σας. Ωστόσο, δεν έδωσαν σημασία, έτσι τους παρέδωσες στους γειτονικούς λαούς».			
Judges 3:10	Psalms 51:11	Ezekiel				
8:3 Judges 6:34	Psalms 104:30	Ezekiel	2 Σαμουήλ 23:2– «Το Πνεύμα του Κυρίου μίλησε μέσω εμού. ο λόγος του ήταν στη γλώσσα μου».			
11:1 Judges 11:29	Psalms 139:7	Ezekiel	Ησαΐας 48:16– «Ελάτε κοντά μου και ακούστε αυτό			
11:24 Judges 13:25	Psalms 143:10	Ezekiel	«Από την πρώτη ανακοίνωση δεν έχω μιλήσει κρυφά. τη στιγμή που συμβαίνει, είμαι εκεί ». Και			
37:1 Judges 14:6	Isaiah 4:4	Ezekiel	τώρα ο Υπέρτατος Κύριος με έστειλε με το Πνεύμα του».			
43:5 Judges 14:19	Isaiah 28:6	Micah	Μιχαίας 3:8– «Αλλά εγώ είμαι γεμάτος με δύναμη,			
2:7 Judges 15:14	Isaiah 32:15	Micah	με το Πνεύμα του Κυρίου, και με δικαιοσύνη και δύναμη, για να δηλώσω στον Ιακώβ την παράβασή			
3:8 Judges 16:20	Isaiah 34:16	Haggai	του, στον Ισραήλ την αμαρτία του».			
2:5 1 Samuel 10:6	Isaiah 40:13		<u>Ιεζεκιήλ 2:2</u> – «Καθώς μιλούσε, το Πνεύμα ήρθε μέσα μου και με σήκωσε στα πόδια μου και τον			
Zechariah 4:6 1 Samuel 16:13-14	lsaiah 44:3		άκουσα να μου μιλάει».			
Zechariah 6:8			2 Πέτρου 1:21– «Διότι η προφητεία δεν είχε ποτέ			
2 Samuel 23:2 Isaiah 59:19			την αρχή της στο θέλημα του ανθρώπου, αλλά οι			
Zechariah 7:12			άνθρωποι μίλησαν από τον Θεό καθώς τους			
2 Pete	er 1:20-21		κουβαλούσε το Άγιο Πνεύμα».			
			Το ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ δεν λειτούργησε άμεσα σε όλους			
The Holy Spirit helped in the creation.			τους ανθρώπους της Παλαιάς Διαθήκης, παρόλο που			
T F			υπήρχε μια υπόσχεση ότι θα ερχόταν σε όλους μια			
		_	μέρα. Ούτε έκανε πάντα το άτομο να είναι Άγιο. Τα			
	nent the Holy Spirit (gave certain	«ανθρώπινα σκεύη» που χρησιμοποιούσε ο Θεός			
people. A Artistic ab	nilities		στην Παλαιά Διαθήκη ήταν συχνά πολύ αμαρτωλά και ακάθαρτα όπως στην περίπτωση του Βαλαάμ και του			
B Construct			Σαμψών. Αυτός ήτανειδικά δίνεται στους προφήτες και			
C Administr			σε άλλους που θα ήταν φορείς της θείας αποκάλυψης.			
D Ability to			Έδωσε επίσης δώρα για να διοικεί, να εξασκεί τις			
E All the ab	ove		τέχνες και τις δεξιότητες, να οδηγεί, να κρίνει, ακόμη			
3. The Holy Spirit as	ssisted Israel's leader	s in guiding	και να χρησιμοποιεί σωματική βία.			
the people.			Στην Παλαιά Διαθήκη, υπάρχουν τουλάχιστον 60			
T F			αναφορές στο πρόσωπο και το έργο του Πνεύματος,			
4. The Holy Spirit gave people ability to foretell future			καθεμία υποδηλώνοντας ότι, εκείνη την εποχή, το Πνεύμα ήρθε για να κάνει ένα συγκεκριμένο έργο και			
events.			έφυγε όταν έγινε το έργο Του. Στην Καινή Διαθήκη, θα			
T F			δούμε ότι η παρουσία Του έγινε μόνιμη και διαρκής			
5. The Holy Spirit is involved in the lives of all the Children of Israel//God's people			ΓΡΑΦΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ Γένεση 1:2 1 Βασιλέων 18:12 Ησαΐας 59:21			
T F			Γένεση 6:3 1 Βασιλέων 22:24 Ησαΐας 61:1			
THE SPIRIT PROM	MISED					

Lesson 3

The Spirit was working in the world since the creation He worked in the life of the nation of Israel in the exodus and in the desert, giving gifts to people to carry out what God had commanded. Those who received the Spirit were the leaders. In Judges, Samuel Chronicles and Nehemiah, the Spirit was in the leadership to give strength, wisdom, courage and information. The kings and the prophets informed taught, warned and encouraged the people through the Spirit. The Spirit was the strength of the leadership as well as their protection. (1 Samuel 19:18-24) If the leader began to disobey God, the Spirit could be removed from him (the example of Saul). In the Prophets we saw that a person could not be a prophe without the Spirit. Although the Spirit always had been present and active in the lives of the people of God, the prophets had spoken of a promise that God one day would make the Spirit available to all of humanity.

A. Isaiah 32:9-20

"You women who are so complacent, rise up and lister to me; you daughters who feel secure, hear what have to say! In little more than a year you who fee secure will tremble; the grape harvest will fail, and the harvest of fruit will not come. Tremble, you complacen women; shudder, you daughters who feel secure! Strip off your clothes, put sackcloth around your waists Beat your breasts for the pleasant fields, for the fruitfu vines and for the land of my people, a land overgrown with thorns and briers — yes, mourn for all houses o merriment and for this city of revelry. The fortress wil be abandoned, the noisy city deserted; citadel and watchtower will become a wasteland forever, the delight of donkeys, a pasture for flocks, till the Spirit is poured upon us from on high, and the desert becomes a fertile field, and the fertile field seems like a forest Justice will dwell in the desert and righteousness live in the fertile field. The fruit of righteousness will be peace; the effect of righteousness will be guietness and confidence forever. My people will live in peaceful dwelling places, in secure homes in undisturbed places of rest. Though hail flattens the forest and the city is leveled completely, how blessed you will be sowing your seed by every stream, and letting you cattle and donkeys range free."

This was a warning of destruction. Jerusalem was always falling into sin and God promised to judge and destroy them. But, the important point for us is found in verse 15. When God pours out His Spirit on the people, life will come back to the land. Everything will be renewed. Justice will again exist and the effect will be peace, rest and security. This teaching, that when God removes His Spirit death comes and when He

	Γένεση 41:38 2 Βασιλέων 2:16 Ησαΐας 63:10
ո. e	Έξοδος 28:3 1 Χρονικών 12:18 Ησαΐας 63:11
y d	Έξοδος 31:1-51Χρονικά 18:24Ησαΐας 63:14
l, e	Αριθμοί 11:16-30 Έσδρας 5:1 Ιεζεκιήλ 2:2
d I, h	Αριθμοί 24:2-3Νεεμίας 9:20Ιεζεκιήλ 3:12 Αριθμοί 27:18 Νεεμίας 9:30 Ιεζεκιήλ 3:14 Δευτερονόμιο 34:9 Ιώβ 33:4 Ιεζεκιήλ 3:24
p e	Κριτές 3:10 Ψαλμοί 51:11 Ιεζεκιήλ 8:3
e e	Κριτές 6:34 Ψαλμοί 104:30 Ιεζεκιήλ 11:1
et n	Κριτές 11:29 Ψαλμοί 139:7 Ιεζεκιήλ 11:24
e y	Κριτές 13:25 Ψαλμοί 143:10 Ιεζεκιήλ 37:1
	Κριτές 14:6 Ησαΐας 4:4 Ιεζεκιήλ 43:5
n I	Κριτές 14:19 Ησαΐας 28:6 Μιχαίας 2:7
ı el	Κριτές 15:14 Ησαΐας 32:15 Μιχαίας 3:8
ıt	Κριτές 16:20 Ησαΐας 34:16 Αγγαίος 2:5
p s. Il	1 Σαμουήλ 10:6 Ησαΐας 40:13 Ζαχαρίας 4:6
n of	1 Σαμουήλ 16:13-14 Ησαΐας 44:3 Ζαχαρίας 6:8
II d	2 Σαμουήλ 23:2 Ησαΐας 59:19 Ζαχαρίας 7:12
e s	2 Πέτρου 1:20-21
s t. e	1. Το Άγιο Πνεύμα βοήθησε στη δημιουργία. Τ F
e s ld e e, ır	2. Στην Παλαιά Διαθήκη το Άγιο Πνεύμα έδωσε ορισμένους ανθρώπους. Α Καλλιτεχνικές ικανότητες Β Κατασκευαστικές δεξιότητες Γ Διοικητικές ικανότητες Δ Ικανότητα προφητείας Ε Όλα τα παραπάνω
s d d	3. Το Άγιο Πνεύμα βοήθησε τους ηγέτες του Ισραήλ στην καθοδήγηση του λαού. Τ F
e II II	4. Το Άγιο Πνεύμα έδωσε στους ανθρώπους την ικανότητα να προλέγουν μελλοντικά γεγονότα.

gives His Spirit life comes, is often repeated in the Old Testament. For example Psalms 104:29-30, "When you hide your face, they are terrified; when you take away their breath, they die and return to the dust. When you send your Spirit, they are created, and you renew the face of the earth."

B. Isaiah 44:1-5

"But now listen, O Jacob, my servant, Israel, whom I have chosen. This is what the LORD says — he who made you, who formed you in the womb, and who will help you: Do not be afraid, O Jacob, my servant, Jeshurun, whom I have chosen. For I will pour water on the thirsty land, and streams on the dry ground; I will pour out my Spirit on your offspring, and my blessing on your descendants. They will spring up like grass in a meadow, like poplar trees by flowing streams. One will say, 'I belong to the LORD'; another will call himself by the name of Jacob; still another will write on his hand, 'The LORD's,' and will take the name Israel."

Here, when Gods pours out His Spirit, the descendants of Jacob, Israel, will receive the Spirit and the blessings of the Lord (life and renewal) will come (verses 3-4). We will see that this is the basic teaching in all the prophecies.

C. Isaiah 59:20-21

"The Redeemer will come to Zion, to those in Jacob who repent of their sins,' declares the LORD. 'As for me, this is my covenant with them,' says the LORD. 'My Spirit, who is on you, and my words that I have put in your mouth will not depart from your mouth, or from the mouths of your children, or from the mouths of their descendants from this time on and forever,' says the LORD."

This is dealing with the judgment of God. Zion is being judged and also the nations. But the Redeemer will come and save those who are converted. These people will be in a covenant with God (verse 21). The Spirit will not be taken away from them. If the Spirit were taken away, the Word would also be taken away because The Word comes from the Spirit. This people will always be able to be pleasing to God and, thus, will always be blessed. Paul quotes this passage in Romans 11:26.

D. Ezekiel 36:16-28

"Again the word of the LORD came to me: 'Son of man, when the people of Israel were living in their own land, they defiled it by their conduct and their actions. Their conduct was like a woman's monthly uncleanness in my sight. So I poured out my wrath on them because they had shed blood in the land and because they had

5.	То	Άγιο	Πνεύμα	εμπλέκεται	στη	ζωή	όλων	των
	Παι	διών τ	του Ισραί	ήλ//του λαού	TOU (Θεού		
	_	_	-	=				

T. ____ F. ___

ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΥΠΟΣΧΕΤΑΙ Μάθημα 3

Το Πνεύμα λειτουργούσε στον κόσμο από τη δημιουργία. Εργάστηκε στη ζωή του έθνους του Ισραήλ στην έξοδο και στην έρημο, δίνοντας δώρα στους ανθρώπους για να εκτελέσουν αυτό που είχε διατάξει ο Θεός. Αυτοί που έλαβαν το Πνεύμα ήταν οι ηγέτες. Στους Κριτές, Σαμουήλ, Χρονικά και Νεεμίας, το Πνεύμα ήταν στην ηγεσία για να δώσει δύναμη, σοφία, θάρρος και πληροφορίες. Οι βασιλείς και οι προφήτες πληροφόρησαν, δίδαξαν, προειδοποιούσαν και ενθάρρυναν τους ανθρώπους μέσω του Πνεύματος. Το Πνεύμα ήταν η δύναμη της ηγεσίας καθώς και η προστασία τους. (1 Σαμουήλ 19:18-24) Εάν ο ηγέτης άρχιζε να μην υπακούει στον Θεό, το Πνεύμα θα μπορούσε να αφαιρεθεί από αυτόν (το παράδειγμα του Σαούλ). Στους Προφήτες είδαμε ότι ένας άνθρωπος δεν μπορούσε να είναι προφήτης χωρίς το Πνεύμα. Αν και το Πνεύμα ήταν πάντα παρόν και ενεργό στη ζωή του λαού του Θεού,

Α. Ησαΐας 32:9-20

«Εσείς γυναίκες που είστε τόσο εφησυχαστικές, σηκωθείτε και ακούστε με. εσείς οι κόρες που νιώθετε ασφάλεια, ακούστε τι έχω να πω! Σε λίγο περισσότερο από ένα χρόνο εσείς που νιώθετε ασφάλεια θα τρέμετε. η συγκομιδή των σταφυλιών θα αποτύχει και η συγκομιδή των καρπών δεν θα έρθει. Τρέμετε, εφησυχαστές γυναίκες. ανατριχιάστε, κόρες που νιώθετε ασφάλεια! Βγάλε τα ρούχα σου, βάλε σάκο γύρω από τη μέση σου. Κτυπήστε το στήθος σας για τα ευχάριστα χωράφια, για τα καρποφόρα αμπέλια και για τη γη του λαού μου, μια γη κατάφυτη από αγκάθια και κουκούτσια — ναι, θρηνήστε για όλα τα σπίτια της χαράς και για αυτήν την πόλη του γλεντιού. Το φρούριο θα εγκαταλειφθεί, η θορυβώδης πόλη έρημη. η ακρόπολη και η σκοπιά θα γίνουν έρημος για πάντα, η απόλαυση των γαϊδάρων, ένα βοσκότοπο για τα κοπάδια,ώσπου το Πνεύμα χυθεί επάνω μας από ψηλά, και η έρημος γίνει εύφορο χωράφι, και το εύφορο χωράφι μοιάζει με δάσος. Η δικαιοσύνη θα κατοικήσει στην έρημο και η δικαιοσύνη θα ζει στο εύφορο χωράφι. Ο καρπός της δικαιοσύνης θα είναι η ειρήνη, το αποτέλεσμα της δικαιοσύνης θα είναι η ησυχία και η εμπιστοσύνη για πάντα. Ο λαός μου θα ζει σε ειρηνικές κατοικίες, σε ασφαλή σπίτια σε αδιατάρακτους χώρους ανάπαυσης. Αν και το χαλάζι ισοπεδώνει το δάσος και η πόλη ισοπεδώνεται τελείως, πόσο ευλογημένος θα είσαι, σπέρνοντας τον σπόρο σου σε κάθε ρυάκι και αφήνοντας τα βοοειδή και τα γαϊδούρια σου ελεύθερα».

defiled it with their idols. I dispersed them among the nations, and they were scattered through the countries; I judged them according to their conduct and their actions. And wherever they went among the nations they profaned my holy name, for it was said of them, 'These are the LORD's people, and yet they had to leave his land.' I had concern for my holy name, which the house of Israel profaned among the nations where they had gone.

"Therefore say to the house of Israel, 'This is what the Sovereign LORD says: It is not for your sake, O house of Israel, that I am going to do these things, but for the sake of my holy name, which you have profaned among the nations where you have gone. I will show the holiness of my great name, which has been profaned among the nations, the name you have profaned among them. Then the nations will know that I am the LORD, declares the Sovereign LORD, when I show myself holy through you before their eyes. For I will take you out of the nations; I will gather you from all the countries and bring you back into your own land. I will sprinkle clean water on you, and you will be clean; I will cleanse you from all your impurities and from all your idols. I will give you a new heart and put a new spirit in you; I will remove from you your heart of stone and give you a heart of flesh. And I will put my Spirit in you and move you to follow my decrees and be careful to keep my laws. You will live in the land I gave your forefathers; you will be my people, and I will be your God."

Here, the idea of salvation is presented. Israel, scattered among the nations, will be reunited by God because of His Holy Name. Israel will be sanctified and is going to receive the Spirit (verses 25-27). Thus they will walk according to the will of God. It seems that the role of the Spirit has to do with seeing that people walk according to the statutes and judgments of God. Then the people will remain in the land and God will be their God. The Spirit, then, is who maintains the life that exists in God. With the Spirit, the people will not be separated from God again.

E. Ezekiel 37:11-14

"Then he said to me: 'Son of man, these bones are the whole house of Israel.' They say, 'Our bones are dried up and our hope is gone; we are cut off.' 'Therefore prophesy and say to them: This is what the Sovereign LORD says: O my people, I am going to open your graves and bring you up from them; I will bring you back to the land of Israel. Then you, my people, will know that I am the LORD, when I open your graves and bring you up from them. I will put my Spirit in you and you will live, and I will settle you in your own land.

Αυτή ήταν μια προειδοποίηση καταστροφής. Η Ιερουσαλήμ έπεφτε πάντα στην αμαρτία και ο Θεός υποσχέθηκε να τους κρίνει και να τους καταστρέψει. Όμως, το σημαντικό σημείο για εμάς βρίσκεται στο εδάφιο 15. Όταν ο Θεός εκχύσει το Πνεύμα Του στους ανθρώπους, η ζωή θα επιστρέψει στη γη. Όλα θα ανανεωθούν. Δικαιοσύνη θα υπάρξει ξανά και το αποτέλεσμα θα είναι η ειρήνη, η ανάπαυση και η ασφάλεια. Αυτή η διδασκαλία, ότι όταν ο Θεός αφαιρεί το Πνεύμα Του έρχεται ο θάνατος και όταν δίνει το Πνεύμα Του έρχεται ζωή, επαναλαμβάνεται συχνά στην Παλαιά Διαθήκη. Για παράδειγμα Ψαλμοί 104:29κρύβεις «Όταν TO πρόσωπό τρομοκρατούνται. όταν τους κόβεις την ανάσα, πεθαίνουν και επιστρέφουν στη σκόνη. Όταν στέλνεις το Πνεύμα σου, δημιουργούνται και ανανεώνεις το πρόσωπο της γης».

Β. Ησαΐας 44:1-5

«Μα τώρα άκου, ω Ιακώβ, δούλε μου, Ισραήλ, τον οποίο διάλεξα. Αυτό λέει ο Κύριος: Αυτός που σε έφτιαξε, που σε διαμόρφωσε στη μήτρα και που θα σε βοηθήσει: φοβάσαι, Ιακώβ, δούλε Mn Τζεσουρούν, που διάλεξα.Διότι θα ρίξω νερό στη διψασμένη γη και ρυάκια στη στεριά. Θα εκχύσω το Πνεύμα μου στους απογόνους σου και την ευλογία μου στους απογόνους σου. Θα ξεφυτρώσουν σαν χορτάρι στο λιβάδι, σαν λεύκες από ρυάκια που κυλάουν. Κάποιος θα πει: «Ανήκω στον Κύριο». Ένας άλλος θα αποκαλεί τον εαυτό του με το όνομα Ιακώβ. άλλος άλλος θα γράψει στο χέρι του: «Του Κυρίου» και θα πάρει το όνομα Ισραήλ».

Εδώ, όταν οι Θεοί εκχύσουν το Πνεύμα Του, οι απόγονοι του Ιακώβ, ο Ισραήλ, θα λάβουν το Πνεύμα και οι ευλογίες του Κυρίου (ζωή και ανανέωση) θα έρθουν (στίχοι 3-4). Θα δούμε ότι αυτή είναι η βασική διδασκαλία σε όλες τις προφητείες.

Γ. Ησαΐας 59:20-21

«Ο Λυτρωτής θα έρθει στη Σιών, σε εκείνους στον Ιακώβ που μετανοούν για τις αμαρτίες τους», δηλώνει ο Κύριος. «Όσο για μένα, αυτή είναι η διαθήκη μου μαζί τους», λέει ο Κύριος. 'Το Πνεύμα μου, που είναι πάνω σου, και τα λόγια μου που έβαλα στο στόμα σου δεν θα φύγουν από το στόμα σου, ούτε από τα στόματα των παιδιών σου, ούτε από τα στόματα των απογόνων τους από τώρα και για πάντα», λέει ο ΑΡΧΟΝΤΑΣ."

Αυτό έχει να κάνει με την κρίση του Θεού. Η Σιών κρίνεται και τα έθνη. Αλλά ο Λυτρωτής θα έρθει και θα σώσει αυτούς που έχουν μεταστραφεί. Αυτοί οι άνθρωποι θα είναι σε μια διαθήκη με τον Θεό (εδάφιο 21). Το Πνεύμα δεν θα αφαιρεθεί από αυτούς. Εάν αφαιρούνταν το Πνεύμα, θα αφαιρούνταν και ο Λόγος

Then you will know that I the LORD have spoken, and I have done it, declares the LORD."

The prophet speaks about salvation after the destruction. Jerusalem already was destroyed, the people were captive and their hope was gone. But God can save His people, giving life to their dead, dry bones. The function of the Spirit (verse 14) is to give life. When God puts His Spirit in someone, He gives life. The Spirit is the promise of life. Ezekiel 39:29 "I will no longer hide my face from them, for I will pour out my Spirit on the house of Israel, declares the Sovereign LORD." Salvation came to the house of Israel and the pouring out of the Spirit is their guarantee of the continuous presence of God. The "redeemed people" will receive the Spirit.

F. Joel 2:12-32

"Even now,' declares the LORD, 'return to me with all your heart, with fasting and weeping and mourning.' Rend your heart and not your garments. Return to the LORD your God, for he is gracious and compassionate, slow to anger and abounding in love, and he relents from sending calamity. Who knows? He may turn and have pity and leave behind a blessing grain offerings and drink offerings for the LORD your God.

"Blow the trumpet in Zion, declare a holy fast, call a sacred assembly. Gather the people, consecrate the assembly; bring together the elders, gather the children, those nursing at the breast. Let the bridegroom leave his room and the bride her chamber. Let the priests, who minister before the LORD, weep between the temple porch and the altar. Let them say, 'Spare your people, O LORD. Do not make your inheritance an object of scorn, a byword among the nations. Why should they say among the peoples, 'Where is their God?'

"Then the LORD will be jealous for his land and take pity on his people. The LORD will reply to them: I am sending you grain, new wine and oil, enough to satisfy you fully; never again will I make you an object of scorn to the nations. 'I will drive the northern army far from you, pushing it into a parched and barren land, with its front columns going into the eastern sea and those in the rear into the western sea. And its stench will go up; its smell will rise.' Surely he has done great things. Be not afraid, O land; be glad and rejoice. Surely the LORD has done great things. Be not afraid, O wild animals, for the open pastures are becoming green.

"The trees are bearing their fruit; the fig tree and the vine yield their riches. Be glad, O people of Zion, rejoice in the LORD your God, for he has given you the

επειδή ο Λόγος προέρχεται από το Πνεύμα. Αυτός ο λαός θα μπορεί πάντα να είναι ευάρεστος στον Θεό και, έτσι, θα είναι πάντα ευλογημένος. Ο Παύλος παραθέτει αυτό το απόσπασμα στο προς Ρωμαίους 11:26.

Δ. Ιεζεκιήλ 36:16-28

«Και πάλι ο λόγος του Κυρίου ήρθε σε μένα: Γιε ανθρώπου, όταν ο λαός Ισραήλ ζούσε στη γη του, τη μόλυναν με τη συμπεριφορά τους και τις πράξεις τους. Η συμπεριφορά τους ήταν σαν μια μηνιαία γυναικεία ακαθαρσία στα μάτια μου. Έριξα, λοιπόν, την οργή μου επάνω τους, επειδή είχαν χύσει αίμα στη γη και επειδή την είχαν μολύνει με τα είδωλά τους. Τους διασκόρπισα στα έθνη, και διασκορπίστηκαν στις χώρες. Τους έκρινα σύμφωνα με τη συμπεριφορά τους και τις πράξεις τους. Και όπου πήγαιναν ανάμεσα στα έθνη βεβήλωσαν το άγιο όνομά μου, γιατί ειπώθηκε γι' αυτούς: «Αυτοί είναι ο λαός του Κυρίου, και όμως έπρεπε να εγκαταλείψουν τη γη του». Ανησυχούσα για το άγιο όνομά μου, το οποίο ο οίκος του Ισραήλ βεβήλωσε ανάμεσα στα έθνη όπου είχαν πάει.

«Πες, λοιπόν, στον οίκο του Ισραήλ: Αυτό λέει ο Υπέρτατος Κύριος: Δεν είναι για χάρη σας, οίκο του Ισραήλ, που πρόκειται να κάνω αυτά τα πράγματα, αλλά για χάρη του αγίου μου ονόματος, που εσείς έχετε βεβηλώσει ανάμεσα στα έθνη όπου έχετε πάει. Θα δείξω την αγιότητα του μεγάλου ονόματός μου, που έχει βεβηλωθεί ανάμεσα στα έθνη, το όνομα που έχετε βεβηλώσει ανάμεσά τους. Τότε τα έθνη θα γνωρίσουν ότι εγώ είμαι ο Κύριος, λέει ο Υπέρτατος Κύριος, όταν θα φανώ άγιος μέσω σου μπροστά στα μάτια τους. Διότι θα σας βγάλω από τα έθνη. Θα σε συγκεντρώσω από όλες τις χώρες και θα σε φέρω πίσω στη γη σου.Θα σου ραντίσω καθαρό νερό και θα είσαι καθαρός. Θα σε καθαρίσω από όλες τις ακαθαρσίες σου και από όλα τα είδωλά σου. Θα σου δώσω μια νέα καρδιά και θα βάλω ένα νέο πνεύμα μέσα σου. Θα αφαιρέσω από πάνω σου την πέτρινη καρδιά σου και θα σου δώσω μια καρδιά από σάρκα. Και θα βάλω το Πνεύμα μου μέσα σας και θα σας υποκινήσω να ακολουθείτε τα διατάγματά μου και να προσέχετε να τηρείτε τους νόμους μου. Θα ζήσετε στη γη που έδωσα στους προγόνους σας. εσύ θα είσαι λαός μου και εγώ θα είμαι ο Θεός σου».

Εδώ παρουσιάζεται η ιδέα της σωτηρίας. Το Ισραήλ, διασκορπισμένο στα έθνη, θα ενωθεί ξανά από τον Θεό λόγω του Αγίου Ονόματός Του. Ο Ισραήλ θα αγιαστεί και πρόκειται να λάβει το Πνεύμα (στίχοι 25-27). Έτσι θα περπατούν σύμφωνα με το θέλημα του Θεού. Φαίνεται ότι ο ρόλος του Πνεύματος έχει να κάνει με το να βλέπει ότι οι άνθρωποι περπατούν σύμφωνα με τα διατάγματα και τις κρίσεις του Θεού. Τότε οι άνθρωποι θα παραμείνουν στη γη και ο Θεός

autumn rains in righteousness. He sends you abundant showers, both autumn and spring rains, as before. The threshing floors will be filled with grain; the vats will overflow with new wine and oil.

"I will repay you for the years the locusts have eaten the great locust and the young locust, the other locusts and the locust swarm- my great army that I sent among you. You will have plenty to eat, until you are full, and you will praise the name of the LORD your God, who has worked wonders for you; never again will my people be shamed. Then you will know that I am in Israel, that I am the LORD your God, and that there is no other; never again will my people be shamed.

"And afterward, I will pour out my Spirit on all people. Your sons and daughters will prophesy, your old men will dream dreams, your young men will see visions. Even on my servants, both men and women, I will pour out my Spirit in those days. I will show wonders in the heavens and on the earth, blood and fire and billows of smoke. The sun will be turned to darkness and the moon to blood before the coming of the great and dreadful day of the LORD. And everyone who calls on the name of the LORD will be saved; for on Mount Zion and in Jerusalem there will be deliverance, as the LORD has said, among the survivors whom the LORD calls."

Peter cites this passage in Acts 2. The context is very similar to the passages above: the judgment of God and, afterward, salvation. The security of life or salvation is once more tied to the pouring out of the Spirit. The difference here is that all the people of God will receive the Spirit, giving them security. Salvation will be for all and nobody will be ashamed.

G. What it is that we learn in the Old Testament? First, that the people of Israel suffered judgment from God due to their sins.

Second, for all who would repent, the day of salvation is coming. God will change the hearts of the people and will pour out His Holy Spirit on them. This is what the people needed, because during all the history of Israel, they kept repenting but would soon fall away again. They needed a change of heart. They needed the Spirit to keep them holy. All God's people will receive the Spirit and (since the presence of the Spirit means the presence of God and therefore, life) all will have peace and life forever. The gift of the Spirit means the continuation of life and the favor of God.

H. What it is that we learned from the New Testament John the Baptist, the last prophet of the old order, attributed this promise to the Son of God, Jesus Christ. θα είναι ο Θεός τους. Το Πνεύμα, λοιπόν, είναι εκείνο που διατηρεί τη ζωή που υπάρχει στον Θεό. Με το Πνεύμα, οι άνθρωποι δεν θα χωριστούν ξανά από τον Θεό.

Ε. Ιεζεκιήλ 37:11-14

«Τότε μου είπε: Γιε ανθρώπου, αυτά τα οστά είναι ολόκληρος ο οίκος του Ισραήλ. Λένε, «Τα κόκκαλά μας έχουν στεγνώσει και η ελπίδα μας έχει χαθεί. είμαστε αποκομμένοι ». Προφήτευσε, λοιπόν, και πες τους: Αυτό λέει ο Υπέρτατος Κύριος: Ω λαέ μου, θα ανοίξω τους τάφους σου και θα σε αναδείξω από κοντά τους. Θα σε φέρω πίσω στη γη του Ισραήλ. Τότε εσείς, λαέ μου, θα μάθετε ότι εγώ είμαι ο Κύριος, όταν ανοίξω τους τάφους σας και σας σηκώσω από πάνω τους. Θα βάλω το Πνεύμα μου μέσα σου και θα ζήσεις και θα σε εγκαταστήσω στη γη σου. Τότε θα μάθετε ότι εγώ, ο Κύριος, μίλησα, και το έκανα, λέει ο Κύριος».

Ο προφήτης μιλάει για τη σωτηρία μετά την καταστροφή. Η Ιερουσαλήμ είχε ήδη καταστραφεί, οι άνθρωποι ήταν αιχμάλωτοι και η ελπίδα τους είχε χαθεί. Αλλά ο Θεός μπορεί να σώσει τον λαό Του, δίνοντας ζωή στα νεκρά, ξερά οστά τους. Η λειτουργία του Πνεύματος (εδάφιο 14) είναι να δίνει ζωή. Όταν ο Θεός βάζει το Πνεύμα Του σε κάποιον, δίνει ζωή. Το Πνεύμα είναι η υπόσχεση της ζωής. Ιεζεκιήλ 39:29 «Δεν θα κρύβω πλέον το πρόσωπό μου από αυτούς, γιατί θα εκχύσω το Πνεύμα μου στον οίκο του Ισραήλ, λέει ο Υπέρτατος Κύριος». Η σωτηρία ήρθε στον οίκο του Ισραήλ και η έκχυση του Πνεύματος είναι η εγγύηση για τη συνεχή παρουσία του Θεού. Οι «λυτρωμένοι άνθρωποι» θα λάβουν το Πνεύμα.

Φ. Ιωήλ 2:12-32

«Ακόμα και τώρα», λέει ο Κύριος, «επέστρεψε σε μένα με όλη σου την καρδιά, με νηστεία και κλάμα και πένθος». Σκίσε την καρδιά σου και όχι τα ρούχα σου. Επιστρέψτε στον Κύριο τον Θεό σας, γιατί είναι ελεήμων και σπλαχνικός, αργός στο θυμό και άφθονος στην αγάπη, και υποχωρεί από την αποστολή συμφοράς. Ποιός ξέρει? Μπορεί να γυρίσει και να λυπηθεί και να αφήσει πίσω του μια ευλογία -προσφορές σιτηρών και ποτά για τον Κύριο τον Θεό σας.

«Σάλπισμα στη Σιών, κήρυξε ιερή νηστεία, κήρυξε ιερή σύναξη. Συγκεντρώστε τον κόσμο, αγιάστε τη συνέλευση. μαζέψτε τους μεγάλους, μαζέψτε τα παιδιά, αυτά που θηλάζουν στο στήθος. Αφήστε τον γαμπρό να φύγει από το δωμάτιό του και η νύφη από την κάμαρά της. Οι ιερείς, που διακονούν ενώπιον του Κυρίου, ας κλαίνε ανάμεσα στη βεράντα του ναού και στο θυσιαστήριο. Ας πουν: «Σώσε τον λαό σου, Κύριε. Μην κάνετε την κληρονομιά σας αντικείμενο

John 1:32-34 – "Then John gave this testimony: 'I saw the Spirit come down from heaven as a dove and remain on him. I would not have known him, except that the one who sent me to baptize with water told me, 'The man on whom you see the Spirit come down and remain is he who will baptize with the Holy Spirit.' I have seen and I testify that this is the Son of God'."

<u>John 7:39</u> – "By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given, since Jesus had not yet been glorified."

Jesus already had spoken of the promise of the Father to the disciples. The Father promised to send the Spirit in Jesus' name after His return to heaven.

John 14:15-18 – "And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever the Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you."

John 14:26 – "But the Counselor, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you all things and will remind you of everything I have said to you."

John 15:26 – "When the Counselor comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who goes out from the Father, he will testify about me."

John 16:7 – "But I tell you the truth: It is for your good that I am going away. Unless I go away, the Counselor will not come to you; but if I go, I will send him to you."

Acts 1:3-5 – "To whom He also presented Himself alive after His suffering by many infallible proofs, being seen by them during forty days and speaking of the things pertaining to the kingdom of God. And being assembled together with *them*, He commanded them not to depart from Jerusalem, but to wait for the Promise of the Father, 'which,' *He said*, "you have heard from Me; for John truly baptized with water, but you shall be baptized with the Holy Spirit not many days from now."

This "promise of the Father" in Acts 1:3-5 is the outpouring of the Holy Spirit. The Father had already promised this in the Old Testament. Peter, in Acts 2:33, also says that the Promise is the out-pouring of the Spirit: "Exalted to the right hand of God, he has received from the Father the promised Holy Spirit and has poured out what you now see and hear." In Acts 1:5, the promise is called the baptism with the Holy Spirit. On the Day of Pentecost, the Father fulfilled His promise and Jesus poured out the Spirit on all flesh. Ever since that day, the Holy Spirit has been made

περιφρόνησης, περίφημο ανάμεσα στα έθνη. Γιατί να πουν μεταξύ των λαών, "Πού είναι ο Θεός τους;"

«Τότε ο Κύριος θα ζηλέψει για τη γη του και θα λυπηθεί τον λαό του. Ο Κύριος θα τους απαντήσει: Σας στέλνω σιτηρά, νέο κρασί και λάδι, αρκετά για να σας χορτάσω πλήρως. ποτέ ξανά δεν θα σε κάνω αντικείμενο περιφρόνησης στα έθνη. «Θα διώξω τον βόρειο στρατό μακριά από σένα, σπρώχνοντάς τον σε μια ξεραμένη και άγονη γη, με τις μπροστινές του στήλες να πηγαίνουν στην ανατολική θάλασσα και αυτές στο πίσω μέρος στη δυτική θάλασσα. Και η δυσωδία του θα ανέβει. η μυρωδιά του θα ανέβει». Σίγουρα έχει κάνει σπουδαία πράγματα. Μη φοβάσαι, γη. να χαίρεσαι και να χαίρεσαι. Ασφαλώς ο Κύριος έχει κάνει μεγάλα πράγματα. Μη φοβάστε, άγρια ζώα, γιατί τα ανοιχτά βοσκοτόπια πρασινίζουν.

«Τα δέντρα δίνουν τους καρπούς τους. η συκιά και το αμπέλι δίνουν τα πλούτη τους. Να χαίρεστε, λαέ της Σιών, να χαίρεστε στον Κύριο τον Θεό σας, επειδή σας έδωσε τις φθινοπωρινές βροχές με δικαιοσύνη. Σου στέλνει άφθονα ντους, φθινοπωρινές και ανοιξιάτικες βροχές, όπως πριν. Τα αλώνια θα γεμίσουν με σιτηρά. οι δεξαμενές θα ξεχειλίσουν με νέο κρασί και λάδι.

«Θα σου ανταποδώσω για τα χρόνια που οι ακρίδες έφαγαν τη μεγάλη ακρίδα και τη νεαρή ακρίδα, οι άλλες ακρίδες και το σμήνος ακρίδων - ο μεγάλος στρατός μου που έστειλα ανάμεσά σας. Θα έχετε άφθονα να φάτε, μέχρι να χορτάσετε, και θα υμνείτε το όνομα του Κυρίου του Θεού σας, που έκανε θαύματα για εσάς. ποτέ ξανά ο λαός μου δεν θα ντροπιαστεί. Τότε θα μάθετε ότι είμαι στον Ισραήλ, ότι είμαι ο Κύριος ο Θεός σας, και ότι δεν υπάρχει άλλος. ποτέ ξανά ο λαός μου δεν θα ντροπιαστεί.

«Και μετά, θα εκχύσω το Πνεύμα μου σε όλους τους ανθρώπους. Οι γιοι και οι κόρες σας θα προφητεύουν, οι γέροι σας θα ονειρεύονται όνειρα, οι νέοι σας θα βλέπουν οράματα. Ακόμη και στους δούλους μου, άνδρες και γυναίκες, θα εκχύσω το Πνεύμα μου εκείνες τις ημέρες. Θα δείξω θαύματα στους ουρανούς και στη γη, αίμα και φωτιά και καπνούς. Ο ήλιος θα μετατραπεί σε σκοτάδι και η σελήνη σε αίμα πριν από τον ερχομό της μεγάλης και τρομερής ημέρας του Κυρίου. Και καθένας που επικαλείται το όνομα του Κυρίου θα σωθεί. γιατί στο όρος Σιών και στην Ιερουσαλήμ θα υπάρξει λύτρωση, όπως είπε ο Κύριος, μεταξύ των επιζώντων, τους οποίους ο Κύριος καλεί».

Ο Πέτρος παραθέτει αυτό το απόσπασμα στις Πράξεις 2. Το πλαίσιο είναι πολύ παρόμοιο με τα παραπάνω εδάφια: η κρίση του Θεού και, στη συνέχεια, η σωτηρία. Η ασφάλεια της ζωής ή της σωτηρίας συνδέεται για άλλη μια φορά με την έκχυση του

available to all humanity. The ones who come to Christ for salvation receive the benefit. This out-pouring of the Spirit on the day of Pentecost is <u>called the baptism with the Spirit</u>. Once He was poured out, the Spirit began working in the lives of Christians:

a. He gave miraculous power (miraculous gifts) to some

1. God poured out His Spirit on the people pf Israel,

- b, He took up residence in the redeemed.
- c. He gave non miraculous gifts to some.

blessing them with physical blessings. T F
2. A redeemer will come to:
A Those who repent
B From Israel
C A and B
3. What has been learned from the scriptures about the promise of the Holy Spirit?
A. God's children suffer God's judgments
B All of God's people who repented
confessing their sinful way and returned
to Him are forgiven.
<u> </u>
C The Holy Spirit is needed to keep people
holy
D People who receive the Holy Spirit will have
peace and life.
E The man upon whom the Holy Spirit comes
down will baptize with the Holy Spirit.
F Jesus said you shall be baptized with the
Holy Spirit.
G. All the above
H. C.D. F and F

BAPTISM WITH THE HOLY SPIRIT

Lesson 4

One of the Bible subjects most misunderstood and confused in people's minds is the baptism with the Holy Spirit. A large part of the confusion is resolved with a proper biblical definition - exactly what is the baptism with the Holy Spirit? This lesson tries to do just that. When this is understood, then many of the other subjects become clear, such as:

- 1. When is someone baptized with the Spirit?
- 2. How can someone know if they have been baptized with the Spirit or not?
- 3. Is speaking in tongues the sign that somebody was baptized with the Spirit?
- 4. What happened in the house of Cornelius in Acts 10?
- 5. Is baptism "with" or "in the" Spirit the same thing as baptism "by" or "of" the Spirit?

Πνεύματος. Η διαφορά εδώ είναι ότι όλοι οι άνθρωποι του Θεού θα λάβουν το Πνεύμα, δίνοντάς τους ασφάλεια. Η σωτηρία θα είναι για όλους και κανείς δεν θα ντρέπεται.

Ζ. Τι είναι αυτό που μαθαίνουμε στην Παλαιά Διαθήκη; Πρώτον, ότι ο λαός του Ισραήλ υπέστη κρίση από τον Θεό λόγω των αμαρτιών του.

Δεύτερον, για όλους όσους θέλουν να μετανοήσουν, έρχεται η ημέρα της σωτηρίας. Ο Θεός θα αλλάξει τις καρδιές των ανθρώπων και θα εκχύσει πάνω τους το Άγιο Πνεύμα Του. Αυτό χρειαζόταν ο λαός, γιατί κατά τη διάρκεια όλης της ιστορίας του Ισραήλ, συνέχιζαν να μετανοούν αλλά σύντομα θα έπεφταν ξανά μακριά. Χρειάζονταν μια αλλαγή καρδιάς. Χρειάζονταν το Πνεύμα για να τους κρατήσει άγιους. Όλος ο λαός του Θεού θα λάβει το Πνεύμα και (καθώς η παρουσία του Πνεύματος σημαίνει την παρουσία του Θεού και επομένως, ζωή) όλοι θα έχουν ειρήνη και ζωή για πάντα. Το δώρο του Πνεύματος σημαίνει τη συνέχιση της ζωής και την εύνοια του Θεού.

Η. Τι είναι αυτό που μάθαμε από την Καινή Διαθήκη Ο Ιωάννης ο Βαπτιστής, ο τελευταίος προφήτης της παλιάς τάξης, απέδωσε αυτή την υπόσχεση στον Υιό του Θεού, Ιησού Χριστό.

Ιωάννης 1:32-34 – «Τότε ο Ιωάννης έδωσε αυτή τη μαρτυρία: «Είδα το Πνεύμα να κατεβαίνει από τον ουρανό ως περιστέρι και να παραμένει πάνω του. Δεν θα τον γνώριζα, εκτός από το ότι αυτός που με έστειλε να βαφτίσω με νερό μου είπε: «Ο άνθρωπος πάνω στον οποίο βλέπεις το Πνεύμα να κατεβαίνει και να μένει είναι αυτός που θα βαφτίσει με Άγιο Πνεύμα». Είδα και μαρτυρώ ότι αυτός είναι ο Υιός του Θεού».

<u>Ιωάννης 7:39</u>– «Με αυτό εννοούσε το Πνεύμα, το οποίο θα λάβουν αργότερα όσοι πίστευαν σε αυτόν. Μέχρι τότε το Πνεύμα δεν είχε δοθεί, αφού ο Ιησούς δεν είχε ακόμη δοξαστεί».

Ο Ιησούς είχε ήδη μιλήσει για την υπόσχεση του Πατέρα στους μαθητές. Ο Πατέρας υποσχέθηκε να στείλει το Πνεύμα στο όνομα του Ιησού μετά την επιστροφή Του στον ουρανό.

Ιωάννης 14:15-18 – «Και θα ζητήσω από τον Πατέρα, και θα σας δώσει άλλον Σύμβουλο για να είναι μαζί σας για πάντα το Πνεύμα της αλήθειας. Ο κόσμος δεν μπορεί να τον δεχτεί, γιατί ούτε τον βλέπει ούτε τον γνωρίζει. Εσύ όμως τον ξέρεις, γιατί ζει μαζί σου και θα είναι μέσα σου».

Ιωάννης 14:26 – «Αλλά ο Σύμβουλος, το Άγιο Πνεύμα, που θα στείλει ο Πατέρας στο όνομά μου, θα σας διδάξει τα πάντα και θα σας θυμίσει όλα όσα σας είπα».

- 6. Was Jesus speaking of the baptism with the Spirit when said to the Apostles: "you will receive power when the Holy Spirit descends on you"? (Acts 1:8)
- 7. If there is a baptism with the Holy Spirit and a baptism in water, can we say that there is "only one baptism?
- I. The Baptism With The Holy Spirit Was Done by Jesus, Exclusively.
- A. <u>Matthew 3:11</u> "I indeed baptize you with water unto repentance, but He who is coming after me is mightier than I, whose sandals I am not worthy to carry. <u>He will baptize</u> you with the Holy Spirit and fire."

Mark 1:8 – "I indeed baptized you with water, but <u>He will baptize</u> you with the Holy Spirit."

<u>Luke 3:16</u> – "John answered, saying to all, "I indeed baptize you with water; but One mightier than I is coming, whose sandal strap I am not worthy to loose. <u>He will baptize</u> you with the Holy Spirit and fire."

John 1:33 – "I did not know Him, but He who sent me to baptize with water said to me, 'Upon whom you see the Spirit descending, and remaining on Him, this is He who baptizes with the Holy Spirit'."

Note: It was not something done by men nor by the Holy Spirit, but only by Jesus.

- 1. John (who baptized in water) was preaching to his listeners to repent of their sins to be saved.
- He informed them that someone greater than he was coming; therefore the time to make their decision to repent was limited.
- 3. John was not talking about dates or chronologies (neither the order nor when it would happen); but only about the greatness of Jesus.
- 4. Jesus' authority would be seen in that He would baptize with the Holy Spirit and with fire.
 - a. Jesus has power over the two (Holy Spirit and fire)
 - b. Not that the two are the same thing.
- 5. Baptism with the Holy Spirit did not involve fire.
 - a. The "tongues of fire" that rested on the apostles in Acts 2 were not an immersion in fire.
 - b. These two baptisms have two different purposes.
- 6. The baptism with fire
 - Matthew 3:12 "His winnowing fan is in His hand, and He will thoroughly purge His threshing floor, and gather His wheat into the barn; but He will burn up the chaff with unquenchable fire."
 - a. John knew that among his hearers were two groups of people, the ones who would accept his message (the wheat), and the ones that they would reject it (the chaff).

<u>Ιωάννης 15:26</u>– «Όταν έρθει ο Σύμβουλος, τον οποίο θα σας στείλω από τον Πατέρα, το Πνεύμα της αλήθειας που βγαίνει από τον Πατέρα, θα μαρτυρήσει για μένα».

<u>Ιωάννης 16:7</u> – «Μα αλήθεια σου λέω: Είναι για το καλό σου που φεύγω. Αν δεν φύγω, ο Σύμβουλος δεν θα έρθει σε εσάς. αλλά αν πάω, θα σου τον στείλω».

Πράξεις 1:3-5— «Στον οποίο επίσης παρουσιάστηκε ζωντανός μετά τα παθήματά Του με πολλές αλάνθαστες αποδείξεις, σαράντα ημέρες ιδωμένος από αυτούς και μιλώντας για τα σχετικά με τη βασιλεία του Θεού. Και αφού συγκεντρώθηκε μαζί τους, τους πρόσταξε να μην φύγουν από την Ιερουσαλήμ, αλλά να περιμένουν την Υπόσχεση του Πατέρα. Οι οποίες, 'Είπε: «Ακούσατε από εμένα γιατί ο Ιωάννης βάφτισε αληθινά με νερό, αλλά εσείς θα βαφτιστείτε με το Άγιο Πνεύμα σε λίγες μέρες από τώρα».

Αυτή η «υπόσχεση του Πατέρα» στις Πράξεις 1:3-5 είναι η έκχυση του Αγίου Πνεύματος. Ο Πατέρας το είχε ήδη υποσχεθεί αυτό στην Παλαιά Διαθήκη. Ο Πέτρος, στις Πράξεις 2:33, λέει επίσης ότι η Υπόσχεση είναι η έκχυση του Πνεύματος:«Εξυψωμένος στα δεξιά του Θεού, έλαβε από τον Πατέρα το υποσχεμένο Άγιο Πνεύμα και έχυσε αυτό που τώρα βλέπετε και ακούτε».Στις Πράξεις 1:5, η υπόσχεση ονομάζεται βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα. Την ημέρα της Πεντηκοστής, ο Πατέρας εκπλήρωσε την υπόσχεσή Του και ο Ιησούς έχυσε το Πνεύμα σε κάθε σάρκα. Από εκείνη την ημέρα, το Άγιο Πνεύμα έγινε διαθέσιμο σε όλη την ανθρωπότητα. Αυτοί που έρχονται στον Χριστό για σωτηρία λαμβάνουν το όφελος. Αυτή η έκχυση του Πνεύματος την ημέρα της Πεντηκοστής ονομάζεται βάπτισμα με το Πνεύμα. Μόλις χύθηκε έξω, το Πνεύμα άρχισε να εργάζεται στη ζωή των Χριστιανών:

ένα. Έδωσε θαυματουργή δύναμη (θαυματουργά δώρα) σε κάποιους

β, Εγκαταστάθηκε στους λυτρωμένους.

ντο. Έδωσε μη θαυματουργά δώρα σε κάποιους.

		•		•	,
1. Ο Θεός έχ Ισραήλ, ε Τ	ευλογών	τας τοι			•
2. Ένας λυτρ Α Αυτοί Β Από τ Γ Α και	ί που μετ το Ισραή	Γανοού			
3. Τι έχει μα	θευτεί α	πό τις	γραφέ	ς για την	/ υπόσχεση

Τα παιδιά του Θεού υποφέρουν από τις κρίσεις

του Αγίου Πνεύματος;

του Θεού

- b. The ones who would accept it and repent would receive the blessing of the baptism with the Spirit.
- c. The ones who rejected it would receive the punishment of the baptism with fire.
 - 1) This did happen with these listeners in year 70 A.D. when the Romans destroyed Jerusalem.
 - 2) This event is not mentioned in the gospel of John, probably because John was written after 70 A.D.
- d. Malachi 4:1-6 is a parallel to Matthew 3:10-12.
- B. Acts 2:33 "Therefore being exalted to the right hand of God, and having received from the Father the promise of the Holy Spirit, He poured out this which you now see and hear."
- C. Nobody (neither men nor the Spirit) would baptize with the Spirit. Only Jesus would do that. Men baptized in water and the Spirit gave gifts and power, but neither baptized with the Spirit. When we read in the Bible of a man acting or the Spirit doing something, we can know that such a thing does not refer to the baptism with the Holy Spirit.
- II. The Baptism With the Holy Spirit Was Something Done With The Spirit And Not Done By The Spirit.
- A. Jesus ..."baptizes with (or in) the Spirit."

 Matthew 3:11 "'I baptize you with water for repentance. But after me will come one who is more powerful than I, whose sandals I am not fit to carry. He will baptize you with the Holy Spirit and with fire."
- B. The Bible does not speak of the baptism "by the" Spirit but the baptism "with" the Spirit.
 - 1. It was not some thing that the Spirit did (to fill, to seal, to give power, to give gifts) but something that Jesus did with the Spirit.
 - It is not the gift of speaking in languages (that is something that the Holy Spirit did and not Jesus. (1 Corinthians 12:11)
 - 3. Simply, it was not something that the Spirit does, but something done with the Spirit.
- III. The Baptism With the Holy Spirit Happened On The Day Of Pentecost And Not Before.
- A. It had not happened yet when Jesus was baptized by John. (Matthew 3:11)
- B. It would only happen after Jesus was glorified (after his resurrection).
 - <u>John 7:39</u> "On the last and greatest day of the Feast, Jesus stood and said in a loud voice, 'If anyone is thirsty, let him come to me and drink.

Β Όλοι οι άνθρωποι του Θεού που μετανόησαν						
εξομολογώντας τον αμαρτωλό τρόπο						
τους και επέστρεψαν σε Αυτόν						
συγχωρούνται.						
Γ Το Άγιο Πνεύμα χρειάζεται για να διατηρούνται						
οι άνθρωποι άγιοι						
Δ Οι άνθρωποι που λαμβάνουν το Άγιο Πνεύμα						
θα έχουν ειρήνη και ζωή.						
Ε Ο άνθρωπος πάνω στον οποίο κατεβαίνει το						
Άγιο Πνεύμα θα βαφτίσει με το Άγιο						
Πνεύμα.						
ΣΤ Ο Ιησούς είπε ότι θα βαφτιστείτε με το Άγιο						
Πνεύμα.						
Γ Όλα τα παραπάνω						
H. C, D, E και F						

ΒΑΠΤΙΣΗ ΜΕ ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ

Μάθημα 4

Ένα από τα θέματα της Βίβλου που έχουν περισσότερο παρεξηγηθεί και μπερδευτεί στο μυαλό των ανθρώπων είναι το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα. Ένα μεγάλο μέρος της σύγχυσης επιλύεται με έναν σωστό βιβλικό ορισμό - τι ακριβώς είναι το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα; Αυτό το μάθημα προσπαθεί να κάνει ακριβώς αυτό. Όταν αυτό γίνει κατανοητό, τότε γίνονται ξεκάθαρα πολλά από τα άλλα θέματα, όπως:

- 1. Πότε βαφτίζεται κάποιος με το Πνεύμα;
- 2. Πώς μπορεί κάποιος να γνωρίζει αν έχει βαφτιστεί με το Πνεύμα ή όχι;
- 3. Είναι το να μιλάς σε γλώσσες το σημάδι ότι κάποιος βαφτίστηκε με το Πνεύμα;
- 4. Τι συνέβη στο σπίτι του Κορνήλιου στις Πράξεις 10;
- 5. Είναι το βάπτισμα «με» ή «στο» Πνεύμα το ίδιο πράγμα με το βάπτισμα «από» ή «από» το Πνεύμα;
- 6. Μιλούσε ο Ιησούς για το βάπτισμα με το Πνεύμα όταν είπε στους Αποστόλους: «Θα λάβετε δύναμη όταν το Άγιο Πνεύμα κατέβει επάνω σας»; (Πράξεις 1:8)
- 7. Εάν υπάρχει βάπτισμα με Άγιο Πνεύμα και βάπτισμα σε νερό, μπορούμε να πούμε ότι υπάρχει «μόνο ένα βάπτισμα;
- Ι. Η Βάπτιση με το Άγιο Πνεύμα Έγινε από τον Ιησού, Αποκλειστικά.
- Α. Ματθαίος 3:11 «Πράγματι σας βαφτίζω με νερό για μετάνοια, αλλά αυτός που έρχεται μετά από εμένα είναι ισχυρότερος από εμένα, του οποίου τα σανδάλια δεν είμαι άξιος να κουβαλάω. Θα σας βαφτίσει με Άγιο Πνεύμα και φωτιά».

Μάρκος 1:8— «Σε βάφτισα με νερό, αλλά θα σε βαφτίσει με Άγιο Πνεύμα».

Λουκάς 3:16- «Ο Ιωάννης απάντησε, λέγοντας σε όλους: «Σας βαφτίζω με νερό, αλλά έρχεται ένας

Whoever believes in me, as the Scripture has said, streams of living water will flow from within him.' By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given, since Jesus had not yet been glorified."

C. Here, in the hour of the ascension of Jesus, they had still not received the promise from the Father (verse 4), which was the baptism with the Holy Spirit (verse 5).

Acts 1:4-5 – "4 On one occasion, while he was eating with them, he gave them this command: 'Do not leave Jerusalem, but wait for the gift my Father promised, which you have heard me speak about. 5 For John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit'."

D. On the day of Pentecost, in his sermon, Peter identifies the events of that day as being the fulfillment of the prophecy of the baptism with the Holy Spirit made by Joel the prophet.

"No, this is what was spoken by the prophet Joel: 'In the last days, God says, I will pour out my Spirit on all people. Your sons and daughters will prophesy, your young men will see visions,

your old men will dream dreams'." (Acts 2:16-

17)

- E. The Spirit had been present, acting, moving, empowering, etc. since before the creation of the world but nothing that He did or that was done with Him before the day of Pentecost is called "the baptism with the Spirit." Before Pentecost, people had been full of the Spirit and had received power from the Spirit, but none of this was called "baptism with the Spirit."
- F. Therefore, the baptism of the Holy Spirit is not:
 - 1. The power to do miracles (many had done miracles before Pentecost).
 - 2. The gift of inspiration (many had been inspired before Pentecost).
 - 3. To be full of the Spirit (many had been before Pentecost).
 - a. John

<u>Luke 1:15</u> – "For he (John) will be great in the sight of the Lord. He is never to take wine or other fermented drink, and he will be filled with the Holy Spirit even from birth."

b. Elizabeth

Luke 1:41 – "When Elizabeth heard Mary's greeting, the baby leaped in her womb, and Elizabeth was filled with the Holy Spirit."

c. Zacharias

ισχυρότερος από εμένα, του οποίου δεν είμαι άξιος να λύσω το σανδάλι του, θα σας βαφτίσει με Άγιο Πνεύμα και φωτιά».

<u>Ιωάννης 1:33</u>– «Δεν Τον γνώρισα, αλλά Αυτός που με έστειλε να βαφτίσω με νερό μου είπε: «Επάνω στον οποίο βλέπεις το Πνεύμα να κατεβαίνει και να μένει πάνω Του, αυτός είναι που βαφτίζει με Άγιο Πνεύμα».

Σημείωση: Δεν ήταν κάτι που έγινε από ανθρώπους ούτε από το Άγιο Πνεύμα, αλλά μόνο από τον Ιησού.

- 1. Ο Ιωάννης (που βάφτιζε στο νερό) κήρυττε στους ακροατές του να μετανοήσουν για τις αμαρτίες τους για να σωθούν.
- 2. Τους ενημέρωσε ότι ερχόταν κάποιος μεγαλύτερος από αυτόν. επομένως ο χρόνος για να πάρουν την απόφασή τους να μετανοήσουν ήταν περιορισμένος.
- 3. Ο Γιάννης δεν μιλούσε για ημερομηνίες ή χρονολογίες (ούτε τη σειρά ούτε πότε θα γινόταν). αλλά μόνο για το μεγαλείο του Ιησού.
- 4. Η εξουσία του Ιησού θα φαινόταν στο ότι θα βάφτιζε με Άγιο Πνεύμα και με φωτιά.
 - ένα. Ο Ιησούς έχει δύναμη πάνω στα δύο (Άγιο Πνεύμα και φωτιά)
 - σι. Όχι ότι τα δύο είναι το ίδιο πράγμα.
- 5. Το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα δεν περιελάμβανε φωτιά.
 - ένα. Οι «πύρινες γλώσσες» που στηρίζονταν στους αποστόλους στις Πράξεις 2 δεν ήταν βύθιση στη φωτιά
 - σι. Αυτές οι δύο βαπτίσεις έχουν δύο διαφορετικούς σκοπούς.
- 6. Η βάπτιση με το πυρ

Ματθαίος 3:12– «Ο ανεμιστήρας Του είναι στο χέρι Του, και θα καθαρίσει καλά το αλώνι Του και θα μαζέψει το σιτάρι Του στον αχυρώνα. αλλά θα κάψει το άχυρο με άσβεστη φωτιά».

- ένα. Ο Ιωάννης ήξερε ότι ανάμεσα στους ακροατές του υπήρχαν δύο ομάδες ανθρώπων, εκείνοι που θα δεχόντουσαν το μήνυμά του (το σιτάρι) και εκείνοι που θα το απέρριπταν (το άχυρο).
- σι. Αυτοί που θα το δεχόντουσαν και θα μετανοούσαν θα λάμβαναν την ευλογία του βαπτίσματος με το Πνεύμα.
- ντο. Όσοι το απέρριπταν θα λάμβαναν την τιμωρία του βαπτίσματος με το πυρ.
 - 1) Αυτό συνέβη με αυτούς τους ακροατές το έτος 70 μ.Χ., όταν οι Ρωμαίοι κατέστρεψαν την Ιερουσαλήμ.
 - 2) Το γεγονός αυτό δεν αναφέρεται στο κατά Ιωάννη ευαγγέλιο, πιθανώς επειδή ο Ιωάννης γράφτηκε μετά το 70 μ.Χ
- ρε. Το Μαλαχίας 4:1-6 είναι παράλληλος με το Ματθαίος 3:10-12.

- Luke 1:67 "His father Zechariah was filled with the Holy Spirit and prophesied."
- 4. To be clothed by the Spirit since people in the Old Testament (before Pentecost) had been clothed with the Spirit. (See Judges 6:34; 1 Chronicles 12:18; 2 Chronicles 24:20)

IV. It is called the "Promise of the Father"

- A. Jesus had already spoken about the promise of the Father to his disciples. The Father promised to send the Spirit in the name of Jesus after Jesus returned to heaven.
 - 1. <u>John 14:16-17, 26</u> "And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever the Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you. ... But the Counselor, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, will teach you all things and will remind you of everything I have said to you."
 - 2. <u>John 15:26</u> "But when the Helper comes, <u>whom I shall send to you</u> from the Father, the Spirit of truth who proceeds from the Father, He will testify of Me."
 - 3. <u>John 16:7</u> "Nevertheless I tell you the truth. It is to your advantage that I go away; for if I do not go away, the Helper will not come to you; but if I depart, I will send Him to you."
 - 4. Acts 1:4-5 "And being assembled together with them, He commanded them not to depart from Jerusalem, but to wait for the Promise of the Father, which, He said, 'you have heard from Me; for John truly baptized with water, but you shall be baptized with the Holy Spirit not many days from now'."
- B. On the day of Pentecost, Jesus poured out the Spirit on all flesh. This event was what Joel (and Isaiah) has prophesied centuries before:
 - 1. <u>Isaiah 32:15</u> "Until the <u>Spirit is poured upon</u> us from on high. And the wilderness becomes a fruitful field, and the fruitful field is counted as a forest."
 - 2. <u>Isaiah 44:3</u> "For I will pour water on him who is thirsty. And floods on the dry ground; <u>I will pour My</u> Spirit on your descendants."
 - 3. <u>Joel 2:28</u> (Acts 2:17) "And it shall come to pass afterward <u>That I will pour out My Spirit on all flesh."</u>
- C. On the day of Pentecost, the Father fulfilled His promise and Jesus poured out the Spirit. <u>Acts 2:33</u> – "Therefore being exalted to the right hand of God, <u>and having received from the Father</u>

- Β. Πράξεις 2:33 «Επειδή, υψωμένος στα δεξιά του Θεού, και έχοντας λάβει από τον Πατέρα την υπόσχεση του Αγίου Πνεύματος, έχυσε αυτό που τώρα βλέπετε και ακούτε».
- Γ. Κανείς (ούτε οι άνθρωποι ούτε το Πνεύμα) θα βάφτιζε με το Πνεύμα. Μόνο ο Ιησούς θα το έκανε αυτό. Οι άνθρωποι βαφτίστηκαν σε νερό και το Πνεύμα έδωσαν δώρα και δύναμη, αλλά ούτε και βάπτισαν με το Πνεύμα. Όταν διαβάζουμε στη Βίβλο ότι ένας άνθρωπος ενεργεί ή το Πνεύμα κάνει κάτι, μπορούμε να γνωρίζουμε ότι κάτι τέτοιο δεν αναφέρεται στο βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα.
- ΙΙ. Η βάπτιση με το Άγιο Πνεύμα ήταν κάτι που έγινε με το πνεύμα και όχι από το πνεύμα.
- Α. Ο Ιησούς… «βαφτίζει με (ή μέσα) το Πνεύμα».

 <u>Ματθαίος 3:11</u> «Σε βαφτίζω με νερό για μετάνοια.

 Αλλά μετά από εμένα θα έρθει ένας πιο δυνατός από μένα, του οποίου τα σανδάλια δεν είμαι ικανός να κουβαλάω. Θα σας βαφτίσει με Άγιο Πνεύμα και με φωτιά».
- Β. Η Βίβλος δεν μιλά για το βάπτισμα «από το» Πνεύμα αλλά το βάπτισμα «με» το Πνεύμα.
 - 1. Δεν ήταν κάτι που έκανε το Πνεύμα (για να γεμίσει, να σφραγίσει, να δώσει δύναμη, να δώσει δώρα) αλλά κάτι που έκανε ο Ιησούς με το Πνεύμα.
 - 2. Δεν είναι το χάρισμα να μιλάς σε γλώσσες (αυτό είναι κάτι που έκανε το Άγιο Πνεύμα και όχι ο Ιησούς. (Α Κορινθίους 12:11)
 - 3. Απλώς, δεν ήταν κάτι που κάνει το Πνεύμα, αλλά κάτι που έγινε με το Πνεύμα.
- III. Η Με το Άγιο Πνεύμα Βάπτιση έγινε την ημέρα της Πεντηκοστής και όχι πριν.
- Α. Δεν είχε συμβεί ακόμη όταν ο Ιησούς βαφτίστηκε από τον Ιωάννη. (Ματθαίος 3:11)
- Β. Θα συνέβαινε μόνο αφού δοξαστεί ο Ιησούς (μετά την ανάστασή του).
 - <u>Ιωάννης 7:39</u>— «Την τελευταία και μεγαλύτερη ημέρα της γιορτής, ο Ιησούς στάθηκε και είπε με δυνατή φωνή: «Αν κάποιος διψάει, ας έρθει σε μένα και ας πιει. Όποιος πιστεύει σε εμένα, όπως είπε η Γραφή, θα ρέουν από μέσα του ρέματα ζωντανού νερού». Με αυτό εννοούσε το Πνεύμα, το οποίο θα λάβουν αργότερα όσοι πίστευαν σε αυτόν. Μέχρι τότε το Πνεύμα δεν είχε δοθεί, αφού ο Ιησούς δεν είχε ακόμη δοξαστεί».
- Γ. Εδώ, την ώρα της ανάληψης του Ιησού, δεν είχαν λάβει ακόμη την υπόσχεση από τον Πατέρα (στίχος 4), που ήταν το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα (στίχος 5).

the promise of the Holy Spirit, He poured out this which you now see and hear."

Note: Baptism with the Spirit was <u>always</u> a promise and <u>never</u> a command.

V. The Definition Of The Baptism With the Holy Spirit: The Baptism with the Holy Spirit is what Jesus did with the Spirit on the day of Pentecost in fulfillment of the promise of the Father - Jesus poured out the Spirit on all flesh. The Spirit then became available to all saved people, independent of race (Jewish or heathen) or role in the government of God (priest, prophet, etc.).

VI. Some Implications:

- A. This means that the Spirit was made available for all of humanity. Those who receive the benefit are those who become Christians.
- B. The baptism with the Spirit occurred once in history. He, the Spirit, was poured out once for all.
 - 1. In the same way that Jesus died once for all, the Spirit was poured out once for all. These two historical events never need to be repeated.
 - 2. Even Acts 10:45 reflects this truth. Peter was called to preach to the Gentiles. While he was preaching, the Spirit fell on the Gentiles and they started to speak in languages. Does this mean that the Gentiles received the Spirit before they became Christians? Not at all. Certainly the Spirit already acted in some people before Acts 2. Saul in the Old Testament is an example. In 1 Samuel 10:10, the Spirit of the Lord possessed Saul and he prophesied. (also see 1 Samuel 11:6) In 1 Samuel 16:14 it is said that the Spirit of the Lord was removed, but in 1 Samuel 19:23 the Spirit came upon Saul again and he prophesied. The Spirit can come upon somebody, make him prophesy (or do something else) and then remove Himself. Somebody being influenced by the Spirit, even to the point of prophesying, does not necessarily mean that the Spirit dwells in that person as was promised in the Old Testament.

In Acts, we learn about the promise of the Spirit through the preaching of Peter in chapter 2. When somebody is called by God through the gospel and becomes a Christian, this person receives the Spirit as a gift from God, the gift of the Spirit. This is possible because the Spirit was poured out on all flesh. In Acts 10, God wanted to show that this included the Gentiles, just as would be later preached: "He does not make a distinction." The Spirit fell on them before they had become Christians, showing that God accepted the Gentiles

Πράξεις 1:4-5— «4 Κάποια φορά, ενώ έτρωγε μαζί τους, τους έδωσε την εξής εντολή: «Μην εγκαταλείπετε την Ιερουσαλήμ, αλλά περιμένετε το δώρο που υποσχέθηκε ο Πατέρας μου, για το οποίο με ακούσατε να μιλάω. 5 Διότι ο Ιωάννης βάφτισε με νερό, αλλά σε λίγες μέρες θα βαφτιστείτε με το Άγιο Πνεύμα».

Δ. Την ημέρα της Πεντηκοστής, στο κήρυγμά του, ο Πέτρος προσδιορίζει τα γεγονότα εκείνης της ημέρας ως την εκπλήρωση της προφητείας του βαπτίσματος με το Άγιο Πνεύμα που έκανε ο προφήτης Ιωήλ.

«Όχι, αυτό ειπώθηκε από τον προφήτη Ιωήλ:

«Τις τελευταίες ημέρες, ο Θεός λέει,

Θα εκχύσω το Πνεύμα μου σε όλους τους ανθρώπους. Οι γιοι και οι κόρες σου θα προφητεύουν,

οι νέοι σου θα δουν οράματα,

Οι γέροι σας θα ονειρεύονται όνειρα». (Πράξεις 2:16-17)

Ε. Το Πνεύμα ήταν παρόν, ενεργούσε, κινούσε, ενδυνάμωσε κ.λπ. από πριν από τη δημιουργία του κόσμου, αλλά τίποτα από όσα έκανε ή έγιναν μαζί Του πριν από την ημέρα της Πεντηκοστής δεν ονομάζεται «βάπτισμα με το Πνεύμα». Πριν από την Πεντηκοστή, οι άνθρωποι ήταν γεμάτοι από το Πνεύμα και είχαν λάβει δύναμη από το Πνεύμα, αλλά τίποτα από αυτά δεν ονομαζόταν «βάπτισμα με το Πνεύμα».

ΣΤ. Επομένως, το βάπτισμα του Αγίου Πνεύματος δεν είναι:

- 1. Η δύναμη να κάνουμε θαύματα (πολλοί είχαν κάνει θαύματα πριν από την Πεντηκοστή).
- 2. Το δώρο της έμπνευσης (πολλοί είχαν εμπνευστεί πριν από την Πεντηκοστή).
- 3. Να είσαι γεμάτος από το Πνεύμα (πολλοί ήταν πριν από την Πεντηκοστή).

ένα. Γιάννης

Λουκάς 1:15 – «Διότι αυτός (ο Ιωάννης) θα είναι μεγάλος ενώπιον του Κυρίου. Δεν πρόκειται να πάρει ποτέ κρασί ή άλλο ποτό που έχει υποστεί ζύμωση και θα γεμίσει με Άγιο Πνεύμα ακόμη και από τη γέννησή του».

σι. Ελισάβετ

Λουκάς 1:41 - «Όταν η Ελισάβετ άκουσε τον χαιρετισμό της Μαρίας, το μωρό πήδηξε στην κοιλιά της, και η Ελισάβετ γέμισε με Άγιο Πνεύμα».

ντο. Ζαχαρίας

Λουκάς 1:67 - «Ο πατέρας του Ζαχαρίας γέμισε με Άγιο Πνεύμα και προφήτευσε».

4. Να ντύνονται με το Πνεύμα αφού οι άνθρωποι στην Παλαιά Διαθήκη (πριν την Πεντηκοστή) είχαν ντυθεί με το Πνεύμα. (Βλέπε Κριτές 6:34-1 Χρονικών 12:18-2 Χρονικών 24:20)

as well as the Jews who believed in Jesus as the Christ. When Peter and the others saw this, they recognized that the Holy Spirit had been poured out on the Gentiles as well as the Jews. Then, without hesitation, the Gentiles were baptized, without circumcision, and, according to promise, received the Holy Spirit.

- 3. But when had He been poured out on the Gentiles? On the day of Pentecost. The perfect tense of the verb in Acts 10:45 shows this. It indicates an act completed in the past with effects continuing in the present. (This is why some translations NASB for example, translate verse 45 thusly: "All the circumcised believers who came with Peter were amazed, because the gift of the Holy Spirit had been poured out on the Gentiles also"). Once He was poured out, the Holy Spirit began to do His works, but nothing that He does is called "the baptism."
- 4. The baptism with the Holy Spirit is what Jesus did with the Spirit on the day of Pentecost. The effect of the baptism with the Holy Spirit is the same as the death of Christ. Although He died for all, only the ones that believe, repent and are baptized in water receive the benefit. Although poured out on all flesh, only the ones that believe, repent and are baptized in water receive the benefit.
- 5. Once He was poured out, the Spirit began to do His works, but nothing He did or does is referred to as the baptism with the Spirit. The baptism is what Jesus did with the Spirit on the day of Pentecost.
- 6. In practice, the effect of the baptism with the Spirit is the same as the death of Christ. Even though he died for all people of all times, ages and generations, only those who believe, repent and are baptized in water receive the benefit. Even though the Spirit was poured out on all humanity, only those who believe, repent and are baptized in water receive the benefit.
- C. All people of all ages were baptized with the Spirit potentially and all the saved in Christ of all ages are baptized effectively in the Spirit.
 - 1. This was the promise of the Father Acts 1:4-5 "On one occasion, while he was eating with them, he gave them this command: 'Do not leave Jerusalem, but wait for the gift my Father promised, which you have heard me speak about. For John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit'."
 - 2. Jesus received the promise of the Father.

- IV. Ονομάζεται «Υπόσχεση του Πατέρα»
- Α. Ο Ιησούς είχε ήδη μιλήσει για την υπόσχεση του Πατέρα στους μαθητές του. Ο Πατέρας υποσχέθηκε να στείλει το Πνεύμα στο όνομα του Ιησού μετά την επιστροφή του Ιησού στον ουρανό.
 - 1. Ιωάννης 14:16-17, 26 «Και θα ζητήσω από τον Πατέρα, και θα σας δώσει άλλον Σύμβουλο για να είναι μαζί σας για πάντα το Πνεύμα της αλήθειας. Ο κόσμος δεν μπορεί να τον δεχτεί, γιατί ούτε τον βλέπει ούτε τον γνωρίζει. Αλλά τον ξέρεις, γιατί ζει μαζί σου και θα είναι μέσα σου. ... Αλλά ο Σύμβουλος, το Άγιο Πνεύμα, το οποίο ο Πατέρας θα στείλει στο όνομά Μου, θα σας διδάξει τα πάντα και θα σας υπενθυμίσει όλα όσα σας είπα».
 - 2. Ιωάννης 15:26 «Όταν όμως έρθει ο Βοηθός, τον οποίο θα σας στείλω από τον Πατέρα, το Πνεύμα της αλήθειας που εκπορεύεται από τον Πατέρα, θα μαρτυρήσει για μένα».
 - 3. Ιωάννης 16:7 «Ωστόσο, σας λέω την αλήθεια. Είναι προς όφελός σας που φεύγω. Γιατί αν δεν φύγω, ο Βοηθός δεν θα έρθει σε σένα. αλλά αν φύγω, θα τον στείλω σε εσάς».
 - 4. Πράξεις 1:4-5 «Και αφού συγκεντρώθηκε μαζί τους, τους πρόσταξε να μην φύγουν από την Ιερουσαλήμ, αλλά να περιμένουν την Υπόσχεση του Πατέρα, την οποία, είπε, «ακούσατε από μένα. γιατί ο Ιωάννης βάφτισε αληθινά με νερό, αλλά εσείς θα βαφτιστείτε με το Άγιο Πνεύμα σε λίγες μέρες από τώρα».
- Β. Την ημέρα της Πεντηκοστής, ο Ιησούς έχυσε το Πνεύμα σε κάθε σάρκα. Αυτό το γεγονός ήταν αυτό που ο Joel (και ο Ησαΐας) έχει προφητεύσει αιώνες πριν:
 - 1. Ησαΐας 32:15 «Μέχρι το Πνεύμα να χυθεί επάνω μας από ψηλά. Και η έρημος γίνεται καρπός αγρός, και ο καρποφόρος αγρός λογίζεται ως δάσος».
 - 2. Ησαΐας 44:3 «Διότι θα ρίξω νερό σε αυτόν που διψάει. Και πλημμύρες στο ξερό έδαφος. Θα χύσω το Πνεύμα Μου στους απογόνους σου».
 - 3. Ιωήλ 2:28 (Πράξεις 2:17) «Και θα συμβεί μετά ότι θα εκχύσω το Πνεύμα Μου σε κάθε σάρκα».
- Γ. Την ημέρα της Πεντηκοστής, ο Πατέρας εκπλήρωσε την υπόσχεσή Του και ο Ιησούς έχυσε το Πνεύμα. Πράξεις 2:33— «Επειδή, υψωμένος στα δεξιά του Θεού, και έχοντας λάβει από τον Πατέρα την υπόσχεση του Αγίου Πνεύματος, έχυσε αυτό που τώρα βλέπετε και ακούτε».

Acts 2:33 – "Exalted to the right hand of God, he has received from the Father the promised Holy Spirit and has poured out what you now see and hear."

3 Peter explained that the promise was for "you others" - those Jews present on Pentecost, "for your children" - the Jews of future generations, and "for all who are far off" – the Gentiles

Acts 2:39 – "The promise is for you and your children and for all who are far off-for all whom the Lord our God will call."

4. It was for as many as the Lord our God shall call - all Christians in all ages.

Ephesians 2:13 – "But now in Christ Jesus you who once were far away have been brought near through the blood of Christ."

- D. Today, if you are in Christ, you have been effectively baptized with the Spirit. But when? On the day of Pentecost. But how? In the same way Jesus died for you 2,000 years ago. You received the benefit of the death of Christ when you became a Christian. The Spirit was poured out on all flesh 2,000 years ago. You received the benefit of this outpouring when you became a Christian.
- VII. Baptism With The Spirit Does Not Mean "Receive Miraculous Power From The Spirit". Luke 24:49 "I am going to send you what my Father has promised; but stay in the city until you have been clothed with power from on high."
- A. This does not say that the promise of the Father is the same thing as "receive power". He said that both things would happen so they should stay in Jerusalem. The Spirit gave power before Pentecost but the baptism with the Spirit did not happen before Pentecost.
- B. Jesus gave the Spirit and the Spirit gave power but the baptism is what Jesus did and not what the Spirit did.
- C. Not all Christians did miracles but all Christians received the Spirit.
- D. Since the baptism with the Spirit is a unique historical event, it doesn't make sense to talk about "receiving Holy Spirit baptism". The Bible never uses that type of phrase. How can you receive a past historical event? We can receive the Spirit or we can receive a gift from the Spirit but we cannot receive the "baptism of the Spirit".

Σημείωση: Το βάπτισμα με το Πνεύμα ήταν πάντα υπόσχεση και ποτέ εντολή.

V. Ο ορισμός του βαπτίσματος με το Άγιο Πνεύμα: Το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα είναι αυτό που έκανε ο Ιησούς με το Πνεύμα την ημέρα της Πεντηκοστής σε εκπλήρωση της υπόσχεσης του Πατέρα - ο Ιησούς έχυσε το Πνεύμα σε κάθε σάρκα. Στη συνέχεια, το Πνεύμα έγινε διαθέσιμο σε όλους τους σωσμένους ανθρώπους, ανεξαρτήτως φυλής (Εβραίος ή ειδωλολατρικός) ή ρόλου στην κυβέρνηση του Θεού (ιερέας, προφήτης κ.λπ.).

VI. Μερικές συνέπειες:

- Α. Αυτό σημαίνει ότι το Πνεύμα έγινε διαθέσιμο για όλη την ανθρωπότητα. Αυτοί που λαμβάνουν το όφελος είναι εκείνοι που γίνονται χριστιανοί.
- Β. Το βάπτισμα με το Πνεύμα έγινε μια φορά στην ιστορία. Αυτός, το Πνεύμα, ξεχύθηκε μια για πάντα.
 1. Με τον ίδιο τρόπο που ο Ιησούς πέθανε μια για πάντα, το Πνεύμα ξεχύθηκε μια για πάντα. Αυτά τα δύο ιστορικά γεγονότα δεν χρειάζεται να επαναληφθούν ποτέ.
 - 2. Ακόμη και το εδάφιο Πράξεις 10:45 αντανακλά αυτήν την αλήθεια. Ο Πέτρος κλήθηκε να κηρύξει στους Εθνικούς. Ενώ κήρυττε, το Πνεύμα έπεσε πάνω στους Εθνικούς και άρχισαν να μιλούν σε γλώσσες. Σημαίνει αυτό ότι οι Εθνικοί έλαβαν το Πνεύμα πριν γίνουν Χριστιανοί; Καθόλου. Σίγουρα το Πνεύμα είχε ήδη ενεργήσει σε μερικούς ανθρώπους πριν από τις Πράξεις 2. Ο Σαούλ στην Παλαιά Διαθήκη είναι ένα παράδειγμα. Στο 1 Σαμουήλ 10:10, το Πνεύμα του Κυρίου κατείχε τον Σαούλ και προφήτευσε. (επίσης βλέπε 1 Σαμουήλ 11:6) Στο 1 Σαμουήλ 16:14 λέγεται ότι το Πνεύμα του Κυρίου αφαιρέθηκε, αλλά στο Α' Σαμουήλ 19:23 το Πνεύμα ήρθε ξανά στον Σαούλ και προφήτευσε. Το Πνεύμα μπορεί να έρθει σε κάποιον, να τον κάνει να προφητεύσει (ή να κάνει κάτι άλλο) και μετά να απομακρύνει τον εαυτό Του. Κάποιος που επηρεάζεται από το Πνεύμα, ακόμη και σε σημείο να προφητεύει,

Στις Πράξεις, μαθαίνουμε για την υπόσχεση του Πνεύματος μέσω του κηρύγματος του Πέτρου στο κεφάλαιο 2. Όταν κάποιος καλείται από τον Θεό μέσω του ευαγγελίου και γίνεται Χριστιανός, αυτό το άτομο λαμβάνει το Πνεύμα ως δώρο από τον Θεό, το δώρο του Πνεύματος . Αυτό είναι δυνατό επειδή το Πνεύμα ξεχύθηκε σε κάθε σάρκα. Στις Πράξεις 10, ο Θεός ήθελε να δείξει ότι αυτό περιελάμβανε τους Εθνικούς, όπως ακριβώς θα κηρύχθηκε αργότερα: «Δεν κάνει διάκριση». Το Πνεύμα έπεσε πάνω τους πριν γίνουν Χριστιανοί, δείχνοντας ότι ο

- VIII. We need to distinguish between the "baptism with the Spirit" which was a work of Jesus, and giving power, which is a work of the Spirit.
- A. This is the most common mistake in the mind of many people confusing what Jesus did with the Spirit (baptized or poured out) and what the Spirit did once He was poured out or made available.
- B. For example, the Spirit gave miraculous powers to people to speak in other languages and heal the sick.
- C. The Spirit seals believers in Christ, dwells in the redeemed, inspired the apostles and prophets, comforts and guides, etc. but none of this is called "the baptism".
- D. The baptism is what Jesus did with the Spirit on the day of Pentecost He poured Him out on all flesh.
- E. In the Bible, when the Spirit descended on someone, came on someone or fell on someone, that person received divine power.
- He descended on Jesus and he did miracles: <u>Matthew 3:16</u> – "As soon as Jesus was baptized, he went up out of the water. At that moment heaven was opened, and he saw the Spirit of God descending like a dove and lighting on him."
 - <u>Luke 3:22</u> "The Holy Spirit descended on him in bodily form like a dove. And a voice came from heaven: 'You are my Son, whom I love; with you I am well pleased'."
 - Mark 1:10 "As Jesus was coming up out of the water, he saw heaven being torn open and the Spirit descending on him like a dove."
 - <u>John 1:32</u> "Then John gave this testimony: 'I saw the Spirit come down from heaven as a dove and remain on him'."
 - <u>Luke 4:18</u> "He Spirit of the Lord is on me, because he has anointed me to preach good news to the poor. He has sent me to proclaim freedom for the prisoners and recovery of sight for the blind, to release the oppressed"
- 2. Simeon prophesied:
 - Luke 2:25-27 "Now there was a man in Jerusalem called Simeon, who was righteous and devout. He was waiting for the consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not die before he had seen the Lord's Christ. Moved by the Spirit, he went into the temple courts. When the parents brought in the child Jesus to do for him what the custom of the Law required."
- 3. Mary conceived Jesus:

 <u>Luke 1:35</u> "The angel answered, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High

- Θεός αποδέχτηκε τους Εθνικούς καθώς και τους Εβραίους που πίστευαν στον Ιησού ως Χριστό. Όταν ο Πέτρος και οι άλλοι το είδαν αυτό, αναγνώρισαν ότι το Άγιο Πνεύμα είχε εκχυθεί στους Εθνικούς καθώς και στους Ιουδαίους. Τότε, χωρίς δισταγμό, οι εθνικοί βαπτίστηκαν, χωρίς περιτομή, και, σύμφωνα με την υπόσχεση, έλαβαν το Άγιο Πνεύμα.
- 3. Πότε όμως είχε ξεχυθεί στους Εθνικούς; Την ημέρα της Πεντηκοστής. Ο τέλειος χρόνος του ρήματος στις Πράξεις 10:45 δείχνει αυτό. Υποδηλώνει μια πράξη που ολοκληρώθηκε στο παρελθόν με αποτελέσματα που συνεχίζονται στο παρόν. (Γι' αυτό ορισμένες μεταφράσεις για παράδειγμα το NASB, μεταφράζουν το εδάφιο 45 ως εξής: «Όλοι οι περιτομημένοι πιστοί που ήρθαν με τον Πέτρο έμειναν κατάπληκτοι, επειδή το δώρο του Αγίου Πνεύματος είχε ξεχυθεί και στους Εθνικούς»). Μόλις χύθηκε έξω, το Άγιο Πνεύμα άρχισε να κάνει τα έργα Του, αλλά τίποτα από αυτό που κάνει δεν ονομάζεται «βάπτισμα».
- 4. Το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα είναι αυτό που έκανε ο Ιησούς με το Πνεύμα την ημέρα της Πεντηκοστής. Το αποτέλεσμα του βαπτίσματος με το Άγιο Πνεύμα είναι το ίδιο με το θάνατο του Χριστού. Αν και πέθανε για όλους, μόνο εκείνοι που πιστεύουν, μετανοούν και βαπτίζονται στο νερό λαμβάνουν το όφελος. Αν και χύνεται σε κάθε σάρκα, μόνο εκείνοι που πιστεύουν, μετανοούν και βαπτίζονται στο νερό λαμβάνουν το όφελος.
- 5. Μόλις χύθηκε έξω, το Πνεύμα άρχισε να κάνει τα έργα Του, αλλά τίποτα που έκανε ή κάνει δεν αναφέρεται ως βάπτισμα με το Πνεύμα. Το βάπτισμα είναι αυτό που έκανε ο Ιησούς με το Πνεύμα την ημέρα της Πεντηκοστής.
- 6. Στην πράξη, το αποτέλεσμα του βαπτίσματος με το Πνεύμα είναι το ίδιο με το θάνατο του Χριστού. Παρόλο που πέθανε για όλους τους ανθρώπους όλων των εποχών, των αιώνων και των γενεών, μόνο όσοι πιστεύουν, μετανοούν και βαπτίζονται στο νερό λαμβάνουν το όφελος. Παρόλο που το Πνεύμα εκχύθηκε σε όλη την ανθρωπότητα, μόνο όσοι πιστεύουν, μετανοούν και βαφτίζονται στο νερό λαμβάνουν το όφελος.
- Γ. Όλοι οι άνθρωποι όλων των ηλικιών βαφτίστηκαν με το Πνεύμα δυνητικά και όλοι οι σωσμένοι εν Χριστώ όλων των αιώνων βαφτίζονται αποτελεσματικά στο Πνεύμα.
 - 1. Αυτή ήταν η υπόσχεση του Πατέρα Πράξεις 1:4-5 – «Μια φορά, ενώ έτρωγε μαζί τους, τους έδωσε την εξής εντολή: «Μην εγκαταλείπετε

will overshadow you. So the holy one to be born will be called the Son of God."

4. The apostles received power.

Acts 1:8 – "But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth."

5. They spoke in languages:

Acts 2:3-4 – "They saw what seemed to be tongues of fire that separated and came to rest on each of them. All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them."

6. They performed signs:

Acts 8:16 – "Because the Holy Spirit had not yet come upon any of them; they had simply been baptized into the name of the Lord Jesus."

7. They spoke in languages:

Acts 10:44-45 – "While Peter was still speaking these words, the Holy Spirit came on all who heard the message. The circumcised believers who had come with Peter were astonished that the gift of the Holy Spirit had been poured out even on the Gentiles."

8. They spoke in languages and prophesied:

<u>Acts 19:6-7</u> – "When Paul placed his hands on them, the Holy Spirit came on them, and they spoke in tongues and prophesied."

Note: In Acts 8, the apostles were men especially chosen to witness the resurrection of Jesus. They had qualifications: Luke 24:48; Acts 1:8; 1 John 1:1-2 and credentials: 2 Corinthians 12:12; 1 Corinthians 9:1; Acts 1:21, 22; Acts 8:18. They and only they had the power to make the Spirit fall on someone by the laying on of hands (and so to give power).

IX. Which Baptism Is The "One Baptism" Of Ephesians 4:4-6? "There is one body and one Spirit- just as you were called to one hope when you were called - one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all."

BAPTISM IN WATER (IN THE NAME OF JESUS):

A. Done by men

Matthew 28:19 – "Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit."

Acts 8:38 – "And he gave orders to stop the chariot. Then both Philip and the eunuch went down into the water and Philip baptized him."

<u>1 Corinthians 1:14-16</u> – "I am thankful that I did not baptize any of you except Crispus and Gaius, so no one can say that you were baptized into my name.

την Ιερουσαλήμ, αλλά περιμένετε το δώρο που υποσχέθηκε ο Πατέρας μου, για το οποίο με ακούσατε να μιλάω. Διότι ο Ιωάννης βάπτισε με νερό, αλλά σε λίγες μέρες θα βαφτιστείτε με το Άγιο Πνεύμα».

2. Ο Ιησούς έλαβε την υπόσχεση του Πατέρα. Πράξεις 2:33– «Εξυψωμένος στα δεξιά του Θεού, έλαβε από τον Πατέρα το υποσχεμένο Άγιο Πνεύμα και έχυσε αυτό που τώρα βλέπετε και ακούτε».

3 Ο Πέτρος εξήγησε ότι η υπόσχεση ήταν για «εσάς τους άλλους» - αυτούς τους Εβραίους που ήταν παρόντες την Πεντηκοστή, «για τα παιδιά σας» - τους Εβραίους των μελλοντικών γενεών και «για όλους όσους είναι μακριά» - τους Εθνικούς Πράξεις 2:39— «Η υπόσχεση είναι για εσάς και τα παιδιά σας και για όλους όσους βρίσκονται μακριά για όλους όσους θα καλέσει ο Κύριος ο Θεός μας».

- 4. Ήταν για όσους θα καλέσει ο Κύριος ο Θεός μας όλους τους Χριστιανούς σε όλους τους αιώνες. Εφεσίους 2:13 «Αλλά τώρα εν Χριστώ Ιησού εσείς που κάποτε ήσασταν μακριά πλησιάσατε μέσω του αίματος του Χριστού».
- Δ. Σήμερα, αν είσαιστον Χριστό, έχετε βαπτιστεί αποτελεσματικά με το Πνεύμα. Αλλά όταν? Την ημέρα της Πεντηκοστής. Αλλά πως? Με τον ίδιο τρόπο ο Ιησούς πέθανε για εσάς πριν από 2.000 χρόνια. Λάβατε το όφελος του θανάτου του Χριστού όταν γίνατε Χριστιανός. Το Πνεύμα ξεχύθηκε σε όλη τη σάρκα πριν από 2.000 χρόνια. Λάβατε το όφελος αυτής της έκρηξης όταν γίνατε Χριστιανός.

VII. Το βάπτισμα με το πνεύμα δεν σημαίνει «Λάβετε θαυματουργή δύναμη από το πνεύμα». Λουκάς 24:49 – «Θα σας στείλω αυτό που έχει υποσχεθεί ο Πατέρας μου. αλλά μείνε στην πόλη μέχρι να ντυθείς δύναμη από ψηλά».

Αυτό δεν σημαίνει ότι η υπόσχεση του Πατέρα είναι το ίδιο πράγμα με το «λάβω δύναμη». Είπε ότι θα συνέβαιναν και τα δύο πράγματα, ώστε να μείνουν στην Ιερουσαλήμ. Το Πνεύμα έδωσε δύναμη πριν από την Πεντηκοστή αλλά το βάπτισμα με το Πνεύμα δεν έγινε πριν από την Πεντηκοστή.

- Β. Ο Ιησούς έδωσε το Πνεύμα και το Πνεύμα έδωσε δύναμη, αλλά το βάπτισμα είναι αυτό που έκανε ο Ιησούς και όχι αυτό που έκανε το Πνεύμα.
- Γ. Δεν έκαναν όλοι οι Χριστιανοί θαύματα αλλά όλοι οι Χριστιανοί έλαβαν το Πνεύμα.
- Δ. Εφόσον το βάπτισμα με το Πνεύμα είναι ένα μοναδικό ιστορικό γεγονός, δεν έχει νόημα να

(Yes, I also baptized the household of Stephanas; beyond that, I don't remember if I baptized anyone else.)"

B. Done with water

Acts 8:38-39 - "And he gave orders to stop the chariot. Then both Philip and the eunuch went down into the water and Philip baptized him. When they came up out of the water, the Spirit of the Lord suddenly took Philip away, and the eunuch did not see him again, but went on his way rejoicing."

Acts 10:47 – "Can anyone keep these people from being baptized with water? They have received the Holy Spirit just as we have."

- C. Happened many times (with every recorded conversion)
- D. Is a commandment and not a promise

Acts 2:38 – "Peter replied, 'Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit'."

Acts 22:16 – "... 'And now what are you waiting for? Get up, be baptized and wash your sins away, calling on his name'."

- E. Definition: Christian baptism is immersion in water in the name of Jesus (by the authority of Jesus) for remission of sins. It is always preceded by faith and repentance.
- F. Some teachings:

Baptism in water is necessary for forgiveness of your sins (Mark 16:16; Acts 2:38; 22:16)

- ② Baptism is only permitted for someone who believes (Acts 8:37-8)
- ② Baptism symbolizes a burial, an immersion. (Romans 6:3-6)
- ① In baptism, we enter into Christ. (Galatians 3:27)

Ephesians 4:5 says that there is "only one baptism". This baptism is baptism in water, because the baptism with the Spirit had already happened and does not need to be repeated. Baptism in water in the name of Jesus, though, continues being done whenever someone becomes a Christian.

X. Was The Baptism With The Spirit Only Promised To The Apostles?

Some say that "Holy Spirit baptism" was only promised to the apostles. The "baptism of the Spirit" for these people is when somebody receives the power from the Spirit as inspiration, revelations, miracles, etc. But problems with this idea exist. First, the expression "baptism of the Spirit" does not exist in the Bible. All the translations have "baptism with the Spirit" or "baptism in the Spirit." It is not a baptism that the Spirit does, but rather, it is a baptism where the Spirit is used. In the promises of the Old Testament, it is the Spirit that would be poured out and this would be evident by

μιλάμε για «λήψη του βαπτίσματος του Αγίου Πνεύματος». Η Βίβλος δεν χρησιμοποιεί ποτέ αυτού του είδους τη φράση. Πώς μπορείτε να λάβετε ένα ιστορικό γεγονός του παρελθόντος; Μπορούμε να λάβουμε το Πνεύμα ή μπορούμε να λάβουμε ένα δώρο από το Πνεύμα αλλά δεν μπορούμε να λάβουμε το «βάπτισμα του Πνεύματος».

VIII. Χρειάζεται να κάνουμε διάκριση μεταξύ του «βαπτίσματος με το Πνεύμα» που ήταν έργο του Ιησού και της παροχής δύναμης, που είναι έργο του Πνεύματος.

ΕΝΑ. Αυτό είναι το πιο συνηθισμένο λάθος στο μυαλό πολλών ανθρώπων - σύγχυση του τι έκανε ο Ιησούς με το Πνεύμα (βαφτίστηκε ή εκχύθηκε) και τι έκανε το Πνεύμα μόλις χύθηκε ή έγινε διαθέσιμος.

- Β. Για παράδειγμα, το Πνεύμα έδωσε θαυματουργές δυνάμεις στους ανθρώπους να μιλούν σε άλλες γλώσσες και να θεραπεύουν τους αρρώστους.
- Γ. Το Πνεύμα σφραγίζει τους πιστούς στον Χριστό, κατοικεί στους λυτρωμένους, ενέπνευσε τους αποστόλους και τους προφήτες, παρηγορεί και καθοδηγεί κ.λπ. αλλά τίποτα από αυτά δεν ονομάζεται «βάπτισμα».
- Δ. Το βάπτισμα είναι αυτό που έκανε ο Ιησούς με το Πνεύμα την ημέρα της Πεντηκοστής Τον έχυσε σε κάθε σάρκα.
- Ε. Στη Βίβλο, όταν το Πνεύμα κατέβηκε σε κάποιον, έπεσε πάνω σε κάποιον ή έπεσε πάνω σε κάποιον, εκείνο το άτομο λάμβανε θεϊκή δύναμη.
- 1. Κατέβηκε στον Ιησού και έκανε θαύματα: <u>Ματθαίος 3:16</u>– «Ο Ιησούς μόλις βαφτίστηκε, βγήκε από το νερό. Εκείνη τη στιγμή άνοιξε ο ουρανός και είδε το Πνεύμα του Θεού να κατεβαίνει σαν περιστέρι και να φωτίζει πάνω του».

Λουκάς 3:22— «Το Άγιο Πνεύμα κατέβηκε πάνω του με σωματική μορφή σαν περιστέρι. Και ακούστηκε μια φωνή από τον ουρανό: «Είσαι ο Υιός μου, που αγαπώ. μαζί σου είμαι πολύ ευχαριστημένος».

Μάρκος 1:10- «Καθώς ο Ιησούς έβγαινε από το νερό, είδε τον ουρανό να σκίζεται και το Πνεύμα να κατεβαίνει πάνω του σαν περιστέρι».

Ιωάννης 1:32 – «Τότε ο Ιωάννης έδωσε αυτή τη μαρτυρία: «Είδα το Πνεύμα να κατεβαίνει από τον ουρανό ως περιστέρι και να παραμένει πάνω του». Λουκάς 4:18 – «Το Πνεύμα του Κυρίου είναι πάνω μου, γιατί με έχρισε για να κηρύξω καλά νέα στους φτωχούς. Με έστειλε να διακηρύξω την ελευθερία για τους αιχμαλώτους και την αποκατάσταση της όρασης για τους τυφλούς, να απελευθερώσω τους καταπιεσμένους».

2. Ο Συμεών προφήτευσε:

the miraculous gifts that the Spirit would give. It has to be kept in mind what it is that was poured out - it was not gifts, but rather, the Spirit. The promise was the Spirit and not the gifts that the Spirit would distribute after being poured out. Miracles and gifts already had been given well before this baptism, but what was promised only occurred on that day and not before. Until that day, the Spirit never was poured out for all people, but since that day all can receive the Spirit. The words of Jesus in Acts 1:4-5 show that the promise of the Father and the baptism with the Spirit were the same thing. When the apostles received the Spirit in Acts 2. Peter said in verse 16 that the prophecy of Joel (the promise of the Father) was being fulfilled. This agrees with the words of Jesus in. Acts 1:4-5 - "On one occasion, while he was eating with them, he gave them this command: 'Do not leave Jerusalem, but wait for the gift my Father promised, which you have heard me speak about. For John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit'." Peter agrees with John 7:39 and he says clearly that the promise was the pouring out of the Holy Spirit.

Acts 2:33 – "Exalted to the right hand of God, he has received from the Father the promised Holy Spirit and has poured out what you now see and hear" When Peter says: "this which you see and hear", he is using the manifestations of the Spirit to illustrate that the Spirit, in fact, was poured out. Jesus poured out the Spirit as was promised since the Old Testament. John 7:39 – "By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given [poured out], since Jesus had not yet been glorified."

Some of those who say that the promise of the baptism with the Spirit was only made to the apostles affirm that in the passages where Jesus speaks about this, only the apostles were present (for example, Acts 1:4-5). But when Jesus spoke to the apostles, this did not necessarily limit the promise. Actually, when we look at all the passages that speak about this baptism, we see that this was not so. When John the Baptist spoke, he was not only speaking to the apostles but to the multitude of Jews who went to be baptized by him. (Matthew 3:1-12 and Luke 3:15-16) When the apostle John spoke about the promise (the baptism with the Spirit) in John 7:39, it was not limited to the apostles. The promise of Acts is not limited to only some, but is a promise for all the saved. One reason that some think that it was limited is because they do not understand that the baptism with the Spirit is not the distribution of gifts (ex. languages) nor a miraculous thing.

1. How is one baptized with the Holy Spirit?

Λουκάς 2:25-27 – «Τώρα ήταν ένας άνθρωπος στην Ιερουσαλήμ που λεγόταν Συμεών, που ήταν δίκαιος και ευσεβής. Περίμενε την παρηγοριά του Ισραήλ και το Άγιο Πνεύμα ήταν πάνω του. Του είχε αποκαλυφθεί από το Άγιο Πνεύμα ότι δεν θα πέθαινε πριν δει τον Χριστό του Κυρίου. Κινούμενος από το Πνεύμα, πήγε στις αυλές του ναού. Όταν οι γονείς έφεραν το παιδί τον Ιησού για να του κάνει αυτό που απαιτούσε η συνήθεια του Νόμου».

3. Η Μαρία συνέλαβε τον Ιησού:

Λουκάς 1:35 – «Ο άγγελος απάντησε: «Το Άγιο Πνεύμα θα έρθει επάνω σου και η δύναμη του Υψίστου θα σε επισκιάσει. Έτσι ο άγιος που θα γεννηθεί θα ονομαστεί Υιός του Θεού».

4. Οι απόστολοι έλαβαν δύναμη.

Πράξεις 1:8— «Αλλά θα λάβετε δύναμη όταν το Άγιο Πνεύμα έρθει πάνω σας. και θα είστε μάρτυρές μου στην Ιερουσαλήμ, και σε όλη την Ιουδαία και τη Σαμάρεια, και μέχρι τα πέρατα της γης».

5. Μιλούσαν σε γλώσσες:

Πράξεις 2:3-4 «Είδαν ό,τι έμοιαζε να είναι πύρινες γλώσσες που χωρίστηκαν και ακουμπούσαν πάνω σε καθεμία τους. Όλοι τους γέμισαν με Άγιο Πνεύμα και άρχισαν να μιλούν σε άλλες γλώσσες όπως τους επέτρεψε το Πνεύμα».

6. Έκαναν σημάδια:

Πράξεις 8:16 – «Επειδή το Άγιο Πνεύμα δεν είχε έρθει ακόμη σε κανέναν από αυτούς. απλώς είχαν βαπτιστεί στο όνομα του Κυρίου Ιησού».

7. Μιλούσαν σε γλώσσες:

Πράξεις 10:44-45— «Ενώ ο Πέτρος έλεγε ακόμη αυτά τα λόγια, το Άγιο Πνεύμα ήρθε σε όλους όσοι άκουσαν το μήνυμα. Οι περιτομημένοι πιστοί που είχαν έρθει με τον Πέτρο ήταν έκπληκτοι που το δώρο του Αγίου Πνεύματος είχε ξεχυθεί ακόμη και στους Εθνικούς».

8. Μιλούσαν σε γλώσσες και προφήτευαν:

<u>Πράξεις 19:6-7</u> «Όταν ο Παύλος έβαλε τα χέρια του πάνω τους, το Άνιο Πνεύμα ήρθε πάνω τους.

του πάνω τους, το Άγιο Πνεύμα ήρθε πάνω τους, και μιλούσαν σε γλώσσες και προφήτευαν».

Σημείωση: Στις Πράξεις 8, οι απόστολοι ήταν άνδρες που επιλέχθηκαν ειδικά για να παρακολουθήσουν την ανάσταση του Ιησού. Είχαν προσόντα: Λουκάς 24:48. Πράξεις 1:8. 1 Ιωάννη 1:1-2 και διαπιστευτήρια: 2 Κορινθίους 12:12. 1 Κορινθίους 9:1. Πράξεις 1:21, 22; Πράξεις 8:18. Αυτοί και μόνο αυτοί είχαν τη δύναμη να κάνουν το Πνεύμα να πέσει πάνω σε κάποιον με την τοποθέτηση των χεριών (και έτσι να δίνουν δύναμη).

ΙΧ. Ποιο Βάπτισμα Είναι Το «Ένα Βάπτισμα» των Εφεσίων 4:4-6;«Υπάρχει ένα σώμα και ένα Πνεύμα - όπως κληθήκατε σε μια ελπίδα όταν κληθήκατε - ένας Κύριος, μια πίστη, ένα

A When Christ poured out the Holy Spirit upon all mankind B When one hears, understands, the Gospel C When one turns their life over to Christ D By immersion in the name of Jesus	
2. When does/did the baptism with the Holy Spirit occur?	
 A When the Holy Spirit acts upon someone. B Every time someone believes in Christ. C When one dies to sin, is buried by immersion and is resurrected by God into Christ 	
D When the world first heard that forgiveness of sins was available because of the Death, Burial, Resurrection and ascension of Christ.	
3. Who has access to the Holy Spirit poured out by Christ? A Only a chosen few B All mankind who obey Christ's call to redemption, the Gospel message.	
4. Only people granted special power to perform miracles have been baptized with the Holy Spirit? T F	
5. Baptism mentioned in every New Testament of conversion is: A An immersion, total submersion. B Done in water C Done by man D A promise E A command F All the above G A, B and C H A, B, C and D I A, B, C and E	
THE HOLY SPIRIT IN THE LIFE OF A	

CHRISTIAN

Lesson 5

When Jesus poured out the Spirit on all flesh on the day of Pentecost, the Holy Spirit started His ministry in the life of the Christians. All those who believed, repented and were baptized received the Spirit as a gift from God. "Peter replied, 'Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit'." (Acts 2:38)

What is the gift of the Holy Spirit mentioned in Acts 2:38? It is not the miraculous power that Paul βάπτισμα. ένας Θεός και Πατέρας όλων, που είναι πάνω από όλους και διαμέσου όλων και σε όλους».

ΒΑΠΤΙΣΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ (ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ):

Α. Έγινε από άνδρες

Ματθαίος 28:19- «Πηγαίνετε λοιπόν και κάντε μαθητές όλα τα έθνη, βαφτίζοντάς τα στο όνομα του Πατέρα και του Υιού και του Αγίου Πνεύματος». Πράξεις 8:38– «Και έδωσε εντολή να σταματήσουν το άρμα. Τότε και ο Φίλιππος και ο ευνούχος

κατέβηκαν στο νερό και ο Φίλιππος τον βάφτισε». 1 Κορινθίους 1:14-16 – «Είμαι ευγνώμων που δεν βάφτισα κανέναν από εσάς εκτός από τον Κρίσπο και τον Γάιο, οπότε κανείς δεν μπορεί να πει ότι βαφτιστήκατε στο όνομά μου. (Ναι, βάφτισα και το σπιτικό του Στεφανά· πέρα από αυτό, δεν θυμάμαι αν βάφτισα κανέναν άλλον.)».

Β. Γίνεται με νερό

Πράξεις 8:38-39- «Και έδωσε εντολή να σταματήσουν το άρμα. Τότε και ο Φίλιππος και ο ευνούχος κατέβηκαν στο νερό και ο Φίλιππος τον βάφτισε. Όταν βγήκαν από το νερό, το Πνεύμα του Κυρίου πήρε ξαφνικά τον Φίλιππο και ο ευνούχος δεν τον ξαναείδε, αλλά συνέχισε το δρόμο του χαρούμενος».

Πράξεις 10:47 – «Μπορεί κανείς να εμποδίσει αυτούς τους ανθρώπους να μην βαφτιστούν με νερό? Έχουν λάβει το Άγιο Πνεύμα όπως και εμείς».

- Γ. Συνέβη πολλές φορές (με κάθε καταγεγραμμένη μετατροπή)
- Δ. Είναι εντολή και όχι υπόσχεση

Πράξεις 2:38- «Ο Πέτρος απάντησε: «Μετανοήστε και βαφτιστείτε, ο καθένας σας, στο όνομα του Ιησού Χριστού για τη άφεση των αμαρτιών σας. Και θα λάβετε το δώρο του Αγίου Πνεύματος».

Πράξεις 22:16 – «... «Και τώρα τι περιμένεις; Σηκωθείτε, βαφτιστείτε και ξεπλύνετε τις αμαρτίες σας, επικαλώντας το όνομά του».

- Ε. Ορισμός: Το χριστιανικό βάπτισμα είναι βύθιση στο νερό στο όνομα του Ιησού (με την εξουσία του Ιησού) για άφεση αμαρτιών. Πάντα προηγείται η πίστη και η μετάνοια.
- ΣΤ. Μερικές διδασκαλίες:

Το βάπτισμα στο νερό είναι απαραίτητο για τη συγχώρεση των αμαρτιών σας (Μάρκος 16:16 Πράξεις 2:38 · 22:16)

- 🕐 Το βάπτισμα επιτρέπεται μόνο σε κάποιον που πιστεύει (Πράξεις 8:37-8)
- ① Το βάπτισμα συμβολίζει μια ταφή, μια κατάδυση. (Ρωμαίους 6:3-6)
- 🕑 Στο βάπτισμα εισερχόμαστε στον Χριστό. (Γαλάτες 3:27)

Το εδάφιο Εφεσίους 4:5 λέει ότι υπάρχει «μόνο ένα βάπτισμα». Αυτό το βάπτισμα είναι βάπτισμα στο described in 1 Corinthians 12 and that Jesus promised in Mark 16:17-20. This is obvious because the gift of the Holy Spirit in Acts 2:38 is promised for "all" that were baptized in the name of Jesus (Acts 2:39, 5:32) but it is a confirmed fact that miraculous gifts were not granted to all who were baptized. Nor did all who were baptized in water speak in tongues, prophesied or healed illnesses. Therefore, this gift, of Acts 2:38, is not a miraculous gift as in 1 Corinthians 12.

The gift of the Holy Spirit, promised in Acts 2:38 is the promise of the inner presence of the Spirit of God in the life of the Christians. The Spirit, given in our baptism, gives us a new spiritual life, with a new birth, and His personal indwelling.

I. The Spirit regenerates us (makes us to be born again into a new life) or renews us. This is part of our conversion.

<u>Titus 3:5-6</u> – "He saved us, not because of righteous things we had done, but because of his mercy. He saved us through the washing of rebirth and renewal by the Holy Spirit, whom he poured out on us generously through Jesus Christ our Savior." <u>John 3:5</u> – "Jesus answered, 'I tell you the truth, no one can enter the kingdom of God unless he is born of water and the Spirit'."

Romans 6:1-6 – "What shall we say, then? Shall we go on sinning so that grace may increase? By no means! We died to sin; how can we live in it any longer? Or don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life. If we have been united with him like this in his death, we will certainly also be united with him in his resurrection. For we know that our old self was crucified with him so that the body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves to sin."

These scriptures show how one crucifies his old sinful life. Following this death he is buried by immersion and resurrected from the water grave of baptism being give a new life (rebirth) and united with Christ in His Body, the Church.

II. The Spirit lives in or dwells in Christians, personally. A. Jesus promised this.

John 7:37-39 – "On the last and greatest day of the Feast, Jesus stood and said in a loud voice, 'If anyone is thirsty, let him come to me and drink. Whoever believes in me, as the Scripture has said, streams of living water will flow from within

νερό, γιατί το βάπτισμα με το Πνεύμα είχε ήδη γίνει και δεν χρειάζεται να επαναληφθεί. Το βάπτισμα στο νερό στο όνομα του Ιησού, ωστόσο, συνεχίζει να γίνεται κάθε φορά που κάποιος γίνεται Χριστιανός.

Χ. Το βάπτισμα με το πνεύμα υποσχέθηκε μόνο στους Αποστόλους;

Μερικοί λένε ότι το «βάπτισμα του Αγίου Πνεύματος» υποσχέθηκε μόνο στους αποστόλους. Το «βάπτισμα του Πνεύματος» για αυτούς τους ανθρώπους είναι όταν κάποιος λαμβάνει τη δύναμη από το Πνεύμα ως έμπνευση. αποκαλύψεις. θαύματα κ.λπ. υπάρχουν προβλήματα με αυτή την ιδέα. Πρώτον, η έκφραση «βάπτισμα του Πνεύματος» δεν υπάρχει στη Βίβλο. Όλες οι μεταφράσεις έχουν «βάπτισμα με το Πνεύμα» ή «βάπτισμα στο Πνεύμα». Δεν είναι ένα βάπτισμα που κάνει το Πνεύμα, αλλά μάλλον, είναι ένα βάπτισμα όπου χρησιμοποιείται το Πνεύμα. Στις υποσχέσεις της Παλαιάς Διαθήκης, είναι το Πνεύμα που θα εκχυόταν και αυτό θα ήταν φανερό από τα θαυματουργά χαρίσματα που θα έδινε το Πνεύμα. Πρέπει να έχουμε κατά νου τι είναι αυτό που χύθηκε δεν ήταν δώρα, αλλά μάλλον το Πνεύμα. Η υπόσχεση ήταν το Πνεύμα και όχι τα δώρα που θα μοίραζε το Πνεύμα αφού χυθεί. Θαύματα και δώρα είχαν ήδη δοθεί πολύ πριν από αυτό το βάπτισμα, αλλά αυτό που είχε υποσχεθεί έγινε μόνο εκείνη την ημέρα και όχι πριν. Μέχρι εκείνη την ημέρα, το Πνεύμα δεν ξεχύθηκε ποτέ για όλους τους ανθρώπους, αλλά από εκείνη την ημέρα όλοι μπορούν να λάβουν το Πνεύμα. Τα λόγια του Ιησού στις Πράξεις 1:4-5 δείχνουν ότι η υπόσχεση του Πατέρα και το βάπτισμα με το Πνεύμα ήταν το ίδιο πράγμα. Όταν οι απόστολοι έλαβαν το Πνεύμα στις Πράξεις 2, ο Πέτρος είπε στο εδάφιο 16 ότι η προφητεία του Ιωήλ (η υπόσχεση του Πατέρα) εκπληρώθηκε. Αυτό συμφωνεί με τα λόγια του Ιησού. Πράξεις 1:4-5 – «Μια φορά, ενώ έτρωγε μαζί τους, τους έδωσε την εξής εντολή: «Μην εγκαταλείπετε την Ιερουσαλήμ, αλλά περιμένετε το δώρο υποσχέθηκε ο Πατέρας μου, το οποίο με έχετε ακούσει να μιλάω για. Γιατί ο Ιωάννης βάφτισε με νερό, αλλά σε λίγες μέρες θα βαφτιστείς με το Άγιο Πνεύμα».

Πράξεις 2:33— «Εξυψωμένος στα δεξιά του Θεού, έλαβε από τον Πατέρα το υποσχεμένο Άγιο Πνεύμα και έχυσε αυτό που τώρα βλέπετε και ακούτε» Όταν ο Πέτρος λέει: «αυτό που βλέπετε και ακούτε», χρησιμοποιεί τις εκδηλώσεις του το Πνεύμα για να δείξει ότι το Πνεύμα, στην πραγματικότητα, ξεχύθηκε. Ο Ιησούς έχυσε το Πνεύμα όπως είχε υποσχεθεί από την Παλαιά Διαθήκη. Ιωάννης 7:39 — «Με αυτό εννοούσε το Πνεύμα, το οποίο θα λάβουν αργότερα όσοι πίστευαν σε αυτόν. Μέχρι τότε το Πνεύμα δεν είχε δοθεί [ξεχύθηκε], αφού ο Ιησούς δεν είχε ακόμη δοξαστεί».

him.' By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given [poured out], since Jesus had not yet been glorified."

John 14:16-20 – "And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever, the Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you. I will not leave you as orphans; I will come to you. Before long, the world will not see me anymore, but you will see me. Because I live, you also will live."

B. This promise was fulfilled.

Acts 2:38-41 — "Peter replied, 'Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit. The promise is for you and your children and for all who are far off-for all whom the Lord our God will call.' With many other words he warned them; and he pleaded with them, 'Save yourselves from this corrupt generation.' Those who accepted his message were baptized, and about three thousand were added to their number that day."

Acts 5:32 – "We are witnesses of these things, and so is the Holy Spirit, whom God has given to those who obey him."

Romans 8:9-11 – "You, however, are controlled not by the sinful nature but by the Spirit, if the Spirit of God lives in you. And if anyone does not have the Spirit of Christ, he does not belong to Christ. But if Christ is in you, your body is dead because of sin, yet your spirit is alive because of righteousness. And if the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through his Spirit, who lives in you."

Galatians 3:2-5 – "I would like to learn just one thing from you: Did you receive the Spirit by observing the law, or by believing what you heard? Are you so foolish? After beginning with the Spirit, are you now trying to attain your goal by human effort? Have you suffered so much for nothing-if it really was for nothing? Does God give you his Spirit and work miracles among you because you observe the law, or because you believe what you heard?"

Galatians 3:26-29 – "You are all sons of God through faith in Christ Jesus, for all of you who were baptized into Christ have clothed yourselves with Christ. There is neither Jew nor Greek, slave nor free, male nor female, for you are all one in Christ Jesus. If you belong to Christ, then you are Abraham's seed, and heirs according to the promise."

Μερικοί από εκείνους που λένε ότι η υπόσχεση του βαπτίσματος με το Πνεύμα δόθηκε μόνο στους αποστόλους βεβαιώνουν ότι στα εδάφια όπου ο Ιησούς μιλά για αυτό, ήταν παρόντες μόνο οι απόστολοι (για παράδειγμα, Πράξεις 1:4-5). Αλλά όταν ο Ιησούς μίλησε στους αποστόλους, αυτό δεν περιόριζε απαραίτητα την υπόσχεση. Στην πραγματικότητα, όταν κοιτάμε όλα τα αποσπάσματα που μιλούν για αυτό το βάπτισμα, βλέπουμε ότι δεν ήταν έτσι. Όταν μίλησε ο Ιωάννης ο Βαπτιστής, δεν μιλούσε μόνο στους αποστόλους αλλά και στο πλήθος των Ιουδαίων που πήναν να βαφτιστούν από αυτόν. (Ματθαίος 3:1-12 και Λουκάς 3:15-16) Όταν ο απόστολος Ιωάννης μίλησε για την υπόσχεση (το βάπτισμα με το Πνεύμα) στο Κατά Ιωάννην 7:39, δεν περιοριζόταν στους αποστόλους. Η υπόσχεση των Πράξεων δεν περιορίζεται μόνο σε μερικούς, αλλά είναι μια υπόσχεση για όλους τους σωζόμενους.

 Πώς βαπτίζεται κανείς με το Άγιο Πνεύμα; Α Όταν ο Χριστός έχυσε το Άγιο Πνεύμα σε όλη την ανθρωπότητα
Β Όταν κάποιος ακούει, καταλαβαίνει, το
Ευαγγέλιο Γ Όταν κάποιος παραδώσει τη ζωή του στον
Χριστό Δ Με βύθιση στο όνομα του Ιησού
2. Πότε έγινε/έγινε το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα; Α Όταν το Άγιο Πνεύμα ενεργεί σε κάποιον. Β Κάθε φορά που κάποιος πιστεύει στον Χριστό. Γ Όταν κάποιος πεθαίνει για την αμαρτία, θάβεται με βύθιση και ανασταίνεται από τον Θεό στον Χριστό Δ Όταν ο κόσμος άκουσε για πρώτη φορά ότι η άφεση των αμαρτιών ήταν διαθέσιμη λόγω του Θανάτου, της Ταφής, της
Ανάστασης και της Ανάληψης του Χριστού.
3. Ποιος έχει πρόσβαση στο Άγιο Πνεύμα που εκχύθηκε από τον Χριστό; Α Μόνο λίγοι εκλεκτοί
Θλη η ανθρωπότητα που υπακούει στο κάλεσμα του Χριστού για λύτρωση, το μήνυμα του Ευαγγελίου.
4. Μόνο άνθρωποι στους οποίους έχει δοθεί ειδική δύναμη να κάνουν θαύματα έχουν βαπτιστεί με το Άγιο Πνεύμα; Γ F
5. Το βάπτισμα που αναφέρεται σε κάθε Καινή Διαθήκη μεταστροφής είναι: Δ Μια βύθιση ολική βύθιση

Galatians 4:5-6 – "Because you are sons, God sent the Spirit of his Son into our hearts, the Spirit who calls out, 'Abba, Father.' So you are no longer a slave, but a son; and since you are a son, God has made you also an heir."

<u>1 Corinthians 6:19-20</u> – "Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own; you were bought at a price. Therefore honor God with your body."

- 1 Thessalonians 4:7-8 "For God did not call us to be impure, but to live a holy life. Therefore, he who rejects this instruction does not reject man but God, who gives you his Holy Spirit."
- C. His presence in us is God's seal (His stamp or mark of approval and ownership). This gives us a sense of security.

Ephesians 1:13 – "And you also were included in Christ when you heard the word of truth, the gospel of your salvation. Having believed, you were marked in him with a seal, the promised Holy Spirit." Ephesians 4:30 – "And do not grieve the Holy Spirit of God, with whom you were sealed for the day of redemption."

- <u>2 Corinthians 1:21-22</u> "Now it is God who makes both us and you stand firm in Christ. He anointed us, set his seal of ownership on us, and put his Spirit in our hearts as a deposit, guaranteeing what is to come." The Spirit does not seal us; rather, the Father seals us with the Spirit. The Spirit is the stamp or mark that we belong to God. How do we know that we are stamped? God said we are!
- 1 John 4:10-13 "Dear friends, since God so loved us, we also ought to love one another. No one has ever seen God; but if we love one another, God lives in us and his love is made complete in us. We know that we live in him and he in us, because he has given us of his Spirit."
- D. The Holy Spirit, given by God to the Christian, is the earnest of our inheritance. This gives us hope. This "earnest" is the down payment, given as a guarantee that the total blessing will be given. It is the guarantee that one day we will receive His glory.
 - Ephesians 1:14 "Who is a deposit guaranteeing our inheritance until the redemption of those who are God's possession-to the praise of his glory."
 - <u>2 Corinthians 1:22</u> "He anointed us, set his seal of ownership on us, and put his Spirit in our hearts as a deposit, guaranteeing what is to come."
 - <u>2 Corinthians 5:5</u> "Now it is God who has made us for this very purpose and has given us the Spirit as a deposit, guaranteeing what is to come."

Β Έγινε σε νερό	
Γ Έγινε από άνθρωπο	
Δ Μια υπόσχεση	
Ε Μια εντολή	
Φ Όλα τα παραπάνω	
ΖΑ, Β και Γ	
Η Α, Β, Γ και Δ	
I Α, Β, Γ και Ε	

ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΣΤΗ ΖΩΗ ΕΝΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

Μάθημα 5

Όταν ο Ιησούς έχυσε το Πνεύμα σε κάθε σάρκα την ημέρα της Πεντηκοστής, το Άγιο Πνεύμα ξεκίνησε τη διακονία Του στη ζωή των Χριστιανών. Όλοι όσοι πίστεψαν, μετανόησαν και βαφτίστηκαν έλαβαν το Πνεύμα ως δώρο από τον Θεό. «Ο Πέτρος απάντησε: Μετανοήστε και βαφτιστείτε ο καθένας σας στο όνομα του Ιησού Χριστού για τη συγχώρεση των αμαρτιών σας. Και θα λάβετε το δώρο του Αγίου Πνεύματος». (Πράξεις 2:38)

Ποιο είναι το δώρο του Αγίου Πνεύματος που αναφέρεται στις Πράξεις 2:38; Δεν είναι η θαυματουργή δύναμη που περιέγραψε ο Παύλος στο 1 Κορινθίους 12 και που υποσχέθηκε ο Ιησούς στο Μάρκο 16:17-20. Αυτό είναι προφανές επειδή το δώρο του Αγίου Πνεύματος στις Πράξεις 2:38 υποσχέθηκε για «όλους» που βαφτίστηκαν στο όνομα του Ιησού (Πράξεις 2:39, 5:32), αλλά είναι ένα επιβεβαιωμένο γεγονός ότι τα θαυματουργά δώρα δεν ήταν χορηγήθηκε σε όλους όσους βαφτίστηκαν. Ούτε όλοι όσοι βαφτίστηκαν στο νερό μιλούσαν σε γλώσσες, προφήτευαν ή θεράπευαν ασθένειες. Επομένως, αυτό το δώρο, των Πράξεων 2:38, δεν είναι ένα θαυματουργό δώρο όπως στο 1 Κορινθίους 12.

Το δώρο του Αγίου Πνεύματος, που υποσχέθηκε στις Πράξεις 2:38 είναι η υπόσχεση της εσωτερικής παρουσίας του Πνεύματος του Θεού στη ζωή των Χριστιανών. Το Πνεύμα, που δόθηκε στο βάπτισμά μας, μας δίνει μια νέα πνευματική ζωή, με μια νέα γέννηση και την προσωπική Του εγκατοίκηση.

Ι. Το Πνεύμα μας αναγεννά (μας κάνει να ξαναγεννηθούμε σε μια νέα ζωή) ή μας ανανεώνει. Αυτό είναι μέρος της μετατροπής μας.

Τίτος 3:5-6— «Μας έσωσε, όχι για τα δίκαια πράγματα που είχαμε κάνει, αλλά για το έλεός του. Μας έσωσε με το πλύσιμο της αναγέννησης και της ανανέωσης από το Άγιο Πνεύμα, το οποίο ξεχύθηκε επάνω μας γενναιόδωρα μέσω του Ιησού Χριστού του Σωτήρα μας».

III. He strengthens us with power in the inner man.

<u>Ephesians 3:16</u> – "I pray that out of his glorious riches he may strengthen you with power through his Spirit in your inner being."

IV. He encourages us.

Acts 9:31 – "Then the church throughout Judea, Galilee and Samaria enjoyed a time of peace. It was strengthened; and encouraged by the Holy Spirit, it grew in numbers, living in the fear of the Lord."

V. He transforms us into the image of Christ.

Living in us, the Spirit transforms us into the likeness, image, of God and produces His fruit in us: love, joy, peace, longsuffering, gentleness, goodness, faith, gentleness and self-control in us.

<u>2 Corinthians 3:18</u> – "And we, who with unveiled faces all reflect the Lord's glory, are being transformed into his likeness with ever-increasing glory, which comes from the Lord, who is the Spirit." <u>Galatians 5:22-23</u> – "But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness and self-control. Against such things there is no law."

A. LOVE: It comes from the Spirit.

Many people think that love is a feeling or emotion that a person feels toward someone. But the love that is the fruit of the Spirit is not an emotion or feeling, because you cannot command a feeling and we are commanded to love. Love means doing what is right. It is to practice (the golden rule). Matthew 7:12 – "So in everything, do to others what you would have them do to you, for this sums up the Law and the Prophets." The disciple of Christ can have this kind of love in his life. He can love God with all his heart and even his enemies. He can do it because God commands it and His Holy Spirit lives in his body so that he could produce the Spirit's fruit of love. A good way to explain love is to read what love does.

Romans 5:5 – "And hope does not disappoint us, because God has poured out his love into our hearts by the Holy Spirit, whom he has given us."

<u>1 Corinthians 13:4-7</u> – "Love is patient, love is kind. It does not envy, it does not boast, it is not proud. It is not rude, it is not self-seeking, it is not easily angered, it keeps no record of wrongs. Love does not delight in evil but rejoices with the truth. It always protects, always trusts, always hopes, always perseveres."

B. JOY: It is the result of the Spirit.

Joy comes from the knowledge of the sufficiency of the power of God. The work of the Holy Spirit is to give to the believers the joy that Christ made available to them. <u>Ιωάννης 3:5</u>— «Ο Ιησούς απάντησε: «Σας λέω την αλήθεια, κανείς δεν μπορεί να μπει στη βασιλεία του Θεού αν δεν γεννηθεί από νερό και Πνεύμα».

<u>Ρωμαίους 6:1-6</u>— «Τι να πούμε λοιπόν; Θα συνεχίσουμε να αμαρτάνουμε για να αυξηθεί η χάρη; Με κανένα τρόπο! Πεθάναμε για την αμαρτία. πώς μπορούμε να ζήσουμε πια σε αυτό; Ή δεν ξέρετε ότι όλοι εμείς που βαπτιστήκαμε στον Χριστό Ιησού βαφτιστήκαμε στο θάνατό του; Ταφήκαμε λοιπόν μαζί του μέσω του βαπτίσματος στον θάνατο, ώστε, όπως ο Χριστός αναστήθηκε από τους νεκρούς με τη δόξα του Πατέρα, έτσι και εμείς να ζήσουμε μια νέα ζωή. Αν έχουμε ενωθεί μαζί του έτσι στο θάνατό του, σίγουρα θα είμαστε και μαζί του στην ανάστασή του. Γιατί ξέρουμε ότι ο παλιός μας εαυτός σταυρώθηκε μαζί του για να εξαλειφθεί το σώμα της αμαρτίας, ώστε να μην είμαστε πια σκλάβοι της αμαρτίας».

Αυτές οι γραφές δείχνουν πώς κάποιος σταυρώνει την παλιά αμαρτωλή ζωή του. Μετά από αυτόν τον θάνατο θάβεται με βύθιση και ανασταίνεται από το νερό

Ο τάφος του βαπτίσματος είναι να δώσει μια νέα ζωή (αναγέννηση) και να ενωθεί με τον Χριστό στο Σώμα Του, την Εκκλησία.

II.Το Πνεύμα ζει ή κατοικεί σε Χριστιανούς, προσωπικά.

Α. Ο Ιησούς το υποσχέθηκε αυτό.

Ιωάννης 7:37-39— «Την τελευταία και μεγαλύτερη ημέρα της γιορτής, ο Ιησούς στάθηκε και είπε με δυνατή φωνή: «Αν κάποιος διψάει, ας έρθει σε μένα και ας πιει. Όποιος πιστεύει σε εμένα, όπως είπε η Γραφή, θα ρέουν από μέσα του ρέματα ζωντανού νερού». Με αυτό εννοούσε το Πνεύμα, το οποίο θα λάβουν αργότερα όσοι πίστευαν σε αυτόν. Μέχρι τότε το Πνεύμα δεν είχε δοθεί [ξεχύθηκε], αφού ο Ιησούς δεν είχε ακόμη δοξαστεί».

Ιωάννης 14:16-20— «Και θα ζητήσω από τον Πατέρα, και θα σας δώσει έναν άλλο Σύμβουλο για να είναι μαζί σας για πάντα, το Πνεύμα της αλήθειας. Ο κόσμος δεν μπορεί να τον δεχτεί, γιατί ούτε τον βλέπει ούτε τον γνωρίζει. Αλλά τον ξέρεις, γιατί ζει μαζί σου και θα είναι μέσα σου. Δεν θα σας αφήσω ορφανούς. Θα έρθω σε εσένα. Σε λίγο, ο κόσμος δεν θα με δει πια, αλλά θα με δείτε. Επειδή ζω εγώ, θα ζήσεις και εσύ».

Β. Αυτή η υπόσχεση εκπληρώθηκε.

Πράξεις 2:38-41— «Ο Πέτρος απάντησε: «Μετανοήστε και βαφτιστείτε, ο καθένας σας, στο όνομα του Ιησού Χριστού για τη άφεση των αμαρτιών σας. Και θα λάβετε το δώρο του Αγίου Πνεύματος. Η υπόσχεση είναι για εσάς και τα παιδιά σας και για όλους όσους βρίσκονται μακριά, για

Acts 13:52 – "And the disciples were filled with joy and with the Holy Spirit."

1 Thessalonians 1:6 – "You became imitators of us and of the Lord; in spite of severe suffering, you welcomed the message with the joy given by the Holy Spirit."

C. PEACE: It comes from the Spirit. It is the security of always being victorious in God.

Romans 14:17 – "For the kingdom of God is not a matter of eating and drinking, but of righteousness, peace and joy in the Holy Spirit."

<u>Philippians 4:5-7</u> – "Do not be anxious about anything, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God. And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus."

Romans 8:37 – "No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us."

Jesus promised, "My peace I give you" (John 14:27). This fruit of the Holy Spirit is not dependent on the circumstances of this life because it is the "peace of God" given by the Spirit of God.

D. PATIENCE: It is the exercise of forgiveness. It is to show tolerance with patience when injustice is inflicted by others. It is patience under the pressure of the provocation. It is only by the Holy Spirit that we can fulfill the law that goes beyond forgiveness. The Spirit can give us the patience that God has for sinful men.

Romans 2:4 – "Or do you show contempt for the riches of his kindness, tolerance and patience, not realizing that God's kindness leads you toward repentance?"

Romans 9:22 – "What if God, choosing to show his wrath and make his power known, bore with great patience the objects of his wrath-prepared for destruction?"

- E. KINDNESS: It is the desire to do good and not to harm others. It is love in action. A good way to please the God is to be kind to His other children.
- F. GOODNESS: This quality differs from kindness as intentions differ from actions. Benignancy is intention, goodness is action. To be good is to practice what is good.

Matthew 25:34-36 – "Then the King will say to those on his right, 'Come, you who are blessed by my Father; take your inheritance, the kingdom prepared for you since the creation of the world. For I was hungry and you gave me something to eat, I was thirsty and you gave me something to drink, I was a

όλους όσους θα καλέσει ο Κύριος ο Θεός μας». Με πολλά άλλα λόγια τους προειδοποίησε· και τους παρακάλεσε: «Σώστε τους εαυτούς σας από αυτή τη διεφθαρμένη γενιά». Όσοι δέχτηκαν το μήνυμά του βαφτίστηκαν και περίπου τρεις χιλιάδες προστέθηκαν στον αριθμό τους εκείνη την ημέρα». Πράξεις 5:32— «Είμαστε μάρτυρες αυτών των πραγμάτων, όπως και το Άγιο Πνεύμα, το οποίο ο Θεός έδωσε σε εκείνους που τον υπακούουν».

<u>Ρωμαίους 8:9-11</u> – «Εσείς, όμως, δεν ελέγχεστε από την αμαρτωλή φύση αλλά από το Πνεύμα, αν το Πνεύμα του Θεού ζει μέσα σας. Και αν κάποιος δεν έχει το Πνεύμα του Χριστού, δεν ανήκει στον Χριστό. Αλλά εάν ο Χριστός είναι μέσα σας, το σώμα σας είναι νεκρό λόγω της αμαρτίας, αλλά το πνεύμα σας είναι ζωντανό λόγω της δικαιοσύνης. Και αν το Πνεύμα εκείνου που ανέστησε τον Ιησού από τους νεκρούς ζει μέσα σας, αυτός που ανέστησε τον Χριστό από τους νεκρούς θα δώσει ζωή και στα θνητά σας σώματα μέσω του Πνεύματός του, που ζει μέσα σας».

Γαλάτες 3:2-5— «Θα ήθελα να μάθω μόνο ένα πράγμα από εσάς: Λάβατε το Πνεύμα τηρώντας το νόμο ή πιστεύοντας αυτό που ακούσατε; Είσαι τόσο ανόητος; Αφού ξεκινήσατε με το Πνεύμα, προσπαθείτε τώρα να επιτύχετε τον στόχο σας με ανθρώπινη προσπάθεια; Έχετε υποφέρει τόσο πολύ για το τίποτα-αν ήταν πραγματικά για το τίποτα; Ο Θεός σας δίνει το Πνεύμα του και κάνει θαύματα ανάμεσά σας επειδή τηρείτε το νόμο ή επειδή πιστεύετε αυτό που ακούσατε;»

Γαλάτες 3:26-29— «Όλοι εσείς είστε γιοι του Θεού μέσω της πίστης στον Χριστό Ιησού, γιατί όλοι εσείς που βαπτιστήκατε στον Χριστό έχετε ενδυθεί τον Χριστό. Δεν υπάρχει ούτε Ιουδαίος ούτε Έλληνας, ούτε δούλος ούτε ελεύθερος, ούτε άνδρας ούτε γυναίκα, γιατί όλοι είστε ένα στον Χριστό Ιησού. Εάν ανήκετε στον Χριστό, τότε είστε σπέρμα του Αβραάμ και κληρονόμοι σύμφωνα με την υπόσχεση».

Γαλάτες 4:5-6 – «Επειδή είστε γιοι, ο Θεός έστειλε το Πνεύμα του Υιού του στις καρδιές μας, το Πνεύμα που φωνάζει «Αββά, Πατέρα». Άρα δεν είσαι πια σκλάβος, αλλά γιος. και αφού είσαι γιος, ο Θεός σε έκανε και κληρονόμο».

- 1 Κορινθίους 6:19-20 «Δεν ξέρετε ότι το σώμα σας είναι ναός του Αγίου Πνεύματος, που είναι μέσα σας, το οποίο έχετε λάβει από τον Θεό; Δεν είσαι δικός σου. αγοράσατε σε μια τιμή. Γι' αυτό να τιμάς τον Θεό με το σώμα σου».
- 1 Θεσσαλονικείς 4:7-8— «Διότι ο Θεός δεν μας κάλεσε να γίνουμε ακάθαρτοι, αλλά να ζήσουμε άγια ζωή. Επομένως, αυτός που απορρίπτει αυτή την οδηγία δεν απορρίπτει τον άνθρωπο αλλά τον Θεό, που σας δίνει το Άγιο Πνεύμα του».

stranger and you invited me in, I needed clothes and you clothed me, I was sick and you looked after me, I was in prison and you came to visit me'."

Goodness is love in benevolence acts toward others. Peter said that Jesus walked around doing good. Barnabas was a good man, full of the Holy Spirit and faith (Acts 11:24 – "He was a good man, full of the Holy Spirit and faith, and a great number of people were brought to the Lord"). If more Christians had this fruit of the Holy Spirit, there would be more people converted to Christ.

- G. FAITHFULNESS: It means to be loyal, worthy, reliable, trustworthy. Few things in the Christian life are more important than to be faithful. The faithful servant will be rewarded by God. Literally, faithfulness means to be full of faith until the end. Jesus is our example of faithfulness.
 - <u>1 Corinthians 4:2</u> "Now it is required that those who have been given a trust must prove faithful."

 <u>Matthew 25:23</u> "His master replied, 'Well done, good and faithful servant! You have been faithful with a few things; I will put you in charge of many things. Come and share your master's happiness!" <u>Hebrews 3:1-4</u> "Therefore, holy brothers, who share in the heavenly calling, fix your thoughts on Jesus, the apostle and high priest whom we confess. He was faithful to the one who appointed him, just as Moses was faithful in all God's house. Jesus has been found worthy of greater honor than Moses, just as the builder of a house has greater honor than the house itself."
- H. GENTLENESS: It means "to be under the control of God." Gentleness is not weakness, but strength controlled by God. Moses is an example of gentleness' (Numbers 12:3) The Greeks used the word gentleness to describe a tamed animal, trained to obey orders. The Christian with this fruit of the Spirit is trained to obey the orders of God, without complaining.
- I. SELF CONTROL: We cannot obey God without discipline. In 1 Corinthians 9:25 we see an example of this virtue "Everyone who competes in the games goes into strict training. They do it to get a crown that will not last; but we do it to get a crown that will last forever" Self-control, through the Holy Spirit, helps the Christian to crucify the old man, with its old habits, so that the new man can be raised in newness of life.

Although this passage in Galatians speaks of the fruit of the Spirit, we have a role to play in its development. Our responsibility is to work alongside of the Spirit. How does the Spirit work? He works by means of the Word and He intercedes for us. Galatians 5 implies that

- Γ. Η παρουσία του μέσα μας είναι η σφραγίδα του Θεού (η σφραγίδα Του ή το σήμα έγκρισης και ιδιοκτησίας). Αυτό μας δίνει μια αίσθηση ασφάλειας.
 - Εφεσίους 1:13 «Και συ περιλήφθηκες στον Χριστό όταν άκουσες τον λόγο της αλήθειας, το ευαγγέλιο της σωτηρίας σου. Αφού πιστέψατε, σφραγίσατε μέσα του, το Άγιο Πνεύμα της υποσχέσεως».

Εφεσίους 4:30 – «Και μη θλίβεις το Άγιο Πνεύμα του Θεού, με το οποίο σφραγίστηκες για την ημέρα της λύτρωσης».

- 2 Κορινθίους 1:21-22— «Τώρα είναι ο Θεός που κάνει και εμάς και εσάς να στέκεστε σταθεροί εν Χριστώ. Μας έχρισε, μας έβαλε τη σφραγίδα ιδιοκτησίας του και έβαλε το Πνεύμα του στις καρδιές μας ως κατάθεση, εγγυώντας αυτό που θα ακολουθήσει». Το Πνεύμα δεν μας σφραγίζει μάλλον ο Πατέρας μας σφραγίζει με το Πνεύμα. Το Πνεύμα είναι η σφραγίδα ή το σημάδι ότι ανήκουμε στον Θεό. Πώς ξέρουμε ότι έχουμε στάμπα; Ο Θεός είπε ότι είμαστε!
- 1 Ιωάννη 4:10-13 «Αγαπητοί φίλοι, αφού τόσο μας αγάπησε ο Θεός, οφείλουμε κι εμείς να αγαπάμε ο ένας τον άλλον. Κανείς δεν έχει δει ποτέ τον Θεό. αλλά αν αγαπάμε ο ένας τον άλλον, ο Θεός ζει μέσα μας και η αγάπη του ολοκληρώνεται μέσα μας. Ξέρουμε ότι ζούμε μέσα του και αυτός μέσα μας, γιατί μας έδωσε από το Πνεύμα του».
- Δ. Το Άγιο Πνεύμα, που δόθηκε από τον Θεό στον Χριστιανό, είναι το άρωμα της κληρονομιάς μας. Αυτό μας δίνει ελπίδα. Αυτό το «έντονο» είναι η προκαταβολή, που δίνεται ως εγγύηση ότι θα δοθεί η συνολική ευλογία. Είναι η εγγύηση ότι μια μέρα θα λάβουμε τη δόξα Του.
 - Εφεσίους 1:14— «Ποιος είναι μια κατάθεση που εγγυάται την κληρονομιά μας μέχρι την λύτρωση όσων είναι ιδιοκτησία του Θεού προς έπαινο της δόξας του».
 - 2 Κορινθίους 1:22— «Μας έχρισε, μας έβαλε τη σφραγίδα της ιδιοκτησίας του και έβαλε το Πνεύμα του στις καρδιές μας ως κατάθεση, εγγυώντας αυτό που θα ακολουθήσει».
 - 2 Κορινθίους 5:5 «Τώρα είναι ο Θεός που μας έφτιαξε για αυτόν ακριβώς τον σκοπό και μας έδωσε το Πνεύμα ως κατάθεση, που εγγυάται αυτό που θα ακολουθήσει».
- III. Μας ενισχύει με δύναμη στον εσωτερικό άνθρωπο. Εφεσίους 3:16— «Προσεύχομαι από τα ένδοξα πλούτη του να σας ενδυναμώσει με δύναμη μέσω του Πνεύματός του στην εσωτερική σας ύπαρξη».
- ΙV. Μας ενθαρρύνει.

Πράξεις 9:31 – «Τότε η εκκλησία σε όλη την Ιουδαία, τη Γαλιλαία και τη Σαμάρεια απολάμβανε καιρό

while we listen to Spirit inspired Word and walk in His instructions, this quality is developed inside our souls.

<u>1 Peter 1:5-8</u> – "Who through faith are shielded by God's power until the coming of the salvation that is ready to be revealed in the last time. In this you greatly rejoice, though now for a little while you may have had to suffer grief in all kinds of trials. These have come so that your faith-of greater worth than gold, which perishes even though refined by firemay be proved genuine and may result in praise, glory and honor when Jesus Christ is revealed. Though you have not seen him, you love him; and even though you do not see him now, you believe in him and are filled with an inexpressible and glorious joy."

We know that He transforms us into the image of Jesus while we contemplate the glory of Christ as in a mirror.

<u>2 Corinthians 3:18</u> – "And we, who with unveiled faces all reflect the Lord's glory, are being transformed into his likeness with ever-increasing glory, which comes from the Lord, who is the Spirit."

VI. He contributes to our spiritual growth.

Romans 8: — "1Therefore, there is now no condemnation for those who are in Christ Jesus, 2 because through Christ Jesus the law of the Spirit of life set me free from the law of sin and death. 3 For what the law was powerless to do in that it was weakened by the sinful nature, God did by sending his own Son in the likeness of sinful man to be a sin offering. And so he condemned sin in sinful man, 4 in order that the righteous requirements of the law might be fully met in us, who do not live according to the sinful nature but according to the Spirit.

"5 Those who live according to the sinful nature have their minds set on what that nature desires; but those who live in accordance with the Spirit have their minds set on what the Spirit desires. 6 The mind of sinful man is death, but the mind controlled by the Spirit is life and peace; 7 the sinful mind is hostile to God. It does not submit to God's law, nor can it do so. 8 Those controlled by the sinful nature cannot please God.

"9 You, however, are controlled not by the sinful nature but by the Spirit, if the Spirit of God lives in you. And if anyone does not have the Spirit of Christ, he does not belong to Christ. 10 But if Christ is in you, your body is dead because of sin, yet your spirit is alive because of righteousness. 11 And if the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through his Spirit, who lives in you.

ειρήνης. Ενισχύθηκε. και με την ενθάρρυνση του Αγίου Πνεύματος, αυξήθηκε σε αριθμούς, ζώντας με τον φόβο του Κυρίου».

V. Μας μεταμορφώνει στην εικόνα του Χριστού. Ζώντας μέσα μας, το Πνεύμα μας μεταμορφώνει σε ομοίωση, εικόνα του Θεού και παράγει μέσα μας τον καρπό Του: αγάπη, χαρά, ειρήνη, μακροθυμία, πραότητα, καλοσύνη, πίστη, πραότητα και εγκράτεια μέσα μας.

2 Κορινθίους 3:18— «Και εμείς, που όλοι με ακάλυπτα πρόσωπα αντικατοπτρίζουμε τη δόξα του Κυρίου, μεταμορφωνόμαστε σε όμοιό του με δόξα ολοένα αυξανόμενη, που προέρχεται από τον Κύριο, που είναι το Πνεύμα».

<u>Γαλάτες 5:22-23</u>– «Αλλά ο καρπός του Πνεύματος είναι η αγάπη, η χαρά, η ειρήνη, η υπομονή, η καλοσύνη, η καλοσύνη, η πίστη, η πραότητα και η εγκράτεια. Ενάντια σε τέτοια πράγματα δεν υπάρχει νόμος».

Α. ΑΓΑΠΗ: Προέρχεται από το Πνεύμα.

Πολλοί άνθρωποι πιστεύουν ότι η αγάπη είναι ένα συναίσθημα ή ένα συναίσθημα που νιώθει ένα άτομο προς κάποιον. Αλλά η αγάπη που είναι ο καρπός του Πνεύματος δεν είναι συναίσθημα ή συναίσθημα, γιατί δεν μπορείς να διατάξεις ένα συναίσθημα και έχουμε εντολή να αγαπάμε. Αγάπη σημαίνει να κάνεις αυτό που είναι σωστό. Είναι η πρακτική (ο χρυσός κανόνας). Ματθαίος 7:12 – «Λοιπόν, σε όλα, κάντε στους άλλους ό,τι θα θέλατε να σας κάνουν, γιατί αυτό συνοψίζει τον Νόμο και τους Προφήτες». Ο μαθητής του Χριστού μπορεί να έχει αυτό το είδος αγάπης στη ζωή του. Μπορεί να αγαπήσει τον Θεό με όλη του την καρδιά και ακόμη και τους εχθρούς του. Μπορεί να το κάνει επειδή ο Θεός το διατάζει και το Άγιο Πνεύμα Του ζει στο σώμα του, ώστε να μπορεί να παράγει τον καρπό αγάπης του Πνεύματος. Ένας καλός τρόπος για να εξηγήσετε την αγάπη είναι να διαβάσετε τι κάνει η αγάπη.

<u>Ρωμαίους 5:5</u>– «Και η ελπίδα δεν μας απογοητεύει, γιατί ο Θεός έχυσε την αγάπη του στις καρδιές μας με το Άγιο Πνεύμα, το οποίο μας έδωσε».

1 Κορινθίους 13:4-7- "Η αγάπη υπομένει η αγάπη είναι ευγενική. Δεν ζηλεύει, δεν καυχιέται, δεν υπερηφανεύεται. Δεν είναι αγενές, δεν είναι εγωιστικό, δεν θυμώνει εύκολα, δεν κρατά αρχείο με τα λάθη. Η αγάπη δεν χαίρεται με το κακό, αλλά χαίρεται με την αλήθεια. Πάντα προστατεύει, πάντα εμπιστεύεται, πάντα ελπίζει, πάντα επιμένει».

Β. ΧΑΡΑ: Είναι το αποτέλεσμα του Πνεύματος.
 Η χαρά προέρχεται από τη γνώση της επάρκειας της δύναμης του Θεού. Το έργο του Αγίου Πνεύματος είναι να δίνει στους πιστούς τη χαρά που ο Χριστός τους έκανε διαθέσιμη.

"12 Therefore, brothers, we have an obligation-but it is not to the sinful nature, to live according to it. 13 For if you live according to the sinful nature, you will die; but if by the Spirit you put to death the misdeeds of the body, you will live, 14 because those who are led by the Spirit of God are sons of God. 15 For you did not receive a spirit that makes you a slave again to fear, but you received the Spirit of sonship. And by him we cry, 'Abba, Father.' 16 The Spirit himself testifies with our spirit that we are God's children. 17 Now if we are children, then we are heirs-heirs of God and co-heirs with Christ, if indeed we share in his sufferings in order that we may also share in his glory.

"18 I consider that our present sufferings are not worth comparing with the glory that will be revealed in us. 19 The creation waits in eager expectation for the sons of God to be revealed. 20 For the creation was subjected to frustration, not by its own choice, but by the will of the one who subjected it, in hope 21 that the creation itself will be liberated from its bondage to decay and brought into the glorious freedom of the children of God.

"22 We know that the whole creation has been groaning as in the pains of childbirth right up to the present time. 23 Not only so, but we ourselves, who have the firstfruits of the Spirit, groan inwardly as we wait eagerly for our adoption as sons, the redemption of our bodies. 24 For in this hope we were saved. But hope that is seen is no hope at all. Who hopes for what he already has? 25 But if we hope for what we do not yet have, we wait for it patiently.

"26 In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought to pray for, but the Spirit himself intercedes for us with groans that words cannot express. 27 And he who searches our hearts knows the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for the saints in accordance with God's will.

"28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose. 29 For those God foreknew he also predestined to be conformed to the likeness of his Son, that he might be the firstborn among many brothers. 30 And those he predestined, he also called; those he called, he also justified; those he justified, he also glorified."

A. What happens to a person who does not have the Spirit?

1. He is under the law of Sin; that is, under the control of sin and will not be able to help himself. He is walking toward destruction. (verse 2 also Galatians 5:17)

<u>Πράξεις 13:52</u>– «Και οι μαθητές γέμισαν χαρά και Άγιο Πνεύμα».

1 Θεσσαλονικείς 1:6— «Γίνατε μιμητές μας και του Κυρίου. παρά τη σοβαρή ταλαιπωρία, υποδεχτήκατε το μήνυμα με τη χαρά που δόθηκε από το Άγιο Πνεύμα».

Γ. ΕΙΡΗΝΗ: Προέρχεται από το Πνεύμα. Είναι η ασφάλεια του να είσαι πάντα νικητής στον Θεό.

<u>Ρωμαίους 14:17</u> «Διότι η βασιλεία του Θεού δεν είναι θέμα φαγητού και ποτού, αλλά δικαιοσύνης, ειρήνης και χαράς εν Αγίω Πνεύματος».

Φιλιππησίους 4:5-7— «Μην αγχώνεσαι για τίποτα, αλλά σε όλα, με προσευχή και παράκληση, με ευχαριστία να καταθέτεις τα αιτήματά σου στον Θεό. Και η ειρήνη του Θεού, που υπερβαίνει κάθε νόηση, θα φυλάξει τις καρδιές σας και το νου σας εν Χριστώ Ιησού».

<u>Ρωμαίους 8:37</u>– «Όχι, σε όλα αυτά είμαστε κάτι παραπάνω από κατακτητές μέσω αυτού που μας αγάπησε».

Ο Ιησούς υποσχέθηκε, «την ειρήνη μου σας δίνω» (Ιωάννης 14:27). Αυτός ο καρπός του Αγίου Πνεύματος δεν εξαρτάται από τις συνθήκες αυτής της ζωής γιατί είναι η «ειρήνη του Θεού» που δίνεται από το Πνεύμα του Θεού.

Δ. ΥΠΟΜΟΝΗ: Είναι η άσκηση της συγχώρεσης. Είναι να δείχνεις ανεκτικότητα με υπομονή όταν η αδικία γίνεται από άλλους. Είναι υπομονή κάτω από την πίεση της πρόκλησης. Μόνο με το Άγιο Πνεύμα μπορούμε να εκπληρώσουμε τον νόμο που υπερβαίνει τη συγχώρεση. Το Πνεύμα μπορεί να μας δώσει την υπομονή που έχει ο Θεός για τους αμαρτωλούς ανθρώπους.

<u>Ρωμαίους 2:4</u>– «Ή μήπως δείχνεις περιφρόνηση για τα πλούτη της καλοσύνης, της ανεκτικότητας και της υπομονής του, μη συνειδητοποιώντας ότι η καλοσύνη του Θεού σε οδηγεί στη μετάνοια;»

<u>Ρωμαίους 9:22</u>— «Τι θα γινόταν αν ο Θεός, επιλέγοντας να δείξει την οργή του και να κάνει γνωστή τη δύναμή του, έφερε με μεγάλη υπομονή τα αντικείμενα της οργής του που ήταν έτοιμα για καταστροφή;»

Ε. ΕΥΓΕΝΕΙΑ: Είναι η επιθυμία να κάνουμε καλό και να μην βλάπτουμε τους άλλους. Είναι αγάπη στην πράξη. Ένας καλός τρόπος για να ευχαριστήσουμε τον Θεό είναι να είμαστε καλοί με τα άλλα παιδιά Του.

ΣΤ. ΚΑΛΟ: Αυτή η ιδιότητα διαφέρει από την καλοσύνη όπως οι προθέσεις διαφέρουν από τις πράξεις. Η καλοσύνη είναι πρόθεση, η καλοσύνη είναι η πράξη.

- 2. He is unable to obey law. The weakness of our nature, wounded by sin, is unable to do what God wants us to do. All sin. (vs 3)
- 3. He is in the process of death. As a cadaver is decomposing, so is the person without the Spirit. He has an inclination toward sin (verse 5) and walks according to the principles of sin (v4). His destiny is death. (verse 6)
- 4. He is at war with God. No matter what he does, his lifestyle always offends God. (verse 7)
- 5. He is unable to do good deeds for the right motives and methods. (verse 8)
- 6. He is living for eternal death. He thinks he is really living but he is killing himself, eternally. (verse 13)
- He is not saved and is not of God. If someone does not have the Spirit as the mark of God's ownership, he does not belong to God. (verse 9)
- B. What happens when a person has the Spirit?
 - There is no condemnation. We are forgiven by Christ. We escape the vicious cycle of sin and we can live under another law, the law of the Spirit who is the source of true life. (verses 1-2)
 - 2. We are free from the slavery of Satan. Christ overcame and condemned sin. We are free from the principle of sin that acts in us, enslaving us. (vs 2-3; 2 Corinthians 3:17; Galatians 5:13).
 - 3. We are able to obey God. Before conversion we could not obey God. Now, with the Spirit it is possible and it is a command. (verse 4 also Galatians 5:16).
 - 4. We are under the influence and control of the Spirit. "According to the Spirit" gives the idea that our way of living is now the Holy Spirit. (verse 4)
 - We are in a process of growth. We begin by inclining ourselves for the things of the Spirit. As we continue in this path we find ourselves more and more inclined to follow the Spirit. (vs 5-6)
 - We are able to please God. In spite of sin, our spirit lives in the forgiveness of God. In spite of death, our bodies will be raised by the Spirit. (verses 10-11)
- C. How to act when one has the Spirit?
 - Do not say that we are forced to sin. None of us should sin. Now we are able, by the Spirit, to obey God. (verse 12)
 - Put to death self and the sin in us. Jesus said that the road to life was death (Mark 8.35; John 12.25). Let us use the Spirit to kill our sinful

Το να είσαι καλός σημαίνει να εξασκείς αυτό που είναι καλό.

Ματθαίος 25:34-36— «Τότε ο Βασιλιάς θα πει σε όσους βρίσκονται στα δεξιά του: «Ελάτε εσείς που είστε ευλογημένοι από τον Πατέρα μου. πάρτε την κληρονομιά σας, το βασίλειο που ετοιμάστηκε για εσάς από τη δημιουργία του κόσμου. Γιατί πείνασα και μου δώσατε να φάω, δίψασα και μου δώσατε να πιω, ήμουν ξένος και με προσκαλούσατε μέσα, χρειαζόμουν ρούχα και με ντύσατε, ήμουν άρρωστος και με πρόσεχατε. Ήμουν στη φυλακή και ήρθατε να με επισκεφτείτε».

Η καλοσύνη είναι η αγάπη στις πράξεις καλοσύνης προς τους άλλους. Ο Πέτρος είπε ότι ο Ιησούς περπάτησε κάνοντας καλό. Ο Βαρνάβας ήταν καλός άνθρωπος, γεμάτος Άγιο Πνεύμα και πίστη (Πράξεις 11:24 – «Ήταν καλός άνθρωπος, γεμάτος Άγιο Πνεύμα και πίστη, και πολύς κόσμος έφερε στον Κύριο»). Εάν περισσότεροι Χριστιανοί είχαν αυτόν τον καρπό του Αγίου Πνεύματος, θα υπήρχαν περισσότεροι άνθρωποι που προσηλυτίστηκαν στον Χριστό.

- Ζ. ΠΙΣΤΗ: Σημαίνει να είσαι πιστός, άξιος, αξιόπιστος, έμπιστος. Λίγα πράγματα στη χριστιανική ζωή είναι πιο σημαντικά από το να είσαι πιστός. Ο πιστός υπηρέτης θα ανταμειφθεί από τον Θεό. Κυριολεκτικά, πιστότητα σημαίνει να είσαι γεμάτος πίστη μέχρι το τέλος. Ο Ιησούς είναι το παράδειγμά μας πιστότητας.
 - 1 Κορινθίους 4:2- «Τώρα απαιτείται να αποδειχθούν πιστοί όσοι έχουν λάβει εμπιστοσύνη».
 - Ματθαίος 25:23— «Ο κύριός του απάντησε: «Μπράβο, καλό και πιστό υπηρέτη! Ήσουν πιστός σε μερικά πράγματα. Θα σε βάλω επικεφαλής για πολλά πράγματα. Ελάτε να μοιραστείτε την ευτυχία του αφέντη σας!'».
 - Εβραίους 3:1-4— «Γι' αυτό, άγιοι αδελφοί, που μετέχετε στην ουράνια κλήση, προσηλώστε τις σκέψεις σας στον Ιησού, τον απόστολο και αρχιερέα που ομολογούμε. Ήταν πιστός σε αυτόν που τον διόρισε, όπως ο Μωυσής ήταν πιστός σε όλο τον οίκο του Θεού. Ο Ιησούς βρέθηκε άξιος μεγαλύτερης τιμής από τον Μωυσή, όπως ο κατασκευαστής ενός σπιτιού έχει μεγαλύτερη τιμή από το ίδιο το σπίτι».
- Η. ΕΥΓΕΝΕΙΑ: Σημαίνει «να είσαι υπό τον έλεγχο του Θεού». Η πραότητα δεν είναι αδυναμία, αλλά δύναμη ελεγχόμενη από τον Θεό. Ο Μωυσής είναι παράδειγμα ευγένειας» (Αριθμοί 12:3) Οι Έλληνες χρησιμοποιούσαν τη λέξη ευγένεια για να περιγράψουν ένα εξημερωμένο ζώο, εκπαιδευμένο να υπακούει στις εντολές. Ο Χριστιανός με αυτόν τον

- nature, and live for Christ. The only "insecticidal" that kills the flesh is the Holy Spirit. (verse 13)
- 3. Allow yourself to be guided by the Spirit; that is, obey God the Father out of gratitude and love for the One who forgave our sins. (verses 14-17)
- 4. Trust in God. What we cannot do, God can. When we lack the words for prayer, God stills knows all. Have faith in him and no problem cannot be overcome (verses 26-27).

VII. The Spirit's presence motivates us toward a holy life

1 Corinthians 6:19-20 – "Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own; you were bought at a price. Therefore honor God with your body."

VIII. Freedom comes and legalism goes out when we are guided by the Spirit Galatians 5:18. We are freed from the futile attempts to be justified by law and we receive the power to obey God.

Galatians 5:18 – "But if you are led by the Spirit, you are not under law."

IX. We enjoy an environment conducive to spiritual growth.

Romans 14:17 – "For the kingdom of God is not a matter of eating and drinking, but of righteousness, peace and joy in the Holy Spirit."

A. We pray in the Spirit.

Ephesians 6:18 – "And pray in the Spirit on all occasions with all kinds of prayers and requests. With this in mind, be alert and always keep on praying for all the saints."

- B. We love one another in the Spirit.Colossians 1:8 "And who also told us of your love in the Spirit."
- C. We rejoice even in afflictions.
 - 1 Thessalonians 1:6 "You became imitators of us and of the Lord; in spite of severe suffering, you welcomed the message with the joy given by the Holy Spirit."
- D. We worship in the Spirit.

Philippians 3:3 – "For it is we who are the circumcision, we who worship by the Spirit of God, who glory in Christ Jesus, and who put no confidence in the flesh."

1. What did Jesus pour out on all people on the day of Pentecost?

A. ___ Forgiveness to everyone

B. ___ The Holy Spirit

C. ___ Power for everyone to work miracles

καρπό του Πνεύματος εκπαιδεύεται να υπακούει στις εντολές του Θεού, χωρίς να παραπονιέται.

Ι. ΑΥΤΟΕΛΕΓΧΟΣ: Δεν μπορούμε να υπακούμε στον Θεό χωρίς πειθαρχία. Στο 1 Κορινθίους 9:25 βλέπουμε ένα παράδειγμα αυτής της αρετής - «Όλοι όσοι αγωνίζονται στους αγώνες πηγαίνουν σε αυστηρή εκπαίδευση. Το κάνουν για να πάρουν ένα στέμμα που δεν θα κρατήσει. αλλά το κάνουμε για να πάρουμε ένα στεφάνι που θα κρατήσει για πάντα» Η αυτοκυριαρχία, μέσω του Αγίου Πνεύματος, βοηθά τον Χριστιανό να σταυρώσει τον παλιό άνθρωπο, με τις παλιές του συνήθειες, ώστε ο νέος άνθρωπος να μεγαλώσει σε νέα ζωή.

Αν και αυτό το απόσπασμα στους Γαλάτες μιλάει για τον καρπό του Πνεύματος, έχουμε να παίξουμε ένα ρόλο στην ανάπτυξή του. Η ευθύνη μας είναι να εργαστούμε μαζί με το Πνεύμα. Πώς λειτουργεί το Πνεύμα; Λειτουργεί μέσω του Λόγου και μεσολαβεί για εμάς. Το προς Γαλάτες 5 υπονοεί ότι ενώ ακούμε τον εμπνευσμένο από το Πνεύμα Λόγο και περπατάμε σύμφωνα με τις οδηγίες Του, αυτή η ιδιότητα αναπτύσσεται μέσα στις ψυχές μας.

1 Πέτρου 1:5-8— «Ποιοι διά της πίστεως θωρακίζονται υπό της δυνάμεως του Θεού μέχρι την έλξιν της σωτηρίας που είναι έτοιμη να αποκαλυφθεί τον τελευταίο καιρό. Γι' αυτό χαίρεσαι πολύ, αν και τώρα για λίγο μπορεί να χρειάστηκε να υποφέρεις θλίψη σε κάθε είδους δοκιμασίες. Αυτά ήρθαν για να αποδειχθεί γνήσια η πίστη σας, μεγαλύτερης αξίας από τον χρυσό, που χάνεται ακόμα κι αν εξευγενίζεται από τη φωτιά και μπορεί να οδηγήσει σε έπαινο, δόξα και τιμή όταν αποκαλυφθεί ο Ιησούς Χριστός. Αν και δεν τον έχετε δει, τον αγαπάτε. και παρόλο που δεν τον βλέπεις τώρα, πιστεύεις σε αυτόν και γεμίζεις με μια ανέκφραστη και ένδοξη χαρά».

Γνωρίζουμε ότι μας μεταμορφώνει στην εικόνα του Ιησού ενώ ατενίζουμε τη δόξα του Χριστού σαν σε καθρέφτη.

- 2 Κορινθίους 3:18— «Και εμείς, που όλοι με ακάλυπτα πρόσωπα αντικατοπτρίζουμε τη δόξα του Κυρίου, μεταμορφωνόμαστε σε όμοιό του με δόξα ολοένα αυξανόμενη, που προέρχεται από τον Κύριο, που είναι το Πνεύμα».
- VI. Συμβάλλει στην πνευματική μας ανάπτυξη.

<u>Ρωμαίους 8:</u>— «1 Επομένως, δεν υπάρχει τώρα καταδίκη για εκείνους που είναι εν Χριστώ Ιησού, 2 γιατί μέσω του Χριστού Ιησού ο νόμος του Πνεύματος της ζωής με απελευθέρωσε από τον νόμο της αμαρτίας και του θανάτου. 3 Διότι ό,τι ήταν ανίσχυρος να κάνει ο νόμος, καθώς ήταν

SINS AGAINST THE HOLY SPIRIT OF GOD Lesson 6

The Holy Spirit of God, through whom the Word of the Lord came to us and through whom God the Father and God the Son live in us, is a person. It is possible to sin against Him, just as it is possible to sin against the Father and the Son. One particular sin (blasphemy) is often referred to as the "unpardonable sin".

IT IS POSSIBLE TO BLASPHEME (SPEAK AGAINST) THE HOLY SPIRIT

Matthew 12:31-32 – "And so I tell you, every sin and blasphemy will be forgiven men, but the blasphemy against the Spirit will not be forgiven. Anyone who speaks a word against the Son of Man will be forgiven, but anyone who speaks against the Holy Spirit will not be forgiven, either in this age or in the age to come."

Mark 3:29 – "But whoever blasphemes against the Holy Spirit will never be forgiven; he is guilty of an eternal sin."

What it is blasphemy against the Holy Spirit? The only passages that use this expression are: Mark 3:20-30 and Matthew 12.22-32. In both places Jesus was warning the Pharisees and Scribes about their unbelief that led them to attribute the miracles of Jesus (done by the power of the Holy Spirit) to demons. Mark 3:29-30 shows that the reason for Jesus' warning was associated with the affirmation of the scribes. Therefore, we can say that:

εξασθενημένος από την αμαρτωλή φύση, το έκανε ο Θεός στέλνοντας τον δικό του Υιό που μοιάζει με αμαρτωλό άνθρωπο ως προσφορά για αμαρτία. Και έτσι καταδίκασε την αμαρτία στον αμαρτωλό άνθρωπο, 4 για να ικανοποιηθούν πλήρως οι δίκαιες απαιτήσεις του νόμου σε εμάς, που δεν ζούμε σύμφωνα με την αμαρτωλή φύση, αλλά σύμφωνα με το Πνεύμα.

«5 Εκείνοι που ζουν σύμφωνα με την αμαρτωλή φύση έχουν το μυαλό τους στο τι επιθυμεί αυτή η φύση. αλλά εκείνοι που ζουν σύμφωνα με το Πνεύμα έχουν το μυαλό τους στο τι επιθυμεί το Πνεύμα. 6 Ο νους του αμαρτωλού ανθρώπου είναι θάνατος, αλλά ο νους που ελέγχεται από το Πνεύμα είναι ζωή και ειρήνη. 7 ο αμαρτωλός νους είναι εχθρικός προς τον Θεό. Δεν υποτάσσεται στο νόμο του Θεού, ούτε μπορεί να το κάνει. 8 Εκείνοι που ελέγχονται από την αμαρτωλή φύση δεν μπορούν να ευχαριστήσουν τον Θεό.

«9 Εσείς, ωστόσο, δεν ελέγχεστε από την αμαρτωλή φύση, αλλά από το Πνεύμα, εάν το Πνεύμα του Θεού ζει μέσα σας. Και αν κάποιος δεν έχει το Πνεύμα του Χριστού, δεν ανήκει στον Χριστό. 10 Αλλά αν ο Χριστός είναι μέσα σας, το σώμα σας είναι νεκρό εξαιτίας της αμαρτίας, αλλά το πνεύμα σας είναι ζωντανό λόγω της δικαιοσύνης. 11 Και αν το Πνεύμα εκείνου που ανέστησε τον Ιησού από τους νεκρούς ζει μέσα σας, αυτός που ανέστησε τον Χριστό από τους νεκρούς θα δώσει ζωή και στα θνητά σας σώματα μέσω του Πνεύματός του, που ζει μέσα σας.

«12 Επομένως, αδελφοί, έχουμε υποχρέωση - αλλά δεν είναι της αμαρτωλής φύσης, να ζούμε σύμφωνα με αυτήν. 13 Διότι αν ζεις σύμφωνα με την αμαρτωλή φύση, θα πεθάνεις. αλλά αν με το Πνεύμα θανατώσετε τις κακοτοπιές του σώματος, θα ζήσετε, 14 γιατί αυτοί που οδηγούνται από το Πνεύμα του Θεού είναι γιοι του Θεού. 15 Διότι δεν έλαβες πνεύμα που να σε κάνει πάλι δούλο να φοβάσαι, αλλά έλαβες το Πνεύμα του υιού. Και από αυτόν φωνάζουμε «Αββά, Πατέρα». 16 Το ίδιο το Πνεύμα μαρτυρεί με το πνεύμα μας ότι είμαστε παιδιά του Θεού. 17 Και αν είμαστε παιδιά, τότε είμαστε κληρονόμοι-κληρονόμοι του Θεού και συγκληρονόμοι με τον Χριστό, αν όντως συμμετάσχουμε στα παθήματά του για να συμμετάσχουμε και εμείς στη δόξα του.

«18 Θεωρώ ότι τα σημερινά μας βάσανα δεν αξίζει να τα συγκρίνουμε με τη δόξα που θα αποκαλυφθεί μέσα μας. 19 Η δημιουργία περιμένει με ανυπομονησία να αποκαλυφθούν οι γιοι του Θεού. 20 Διότι η δημιουργία υποβλήθηκε σε απογοήτευση, όχι από δική της επιλογή, αλλά από τη θέληση εκείνου που την υπέταξε, με την ελπίδα 21 ότι η ίδια η δημιουργία θα ελευθερωθεί από τη

- A. Blasphemy against the Holy Spirit was the sin of deliberately attributing the acts of the Spirit, which were made to produce faith in Christ, to demons, preventing such a person from coming to faith.
- B. It is an unpardonable sin because such a person will not come to believe in Christ where they can find forgiveness.
- C. It isn't people with doubts who have committed this sin but the person who doesn't want to know of God.
- D. This "sin" is not to be equated with Acts 5:1-11; Hebrews 6:4-6 and 1 John 5.16-17. A certain parallel exists since these passages talk about a deliberate rejection of Christ and the Gospel. But still, in the context of the gospels, blasphemy against the Holy Spirit was attributing the power of the miracles of Jesus to demons and not to the Holy Spirit.
- IT IS POSSIBLE TO INSULT THE HOLY SPIRIT

 Hebrews 10:26-29 "If we deliberately keep on sinning after we have received the knowledge of the truth, no sacrifice for sins is left, but only a fearful expectation of judgment and of raging fire that will consume the enemies of God. Anyone who rejected the law of Moses died without mercy on the testimony of two or three witnesses. How much more severely do you think a man deserves to be punished who has trampled the Son of God under foot, who has treated as an unholy thing the blood of the covenant that sanctified him, and who has insulted the Spirit of grace?"

This sin was committed by the Jews who renounced the faith after becoming disciples of Christ.

IT IS POSSIBLE PUT OUT THE SPIRIT'S FIRE

1 Thessalonians 5:19 "Do not put out the Spirit's fire."

This is the sin of not taking seriously an activity of the Spirit in your life. If the Spirit gives you a gift, service or function in the body of Christ but you do not use or exercise it, you are putting out the Spirit who wants to work in your life. If you continuously say "No" to Him, the fire of the Spirit is being extinguished.

IT IS POSSIBLE TO GRIEVE THE HOLY SPIRIT

<u>Ephesians 4:25-30</u> – Speaking to those in Christ
who have the Holy Spirit dwelling in them, Paul
stated "25Therefore each of you must put off
falsehood and speak truthfully to his neighbor, for

σκλαβιά της φθοράς και θα φερθεί στην ένδοξη ελευθερία των παιδιών του Θεού.

«22 Γνωρίζουμε ότι όλη η δημιουργία στενάζει όπως στους πόνους του τοκετού μέχρι σήμερα. 23 Όχι μόνο έτσι, αλλά εμείς οι ίδιοι, που έχουμε τους πρώτους καρπούς του Πνεύματος, στενάζουμε μέσα μας καθώς περιμένουμε με ανυπομονησία την υιοθεσία μας ως γιους, τη λύτρωση των σωμάτων μας. 24 Διότι με αυτήν την ελπίδα σωθήκαμε. Αλλά η ελπίδα που φαίνεται δεν είναι καθόλου ελπίδα. Ποιος ελπίζει σε αυτό που ήδη έχει; 25 Αλλά αν ελπίζουμε σε αυτό που δεν έχουμε ακόμη, το περιμένουμε υπομονετικά.

«26 Με τον ίδιο τρόπο, το Πνεύμα μας βοηθάει στην αδυναμία μας. Δεν ξέρουμε για τι πρέπει να προσευχόμαστε, αλλά το ίδιο το Πνεύμα μεσολαβεί για εμάς με στεναγμούς που οι λέξεις δεν μπορούν να εκφράσουν. 27 Και αυτός που ερευνά τις καρδιές μας γνωρίζει το νου του Πνεύματος, επειδή το Πνεύμα μεσολαβεί για τους αγίους σύμφωνα με το θέλημα του Θεού.

«28 Και ξέρουμε ότι σε όλα τα πράγματα ο Θεός εργάζεται για το καλό εκείνων που τον αγαπούν, που έχουν κληθεί σύμφωνα με το σκοπό του. 29 Διότι εκείνους που ο Θεός τους ήξερε από πριν, επίσης προόρισε να μορφωθούν με την ομοίωση του Υιού του, για να είναι ο πρωτότοκος ανάμεσα σε πολλούς αδελφούς. 30 Και αυτούς που προόρισε, τους κάλεσε επίσης· αυτούς που κάλεσε, τους δικαίωσε και αυτός? όσους δικαίωσε, δόξασε και εκείνους».

A. Τι συμβαίνει σε ένα άτομο που δεν έχει το Πνεύμα;

- Είναι κάτω από το νόμο της αμαρτίας. δηλαδή υπό τον έλεγχο της αμαρτίας και δεν θα μπορέσει να βοηθήσει τον εαυτό του. Βαδίζει προς την καταστροφή. (εδάφιο 2 επίσης Γαλάτες 5:17)
- 2. Δεν είναι σε θέση να υπακούσει στο νόμο. Η αδυναμία της φύσης μας, πληγωμένη από την αμαρτία, δεν είναι σε θέση να κάνει αυτό που θέλει ο Θεός να κάνουμε. Όλη η αμαρτία. (έναντι 3)
- 3. Βρίσκεται σε διαδικασία θανάτου. Όπως ένα πτώμα αποσυντίθεται, έτσι και το άτομο χωρίς το Πνεύμα. Έχει μια κλίση προς την αμαρτία (εδάφιο 5) και βαδίζει σύμφωνα με τις αρχές της αμαρτίας (εδ. 4). Η μοίρα του είναι ο θάνατος. (στίχος 6)
- 4. Βρίσκεται σε πόλεμο με τον Θεό. Ό,τι κι αν κάνει, ο τρόπος ζωής του πάντα προσβάλλει τον Θεό. (στίχος 7)
- 5. Δεν είναι σε θέση να κάνει καλές πράξεις για τα σωστά κίνητρα και μεθόδους. (στίχος 8)

we are all members of one body. 26 "In your anger do not sin": Do not let the sun go down while you are still angry, 27 and do not give the devil a foothold. 28 He who has been stealing must steal no longer, but must work, doing something useful with his own hands, that he may have something to share with those in need. 29 Do not let any unwholesome talk come out of your mouths, but only what is helpful for building others up according to their needs, that it may benefit those who listen. 30 And do not grieve the Holy Spirit of God, with whom you were sealed for the day of redemption."

We can do this by:

Impure language (verse 25 "Therefore each of you must put off falsehood and speak truthfully to his neighbor, for we are all members of one body" and verse 29 "Do not let any unwholesome talk come out of your mouths, but only what is helpful for building others up according to their needs, that it may benefit those who listen").

By words of anger against others (verse 26 "In your anger do not sin: Do not let the sun go down while you are still angry").

By robbery and laziness (verse 28 "He who has been stealing must steal no longer, but must work, doing something useful with his own hands, that he may have something to share with those in need.") Little things do matter. Remember that He is our constant companion.

IT IS POSSIBLE TO LIE TO and TO TEMPT THE HOLY SPIRIT

Acts 5:3 – "Then Peter said, 'Ananias, how is it that Satan has so filled your heart that you have lied to the Holy Spirit and have kept for yourself some of the money you received for the land?"

Acts 5:9 – "Peter said to her, 'How could you agree to test the Spirit of the Lord? Look! The feet of the men who buried your husband are at the door, and they will carry you out also'."

IT IS POSSIBLE TO RESIST THE HOLY SPIRIT When people resist the word of God given by means of men inspired by the Spirit, they resist the Spirit.

<u>Acts 7:51</u> – "You stiff-necked people, with uncircumcised hearts and ears! You are just like your fathers: You always resist the Holy Spirit!"

IT IS POSSIBLE TO REVOLT AGAINST THE HOLY SPIRIT

- 6. Ζει για τον αιώνιο θάνατο. Νομίζει ότι πραγματικά ζει αλλά αυτοκτονεί, αιώνια. (στίχος 13)
- 7. Δεν σώζεται και δεν είναι του Θεού. Εάν κάποιος δεν έχει το Πνεύμα ως το σημάδι της ιδιοκτησίας του Θεού, δεν ανήκει στον Θεό. (στίχος 9)

Β. Τι συμβαίνει όταν ένα άτομο έχει το Πνεύμα;

- 1. Δεν υπάρχει καταδίκη. Μας συγχωρεί ο Χριστός. Ξεφεύγουμε από τον φαύλο κύκλο της αμαρτίας και μπορούμε να ζήσουμε κάτω από έναν άλλο νόμο, τον νόμο του Πνεύματος που είναι η πηγή της αληθινής ζωής. (στίχοι 1-2)
- 2. Είμαστε ελεύθεροι από τη σκλαβιά του Σατανά. Ο Χριστός νίκησε και καταδίκασε την αμαρτία. Είμαστε ελεύθεροι από την αρχή της αμαρτίας που ενεργεί μέσα μας, υποδουλώνοντάς μας. (έναντι 2-3· 2 Κορινθίους 3:17· Γαλάτες 5:13).
- 3. Είμαστε σε θέση να υπακούμε στον Θεό. Πριν από τη μεταστροφή δεν μπορούσαμε να υπακούσουμε στον Θεό. Τώρα, με το Πνεύμα είναι δυνατό και είναι εντολή. (εδάφιο 4 επίσης Γαλάτες 5:16).
- 4. Είμαστε υπό την επιρροή και τον έλεγχο του Πνεύματος. Το «Κατά Πνεύμα» δίνει την ιδέα ότι ο τρόπος ζωής μας είναι πλέον το Άγιο Πνεύμα. (στίχος 4)
- 5. Είμαστε σε μια διαδικασία ανάπτυξης. Αρχίζουμε με την κλίση του εαυτού μας για τα πράγματα του Πνεύματος. Καθώς συνεχίζουμε σε αυτό το μονοπάτι, βρίσκουμε τους εαυτούς μας όλο και περισσότερο διατεθειμένους να ακολουθήσουμε το Πνεύμα. (έναντι 5-6)
- 6. Είμαστε σε θέση να ευχαριστήσουμε τον Θεό. Παρά την αμαρτία, το πνεύμα μας ζει στη συγχώρεση του Θεού. Παρά το θάνατο, τα σώματά μας θα αναστηθούν από το Πνεύμα. (στίχοι 10-11)

Γ. Πώς να ενεργεί κανείς όταν έχει το Πνεύμα;

- 1. Μη λέτε ότι είμαστε αναγκασμένοι να αμαρτήσουμε. Κανείς μας δεν πρέπει να αμαρτάνει. Τώρα είμαστε σε θέση, μέσω του Πνεύματος, να υπακούμε στον Θεό. (στίχος 12)
- 2. Θανατώσουμε τον εαυτό μας και την αμαρτία μέσα μας. Ο Ιησούς είπε ότι ο δρόμος προς τη ζωή ήταν ο θάνατος (Μάρκος 8,35· Ιωάννης 12,25). Ας χρησιμοποιήσουμε το Πνεύμα για να σκοτώσουμε την αμαρτωλή φύση μας και ας ζήσουμε για τον Χριστό. Το μόνο «εντομοκτόνο» που σκοτώνει τη σάρκα είναι το Άγιο Πνεύμα. (στίχος 13)
- 3. Επιτρέψτε στον εαυτό σας να καθοδηγηθεί από το Πνεύμα. δηλαδή να υπακούουμε στον Θεό

<u>Psalm 106:33</u> – "For they rebelled against the Spirit of God and rash words came from Moses' lips." To refuse to obey is rebellion.

IT IS POSSIBLE TO PROFANE THE SPIRIT

- <u>1 Corinthians 6:19</u> "Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own."
- 1. Blasphemy against the Holy Spirit is deliberating attributing the acts of the Holy Spirit to demons.

T. _____ F. ____

2. A Christian can deliberately keep on sinning after he receives the knowledge of the Truth.

T. _____ F. ____

3. A Christian can remove the Spirit from their life.

T. _____ F. ____

4. Is it possible for a Christian to lie to the Holy Spirit?

T. _____ F. ____

THE GIFTS OF THE HOLY SPIRIT FOR SERVICE

Lesson 7:

Jesus, returning to heaven, gave gifts to men by means of the Holy Spirit. For the purpose of this study, we will divide these gifts into two groups:

- 1. Gifts associated with the initial preaching of the Word in order to confirm the proclamation through signs and wonders. These gifts would be miraculous and temporary.
- 2. Gifts that would be used for the brethren in service, one to another. These gifts were the permanent ones and continue until today.

The division into two groups is not perfectly drawn, however, because some gifts seem to fall in both groups. For example, gift of prophecy indicated the miraculous or supernatural act of receiving of knowledge of God but it was also used to serve (to build up) the brethren.

- I. THE SUBJECT OF SPIRITUAL GIFTS DEALS WITH THE ORGANIZATION OF THE CHURCH AND THE GRACE OF GOD.
- A. How the body of Christ functions
 - 1. The church is the body of Christ

Ephesians 1:9-10 – "And he made known to us the mystery of his will according to his good pleasure,

- Πατέρα από ευγνωμοσύνη και αγάπη για Εκείνον που συγχώρεσε τις αμαρτίες μας. (στίχοι 14-17)
- 4. Εμπιστεύσου τον Θεό. Ό,τι δεν μπορούμε να κάνουμε, ο Θεός μπορεί. Όταν μας λείπουν τα λόγια για προσευχή, ο Θεός εξακολουθεί να τα ξέρει όλα. Να έχετε πίστη σε αυτόν και κανένα πρόβλημα δεν μπορεί να ξεπεραστεί (στίχοι 26-27).

VII. Η παρουσία του Πνεύματος μας παρακινεί προς μια αγία ζωή.

1 Κορινθίους 6:19-20 – «Δεν ξέρετε ότι το σώμα σας είναι ναός του Αγίου Πνεύματος, που είναι μέσα σας, το οποίο λάβατε από τον Θεό; Δεν είσαι δικός σου. αγοράσατε σε μια τιμή. Γι' αυτό να τιμάς τον Θεό με το σώμα σου».

VIII. Η ελευθερία έρχεται και ο νομικισμός σβήνει όταν καθοδηγούμαστε από το Πνεύμα Γαλάτες 5:18. Απελευθερωνόμαστε από τις μάταιες προσπάθειες να δικαιωθούμε με νόμο και λαμβάνουμε τη δύναμη να υπακούμε στον Θεό.

Γαλάτας 5:18 - «Αλλά αν σε οδηγεί το Πνεύμα, δεν είσαι υπό νόμο».

ΙΧ. Απολαμβάνουμε ένα περιβάλλον που ευνοεί την πνευματική ανάπτυξη.

Ρωμαίους 14:17 – «Διότι η βασιλεία του Θεού δεν είναι θέμα φαγητού και ποτού, αλλά δικαιοσύνης, ειρήνης και χαράς εν Αγίω Πνεύματι».

Α. Προσευχόμαστε εν Πνεύματι.

Εφεσίους 6:18 – «Και να προσεύχεστε εν Πνεύματι σε όλες τις περιπτώσεις με κάθε είδους προσευχές και αιτήματα. Έχοντας αυτό κατά νου, να είστε σε εγρήγορση και να συνεχίζετε πάντα να προσεύχεστε για όλους τους αγίους».

- Β. Αγαπάμε ο ένας τον άλλον εν Πνεύματι.
 Κολοσσαείς 1:8 «Και ποιος μας είπε επίσης για την αγάπη σας στο Πνεύμα».
- Γ. Χαιρόμαστε και στα δεινά.
 - 1 Θεσσαλονικείς 1:6 «Γίνατε μιμητές μας και του Κυρίου. παρά τη σοβαρή ταλαιπωρία, υποδεχτήκατε το μήνυμα με τη χαρά που δόθηκε από το Άγιο Πνεύμα».
- Δ. Λατρεύουμε εν Πνεύματι.

Φιλιππησίους 3:3 - «Διότι εμείς είμαστε η περιτομή, εμείς που λατρεύουμε με το Πνεύμα του Θεού, που δοξαζόμαστε εν Χριστώ Ιησού και δεν έχουμε εμπιστοσύνη στη σάρκα».

1. Τι έχυσε ο Ιησούς σε	όλους τους ανθρώπους την
ημέρα της Πεντηκοστής;	

Δ	Συγχώρεση	σε όλομο
, v	ZOYXWPCOII	oc onoug

Β. ___ Το Άγιο Πνεύμα

Γ. Δύναμη για όλους να κάνουν θαύματα

which he purposed in Christ, to be put into effect when the times will have reached their fulfillment-to bring all things in heaven and on earth together under one head, even Christ."

The dream of Jesus is to have a church just like he is. As the church of Jesus Christ, the spiritual body of Christ, our identity helps us to know our purpose in life or our mission in the world. We are God's instrument to unite all things and all people to Jesus. That is why we exist. In practical terms what we do will be determined by our purpose in life. Your Godgiven ministry will contribute toward this purpose. To realize this dream costs a lot. We have to deny ourselves and submit to Jesus as the head or chief shepherd of the church.

2. Jesus is the head of the church.

<u>Ephesians 1:22</u> NKJV – "And He put all things under His feet, and gave Him to be head over all things to the church."

<u>Ephesians 4:15</u> NKJV – "But, speaking the truth in love, may grow up in all things into Him who is the head; Christ."

<u>Ephesians 5:23</u> NKJV – "For the husband is head of the wife, as also Christ is head of the church; and He is the Savior of the body."

Colossians 1:18 NKJV – "And He is the head of the body, the church, who is the beginning, the firstborn from the dead, that in all things He may have the preeminence."

Colossians 2:19 NKJV – "And not holding fast to the Head, from whom all the body, nourished and knit together by joints and ligaments, grows with the increase that is from God."

- 3. The work belongs to Jesus, the Head. He coordinates the work. He decides what each member of the body ought to be doing in the church. Our part is to submit to him and try to recognize what he wants us to be doing, day by day, in the organization and in the work. We are personally responsible to him.
- 4. <u>Jesus is not just a figurehead.</u> Rather He is actively involved in all the church's work. It is Jesus who guides, organizes, oversees and shepherds the body in order for us to be what He wants us to be and do what He wants us to do. Let us always seek His plan, His guidance, His wisdom and His will in our ministries.

<u>Ephesians 1:22-2:1</u> – "And God placed all things under his feet and appointed him to be head over everything for the church, which is his body, the fullness of him who fills everything in every way."

2. Πότε αρχίζει να κατοικεί το Άγιο Πνεύμα σε έναν
άνθρωπο;
Α Γέννηση
Β Θάνατος
Γ. Μετά το θάνατό τους στην αμαρτία, την ταφή και
την ανάσταση, το βάπτισμα στον
Χριστό.
3. Εάν κάποιος που είναι εν Χριστώ επιτρέπει, το Άγιο
Πνεύμα θα τους μεταμορφώσει σε ομοίωση του
Θεού.
T F
4. Ποιο ΔΕΝ είναι καρπός του Πνεύματος;
Μια αγάπη
Β Χαρά
Γ Ειρήνη
Δ. Υπομονή
Ε Καλοσύνη
 Φ Αναμαρτησία
Γ Καλοσύνη
Η Πιστότητα
 Ι Ευγένεια
J Αυτοέλεγχος
5. Ένας Χριστιανός, ένας εν Χριστώ, μπορεί να ζήσει
σύμφωνα με την αμαρτωλή φύση;
T E

ΑΜΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ

Μάθημα 6

Το Άγιο Πνεύμα του Θεού, μέσω του οποίου ήρθε σε μας ο Λόγος του Κυρίου και μέσω του οποίου ο Θεός Πατέρας και ο Θεός ο Υιός ζουν μέσα μας, είναι ένα πρόσωπο. Είναι δυνατόν να αμαρτήσουμε εναντίον Του, όπως είναι δυνατόν να αμαρτήσουμε εναντίον του Πατέρα και του Υιού. Ένα συγκεκριμένο αμάρτημα (βλασφημία) αναφέρεται συχνά ως η «ασυγχώρητη αμαρτία».

ΕΊΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΒΛΥΣΦΗΜΙΣΕΙΣ (ΝΑ ΜΙΛΕΙΣ ΚΑΤΑ) ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ

Ματθαίος 12:31-32— «Και έτσι σας λέω, κάθε αμαρτία και βλασφημία θα συγχωρηθεί στους ανθρώπους, αλλά η βλασφημία κατά του Πνεύματος δεν θα συγχωρηθεί. Όποιος πει λόγο εναντίον του Υιού του Ανθρώπου θα συγχωρεθεί, αλλά όποιος μιλήσει ενάντια στο Άγιο Πνεύμα δεν θα συγχωρεθεί, ούτε στον αιώνα αυτόν ούτε στον μέλλοντα αιώνα».

Μάρκος 3:29– «Όποιος όμως βλασφημεί κατά του Αγίου Πνεύματος δεν θα συγχωρηθεί ποτέ. είναι ένοχος μιας αιώνιας αμαρτίας».

Τι είναι βλασφημία κατά του Αγίου Πνεύματος; Τα μόνα χωρία που χρησιμοποιούν αυτή την έκφραση είναι: Μάρκος 3:20-30 και Ματθαίος 12.22-32. Και στα δύο

- 5. <u>Jesus operates today through the Holy Spirit</u>, distributing gifts or services to the members of the body for the working of the church.
 - 1 Corinthians 12:1-20 "Now about spiritual gifts, brothers, I do not want you to be ignorant. You know that when you were pagans, somehow or other you were influenced and led astray to mute idols. Therefore I tell you that no one who is speaking by the Spirit of God says, 'Jesus be cursed,' and no one can say, 'Jesus is Lord,' except by the Holy Spirit.

"There are different kinds of gifts, but the same Spirit. There are different kinds of service, but the same Lord. There are different kinds of working, but the same God works all of them in all men.

"Now to each one the manifestation of the Spirit is given for the common good. To one there is given through the Spirit the message of wisdom, to another the message of knowledge by means of the same Spirit, to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by that one Spirit, to another miraculous powers, to another prophecy, to another distinguishing between spirits, to another speaking in different kinds of tongues, and to still another the interpretation of tongues. All these are the work of one and the same Spirit, and he gives them to each one, just as he determines.

"The body is a unit, though it is made up of many parts; and though all its parts are many, they form one body. So it is with Christ. For we were all baptized by one Spirit into one body-whether Jews or Greeks, slave or free-and we were all given the one Spirit to drink.

"Now the body is not made up of one part but of many. If the foot should say, "Because I am not a hand, I do not belong to the body," it would not for that reason cease to be part of the body. And if the ear should say, "Because I am not an eye, I do not belong to the body," it would not for that reason cease to be part of the body. If the whole body were an eye, where would the sense of hearing be? If the whole body were an ear, where would the sense of smell be? But in fact God has arranged the parts in the body, every one of them, just as he wanted them to be. If they were all one part, where would the body be? As it is, there are many parts, but one body."

a. The Spirit Places us in the Body:

The body is a unit, though it is made up of many parts; and though all its parts are many, they form one body. So it is with Christ. For

μέρη ο Ιησούς προειδοποιούσε τους Φαρισαίους και τους Γραμματείς για την απιστία τους που τους οδήγησε να αποδώσουν τα θαύματα του Ιησού (που έγιναν με τη δύναμη του Αγίου Πνεύματος) σε δαίμονες. Τα εδάφια Μάρκος 3:29-30 δείχνουν ότι ο λόγος για την προειδοποίηση του Ιησού συνδέθηκε με την επιβεβαίωση των γραμματέων. Επομένως, μπορούμε να πούμε ότι:

Α. Η βλασφημία κατά του Αγίου Πνεύματος ήταν το αμάρτημα της εσκεμμένης απόδοσης των πράξεων του Πνεύματος, που έγιναν για να παράγουν πίστη στον Χριστό, σε δαίμονες, εμποδίζοντας ένα τέτοιο άτομο να έρθει στην πίστη.

- Β. Είναι μια ασυγχώρητη αμαρτία γιατί ένας τέτοιος άνθρωπος δεν θα πιστέψει στον Χριστό όπου μπορεί να βρει συγχώρεση.
- Γ. Δεν είναι άνθρωποι με αμφιβολίες που έχουν διαπράξει αυτήν την αμαρτία αλλά το άτομο που δεν θέλει να μάθει για τον Θεό.

Δ. Αυτή η «αμαρτία» δεν πρέπει να ταυτίζεται με το Πράξεις 5:1-11. Εβραίους 6:4-6 και 1 Ιωάννη 5.16-17. Υπάρχει ένας συγκεκριμένος παραλληλισμός αφού αυτά τα χωρία μιλούν για σκόπιμη απόρριψη του Χριστού και του Ευαγγελίου. Ωστόσο, στο πλαίσιο των ευαγγελίων, η βλασφημία κατά του Αγίου Πνεύματος απέδιδε τη δύναμη των θαυμάτων του Ιησού σε δαίμονες και όχι στο Άγιο Πνεύμα.

ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΕΒΡΙΖΕΙΣ ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ

Εβραίους 10:26-29— «Αν εσκεμμένα συνεχίσουμε να αμαρτάμε αφού λάβουμε τη γνώση της αλήθειας, δεν μένει καμία θυσία για τις αμαρτίες, παρά μόνο μια φοβερή προσδοκία κρίσης και μαινόμενης φωτιάς που θα κατατρώει τους εχθρούς του Θεού. Όποιος απέρριπτε τον νόμο του Μωυσή πέθαινε χωρίς έλεος με τη μαρτυρία δύο ή τριών μαρτύρων. Πόσο πιο αυστηρά πιστεύετε ότι αξίζει να τιμωρηθεί ένας άνθρωπος που πάτησε τον Υιό του Θεού κάτω από τα πόδια του, που αντιμετώπισε ως ανίερο το αίμα της διαθήκης που τον αγίασε και που προσέβαλε το Πνεύμα της χάριτος;»

Αυτή την αμαρτία διέπραξαν οι Εβραίοι που απαρνήθηκαν την πίστη αφού έγιναν μαθητές του Χριστού.

ΕΊΝΑΙ ΠΙΘΆΝΟ ΝΑ ΣΒΗΣΕΙ ΤΗ ΦΩΤΙΑ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

1 Θεσσαλονικείς 5:19 «Μη σβήνετε τη φωτιά του Πνεύματος».

Αυτή είναι η αμαρτία να μην παίρνετε στα σοβαρά μια δραστηριότητα του Πνεύματος στη ζωή σας.

we were all baptized by one Spirit into one body-whether Jews or Greeks, slave or freeand we were all given the one Spirit to drink. (verses 12 and 13)

- b. The Spirit Lives in us
 If they were all one part, where would the
 body be? (verse 19)
- c. The Spirit gives gifts to members of the body There are different kinds of working, but the same God works all of them in all men. Now to each one the manifestation of the Spirit is given for the common good. (verse 6-7)
- d. All these are the work of one and the same Spirit, and he gives them to each one, just as he determines. (verse 11)
- e. But in fact God has arranged the parts in the body, every one of them, just as he wanted them to be. (verse 18)
- 6. Christ organized His church by the Spirit through gifts. This means that the organization is much more than ministers, evangelists and those who are responsible for some areas of work. Each and every member is part of the organization.
- B. The grace of God
- 1. Grace Bestowed:
 - a. In the forgiveness of sins,

Ephesians 2:4-9 – "But because of his great love for us, God, who is rich in mercy, made us alive with Christ even when we were dead in transgressions-it is by grace you have been saved. And God raised us up with Christ and seated us with him in the heavenly realms in Christ Jesus, in order that in the coming ages he might show the incomparable riches of his grace, expressed in his kindness to us in Christ Jesus. For it is by grace you have been saved, through faith-and this not from yourselves, it is the gift of God not by works, so that no one can boast."

- b. In our daily life.
 - <u>2 Corinthians 9:8</u> "And God is able to make all grace abound to you, so that in all things at all times, having all that you need, you will abound in every good work."
- c. Even the service that you do for God in His kingdom is a favor that He grants

 <u>Ephesians 3:7-8</u> "I became a servant of this gospel by the gift of God's grace given me through the working of his power. Although I am less than the least of all God's people, this grace was given me: to preach to the Gentiles the unsearchable riches of Christ."
- d. The grace of God gives ministries for us to do in the church.

Εάν το Πνεύμα σας δίνει ένα δώρο, υπηρεσία ή λειτουργία στο σώμα του Χριστού αλλά δεν το χρησιμοποιείτε ή δεν το ασκείτε, βγάζετε το Πνεύμα που θέλει να εργαστεί στη ζωή σας. Αν Του λέτε συνεχώς «Όχι», η φωτιά του Πνεύματος σβήνει.

ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΘΛΙΨΟΥΜΕ ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ Εφεσίους 4:25-30- Μιλώντας σε εκείνους εν Χριστώ που έχουν το Άγιο Πνεύμα να κατοικεί μέσα τους, ο Παύλος είπε «25 Γι' αυτό ο καθένας από εσάς πρέπει να αποβάλλει το ψέμα και να μιλάει αλήθεια στον πλησίον του, γιατί όλοι είμαστε μέλη ενός σώματος. 26 «Στο θυμό σου μην αμαρτάνεις»: Μην αφήνεις τον ήλιο να δύει όσο είσαι ακόμα θυμωμένος, 27 και μη δίνεις βάση στον διάβολο. 28 Αυτός που έκλεψε δεν πρέπει πια να κλέβει, αλλά πρέπει να εργάζεται, κάνοντας κάτι χρήσιμο με τα χέρια του, για να έχει κάτι να μοιραστεί με όσους έχουν ανάγκη. 29 Μην αφήνετε κανένα κακό λόγο να βγαίνει από το στόμα σας, αλλά μόνο ό,τι είναι χρήσιμο για την οικοδόμηση των άλλων σύμφωνα με τις ανάγκες τους, για να ωφελήσει αυτούς που ακούν. 30 Και μη θλίβετε το Άγιο Πνεύμα του Θεού, με το οποίο σφραγιστήκατε για την ημέρα της λύτρωσης».

Μπορούμε να το κάνουμε αυτό με:

Ακάθαρτη γλώσσα (εδάφιο 25 «Γι' αυτό, ο καθένας από εσάς πρέπει να αποβάλλει το ψέμα και να μιλάει με ειλικρίνεια στον πλησίον του, γιατί όλοι είμαστε μέλη ενός σώματος» και στίχος 29 «Μην αφήνετε να βγει κακόβουλο από το στόμα σας, αλλά μόνο ό,τι είναι χρήσιμο για την οικοδόμηση άλλων σύμφωνα με τις ανάγκες τους, ώστε να μπορεί να ωφελήσει αυτούς που ακούν»).

Με λόγια θυμού εναντίον των άλλων (εδάφιο 26 «Στο θυμό σου μην αμαρτάνεις: Μην αφήνεις τον ήλιο να δύει ενώ είσαι ακόμα θυμωμένος»).

Με ληστεία και τεμπελιά (στίχος 28 «Αυτός που κλέβει δεν πρέπει πια να κλέβει, αλλά πρέπει να εργάζεται, κάνοντας κάτι χρήσιμο με τα χέρια του, ώστε να έχει κάτι να μοιραστεί με όσους έχουν ανάγκη.») Τα μικρά πράγματα έχουν σημασία. Να θυμάστε ότι Αυτός είναι ο σταθερός μας σύντροφος.

ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΨΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΝΑ ΠΕΙΡΑΣΙΣΕΙΣ ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ

Πράξεις 5:3- «Τότε ο Πέτρος είπε: «Ανανία, πώς ο Σατανάς έχει γεμίσει τόσο την καρδιά σου που είπες ψέματα στο Άγιο Πνεύμα και κράτησες για τον εαυτό σου μερικά από τα χρήματα που έλαβες για τη γη;»

Πράξεις 5:9– «Ο Πέτρος της είπε: «Πώς θα μπορούσες να συμφωνήσεις να δοκιμάσεις το

- 2. The word "gift" emphasizes that it is a given thing. It is of grace
 - <u>1 Peter 4:10-11</u> "Each one should use whatever gift he has received to serve others, faithfully administering God's grace in its various forms. If anyone speaks, he should do it as one speaking the very words of God. If anyone serves, he should do it with the strength God provides, so that in all things God may be praised through Jesus Christ. To him be the glory and the power for ever and ever. Amen."

Romans 12:3-6 – "For by the grace given me I say to every one of you: Do not think of yourself more highly than you ought, but rather think of yourself with sober judgment, in accordance with the measure of faith God has given you. Just as each of us has one body with many members, and these members do not all have the same function, so in Christ we who are many form one body, and each member belongs to all the others. We have different gifts, according to the grace given us. If a man's gift is prophesying, let him use it in proportion to his faith."

3. "What has God given for me to do in the church?" "What is the service that Jesus chose for me in the church?" "What is my gift?"

We need to remember that we do not gain our place in the body because of our own effort; it is given by God (Jesus, by means of the Spirit). Your ministry in the church should not be what you chose for yourself but what He chose for you.

II. SPIRITUAL GIFTS ARE FUNCTIONS, WORKS, SERVICES, MINISTRIES, ASSIGNMENTS

Romans 12:3-8 - "For by the grace given me I say to every one of you: Do not think of yourself more highly than you ought, but rather think of yourself with sober judgment, in accordance with the measure of faith God has given you. Just as each of us has one body with many members, and these members do not all have the same function, so in Christ we who are many form one body, and each member belongs to all the others. We have different gifts, according to the grace given us. If a man's gift is prophesying, let him use it in proportion to his faith. If it is serving, let him serve; if it is teaching, let him teach; if it is encouraging, let him encourage; if it is contributing to the needs of others, let him give generously; if it is leadership, let him govern diligently; if it is showing mercy, let him do it cheerfully."

Πνεύμα του Κυρίου; Κοίτα! Τα πόδια των ανδρών που έθαψαν τον άντρα σου είναι στην πόρτα και θα σε βνάλουν κι εσένα».

ΕΊΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΑΝΤΙΣΤΑΘΕΊΤΕ ΣΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΎΜΑ

Όταν οι άνθρωποι αντιστέκονται στον λόγο του Θεού που δίνεται μέσω ανθρώπων εμπνευσμένων από το Πνεύμα, αντιστέκονται στο Πνεύμα.

Πράξεις 7:51— «Εσείς σκληροτράχηλοι, με απερίτμητη καρδιά και αυτιά! Είστε ακριβώς όπως οι πατέρες σας: πάντα αντιστέκεστε στο Άγιο Πνεύμα!».

ΕΊΝΑΙ ΔΥΝΑΤΌΝ ΝΑ ΕΞΕΓΕΡΗΣΕΊΣ ΚΑΤΆ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΎΜΑΤΟΣ

Ψαλμός 106:33 – «Επειδή επαναστάτησαν ενάντια στο Πνεύμα του Θεού και από τα χείλη του Μωυσή βγήκαν αδιάφορα λόγια». Η άρνηση υπακοής είναι εξέγερση.

ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΒΗΦΑΝΙΣΕΙΣ ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ

- 1 Κορινθίους 6:19 «Δεν ξέρετε ότι το σώμα σας είναι ναός του Αγίου Πνεύματος, που είναι μέσα σας, το οποίο έχετε λάβει από τον Θεό; Δεν είσαι δικός σου».
- 1. Η βλασφημία κατά του Αγίου Πνεύματος είναι σκόπιμο να αποδοθούν οι πράξεις του Αγίου Πνεύματος σε δαίμονες.

т			
١.	 Г	•	

2. Ένας Χριστιανός μπορεί σκόπιμα να συνεχίσει να αμαρτάνει αφού λάβει τη γνώση της Αλήθειας.

Ι.	 . Г	

3. Ένας Χριστιανός μπορεί να αφαιρέσει το Πνεύμα από τη ζωή του.

T	$\overline{}$			
	_			
	 •	•	 	

4. Είναι δυνατόν ένας Χριστιανός να πει ψέματα στο Άγιο Πνεύμα;

	•		
_			
		_	

ΤΑ ΔΩΡΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Μάθημα 7:

Ο Ιησούς, επιστρέφοντας στον ουρανό, έδωσε δώρα στους ανθρώπους μέσω του Αγίου Πνεύματος. Για τους σκοπούς αυτής της μελέτης, θα χωρίσουμε αυτά τα δώρα σε δύο ομάδες:

1. Δώρα που συνδέονται με το αρχικό κήρυγμα του Λόγου προκειμένου να επιβεβαιωθεί η διακήρυξη

A. Gifts are functions (works, ministries, services, jobs, roles) that you, as a member of the body of Christ, fulfill.

- 1. Gifts are not talents. Even though any and all talents and resources should and could be used in the exercise of your gift. People are born with talents (natural abilities) but gifts are given to people only when they are a part of the body of Christ. Several New Testament gifts were outside the realm of talents, natural abilities (tongues, Paul was not an impressive public speaker, some apostles were unlearned fishermen who were chosen and then trained to the job.)
- 2. Gifts are not personalities (patience, tender, courageous, outspoken, etc.). The gift that Peter and Paul shared was that of apostle, even with different personalities.
- B. Gifts are services which various members are assigned by Jesus to exercise in a special way.
 - 1. All of us should serve but some are deacons; that is, servants with specific qualifications.
 - 2. All of us should evangelize but some are evangelists.
 - 3. All of us should be merciful but some have the gift of showing mercy.
 - 4. All of us should contribute but some have the gift of aivina.
 - 5. All of us should take care of one another but some are shepherds (elders, pastors, overseers [quardians or sentinels]).

We can be involved in many areas of service but there are some services to which we were especially called. These are our gifts. The most important question in this sense concerning gifts is not "Lord, what do you want me to do?" but rather "Lord, in which ministry do you want me to specialize or dedicate myself?" Think of the gifts as your specialty.

C. Not all members have the same gifts but every Christian has one or more gifts. You were given a function, a service, a ministry, a responsibility in the church. It was Jesus, by means of the Holy Spirit who gave it to you. Each member of the body needs to find his or her proper place and prepare himself for his ministry. Each one of us needs to ask ourselves this question: "What is my responsibility in the church?" or "Who am I in the body of Christ?" A simple answer would be: "My responsibility in the church is to do whatever the Lord chose for me to do." "My responsibility is according to the gift that God gave me." The duty of each one is according to what God has given him. Romans 12:3 and 6 - "I μέσω σημείων και θαυμάτων. Αυτά τα δώρα θα ήταν θαυματουργά και προσωρινά.

2. Δώρα που θα χρησιμοποιούνταν για τους αδελφούς σε υπηρεσία, ο ένας στον άλλο. Αυτά τα δώρα ήταν τα μόνιμα και συνεχίζονται μέχρι σήμερα.

Ωστόσο, η διαίρεση σε δύο ομάδες δεν είναι τέλεια σχεδιασμένη, επειδή ορισμένα δώρα φαίνεται να πέφτουν και στις δύο ομάδες. Για παράδειγμα, το δώρο της προφητείας υποδήλωνε τη θαυματουργή ή υπερφυσική πράξη της λήψης της γνώσης του Θεού, αλλά χρησιμοποιήθηκε επίσης για να υπηρετήσει (για να οικοδομήσει) τους αδελφούς.

- I. TO ΘЕМА ΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΩΡΩΝ ΑΦΟΡΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ KAI THN XAPH TOY OEOY.
- Α. Πώς λειτουργεί το σώμα του Χριστού 1. Η εκκλησία είναι το σώμα του Χριστού Εφεσίους 1:9-10- «Και μας έκανε γνωστό το μυστήριο του θελήματός του σύμφωνα με την ευχαρίστησή του, το οποίο σκόπευε εν Χριστώ, να τεθεί σε εφαρμογή όταν οι καιροί θα έχουν φτάσει στην εκπλήρωσή τους—να συγκεντρωθούν όλα στον ουρανό και στη γη κάτω από ένα κεφάλι, ακόμη και ο Χριστός».

Το όνειρο του Ιησού είναι να έχει μια εκκλησία όπως ακριβώς είναι. Ως εκκλησία του Ιησού Χριστού, το πνευματικό σώμα του Χριστού, η ταυτότητά μας μας βοηθά να γνωρίζουμε τον σκοπό της ζωής μας ή την αποστολή μας στον κόσμο. Είμαστε το όργανο του Θεού για να ενώσουμε τα πάντα και όλους τους ανθρώπους με τον Ιησού. Γι' αυτό υπάρχουμε. Πρακτικά αυτό που κάνουμε θα καθοριστεί από τον σκοπό της ζωής μας. Η θεόδοτη διακονία σας θα συμβάλει προς αυτόν TOV σκοπό. πραγματοποίηση αυτού του ονείρου κοστίζει πολύ. Πρέπει να αρνηθούμε τους εαυτούς μας και να υποταχθούμε στον Ιησού ως τον επικεφαλής ή τον κύριο ποιμένα της εκκλησίας.

2. Ο Ιησούς είναι η κεφαλή της εκκλησίας. Εφεσίους 1:22NKJV – «Και έβαλε τα πάντα κάτω

από τα πόδια Του, και Του έδωσε επικεφαλής

πάνω σε όλα στην εκκλησία».

Εφεσίους 4:15NKJV – «Αλλά, μιλώντας την αλήθεια με αγάπη, μπορεί να μεγαλώσει σε όλα σε Αυτόν που είναι το κεφάλι. Χριστός."

Εφεσίους 5:23NKJV - «Διότι ο σύζυγος είναι η κεφαλή της γυναίκας, όπως και ο Χριστός είναι η κεφαλή της εκκλησίας. και είναι ο Σωτήρας του σώματος».

say to everyone who is among you, not to think of himself more highly than he ought to think, but to think soberly, as God has dealt to each one a measure of faith ... Having then gifts differing according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith."

The question then becomes, "What has God given me to do in the church?" "What is the ministry that Jesus chose for me in the church?" "What is my gift?" Your gift or ministry may change over time as in the case of Steven who began caring for the distribution of food to the widows (Acts 6: 4-5) and later was an evangelist (Acts 21:8).

III. GIFTS ARE CALLED "SPIRITUAL GIFTS". 2 Timothy 3:16-17 – "All Scripture is inspired by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, for training in righteousness; so that the man of God may be adequate, equipped for every good work."

The word of God equips us for our ministry. Through the Word the man of God will be equipped for the work. This means that the works must be spiritual because the Word deals with spiritual things. For example, the Bible does not teach the art of carpentry. It does not teach us how to use constructions tools, calculators and computers. But, the Word does prepare a carpenter to do a spiritual work inside of his trade. Gifts deal with involvement with God and people. We must use these gifts serving one another and this brings glory to God. This illustrates one more time that gifts are not talents or skills. The skill of the carpenter in building houses does not come from the Word but his talent can be used for the glory of God. This talent can place him in places and situations to meet the needs of people. When somebody needs his talent, he can go supply that necessity and, if given the opportunity, can share spiritual things in a spiritual way.

- IV. THE ORGANIZATION OF THE CHURCH THROUGH GIFTS IS DIVERSE BUT UNITED
- A. 1 Corinthians 12:1-11 "Now about spiritual gifts, brothers, I do not want you to be ignorant. You know that when you were pagans, somehow or other you were influenced and led astray to mute idols. Therefore I tell you that no one who is speaking by the Spirit of God says, 'Jesus be cursed,' and no one can say, 'Jesus is Lord,' except by the Holy Spirit.

"There are different kinds of gifts, but the same Spirit. There are different kinds of service, but the same Lord. There are different kinds of working, but the same God works all of them in all men.

Κολοσσαείς 1:18NKJV – «Και Αυτός είναι η κεφαλή του σώματος, της εκκλησίας, που είναι η αρχή, ο πρωτότοκος από τους νεκρούς, ώστε σε όλα να έχει την υπεροχή».

Κολοσσαείς 2:19 NKJV – «Και να μην κρατιέται σταθερά από το Κεφάλι, από το οποίο όλο το σώμα τρέφεται και δένεται με αρθρώσεις και λιγούρεςαυξάνει με την αύξηση που είναι από τον Θεό».

- 3. Το έργο ανήκει στον Ιησού, την Κεφαλή. Συντονίζει τις εργασίες. Αυτός αποφασίζει τι πρέπει να κάνει κάθε μέλος του σώματος στην εκκλησία. Το κομμάτι μας είναι να υποταχθούμε σε αυτόν και να προσπαθήσουμε να αναγνωρίσουμε τι θέλει να κάνουμε, μέρα με τη μέρα, στην οργάνωση και στη δουλειά. Είμαστε προσωπικά υπεύθυνοι απέναντί του.
- 4. Ο Ιησούς δεν είναι απλώς ένα πρόσωπο. Μάλλον συμμετέχει ενεργά σε όλο το έργο της εκκλησίας. Είναι ο Ιησούς που καθοδηγεί, οργανώνει, επιβλέπει και ποιμαίνει το σώμα για να γίνουμε αυτό που θέλει να είμαστε και να κάνουμε αυτό που θέλει να κάνουμε. Ας αναζητούμε πάντα το σχέδιό Του, την καθοδήγησή Του, τη σοφία Του και το θέλημά Του στις διακονίες μας.

Εφεσίους 1:22-2:1 – «Και ο Θεός έβαλε τα πάντα κάτω από τα πόδια του και τον όρισε επικεφαλής πάνω σε όλα για την εκκλησία, που είναι το σώμα του, η πληρότητα αυτού που γεμίζει τα πάντα με κάθε τρόπο».

- 5. Ο Ιησούς λειτουργεί σήμερα μέσω του Αγίου Πνεύματος, μοιράζοντας δώρα ή υπηρεσίες στα μέλη του σώματος για τη λειτουργία της εκκλησίας.
 - 1 Κορινθίους 12:1-20 «Τώρα για τα πνευματικά χαρίσματα, αδελφοί, δεν θέλω να αγνοείτε. Γνωρίζετε ότι όταν ήσασταν ειδωλολάτρες, με κάποιο τρόπο επηρεαστήκατε και παρασύρατε σε βουβά είδωλα. Γι' αυτό σας λέω ότι κανένας που μιλάει από το Πνεύμα του Θεού δεν λέει: «Ο Ιησούς να είναι ανάθεμα», και κανείς δεν μπορεί να πει: «Ο Ιησούς είναι Κύριος», παρά μόνο μέσω του Αγίου Πνεύματος.

«Υπάρχουν διάφορα είδη χαρισμάτων, αλλά το ίδιο Πνεύμα. Υπάρχουν διάφορα είδη υπηρεσίας, αλλά ο ίδιος Κύριος. Υπάρχουν διάφορα είδη εργασίας, αλλά ο ίδιος Θεός τα λειτουργεί όλα σε όλους τους ανθρώπους.

«Τώρα στον καθένα δίνεται η εκδήλωση του Πνεύματος για το κοινό καλό. Σε έναν δίνεται μέσω του Πνεύματος το μήνυμα της σοφίας, σε άλλον το μήνυμα της γνώσης μέσω του ίδιου

"Now to each one the manifestation of the Spirit is given for the common good. To one there is given through the Spirit the message of wisdom, to another the message of knowledge by means of the same Spirit, to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by that one Spirit, to another miraculous powers, to another prophecy, to another distinguishing between spirits, to another speaking in different kinds of tongues, and to still another the interpretation of tongues. All these are the work of one and the same Spirit, and he gives them to each one, just as he determines."

- In the church there is unity in diversity. This is seen in the variety of gifts, all given by the same Spirit. Different Christians have different gifts or ministries and they all are to be used for the mutual well-being. (verses 4-7)
- The context here, in Paul's example, is of miraculous spirituals gifts of the Holy Spirit. The New Testament mentions gifts that are miraculous. (verses 8-10)

Acts 14:3 – "So Paul and Barnabas spent considerable time there, speaking boldly for the Lord, who confirmed the message of his grace by enabling them to do miraculous signs and wonders."

Hebrews 2:3-4 – "How shall we escape if we ignore such a great salvation? This salvation, which was first announced by the Lord, was confirmed to us by those who heard him. God also testified to it by signs, wonders and various miracles, and gifts of the Holy Spirit distributed according to his will."

and also gifts that are not miraculous

Ephesians 4:11 – "It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers."

Romans 12:7-8 – "If it is serving, let him serve; if it is teaching, let him teach; if it is encouraging, let him encourage; if it is contributing to the needs of others, let him give generously; if it is leadership, let him govern diligently; if it is showing mercy, let him do it cheerfully."

3. It is the same Spirit that gives one gift to one member and another gift to another member. It is the Spirit that makes the decision which person receives which gift. The person with three gifts is not better than the person with one gift. The person with the gift of knowledge was not better Πνεύματος, σε άλλον πίστη από το ίδιο Πνεύμα, σε άλλον δώρα θεραπείας από αυτό το ένα Πνεύμα, σε άλλον θαυματουργές δυνάμεις, Άλλη προφητεία, σε άλλον η διάκριση μεταξύ πνευμάτων, σε άλλον που μιλάει σε διάφορες γλώσσες και σε άλλον η ερμηνεία των γλωσσών. Όλα αυτά είναι έργο ενός και του αυτού Πνεύματος, και τα δίνει στον καθένα, όπως ακριβώς ορίζει.

«Το σώμα είναι μια μονάδα, αν και αποτελείται από πολλά μέρη. και παρόλο που όλα τα μέρη του είναι πολλά, σχηματίζουν ένα σώμα. Έτσι είναι και με τον Χριστό. Διότι όλοι βαφτιστήκαμε από ένα Πνεύμα σε ένα σώμα -είτε Εβραίοι είτε Έλληνες, δούλοι είτε ελεύθεροι- και όλοι μας δόθηκε το ένα Πνεύμα να πιούμε.

«Τώρα το σώμα δεν αποτελείται από ένα μέρος αλλά από πολλά. Αν το πόδι έλεγε, «Επειδή δεν είμαι χέρι, δεν ανήκω στο σώμα», δεν θα έπαυε για αυτόν τον λόγο να είναι μέρος του σώματος. Και αν το αυτί έλεγε: «Επειδή δεν είμαι μάτι, δεν ανήκω στο σώμα», δεν θα έπαυε για αυτόν τον λόγο να είναι μέρος του σώματος. Αν ολόκληρο το σώμα ήταν ένα μάτι, πού θα ήταν η αίσθηση της ακοής; Αν ολόκληρο το σώμα ήταν ένα αυτί, πού θα ήταν η όσφρηση; Αλλά στην πραγματικότητα ο Θεός έχει τακτοποιήσει τα μέρη στο σώμα, καθένα από αυτά, όπως ακριβώς ήθελε να είναι. Αν ήταν όλα ένα μέρος, πού θα ήταν το σώμα; Όπως είναι, υπάρχουν πολλά μέρη, αλλά ένα σώμα».

ένα. Το Πνεύμα μας τοποθετεί στο Σώμα:

Το σώμα είναι μια μονάδα, αν και αποτελείται από πολλά μέρη. και παρόλο που όλα τα μέρη του είναι πολλά, σχηματίζουν ένα σώμα. Έτσι είναι και με τον Χριστό. Διότι όλοι βαφτιστήκαμε από ένα Πνεύμα σε ένα σώμα -είτε Εβραίοι είτε Έλληνες, δούλοι είτε ελεύθεροι- και όλοι μας δόθηκε το ένα Πνεύμα να πιούμε. (στίχοι 12 και 13)

σι. Το Πνεύμα ζει μέσα μας

Αν ήταν όλα ένα μέρος, πού θα ήταν το σώμα; (στίχος 19)

ντο. Το Πνεύμα δίνει δώρα στα μέλη του σώματος

Υπάρχουν διάφορα είδη εργασίας, αλλά ο ίδιος Θεός τα λειτουργεί όλα σε όλους τους ανθρώπους. Τώρα στον καθένα δίνεται η εκδήλωση του Πνεύματος για το κοινό καλό. (στίχοι 6-7)

- ρε. Όλα αυτά είναι έργο ενός και του αυτού Πνεύματος, και τα δίνει στον καθένα, όπως ακριβώς ορίζει. (στίχος 11)
- μι. Αλλά στην πραγματικότητα ο Θεός έχει τακτοποιήσει τα μέρη στο σώμα, καθένα από

than the person with the gift of languages. (verse 11)

B. <u>1 Corinthians 12:12-31</u> – "The body is a unit, though it is made up of many parts; and though all its parts are many, they form one body. So it is with Christ. For we were all baptized by one Spirit into one bodywhether Jews or Greeks, slave or free-and we were all given the one Spirit to drink.

"Now the body is not made up of one part but of many. If the foot should say, "Because I am not a hand, I do not belong to the body," it would not for that reason cease to be part of the body. And if the ear should say, "Because I am not an eye, I do not belong to the body," it would not for that reason cease to be part of the body. If the whole body were an eye, where would the sense of hearing be? If the whole body were an ear, where would the sense of smell be? But in fact God has arranged the parts in the body, every one of them, just as he wanted them to be. If they were all one part, where would the body be? As it is, there are many parts, but one body.

"The eye cannot say to the hand, "I don't need you!" And the head cannot say to the feet, "I don't need you!" On the contrary, those parts of the body that seem to be weaker are indispensable, and the parts that we think are less honorable we treat with special honor. And the parts that are unpresentable are treated with special modesty, while our presentable parts need no special treatment. But God has combined the members of the body and has given greater honor to the parts that lacked it, so that there should be no division in the body, but that its parts should have equal concern for each other. If one part suffers, every part suffers with it; if one part is honored, every part rejoices with it.

"Now you are the body of Christ, and each one of you is a part of it. And in the church God has appointed first of all apostles, second prophets, third teachers, then workers of miracles, also those having gifts of healing, those able to help others, those with gifts of administration, and those speaking in different kinds of tongues. Are all apostles? Are all prophets? Are all teachers? Do all work miracles? Do all have gifts of healing? Do all speak in tongues? Do all interpret? But eagerly desire the greater gifts. And now I will show you the most excellent way."

1. In the church there is unity with diversity. That is seen by the fact of the church being described as a body. (verse 12)

αυτά, όπως ακριβώς ήθελε να είναι. (στίχος 18)

- 6. Ο Χριστός οργάνωσε την εκκλησία Του με το Πνεύμα μέσω χαρισμάτων. Αυτό σημαίνει ότι η οργάνωση είναι πολύ περισσότερα από υπουργούς, ευαγγελιστές και εκείνους που είναι υπεύθυνοι για ορισμένους τομείς εργασίας. Κάθε μέλος είναι μέρος του οργανισμού.
- Β. Η χάρη του Θεού
- 1. Χάρη που δόθηκε:

ένα. Στην άφεση των αμαρτιών,

Εφεσίους 2:4-9— «Αλλά λόγω της μεγάλης του αγάπης για εμάς, ο Θεός, ο πλούσιος σε έλεος, μας έκανε ζωντανούς με τον Χριστό ακόμα και όταν ήμασταν νεκροί σε παραβάσεις - με χάρη σώθηκες. Και ο Θεός μας ανέστησε μαζί με τον Χριστό και μας κάθισε μαζί του στα ουράνια βασίλεια εν Χριστώ Ιησού, για να δείξει στους επόμενους αιώνες τον απαράμιλλο πλούτο της χάριτος του, που εκφράστηκε με την καλοσύνη του προς εμάς εν Χριστώ Ιησού. Διότι με τη χάρη σώθηκες, μέσω της πίστης - και αυτό όχι από τον εαυτό σου, είναι δώρο του Θεού όχι από έργα, για να μην μπορεί κανείς να καυχηθεί».

σι. Στην καθημερινότητά μας.

2 Κορινθίους 9:8– «Και ο Θεός είναι ικανός να σε αφθονεί κάθε χάρη, ώστε σε όλα τα πράγματα ανά πάσα στιγμή, έχοντας όλα όσα χρειάζεσαι, να περισσεύεις σε κάθε καλό έργο».

ντο. Ακόμη και η υπηρεσία που κάνετε για τον Θεό στη βασιλεία Του είναι μια χάρη που δίνει Εφεσίους 3:7-8— «Έγινα υπηρέτης αυτού του ευαγγελίου με το δώρο της χάρης του Θεού που μου δόθηκε μέσω της λειτουργίας της δύναμής του. Αν και είμαι μικρότερος από όλους τους ανθρώπους του Θεού, μου δόθηκε αυτή η χάρη: να κηρύξω στους Εθνικούς τον ανεξιχνίαστο πλούτο του Χριστού».

ρε. Η χάρη του Θεού μας δίνει διακονίες να κάνουμε στην εκκλησία.

2. Η λέξη «δώρο» τονίζει ότι είναι δεδομένο. Είναι χάρη 1 Πέτρου 4:10-11 — «Ο καθένας πρέπει να χρησιμοποιεί ό,τι δώρο έχει λάβει για να υπηρετεί τους άλλους, διαχειριζόμενος πιστά τη χάρη του Θεού στις διάφορες μορφές της. Αν κάποιος μιλάει, θα πρέπει να το κάνει όπως κάποιος που λέει τα ίδια τα λόγια του Θεού. Αν κάποιος υπηρετεί, πρέπει να το κάνει με τη δύναμη που παρέχει ο Θεός, ώστε σε όλα να δοξάζεται ο Θεός μέσω του Ιησού Χριστού. Σ' αυτόν είναι η δόξα και η δύναμη στους αιώνας των αιώνων. Αμήν."

- 2. There are many members in the body of Christ. Each member is important. Each person is necessary and all must work in the body for the well-being of the body. (verse 14)
- People sometimes say: "I am the Church", wanting to emphasize the fact of that the church is people and not bricks and cement. But, to be more correct, we should say "We are church" and "I am one of the members of the body of Christ".
- 4. No member functions by himself. Any member, separated from the body, will eventually grow weak, die and stink. Some say: "I am faithful to Jesus, but I do not participate in the church." This idea is one hundred percent wrong. Separated from the body, the hand cannot help the body. It is true that the various members have different things to do, but all work as part of the body. As Ephesians 4:15-16 says: "speaking the truth in love, we are to grow up in all aspects into Him who is the head, even Christ, from whom the whole body, being fitted and held together by what every joint supplies, according to the proper working of each individual part, causes the growth of the body for the building up of itself in love." (verse 21)
- 5. Jesus gives you permission. The members do not have to ask for the permission of the other members to do their own job. As members of the body, each one has his ministry (his gift). Hands, you do not need to ask for permission to do the job of a hand. You are a hand do your work! Yes, we must communicate, cooperate and coordinate one with another, for the well-being and unity of the body. By all means, let the hand that is turning on the light switch communicate to the foot that is standing in the water! We must communicate, we must cooperate, but we have to use the gift that God gave us to use.
- 6. Each member of the church is important. Each member is necessary. Maybe someone thinks "I am not preaching, I don't teach class. The body does not need me." Nonsense! How would the church be if all the members did the same thing? The Lord does not call us all to do the same thing. Not everyone has the same responsibility in the church. The Spirit gives gifts to the members of the body of Christ according to the needs of the body. The Lord, being the head, knows how to co-ordinate the body. He will never make the body to be all an eye or all a foot, etc. He gives to the body different types of ministries to supply the needs of the whole church. (verse 21)
- Each member is important and necessary. The fingernail might think "The body does not need me. I am not important. It can exist without my presence." But, when an insect enters in my ear,

- <u>Ρωμαίους 12:3-6</u>— «Διότι με τη χάρη που μου δόθηκε, λέω στον καθένα από εσάς: Μη θεωρείτε τον εαυτό σας υψηλότερα από όσο θα έπρεπε, αλλά μάλλον να σκέφτεστε τον εαυτό σας με νηφάλια κρίση, σύμφωνα με το μέτρο της πίστης που σας έχει δώσει ο Θεός. Όπως ο καθένας μας έχει ένα σώμα με πολλά μέλη, και αυτά τα μέλη δεν έχουν όλα την ίδια λειτουργία, έτσι και στον Χριστό εμείς που είμαστε πολλοί σχηματίζουμε ένα σώμα και κάθε μέλος ανήκει σε όλα τα άλλα. Έχουμε διαφορετικά χαρίσματα, ανάλογα με τη χάρη που μας δόθηκε. Αν το χάρισμα ενός ανθρώπου προφητεύει, ας το χρησιμοποιήσει ανάλογα με την πίστη του».
- 3. «Τι μου έδωσε ο Θεός να κάνω στην εκκλησία;» «Ποια είναι η υπηρεσία που διάλεξε ο Ιησούς για μένα στην εκκλησία;» «Ποιο είναι το δώρο μου;»

Πρέπει να θυμόμαστε ότι δεν κερδίζουμε τη θέση μας στο σώμα λόγω της δικής μας προσπάθειας. δίνεται από τον Θεό (τον Ιησού, μέσω του Πνεύματος). Η διακονία σας στην εκκλησία δεν πρέπει να είναι αυτό που επιλέξατε εσείς για τον εαυτό σας, αλλά αυτό που εκείνος διάλεξε για εσάς.

ΙΙ. ΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΩΡΑ ΕΙΝΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ, ΕΡΓΑ, ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ, ΥΠΟΥΡΓΕΙΑ, ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Ρωμαίους 12:3-8- «Διότι με τη χάρη που μου δόθηκε, λέω στον καθένα από εσάς: Μη θεωρείτε τον εαυτό σας υψηλότερα από όσο θα έπρεπε, αλλά μάλλον να σκέφτεστε τον εαυτό σας με νηφάλια κρίση, σύμφωνα με το μέτρο της πίστης που σας έχει δώσει ο Θεός. Όπως ο καθένας μας έχει ένα σώμα με πολλά μέλη, και αυτά τα μέλη δεν έχουν όλα την ίδια λειτουργία, έτσι και στον Χριστό εμείς που είμαστε πολλοί σχηματίζουμε ένα σώμα και κάθε μέλος ανήκει σε όλα τα άλλα. Έχουμε διαφορετικά χαρίσματα, ανάλογα με τη χάρη που μας δόθηκε. Αν το χάρισμα ενός ανθρώπου προφητεύει, ας το χρησιμοποιήσει ανάλογα με την πίστη του. Αν εξυπηρετεί, ας υπηρετήσει. Αν διδάσκει, ας διδάξει. Αν είναι ενθαρρυντικό, ας ενθαρρύνει. Αν συμβάλλει στις ανάγκες των άλλων, ας δώσει γενναιόδωρα. Αν είναι ηγεσία, ας κυβερνήσει επιμελώς. αν δείχνει έλεος, ας το κάνει με χαρά».

- Α. Τα δώρα είναι λειτουργίες (έργα, διακονίες, υπηρεσίες, δουλειές, ρόλοι) που εσείς, ως μέλος του σώματος του Χριστού, εκπληρώνετε.
 - 1. Τα δώρα δεν είναι ταλέντα. Παρόλο που όλα τα ταλέντα και οι πόροι θα έπρεπε και θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την άσκηση του δώρου σας. Οι άνθρωποι γεννιούνται με ταλέντα (φυσικές ικανότητες) αλλά τα δώρα δίνονται στους

- no other member of the body is needed like that little fingernail.
- 8. The members of the body cooperate one with the others. When the foot steps on a thorn, the lungs, throat and mouth cooperate to produce a shout that distracts the pain in the foot. A leg picks the foot off the ground while another leg folds itself so that the body can sit down. The hands catch the hurt foot and the eyes search for the thorn. Finally, the fingers remove the thorn and the foot begins to feel relief. When one member suffers, all suffer. When one receives honor, all are honored. We don't do as the body whose members decided that the stomach was sluggish. So, the hands refused to put food in the mouth; the mouth refused to open; the teeth refused to chew. They decided to humiliate the stomach. The result was that the entire body became so weak that the hand did not have the strength to take the food, nor the mouth to open, nor the teeth to chew and the whole body died. We are members of the same body. We each must do our part, for the well-being of the entire body.
- 9. <u>In all this, never forget that better than any gift is</u> love. (verse 31)

V. COOPERATION AND THE INDIVIDUAL RESPONSIBILITY OF EACH MEMBER

Matthew 25:14-30 – "Again, it will be like a man going on a journey, who called his servants and entrusted his property to them. To one he gave five talents of money, to another two talents, and to another one talent, each according to his ability. Then he went on his journey. The man who had received the five talents went at once and put his money to work and gained five more. So also, the one with the two talents gained two more. But the man who had received the one talent went off, dug a hole in the ground and hid his master's money.

"After a long time the master of those servants returned and settled accounts with them. The man who had received the five talents brought the other five. 'Master,' he said, 'you entrusted me with five talents. See, I have gained five more.'

"His master replied, 'Well done, good and faithful servant! You have been faithful with a few things; I will put you in charge of many things. Come and share your master's happiness!'

"The man with the two talents also came. 'Master,' he said, 'you entrusted me with two talents; see, I have gained two more.'

- ανθρώπους μόνο όταν είναι μέρος του σώματος του Χριστού. Αρκετά δώρα της Καινής Διαθήκης ήταν έξω από τη σφαίρα των ταλέντων, των φυσικών ικανοτήτων (γλώσσες, ο Παύλος δεν ήταν εντυπωσιακός δημόσιος ομιλητής, μερικοί απόστολοι ήταν άμαθοι ψαράδες που επιλέχθηκαν και μετά εκπαιδεύτηκαν στη δουλειά.)
- 2. Τα δώρα δεν είναι προσωπικότητες (υπομονή, τρυφερότητα, θαρραλέα, ειλικρινής κ.λπ.). Το δώρο που μοιράστηκαν ο Πέτρος και ο Παύλος ήταν αυτό του αποστόλου, ακόμη και με διαφορετικές προσωπικότητες.
- Β. Τα δώρα είναι υπηρεσίες τις οποίες ο Ιησούς αναθέτει σε διάφορα μέλη να ασκούν με ιδιαίτερο τρόπο.
 - 1. Όλοι μας πρέπει να υπηρετούμε, αλλά κάποιοι είναι διάκονοι. δηλαδή υπηρέτες με συγκεκριμένα προσόντα.
 - 2. Όλοι μας πρέπει να ευαγγελίζουμε αλλά κάποιοι είναι ευαγγελιστές.
 - 3. Όλοι μας πρέπει να είμαστε ελεήμονες, αλλά κάποιοι έχουν το χάρισμα να δείχνουν έλεος.
 - 4. Όλοι μας πρέπει να συνεισφέρουμε, αλλά κάποιοι έχουν το χάρισμα να προσφέρουν.
 - 5. Όλοι μας πρέπει να φροντίζουμε ο ένας τον άλλον, αλλά κάποιοι είναι βοσκοί (πρεσβύτεροι, πάστορες, επίσκοποι [φύλακες ή φρουροί]).

Μπορούμε να εμπλακούμε σε πολλούς τομείς εξυπηρέτησης, αλλά υπάρχουν ορισμένες υπηρεσίες στις οποίες κληθήκαμε ιδιαίτερα. Αυτά είναι τα δώρα μας. Η πιο σημαντική ερώτηση με αυτή την έννοια σχετικά με τα δώρα δεν είναι «Κύριε, τι θέλεις να κάνω;» αλλά μάλλον «Κύριε, σε ποια διακονία θέλεις να ειδικευτώ ή να αφοσιωθώ;» Σκεφτείτε τα δώρα ως την ειδικότητά σας.

Γ. Δεν έχουν όλα τα μέλη τα ίδια χαρίσματα αλλά κάθε Χριστιανός έχει ένα ή περισσότερα χαρίσματα. Σου δόθηκε ένα λειτούργημα, μια υπηρεσία, μια διακονία, μια ευθύνη στην εκκλησία. Ήταν ο Ιησούς, μέσω του Αγίου Πνεύματος που σας το έδωσε.Κάθε μέλος του σώματος χρειάζεται να βρει την κατάλληλη θέση του και να προετοιμαστεί για τη διακονία του. Ο καθένας από εμάς πρέπει να αναρωτηθεί: «Ποια είναι η ευθύνη μου στην εκκλησία;» ή «Ποιος είμαι εγώ στο σώμα του Χριστού;» Μια απλή απάντηση θα ήταν: «Η ευθύνη μου στην εκκλησία είναι να κάνω ό,τι ο Κύριος διάλεξε για μένα να κάνω». «Η ευθύνη μου είναι σύμφωνα με το δώρο που μου έδωσε ο Θεός». Το καθήκον του καθενός είναι σύμφωνα με αυτό που του έχει δώσει ο Θεός. Ρωμαίους 12:3 και 6 – «Λέω σε καθέναν που είναι ανάμεσά σας, να μην θεωρεί τον εαυτό του περισσότερο από όσο θα έπρεπε να "His master replied, 'Well done, good and faithful servant! You have been faithful with a few things; I will put you in charge of many things. Come and share your master's happiness!'

"Then the man who had received the one talent came. 'Master,' he said, 'I knew that you are a hard man, harvesting where you have not sown and gathering where you have not scattered seed. So I was afraid and went out and hid your talent in the ground. See, here is what belongs to you.'

"His master replied, 'You wicked, lazy servant! So you knew that I harvest where I have not sown and gather where I have not scattered seed? Well then, you should have put my money on deposit with the bankers, so that when I returned I would have received it back with interest.

"Take the talent from him and give it to the one who has the ten talents. For everyone who has will be given more, and he will have an abundance. Whoever does not have, even what he has will be taken from him. And throw that worthless servant outside, into the darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth'."

- A. This parable, the parable of the money, speaks of the individual responsibility of each one, independent of the action of the others. Each one will be judged by his own deeds. However, in the church, the body of Christ, when one member does not do his part, it not only harms himself but the whole body. If the eyes do not see, the entire body is in darkness. If the feet do not walk, the whole body gives up walking. Even if you received only one ministry you still must do it. Each member, receiving one, two or five ministries, must use what he has received for the good of the body.
- B. We must not allow the existence of a system where one takes care of all. If the hands do not work but expect the eyes to work. ... If the feet do not walk but expect the eyes to walk. ... If the ears do not hear but expect the eyes to hear... If the mouth does not eat but expect eyes to eat. ... If the nose does not smell but expect the eyes to smell. ... This would not be a body. It would be a monster!
- C. The church must have space for all the members to serve in the body. The church is all the brothers and sisters performing the functions of their spiritual ministries, each one serving the Lord, including those that are considered less important. It is fatal for the body to have useless members. All are members of the body. Each member has his

πιστεύει, αλλά να σκέφτεται με νηφαλιότητα, όπως ο Θεός έδωσε στον καθένα ένα μέτρο πίστης... Έχοντας τότε τα δώρα που διαφέρουν ανάλογα με τη χάρη που μας δίνεται, ας τα χρησιμοποιήσουμε αν είναι προφητεία, ας προφητεύσουμε ανάλογα με την πίστη μας».

Το ερώτημα τότε γίνεται: «Τι μου έδωσε ο Θεός να κάνω στην εκκλησία;» «Ποια είναι η διακονία που διάλεξε ο Ιησούς για μένα στην εκκλησία;» «Ποιο είναι το δώρο μου;» Το δώρο ή η διακονία σας μπορεί να αλλάξει με την πάροδο του χρόνου όπως στην περίπτωση του Στίβεν που άρχισε να φροντίζει για τη διανομή του φαγητού στις χήρες (Πράξεις 6:4-5) και αργότερα ήταν ευαγγελιστής (Πράξεις 21:8).

ΙΙΙ. ΤΑ ΔΩΡΑ ΟΝΟΜΑΣΤΑΙ «ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΩΡΑ». 2 Τιμόθεο 3:16-17 — «Όλη η Γραφή είναι θεόπνευστη και ωφέλιμη για διδασκαλία, επίπληξη, διόρθωση, εκπαίδευση στη δικαιοσύνη. ώστε ο άνθρωπος του Θεού να είναι επαρκής, εξοπλισμένος για κάθε καλό έργο».

Ο λόγος του Θεού μας εξοπλίζει για τη διακονία μας. Μέσω του Λόγου ο άνθρωπος του Θεού θα είναι εξοπλισμένος για το έργο. Αυτό σημαίνει ότι τα έργα πρέπει να είναι πνευματικά γιατί ο Λόγος ασχολείται με πνευματικά πράγματα. Για παράδειγμα, η Βίβλος δεν διδάσκει την τέχνη της ξυλουργικής. Δεν μας διδάσκει πώς να χρησιμοποιούμε εργαλεία κατασκευών, αριθμομηχανές και υπολογιστές. Όμως, ο Λόγος προετοιμάζει έναν ξυλουργό να κάνει μια πνευματική εργασία μέσα στο επάγγελμά του. Τα δώρα αφορούν την εμπλοκή με τον Θεό και τους ανθρώπους. Πρέπει να χρησιμοποιήσουμε αυτά τα δώρα υπηρετώντας ο ένας τον άλλον και αυτό φέρνει δόξα στον Θεό. Αυτό δείχνει για άλλη μια φορά ότι τα δώρα δεν είναι ταλέντα ή δεξιότητες. Η ικανότητα του ξυλουργού στο χτίσιμο σπιτιών δεν προέρχεται από τον Λόγο αλλά το ταλέντο του μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη δόξα του Θεού. Αυτό το ταλέντο μπορεί να τον τοποθετήσει σε μέρη και καταστάσεις για να καλύψει τις ανάγκες των ανθρώπων. Όταν κάποιος χρειάζεται το ταλέντο του,

ΙV. Η ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΕΣΩ ΔΩΡΩΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥΠΟΛΗ ΑΛΛΑ ΕΝΩΜΕΝΗ

Α. 1 Κορινθίους 12:1-11 — «Τώρα για τα πνευματικά χαρίσματα, αδελφοί, δεν θέλω να έχετε άγνοια. Γνωρίζετε ότι όταν ήσασταν ειδωλολάτρες, με κάποιο τρόπο επηρεαστήκατε και παρασύρατε σε βουβά είδωλα. Γι' αυτό σας λέω ότι κανένας που μιλάει από το Πνεύμα του Θεού δεν λέει: «Ο Ιησούς να είναι ανάθεμα», και κανείς δεν μπορεί να πει: «Ο Ιησούς είναι Κύριος», παρά μόνο μέσω του Αγίου Πνεύματος.

function. Each member must fulfill his service before God. Each one must serve.

- D. At times, we seem to resemble the sacerdotal system of Catholicism or the pastoral system of Protestantism. Some few take care of all the work of the church. We have to allow Christ to work and reveal our individual functions. Being the body of Christ, there is no lack of work to do. Each Christian is a priest. If God places the weight of a brother on your shoulders and if you are capable, then you pray and step up to help.
 - <u>1 Peter 2:9</u> "But you are a chosen people, a royal priesthood, a holy nation, a people belonging to God, that you may declare the praises of him who called you out of darkness into his wonderful light."

Revelation 1:5-6 – "To him who loves us and has freed us from our sins by his blood, and has made us to be a kingdom and priests to serve his God and Father-to him be glory and power for ever and ever!"

- E. In the church, sometimes, those who have five "talents" or "gifts" or "ministries" carry the weight of the multitude of members with one "talent". That's a big weight to carry. The direction of a church is not something that depends only on the work of some, but rather a question of us having the capacity to make each one with one "talent" exercise his gifts. The great problem in the church nowadays is that the one "talent" members hide their "talent." If all the one "talent" members exercised their "talent", there would not need to be so many multi-talented members. We have that motivate all members to do their part.
- F. All the body must learn to serve. We all must roll up our sleeves. It could be cleaning the building where the church assembles, take care of the needy, house the brothers, greet the visitors, distribute food, carry the money bag ... In the house of the Lord no servant can excuse himself saying that nobody gave him something to do. Before God, all His children are in service with ministries given by Him. If we think that there is somebody who the Lord cannot use, we really do not know the grace of God. In the church there are to be no marginalized members. We all need to arise and go to work.
- G. Ephesians 4:16 says that "the whole body, joined and held together by every supporting ligament, grows and builds itself up in love, as each part does its work."

This teaches 100% involvement of the members. No member can neglect his duty. We must always be

«Υπάρχουν διάφορα είδη χαρισμάτων, αλλά το ίδιο Πνεύμα. Υπάρχουν διάφορα είδη υπηρεσίας, αλλά ο ίδιος Κύριος. Υπάρχουν διάφορα είδη εργασίας, αλλά ο ίδιος Θεός τα λειτουργεί όλα σε όλους τους ανθρώπους.

«Τώρα στον καθένα δίνεται η εκδήλωση του Πνεύματος για το κοινό καλό. Σε έναν δίνεται μέσω του Πνεύματος το μήνυμα της σοφίας, σε άλλον το μήνυμα της γνώσης μέσω του ίδιου Πνεύματος, σε άλλον πίστη από το ίδιο Πνεύμα, σε άλλον δώρα θεραπείας από αυτό το ένα Πνεύμα, σε άλλον θαυματουργές δυνάμεις, Άλλη προφητεία, σε άλλον η διάκριση μεταξύ πνευμάτων, σε άλλον που μιλάει σε διάφορες γλώσσες και σε άλλον η ερμηνεία των γλωσσών. Όλα αυτά είναι έργο ενός και του αυτού Πνεύματος, και τα δίνει στον καθένα, όπως ακριβώς ορίζει».

- 1. Στην εκκλησία υπάρχει ενότητα στην διαφορετικότητα. Αυτό φαίνεται στην ποικιλία των χαρισμάτων, που δίνονται όλα από το ίδιο Πνεύμα. Διαφορετικοί Χριστιανοί έχουν διαφορετικά χαρίσματα ή διακονίες και όλα αυτά πρέπει να χρησιμοποιηθούν για την αμοιβαία ευημερία. (στίχοι 4-7)
- 2. Το πλαίσιο εδώ, στο παράδειγμα του Παύλου, είναι τα θαυματουργικά πνευματικά χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος. Η Καινή Διαθήκη αναφέρει δώρα που είναι θαυματουργά. (στίχοι 8-10)

Πράξεις 14:3- «Έτσι ο Παύλος και ο Βαρνάβας πέρασαν αρκετό χρόνο εκεί, μιλώντας με τόλμη για τον Κύριο, ο οποίος επιβεβαίωσε το μήνυμα της χάρης του δίνοντάς τους τη δυνατότητα να κάνουν θαυμαστά σημεία και θαύματα».

Εβραίους 2:3-4— «Πώς θα ξεφύγουμε αν αγνοήσουμε μια τόσο μεγάλη σωτηρία; Αυτή τη σωτηρία, που πρωτοανήγγειλε ο Κύριος, μας επιβεβαίωσαν όσοι τον άκουσαν. Ο Θεός το μαρτύρησε επίσης με σημεία, θαύματα και διάφορα θαύματα, και χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος που διανεμήθηκαν σύμφωνα με το θέλημά του».

και επίσης δώρα που δεν είναι θαυματουργά

Εφεσίους 4:11 – «Αυτός έδωσε σε άλλους να γίνουν απόστολοι, σε άλλους να γίνουν προφήτες, σε άλλους να γίνουν ευαγγελιστές και σε άλλους να γίνουν πάστορες και δάσκαλοι».

<u>Ρωμαίους 12:7-8</u>— «Αν σερβίρει, ας υπηρετήσει. Αν διδάσκει, ας διδάξει. Αν είναι ενθαρρυντικό, ας ενθαρρύνει. Αν συμβάλλει στις ανάγκες των άλλων, ας δώσει γενναιόδωρα. Αν είναι ηγεσία, ας κυβερνήσει

encouraging each other to take initiative to do what they think Jesus is calling them to do and not to be restrained by the organization. The organization must facilitate and not hinder the service of any Christian.

- H. It is right to call the brethren to serve Christ according to their gifts. It is right to encourage each other to place all our resources at the disposal of the Lord. But it is not right to create a guilt complex because somebody is not doing something that was not given them to do by the Lord.
- I. You are one of the many members of the body. When you are working, serving, preaching, visiting, teaching, exhorting, counseling, etc. the body is working because the body only functions through its members. You, being a member of the body, are always a member of the body, all the time not only when the body is assembled together. The responsibilities of the church are the total of all the responsibilities of each member individually.

For example The body is working when:

- 1. Husbands are taking care of their wives
- 2. Wives are taking care of the home
- 3 Parents are raising their children in the way of the Lord
- 4. Servants are stopping to help a person in need
- 5. Elders are shepherding the flock
- 6. Leaders are organizing a retreat
- 7. People of faith are praying for the lost and the sick
- 8. Evangelists are evangelizing
- 9. Members are visiting in the hospitals
- 10. Counselors are helping a marriage
- 11. Authors are writing books and study material that edify

Each brother and each sister has a ministry. We need to help them know what it is and also to equip them for a good performance in their ministry.

VI. WHO AM I IN THE BODY OF CHRIST?

This is the question each one of us needs to ask. How can I know what is my God given service. The New Testament does not give a concise list of steps for determining one's spiritual gift (function in the body). Some steps are suggested below but they should not be considered the final word on the subject.

- A. <u>Become A Christian:</u> Gifts are given by God through the Spirit to members of the body.
- B. <u>Place Yourself Entirely At God's Disposal</u>: This is an objective decision implied by your decision to become a Christian. Say to God as Isaiah did: "Here am I, send me." (Isaiah 6:8)

- επιμελώς. αν δείχνει έλεος, ας το κάνει με χαρά».
- 3. Είναι το ίδιο Πνεύμα που δίνει ένα δώρο σε ένα μέλος και ένα άλλο δώρο σε ένα άλλο μέλος. Είναι το Πνεύμα που αποφασίζει ποιο άτομο θα λάβει ποιο δώρο. Το άτομο με τρία δώρα δεν είναι καλύτερο από το άτομο με ένα δώρο. Το άτομο με το χάρισμα της γνώσης δεν ήταν καλύτερο από το άτομο με το χάρισμα των γλωσσών. (στίχος 11)
- Β. 1 Κορινθίους 12:12-31 «Το σώμα είναι μια μονάδα, αν και αποτελείται από πολλά μέρη. και παρόλο που όλα τα μέρη του είναι πολλά, σχηματίζουν ένα σώμα. Έτσι είναι και με τον Χριστό. Διότι όλοι βαφτιστήκαμε από ένα Πνεύμα σε ένα σώμα -είτε Εβραίοι είτε Έλληνες, δούλοι είτε ελεύθεροι- και όλοι μας δόθηκε το ένα Πνεύμα να πιούμε.

«Τώρα το σώμα δεν αποτελείται από ένα μέρος αλλά από πολλά. Αν το πόδι έλεγε, «Επειδή δεν είμαι χέρι, δεν ανήκω στο σώμα», δεν θα έπαυε για αυτόν τον λόγο να είναι μέρος του σώματος. Και αν το αυτί έλεγε: «Επειδή δεν είμαι μάτι, δεν ανήκω στο σώμα», δεν θα έπαυε για αυτόν τον λόγο να είναι μέρος του σώματος. Αν ολόκληρο το σώμα ήταν ένα μάτι, πού θα ήταν η αίσθηση της ακοής; Αν ολόκληρο το σώμα ήταν ένα αυτί, πού θα ήταν η όσφρηση; Αλλά στην πραγματικότητα ο Θεός έχει τακτοποιήσει τα μέρη στο σώμα, καθένα από αυτά, όπως ακριβώς ήθελε να είναι. Αν ήταν όλα ένα μέρος, πού θα ήταν το σώμα; Όπως είναι, υπάρχουν πολλά μέρη, αλλά ένα σώμα.

"Το μάτι δεν μπορεί να πει στο χέρι, "Δεν σε χρειάζομαι!" Και το κεφάλι δεν μπορεί να πει στα πόδια, "Δεν σε χρειάζομαι!" Αντίθετα, εκείνα τα μέρη του σώματος που φαίνονται πιο αδύναμα είναι απαραίτητα και τα μέρη που πιστεύουμε ότι είναι λιγότερο αξιόλογα τα αντιμετωπίζουμε με ιδιαίτερη τιμή. Και τα μέρη που δεν παρουσιάζονται αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη σεμνότητα, ενώ τα ευπαρουσίαστα μέρη μας δεν χρειάζονται ιδιαίτερη μεταχείριση. Αλλά ο Θεός συνδύασε τα μέλη του σώματος και έδωσε μεγαλύτερη τιμή στα μέρη που το στερούνταν, έτσι ώστε να μην υπάρχει διαίρεση στο σώμα, αλλά τα μέρη του να ενδιαφέρονται το ένα για το άλλο. Αν ένα μέρος υποφέρει, κάθε μέρος υποφέρει μαζί του. αν ένα μέρος τιμάται, κάθε μέρος χαίρεται μαζί του.

«Τώρα είστε το σώμα του Χριστού, και ο καθένας σας είναι μέρος του. Και στην εκκλησία ο Θεός όρισε πρώτα απ' όλους αποστόλους, δεύτερον προφήτες,

C. <u>Pray</u>: You know that God has a purpose for you in the body of Christ. So now you ask Him to show you what it is, knowing that He will answer for it is His will.

<u>Psalm 25:12</u> – "Who, then, is the man that fears the LORD?"

He will instruct him in the way chosen for him."

D. Review The Lists Of Gifts In The New Testament:

Romans 12:3-8 – "For by the grace given me I say to every one of you: Do not think of yourself more highly than you ought, but rather think of yourself with sober judgment, in accordance with the measure of faith God has given you. Just as each of us has one body with many members, and these members do not all have the same function, so in Christ we who are many form one body, and each member belongs to all the others. We have different gifts, according to the grace given us. If a man's gift is prophesying, let him use it in proportion to his faith. If it is serving, let him serve; if it is teaching, let him teach; if it is encouraging, let him encourage; if it is contributing to the needs of others, let him give generously; if it is leadership, let him govern diligently; if it is showing mercy, let him do it cheerfully."

<u>1 Corinthians 12:28-29</u> – "And in the church God has appointed first of all apostles, second prophets, third teachers, then workers of miracles, also those having gifts of healing, those able to help others, those with gifts of administration, and those speaking in different kinds of tongues."

Ephesians 4:11-12 – "It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers, to prepare God's people for works of service, so that the body of Christ may be built up."

<u>1 Peter 4:10-11</u> – "Each one should use whatever gift he has received to serve others, faithfully administering God's grace in its various forms. If anyone speaks, he should do it as one speaking the very words of God. If anyone serves, he should do it with the strength God provides, so that in all things God may be praised through Jesus Christ. To him be the glory and the power for ever and ever."

These lists should give you an idea about what God calls a ministry. The following are some examples of gifts, ministries (not including temporary or miraculous ones):

Service

<u>1 Peter 4:11</u> – "If anyone speaks, he should do it as one speaking the very words of God. If anyone

τρίτους δασκάλους, μετά θαυματουργούς, επίσης εκείνους που έχουν χαρίσματα θεραπείας, εκείνους που μπορούν να βοηθήσουν άλλους, εκείνους με χαρίσματα διοίκησης και εκείνους που μιλούν σε διάφορες γλώσσες. Είναι όλοι απόστολοι; Είναι όλοι προφήτες; Είναι όλοι δάσκαλοι; Όλοι κάνουν θαύματα; Έχουν όλοι χαρίσματα θεραπείας; Μιλούν όλοι σε γλώσσες; Ερμηνεύουν όλοι; Αλλά επιθυμείτε διακαώς τα μεγαλύτερα δώρα. Και τώρα θα σας δείξω τον πιο εξαιρετικό τρόπο».

- Στην εκκλησία υπάρχει ενότητα με διαφορετικότητα. Αυτό φαίνεται από το γεγονός ότι η εκκλησία περιγράφεται ως σώμα. (στίχος 12)
- 2. Υπάρχουν πολλά μέλη στο σώμα του Χριστού. Κάθε μέλος είναι σημαντικό. Κάθε άνθρωπος είναι απαραίτητος και όλοι πρέπει να δουλεύουν στο σώμα για την ευεξία του σώματος. (στίχος 14)
- 3. Οι άνθρωποι μερικές φορές λένε: «Εγώ είμαι η Εκκλησία», θέλοντας να τονίσει το γεγονός ότι η εκκλησία είναι άνθρωποι και όχι τούβλα και τσιμέντο. Αλλά, για να είμαστε πιο σωστοί, θα πρέπει να πούμε «Είμαστε εκκλησία» και «Εγώ είμαι ένα από τα μέλη του σώματος του Χριστού».
- 4. Κανένα μέλος δεν λειτουργεί μόνο του. Οποιοδήποτε μέλος, αποχωρισμένο από το σώμα, θα αδυνατίσει τελικά, θα πεθάνει και θα βρωμήσει. Μερικοί λένε: «Είμαι πιστός στον Ιησού, αλλά δεν συμμετέχω στην εκκλησία». Αυτή η ιδέα είναι εκατό τοις εκατό λάθος. Χωρισμένο από το σώμα, το χέρι δεν μπορεί να βοηθήσει το σώμα. Είναι αλήθεια ότι τα διάφορα μέλη έχουν διαφορετικά πράγματα να κάνουν, αλλά όλα λειτουργούν ως μέρος του σώματος. Όπως λέει το εδάφιο Εφεσίους 4:15-16: «λέγοντας την αλήθεια με αγάπη, πρέπει να μεγαλώσουμε από όλες τις απόψεις σε Αυτόν που είναι το κεφάλι, ακόμη και στον Χριστό, από οποίο ολόκληρο TO σώμα προσαρμοσμένο και συγκρατημένο από αυτό που παρέχει κάθε άρθρωση , σύμφωνα με τη σωστή λειτουργία κάθε μεμονωμένου μέρους, προκαλεί την ανάπτυξη του σώματος για την οικοδόμηση του εαυτού του στην αγάπη». (στίχος 21)
- 5. Ο Ιησούς σου δίνει την άδεια. Τα μέλη δεν χρειάζεται να ζητούν την άδεια των άλλων μελών για να κάνουν τη δουλειά τους. Ως μέλη του σώματος, ο καθένας έχει τη διακονία του (το χάρισμά του). Χέρια, δεν χρειάζεται να ζητήσετε άδεια για να κάνετε τη δουλειά ενός χεριού. Είσαι ένα χέρι κάνε τη δουλειά σου! Ναι, πρέπει να επικοινωνούμε, να συνεργαζόμαστε και να συντονιζόμαστε μεταξύ μας, για την ευημερία και

serves, he should do it with the strength God provides, so that in all things God may be praised through Jesus Christ. To him be the glory and the power for ever and ever."

Romans 12:7 – "If it is serving, let him serve; if it is teaching, let him teach."

Teacher

<u>1 Corinthians 12:28</u> – "And in the church God has appointed ... first of all apostles, second prophets, third teachers."

Romans 12:7 – "If it is serving, let him serve; if it is teaching, let him teach."

<u>2 Timothy 1:11</u> – "And of this gospel I was appointed a herald and an apostle and a teacher."

Exhorter

Romans 12:8 – "If it is encouraging, let him encourage."

One who gives

Romans 12:8 – "If it is contributing to the needs of others, let him give generously."

One who aids/helps

<u>1 Corinthians 12:28</u> – "And in the church God has appointed ... also those having gifts of healing, those able to help others."

One who shows mercy

<u>Romans 12:8</u> – "If it is showing mercy, let him do it cheerfully."

Administrator

<u>1 Corinthians 12:28</u> – "And in the church God has appointed ..., those with gifts of administration."

Shepherd, Pastor, Bishop

Acts 20:28-29 – "Keep watch over yourselves and all the flock of which the Holy Spirit has made you overseers. Be shepherds of the church of God, which he bought with his own blood."

Ephesians 4:11 – "It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers." 1 Timothy 3:1-2 – "Here is a trustworthy saying: If anyone sets his heart on being an overseer, he desires a noble task. Now the overseer must be above reproach, the husband of but one wife, temperate, self-controlled, respectable, hospitable, able to teach."

<u>Titus 1:5-7</u> – "The reason I left you in Crete was that you might straighten out what was left unfinished and appoint elders in every town, as I directed you."

Evangelist, Preacher, Minister

<u>1 Corinthians 9:16-18</u> – "Yet when I preach the gospel, I cannot boast, for I am compelled to preach. Woe to me if I do not preach the gospel! If I preach voluntarily, I have a reward; if not voluntarily, I am simply discharging the trust committed to me."

<u>Ephesians 4:11</u> – "It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers."

- την ενότητα του σώματος. Με κάθε τρόπο, αφήστε το χέρι που ανοίγει το διακόπτη των φώτων να επικοινωνήσει με το πόδι που στέκεται στο νερό! Πρέπει να επικοινωνήσουμε, πρέπει να συνεργαστούμε, αλλά πρέπει να χρησιμοποιήσουμε το δώρο που μας έδωσε ο Θεός για να το χρησιμοποιήσουμε.
- 6. Κάθε μέλος της εκκλησίας είναι σημαντικό. Κάθε μέλος είναι απαραίτητο. Ίσως κάποιος σκεφτεί «Δεν κάνω κήρυγμα, δεν κάνω μάθημα. Το σώμα δεν με χρειάζεται». Ανοησίες! Πώς θα ήταν η εκκλησία αν όλα τα μέλη έκαναν το ίδιο πράγμα; Ο Κύριος δεν μας καλεί όλους να κάνουμε το ίδιο πράγμα. Δεν έχουν όλοι την ίδια ευθύνη στην εκκλησία. Το Πνεύμα δίνει δώρα στα μέλη του σώματος του Χριστού ανάλογα με τις ανάγκες του σώματος. Ο Κύριος, όντας το κεφάλι, ξέρει πώς να συντονίζει το σώμα. Ποτέ δεν θα κάνει το σώμα να είναι όλο το μάτι ή ένα πόδι, κλπ. Δίνει στο σώμα διάφορους τύπους διακονιών για να καλύψει τις ανάγκες ολόκληρης της εκκλησίας. (στίχος 21)
- 7. Κάθε μέλος είναι σημαντικό και απαραίτητο. Το νύχι μπορεί να σκεφτεί «Το σώμα δεν με χρειάζεται. Δεν είμαι σημαντικός. Μπορεί να υπάρξει χωρίς την παρουσία μου». Αλλά, όταν μπαίνει ένα έντομο στο αυτί μου, δεν χρειάζεται κανένα άλλο μέλος του σώματος όπως αυτό το μικρό νύχι.
- 8. Τα μέλη του σώματος συνεργάζονται το ένα με τα άλλα. Όταν το πόδι πατάει σε ένα αγκάθι, οι πνεύμονες, ο λαιμός και το στόμα συνεργάζονται για να παράγουν μια κραυγή που αποσπά τον πόνο στο πόδι. Ένα πόδι παίρνει το πόδι από το έδαφος ενώ ένα άλλο πόδι διπλώνει έτσι ώστε το σώμα να μπορεί να καθίσει. Τα χέρια πιάνουν το πληγωμένο πόδι και τα μάτια αναζητούν το αγκάθι. Τέλος, τα δάχτυλα αφαιρούν το αγκάθι και το πόδι αρχίζει να νιώθει ανακούφιση. Όταν ένα μέλος υποφέρει, υποφέρουν όλα. Όταν κάποιος λαμβάνει τιμή, όλοι τιμούνται. Δεν κάνουμε όπως το σώμα του οποίου τα μέλη αποφάσισαν ότι το στομάχι ήταν υποτονικό. Έτσι, τα χέρια αρνήθηκαν να βάλουν φαγητό στο στόμα. το στόμα αρνήθηκε να ανοίξει. τα δόντια αρνήθηκαν να μασήσουν. Αποφάσισαν να ταπεινώσουν το στομάχι. Το αποτέλεσμα ήταν ότι ολόκληρο το σώμα αδυνάτισε τόσο πολύ που το χέρι δεν είχε τη δύναμη να πάρει το φαγητό, ούτε το στόμα για να ανοίξει, ούτε τα δόντια να μασήσω και πέθανε όλο το σώμα. Είμαστε μέλη του ίδιου σώματος. Ο καθένας μας πρέπει να κάνει τον ρόλο του, για την ευημερία ολόκληρου του σώματος.
- 9. Σε όλα αυτά, μην ξεχνάτε ποτέ ότι καλύτερο από κάθε δώρο είναι η αγάπη. (στίχος 31)

- <u>2 Peter 2:5-6</u> "If he did not spare the ancient world when he brought the flood on its ungodly people, but protected Noah, a preacher of righteousness, and seven others."
- <u>1 Timothy 4:6-7</u> "If you point these things out to the brothers, you will be a good minister of Christ Jesus, brought up in the truths of the faith and of the good teaching that you have followed."
- <u>2 Timothy 1:11</u> "And of this gospel I was appointed a herald and an apostle and a teacher."

Deacon

<u>1 Timothy 3:8</u> – "Deacons, likewise, are to be men worthy of respect, sincere, not indulging in much wine, and not pursuing dishonest gain."

And within all of these there are many things to be done in which you could serve the Lord. Consider the different ministries that already exist. It could be that some of these need your participation. (Don't be limited by this list. We need to expand our areas of service. Look around to see what needs to be done that is not being done.)

- E. <u>Consider The Needs Of The Church:</u> Peter plainly tells us that we are to employ our gift for one another as good stewards of God's varied grace. So we must look to the needs of the church.
 - <u>1 Peter 4:10</u> "Each one should use whatever gift he has received to serve others, faithfully administering God's grace in its various forms."
- F. Look For Opportunities: Start a journal of doors that God has opened for you. As time goes on you may begin to see a direction that He is leading you in.
- G. <u>Seek Guidance From Church Leadership</u>: Leadership gifts are given to the church for the equipping of the saints. Make good use of these gifts of the leadership.

Ephesians 4:11-12 – "It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers, to prepare God's people for works of service, so that the body of Christ may be built up."

H. <u>Take The Initiative</u>: You have prayed to the Lord, reviewed the list of ministries in the New Testament, taken into account the needs of the church that the Lord has brought to your attention and possibly even put the desire in you to fulfill. You have noted that God is always opening up doors of opportunity in certain directions and you have talked things over with the leadership in the church. Wait no longer, take the initiative and get on with what the Lord would have you to be doing.

V. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΤΟΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗ ΚΑΘΕ ΜΕΛΟΥΣ

Ματθαίος 25:14-30— «Και πάλι θα είναι σαν άνθρωπος που πηγαίνει ταξίδι, που κάλεσε τους υπηρέτες του και τους εμπιστεύτηκε την περιουσία του. Σε έναν έδωσε πέντε τάλαντα χρήματα, σε άλλον δύο τάλαντα και σε άλλον ένα τάλαντο, ο καθένας σύμφωνα με το δικό του Μετά πήγε στο ταξίδι του. Ο άνθρωπος που είχε λάβει τα πέντε τάλαντα πήγε αμέσως και έβαλε τα χρήματά του στη δουλειά και κέρδισε άλλα πέντε. Έτσι επίσης, αυτός με τα δύο τάλαντα κέρδισε άλλα δύο. Αλλά ο άνθρωπος που είχε λάβει το ένα τάλαντο έφυγε, έσκαψε μια τρύπα στο έδαφος και έκρυψε τα χρήματα του κυρίου του.

«Μετά από πολύ καιρό ο κύριος αυτών των υπηρετών επέστρεψε και ξεκαθάρισε λογαριασμούς μαζί τους. Ο άνθρωπος που είχε λάβει τα πέντε τάλαντα έφερε τα άλλα πέντε. «Δάσκαλε», είπε, «μου εμπιστεύτηκες πέντε τάλαντα. Βλέπετε, έχω κερδίσει άλλα πέντε ».

«Ο κύριός του απάντησε: «Μπράβο, καλό και πιστό υπηρέτη! Ήσουν πιστός σε μερικά πράγματα. Θα σε βάλω επικεφαλής για πολλά πράγματα. Ελάτε να μοιραστείτε την ευτυχία του κυρίου σας!».

«Ήρθε και ο άνθρωπος με τα δύο ταλέντα. «Δάσκαλε», είπε, «μου εμπιστεύτηκες δύο ταλέντα. δες, κέρδισα άλλα δύο».

«Ο κύριός του απάντησε: «Μπράβο, καλό και πιστό υπηρέτη! Ήσουν πιστός σε μερικά πράγματα. Θα σε βάλω επικεφαλής για πολλά πράγματα. Ελάτε να μοιραστείτε την ευτυχία του κυρίου σας!».

«Τότε ήρθε ο άνθρωπος που είχε λάβει το ένα ταλέντο. «Δάσκαλε», είπε, «ήξερα ότι είσαι σκληρός άνθρωπος, που θερίζεις εκεί που δεν έχεις σπείρει και μαζεύεις εκεί που δεν έχεις σκορπίσει σπόρο. Φοβήθηκα λοιπόν και βγήκα και έκρυψα το ταλέντο σου στο χώμα. Δείτε, εδώ είναι αυτό που σας ανήκει ».

«Ο κύριός του απάντησε: «Κακό, τεμπέλη υπηρέτη! Ήξερες λοιπόν ότι τρυγώ όπου δεν έχω σπείρει και μαζεύω όπου δεν έχω σκορπίσει σπόρο; Λοιπόν, έπρεπε να βάλεις τα χρήματά μου σε κατάθεση στους τραπεζίτες, ώστε όταν επέστρεψα να τα είχα πάρει πίσω με τόκο.

«Πάρτε του το ταλέντο και δώστε το σε αυτόν που έχει τα δέκα τάλαντα. Διότι σε όποιον έχει θα του δοθούν περισσότερα, και θα έχει αφθονία. Όποιος δεν έχει, θα του αφαιρεθεί και αυτό που έχει. Και

Got the idea? Go through the steps given. Begin to serve the Lord by employing your gift for one another as good stewards of God's varied grace. May the Lord bless you in everything good that you desire to do.

CONCLUSION:

else.

Τ.

F.

The church, in the New Testament is seen as an organism: living, growing and coordinated. This organism is composed of many parts joined in an organized way. Although organized, the church is more than a simple organization. The word most used (40 times) to speak of this aspect of the church, in the New Testament is the word "body". The parallel is made many times between the characteristics of the human body (physical) and the church that is the body (spiritual) of Jesus Christ. The members all work as a unit in the body. There are no disconnected members. The service of the church is the spiritual activity of the saints, members one of the other in the Spirit, As a body, each member works in its ministry. It is not the independent activity of an individual but the coordinated work of all the members of the body.

Let us all dedicate ourselves to the services of the Christian life but we will be "specialists" in that service (gift) that the Lord Jesus, through the Holy Spirit, chose for us.

1. There are many different kinds of gifts, services and workings.
T F
 2. God's grace is bestowed upon man A In the forgiveness of sin B In his daily life C In work, service or ministry a Christian
must do D All the above
3. Generally a gift is freely given, not earned, but one can earn God's grace by doing many good works. T F
 4. Spiritual gifts given to Christians are: A Natural abilities, talents B Personalities, outspokenness or timidity C Services/ministries assigned by God for
Christians to do
5. The Word of God equips Christians for ministry T F
6. In Christ everyone has the same spiritual gift T F
7. In Christ no one is more important than someone

ρίξε αυτόν τον άχρηστο υπηρέτη έξω, στο σκοτάδι, όπου θα υπάρχει κλάμα και τρίξιμο των δοντιών».

- Απ. Αυτή η παραβολή, η παραβολή των χρημάτων, μιλά για την ατομική ευθύνη του καθενός, ανεξάρτητα από τη δράση των άλλων. Ο καθένας θα κριθεί από τις πράξεις του. Ωστόσο, στην εκκλησία, το σώμα του Χριστού, όταν ένα μέλος δεν κάνει το καθήκον του, δεν βλάπτει μόνο τον εαυτό του αλλά και ολόκληρο το σώμα. Αν τα μάτια δεν βλέπουν, ολόκληρο το σώμα βρίσκεται στο σκοτάδι. Εάν τα πόδια δεν περπατούν, ολόκληρο το σώμα εγκαταλείπει το περπάτημα. Ακόμα κι αν λάβατε μόνο ένα υπουργείο, πρέπει να το κάνετε. Κάθε μέλος, λαμβάνοντας ένα, δύο ή πέντε υπουργεία, οφείλει να χρησιμοποιήσει όσα έχει λάβει για το καλό του σώματος.
- Β. Δεν πρέπει να επιτρέψουμε την ύπαρξη ενός συστήματος όπου κάποιος φροντίζει για όλους. Εάν τα χέρια δεν λειτουργούν, αλλά περιμένετε να λειτουργήσουν τα μάτια. ... Αν τα πόδια δεν περπατούν αλλά περιμένουν τα μάτια να περπατήσουν. ... Αν τα αυτιά δεν ακούν αλλά περιμένουν τα μάτια να ακούσουν... Αν το στόμα δεν τρώει, αλλά περιμένει τα μάτια να φάνε. ... Αν η μύτη δεν μυρίζει αλλά περιμένετε να μυρίσουν τα μάτια. ... Αυτό δεν θα ήταν σώμα. Θα ήταν τέρας!
- Γ. Η εκκλησία πρέπει να έχει χώρο για να υπηρετήσουν όλα τα μέλη στο σώμα. Η εκκλησία είναι όλοι οι αδελφοί και οι αδελφές που εκτελούν τις λειτουργίες των πνευματικών τους διακονιών, ο καθένας που υπηρετεί τον Κύριο, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που θεωρούνται λιγότερο σημαντικοί. Είναι μοιραίο για το σώμα να έχει άχρηστα μέλη. Όλα είναι μέλη του σώματος. Κάθε μέλος έχει τη λειτουργία του. Κάθε μέλος πρέπει να εκπληρώσει την υπηρεσία του ενώπιον του Θεού. Ο καθένας πρέπει να υπηρετεί.
- Δ. Κατά καιρούς, φαίνεται να μοιάζουμε με το ιερό σύστημα του Καθολικισμού ή το ποιμαντικό σύστημα του Προτεσταντισμού. Κάποιοι λίγοι φροντίζουν για όλες τις εργασίες της εκκλησίας. Πρέπει να επιτρέψουμε στον Χριστό να εργαστεί και να αποκαλύψει τις ατομικές μας λειτουργίες. Όντας το σώμα του Χριστού, δεν λείπει η δουλειά. Κάθε χριστιανός είναι ιερέας. Αν ο Θεός τοποθετεί το βάρος ενός αδελφού στους ώμους σου και αν είσαι ικανός, τότε προσεύχεσαι και σηκώνεσαι για να βοηθήσεις.

1 Πέτρου 2:9- «Εσείς όμως είστε εκλεκτός λαός, βασιλικό ιερατείο, άγιο έθνος, λαός που ανήκει στον Θεό, για να διακηρύξετε τους επαίνους

I. Method of conferring.

New Testament.

The way these gifts were normally conferred shows that they were temporary.

indicates in various ways the fact that these miraculous

gifts were to cease soon after the completion of the

A. It was by the laying on of the hands of the apostles.

<u>Acts 8:4-25</u> – "Those who had been scattered preached the word wherever they went. Philip went down to a city in Samaria and proclaimed the Christ

εκείνου που σας κάλεσε από το σκοτάδι στο υπέροχο φως του».

Αποκάλυψη 1:5-6 «Σε εκείνον που μας αγαπά και μας ελευθέρωσε από τις αμαρτίες μας με το αίμα του, και μας έκανε βασίλειο και ιερείς για να υπηρετούμε τον Θεό και Πατέρα του - σ' αυτόν δόξα και δύναμη στους αιώνας των αιώνων!»

- Ε. Στην εκκλησία, μερικές φορές, όσοι έχουν πέντε «ταλέντα» ή «χαρίσματα» ή «διακονίες» σηκώνουν το βάρος του πλήθους των μελών με ένα «ταλέντο». Αυτό είναι μεγάλο βάρος για να το κουβαλήσεις. Η κατεύθυνση μιας εκκλησίας δεν είναι κάτι που εξαρτάται μόνο από τη δουλειά κάποιων, αλλά μάλλον το ζήτημα του να έχουμε την ικανότητα να κάνουμε τον καθένα με ένα «ταλέντο» να ασκήσει τα χαρίσματά του. Το μεγάλο πρόβλημα στην εκκλησία στις μέρες μας είναι ότι τα μέλη του ενός «ταλέντου» κρύβουν το «ταλέντο» τους. Εάν όλα τα μέλη του ενός «ταλέντου» ασκούσαν το «ταλέντο» τους, δεν θα χρειαζόταν να υπάρχουν τόσα πολλά πολυτάλαντα μέλη. Έχουμε αυτό το κίνητρο για όλα τα μέλη να κάνουν τον ρόλο τους.
- ΣΤ. Όλο το σώμα πρέπει να μάθει να υπηρετεί. Πρέπει όλοι να σηκώσουμε τα μανίκια. Θα μπορούσε να καθαρισμός TOU κτιρίου συγκεντρώνεται η εκκλησία, η φροντίδα των απόρων, η στέγαση των αδελφών, ο χαιρετισμός των επισκεπτών, η διανομή φαγητού, η μεταφορά του σάκου με τα χρήματα... Στο σπίτι του Κυρίου κανένας υπηρέτης δεν μπορεί να δικαιολογηθεί λέγοντας ότι κανείς δεν έδωσε κάτι να κάνει. Ενώπιον του Θεού, όλα τα παιδιά Του υπηρετούν με διακονίες που δόθηκαν από Αυτόν. Αν σκεφτούμε ότι υπάρχει κάποιος που ο Κύριος δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει, πραγματικά δεν γνωρίζουμε τη χάρη του Θεού. Στην εκκλησία δεν πρέπει να υπάρχουν περιθωριοποιημένα μέλη. Όλοι πρέπει να σηκωθούμε και να πάμε στη δουλειά.
- Το Γ. Εφεσίους 4:16 λέει ότι «όλο το σώμα, ενωμένο και συγκρατημένο από κάθε σύνδεσμο στήριξης, μεγαλώνει και οικοδομείται με αγάπη, καθώς κάθε μέρος κάνει τη δουλειά του».

Αυτό διδάσκει την 100% συμμετοχή των μελών. Κανένα μέλος δεν μπορεί να παραμελήσει το καθήκον του. Πρέπει πάντα να ενθαρρύνουμε ο ένας τον άλλον να παίρνουμε πρωτοβουλία για να κάνουμε αυτό που πιστεύουν ότι ο Ιησούς τους καλεί να κάνουν και να μην μας περιορίζει η οργάνωση. Η

there. When the crowds heard Philip and saw the miraculous signs he did, they all paid close attention to what he said. With shrieks, evil spirits came out of many, and many paralytics and cripples were healed. So there was great joy in that city.

"Now for some time a man named Simon had practiced sorcery in the city and amazed all the people of Samaria. He boasted that he was someone great, and all the people, both high and low, gave him their attention and exclaimed, "This man is the divine power known as the Great Power." They followed him because he had amazed them for a long time with his magic. But when they believed Philip as he preached the good news of the kingdom of God and the name of Jesus Christ, they were baptized, both men and women. Simon himself believed and was baptized. And he followed Philip everywhere, astonished by the great signs and miracles he saw.

"When the apostles in Jerusalem heard that Samaria had accepted the word of God, they sent Peter and John to them. "When they arrived, they prayed for them that they might receive the Holy Spirit, because the Holy Spirit had not yet come upon any of them; they had simply been baptized into the name of the Lord Jesus. Then Peter and John placed their hands on them, and they received the Holy Spirit.

"When Simon saw that the Spirit was given at the laying on of the apostles' hands, he offered them money and said, "Give me also this ability so that everyone on whom I lay my hands may receive the Holy Spirit."

"Peter answered: 'May your money perish with you, because you thought you could buy the gift of God with money! You have no part or share in this ministry, because your heart is not right before God. Repent of this wickedness and pray to the Lord. Perhaps he will forgive you for having such a thought in your heart. For I see that you are full of bitterness and captive to sin.'

"Then Simon answered, "Pray to the Lord for me so that nothing you have said may happen to me."

"When they had testified and proclaimed the word of the Lord, Peter and John returned to Jerusalem, preaching the gospel in many Samaritan villages."

- 1. Philip, full of the Spirit (Acts 6:3) and with the power to do miracles (Acts 8:13), could not pass this gift on to others.
- 2. Also, God did not give them power directly.

οργάνωση πρέπει να διευκολύνει και να μην εμποδίζει την υπηρεσία οποιουδήποτε χριστιανού.

- Η. Είναι σωστό να καλούμε τους αδελφούς να υπηρετήσουν τον Χριστό σύμφωνα με τα χαρίσματά τους. Είναι σωστό να ενθαρρύνουμε ο ένας τον άλλον να θέτουμε όλους τους πόρους μας στη διάθεση του Κυρίου. Αλλά δεν είναι σωστό να δημιουργείς ένα σύμπλεγμα ενοχής επειδή κάποιος δεν κάνει κάτι που δεν του δόθηκε από τον Κύριο.
- Ι. Είσαι ένα από τα πολλά μέλη του σώματος. Όταν εργάζεστε, υπηρετείτε, κηρύττετε, επισκέπτεστε, διδάσκετε, παροτρύνετε, συμβουλεύετε κ.λπ. το σώμα λειτουργεί επειδή το σώμα λειτουργεί μόνο μέσω των μελών του. Εσείς, όντας μέλος του σώματος, είστε πάντα μέλος του σώματος, όλη την ώρα όχι μόνο όταν το σώμα είναι συναρμολογημένο μαζί. Οι ευθύνες της εκκλησίας είναι το σύνολο όλων των αρμοδιοτήτων κάθε μέλους ξεχωριστά.

Για παράδειγμα, το σώμα λειτουργεί όταν:

- 1. Οι σύζυγοι φροντίζουν τις γυναίκες τους
- 2. Οι σύζυγοι φροντίζουν το σπίτι
- 3 Οι γονείς μεγαλώνουν τα παιδιά τους με τον τρόπο του Κυρίου
- 4. Οι υπηρέτες σταματούν για να βοηθήσουν ένα άτομο που έχει ανάγκη
- 5. Γέροντες ποιμάνουν το κοπάδι
- 6. Οι ηγέτες οργανώνουν μια υποχώρηση
- 7. Οι άνθρωποι της πίστης προσεύχονται για τους χαμένους και τους αρρώστους
- 8. Οι Ευαγγελιστές ευαγγελίζονται
- 9. Μέλη επισκέπτονται τα νοσοκομεία
- 10. Οι σύμβουλοι βοηθούν έναν γάμο
- 11. Οι συγγραφείς γράφουν βιβλία και υλικό μελέτης που εποικοδομούν

Κάθε αδελφός και κάθε αδελφή έχει μια διακονία. Πρέπει να τους βοηθήσουμε να γνωρίζουν τι είναι και επίσης να τους εξοπλίσουμε για καλή απόδοση στη διακονία τους.

VI. ΠΟΙΟΣ ΕΙΜΑΙ ΕΓΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ; Αυτή είναι η ερώτηση που πρέπει να κάνει ο καθένας μας. Πώς μπορώ να ξέρω ποια είναι η υπηρεσία που μου έδωσε ο Θεός. Η Καινή Διαθήκη δεν δίνει μια συνοπτική λίστα βημάτων για τον προσδιορισμό του πνευματικού δώρου κάποιου (λειτουργία στο σώμα). Μερικά βήματα προτείνονται παρακάτω, αλλά δεν πρέπει να θεωρηθούν ως η τελευταία λέξη για το θέμα.

- Α. Γίνε Χριστιανός: Τα δώρα δίνονται από τον Θεό μέσω του Πνεύματος στα μέλη του σώματος.
- Β. Θέστε τον εαυτό σας εξ ολοκλήρου στη διάθεση του Θεού: Αυτή είναι μια αντικειμενική απόφαση που υπονοείται από την απόφασή σας να γίνετε

- 3. Two apostles were sent to Samaria to lay hands on them.
- 4, Simon perceived that the Holy Spirit (the manifestation of His power) was given through the laying on of the hands of the apostles.
- B. The power of the Spirit was given through the laying on of the hands of apostle Paul and then they began speaking in tongues.

Acts 19:1-6 – "While Apollos was at Corinth, Paul took the road through the interior and arrived at Ephesus. There he found some disciples and asked them, 'Did you receive the Holy Spirit when you believed?' They answered, 'No, we have not even heard that there is a Holy Spirit." So Paul asked, "Then what baptism did you receive?' 'John's baptism,' they replied. Paul said, 'John's baptism was a baptism of repentance. He told the people to believe in the one coming after him, that is, in Jesus.' On hearing this, they were baptized into the name of the Lord Jesus. When Paul placed his hands on them, the Holy Spirit came on them, and they spoke in tongues and prophesied."

C. Timothy received his gift (of prophecy perhaps) through the laying on

of the hands of Paul.

- <u>2 Timothy 1:6</u> "For this reason I remind you to fan into flame the gift of God, which is in you through the laying on of my hands."
- D. If these gifts were to continue, the apostles would need to continue laying on their hands but when the apostle James died nobody took his place. The endowing of the miraculous power stopped with the death of last apostle.

II Temporary nature.

The New Testament teaches that miraculous gifts would be temporary.

1 Corinthians 13:8-13 – "Love never fails. But where there are prophecies, they will cease; where there are tongues, they will be stilled; where there is knowledge, it will pass away. For we know in part and we prophesy in part, but when perfection comes, the imperfect disappears. When I was a child, I talked like a child, I thought like a child, I reasoned like a child. When I became a man, I put childish ways behind me. Now we see but a poor reflection as in a mirror; then we shall see face to face. Now I know in part; then I shall know fully, even as I am fully known. And now these three remain: faith, hope and love. But the greatest of these is love."

III Purpose

The Biblical purpose of these gifts showed that they were temporary.

- Χριστιανός. Πες στον Θεό όπως έκανε ο Ησαΐας: «Εδώ είμαι, στείλε με». (Ησαΐας 6:8)
- Γ. Προσευχήσου: Ξέρεις ότι ο Θεός έχει έναν σκοπό για σένα στο σώμα του Χριστού. Τώρα λοιπόν Του ζητάτε να σας δείξει τι είναι, γνωρίζοντας ότι θα απαντήσει γιατί είναι το θέλημά Του.

Ψαλμός 25:12 - «Ποιος είναι, λοιπόν, ο άνθρωπος που φοβάται τον Κύριο;»

Θα τον διδάξει με τον τρόπο που έχει επιλεγεί για αυτόν».

Δ. Επανεξετάστε τους καταλόγους των δώρων στην Καινή Διαθήκη:

Ρωμαίους 12:3-8- «Για τη χάρη που μου δόθηκε λέω σε όλουςγια εσάς: Μη σκέφτεστε τον εαυτό σας περισσότερο από όσο θα έπρεπε, αλλά σκέφτεστε τον εαυτό σας με νηφάλια κρίση, σύμφωνα με το μέτρο της πίστης που σας έχει δώσει ο Θεός. Όπως ο καθένας μας έχει ένα σώμα με πολλά μέλη, και αυτά τα μέλη δεν έχουν όλα την ίδια λειτουργία, έτσι και στον Χριστό εμείς που είμαστε πολλοί σχηματίζουμε ένα σώμα και κάθε μέλος ανήκει σε όλα τα άλλα. Έχουμε διαφορετικά χαρίσματα, ανάλογα με τη χάρη που μας δόθηκε. Αν το χάρισμα ενός ανθρώπου προφητεύει, ας το χρησιμοποιήσει ανάλογα με την πίστη του. Αν εξυπηρετεί, ας υπηρετήσει. Αν διδάσκει, ας διδάξει. Αν είναι ενθαρρυντικό, ας ενθαρρύνει. Αν συμβάλλει στις ανάγκες των άλλων, ας δώσει γενναιόδωρα. Αν είναι ηγεσία, ας κυβερνήσει επιμελώς. αν δείχνει έλεος, ας το κάνει με χαρά».

1 Κορινθίους 12:28-29 «Και στην εκκλησία ο Θεός όρισε πρώτα απ' όλους αποστόλους, δεύτερους προφήτες, τρίτους δασκάλους, μετά θαυματουργούς, και εκείνους που έχουν χαρίσματα θεραπείας, εκείνους που μπορούν να βοηθήσουν άλλους, εκείνους που έχουν χαρίσματα διοίκησης και εκείνους που μιλούν διαφορετικά των γλωσσών».

Εφεσίους 4:11-12 – «Αυτός έδωσε άλλους να γίνουν απόστολοι, άλλους να γίνουν προφήτες, άλλους να γίνουν ευαγγελιστές και άλλους να γίνουν ποιμένες και δάσκαλοι, για να προετοιμάσουν τον λαό του Θεού για έργα υπηρεσίας, ώστε να οικοδομηθεί το σώμα του Χριστού. "

1 Πέτρου 4:10-11 – «Ο καθένας πρέπει να χρησιμοποιεί ό,τι δώρο έχει λάβει για να υπηρετεί τους άλλους, διαχειριζόμενος πιστά τη χάρη του Θεού στις διάφορες μορφές της. Αν κάποιος μιλάει, θα πρέπει να το κάνει όπως κάποιος που λέει τα ίδια τα λόγια του Θεού. Αν κάποιος υπηρετεί, πρέπει να το κάνει με τη δύναμη που παρέχει ο Θεός, ώστε σε όλα να δοξάζεται ο Θεός μέσω του Ιησού Χριστού. Σ' αυτόν είναι η δόξα και η δύναμη στους αιώνες των αιώνων».

- A. The purpose of the miracles of Jesus was:
- 1. To create faith that Jesus really was sent by God. John 10:31-39 – "Again the Jews picked up stones to stone him, but Jesus said to them, 'I have shown you many great miracles from the Father. For which of these do you stone me?' 'We are not stoning you for any of these,' replied the Jews, 'but for blasphemy, because you, a mere man, claim to be God.' Jesus answered them, 'Is it not written in your Law, 'I have said you are gods'? If he called them 'gods,' to whom the word of God came and the Scripture cannot be broken what about the one whom the Father set apart as his very own and sent into the world? Why then do you accuse me of blasphemy because I said, 'I am God's Son'? Do not believe me unless I do what my Father does. But if I do it, even though you do not believe me, believe the miracles, that you may know and understand that the Father is in me, and I in the Father'."

2. Strengthen the faith of the disciples

John 11:11-16 – "After he had said this, he went on to tell them, 'Our friend Lazarus has fallen asleep; but I am going there to wake him up.' His disciples replied, 'Lord, if he sleeps, he will get better.' Jesus had been speaking of his death, but his disciples thought he meant natural sleep. So then he told them plainly, 'Lazarus is dead, and for your sake I am glad I was not there, so that you may believe. But let us go to him.' Then Thomas (called Didymus) said to the rest of the disciples, 'Let us also go, that we may die with him'."

3. The written report is enough to accomplish these purposes

John 20:30-31 – "Jesus did many other miraculous signs in the presence of his disciples, which are not recorded in this book. But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name."

- B. The purposes of the miracles of the apostolic age:
- To prove that the apostles were messengers of God.
 Corinthians 12:12 "The things that mark an apostle signs, wonders and miracles-were done among you with great perseverance."

Acts 2:43 – "Everyone was filled with awe, and many wonders and miraculous signs were done by the apostles."

Acts 5:12 – "The apostles performed many miraculous signs and wonders among the people. And all the believers used to meet together in Solomon's Colonnade."

<u>2 Corinthians 5:18-21</u> – "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ and gave us the ministry of reconciliation: that God was

Αυτές οι λίστες θα πρέπει να σας δώσουν μια ιδέα για το τι ονομάζει ο Θεός διακονία. Τα ακόλουθα είναι μερικά παραδείγματα δώρων, διακονιών (χωρίς τα προσωρινά ή τα θαυματουργά):

Υπηρεσία

1 Πέτρου 4:11 – «Αν κάποιος μιλάει, να το κάνει όπως κάποιος που λέει τα ίδια τα λόγια του Θεού. Αν κάποιος υπηρετεί, πρέπει να το κάνει με τη δύναμη που παρέχει ο Θεός, ώστε σε όλα να δοξάζεται ο Θεός μέσω του Ιησού Χριστού. Σ' αυτόν είναι η δόξα και η δύναμη στους αιώνες των αιώνων».

 $\underline{P\omega\mu}$ αίους 12:7- «Αν σερβίρει, ας υπηρετήσει. αν διδάσκει, ας διδάξει».

Δάσκαλος

1 Κορινθίους 12:28 – «Και στην εκκλησία ο Θεός όρισε... πρώτα απ' όλους αποστόλους, δεύτερους προφήτες, τρίτους δασκάλους».

<u>Ρωμαίους 12:7</u>– «Αν σερβίρει, ας υπηρετήσει. αν διδάσκει, ας διδάξει».

2 Τιμόθεο 1:11– «Και αυτού του ευαγγελίου διορίστηκα κήρυκος και απόστολος και δάσκαλος». Προκλητής

<u>Ρωμαίους 12:8</u>– «Αν είναι ενθαρρυντικό, αφήστε τον να ενθαρρύνει».

Αυτός που δίνει

<u>Ρωμαίους 12:8</u>– «Αν συμβάλλει στις ανάγκες των άλλων, αφήστε τον να δώσει γενναιόδωρα».

Αυτός που βοηθάει/βοηθάει

1 Κορινθίους 12:28 – «Και στην εκκλησία ο Θεός όρισε ... και εκείνους που έχουν χαρίσματα θεραπείας, εκείνους που μπορούν να βοηθήσουν τους άλλους».

Αυτός που δείχνει έλεος

 \underline{P} ωμαίους 12:8 $\underline{-}$ «Αν δείχνει έλεος, αφήστε τον να το κάνει χαρούμενα».

Διαχειριστής

1 Κορινθίους 12:28 – «Και στην εκκλησία ο Θεός όρισε... αυτούς με χαρίσματα διοίκησης».

Ποιμένας, Ποιμένας, Επίσκοπος

Πράξεις 20:28-29 – «Να προσέχετε τον εαυτό σας και όλο το ποίμνιο του οποίου το Άγιο Πνεύμα σας έκανε επισκόπους. Γίνετε ποιμένες της εκκλησίας του Θεού, την οποία αγόρασε με το αίμα του».

Εφεσίους 4:11 – «Αυτός έδωσε σε άλλους να γίνουν απόστολοι, σε άλλους να γίνουν προφήτες, σε άλλους να γίνουν ευαγγελιστές και σε άλλους να γίνουν πάστορες και δάσκαλοι».

1 Τιμόθεο 3:1-2 – «Εδώ είναι μια αξιόπιστη ρήση: Αν κάποιος έχει την καρδιά του να είναι επίσκοπος, επιθυμεί ένα ευγενές έργο. Τώρα ο επίσκοπος πρέπει να είναι ανυπόκριτος, σύζυγος μόνο μιας συζύγου, εγκρατής, εγκρατής, αξιοσέβαστος, φιλόξενος, ικανός να διδάσκει».

reconciling the world to himself in Christ, not counting men's sins against them. And he has committed to us the message of reconciliation. We are therefore Christ's ambassadors, as though God were making his appeal through us. We implore you on Christ's behalf: Be reconciled to God. God made him who had no sin to be sin for us, so that in him we might become the righteousness of God."

Romans 15:17-19 – "I will not venture to speak of anything except what Christ has accomplished through me in leading the Gentiles to obey God by what I have said and done- by the power of signs and miracles, through the power of the Spirit. So from Jerusalem all the way around to Illyricum, I have fully proclaimed the gospel of Christ."

Without apostles today, we do not have the need to establish their authority.

- 2. To equip men to deliver the Word of God without error.
 - <u>2 Peter 1:21</u> "For prophecy never had its origin in the will of man, but men spoke from God as they were carried along by the Holy Spirit."
 - <u>1 Peter 1:10-11</u> "Concerning this salvation, the prophets, who spoke of the grace that was to come to you, searched intently and with the greatest care, trying to find out the time and circumstances to which the Spirit of Christ in them was pointing when he predicted the sufferings of Christ and the glories that would follow."
 - 1 Corinthians 2:6-13 "We do, however, speak a message of wisdom among the mature, but not the wisdom of this age or of the rulers of this age, who are coming to nothing. No, we speak of God's secret wisdom, a wisdom that has been hidden and that God destined for our glory before time began. None of the rulers of this age understood it, for if they had, they would not have crucified the Lord of glory. However, as it is written: 'No eye has seen, no ear has heard, no mind has conceived what God has prepared for those who love him' but God has revealed it to us by his Spirit. The Spirit searches all things, even the deep things of God. For who among men knows the thoughts of a man except the man's spirit within him? In the same way no one knows the thoughts of God except the Spirit of God. We have not received the spirit of the world but the Spirit who is from God, that we may understand what God has freely given us. This is what we speak, not in words taught us by human wisdom but in words taught by the Spirit, expressing spiritual truths in spiritual words."
 - <u>Jude 3</u> "Dear friends, although I was very eager to write to you about the salvation we share, I felt I had

Τίτος 1:5-7 – «Ο λόγος που σας άφησα στην Κρήτη ήταν για να διορθώσετε ό,τι έμεινε ημιτελές και να διορίσετε πρεσβυτέρους σε κάθε πόλη, όπως σας διέταξα».

Ευαγγελιστής, Ιεροκήρυκας, Λειτουργός

- 1 Κορινθίους 9:16-18 «Όμως, όταν κηρύττω το ευαγγέλιο, δεν μπορώ να καυχηθώ, γιατί είμαι αναγκασμένος να κηρύξω. Αλίμονο αν δεν κηρύξω το ευαγγέλιο! Αν κηρύξω οικειοθελώς, έχω ανταμοιβή. αν όχι οικειοθελώς, απλώς εκπληρώνω την εμπιστοσύνη που μου έχει δεσμευτεί».
- Εφεσίους 4:11 «Αυτός έδωσε σε άλλους να γίνουν απόστολοι, σε άλλους να γίνουν προφήτες, σε άλλους να γίνουν ευαγγελιστές και σε άλλους να γίνουν πάστορες και δάσκαλοι».
- 2 Πέτρου 2:5-6— «Αν δεν λυπόταν τον αρχαίο κόσμο όταν έφερε τον κατακλυσμό στον ασεβή λαό του, αλλά προστάτευε τον Νώε, έναν κήρυκα της δικαιοσύνης, και άλλους επτά».
- 1 Τιμόθεο 4:6-7 «Αν τα υποδείξεις αυτά στους αδελφούς, θα είσαι καλός διάκονος του Χριστού Ιησού, μεγαλωμένος στις αλήθειες της πίστης και της καλής διδασκαλίας που έχεις ακολουθήσει».
- 2 Τιμόθεο 1:11 «Και αυτού του ευαγγελίου διορίστηκα κήρυκος και απόστολος και δάσκαλος». Διάκονος
 - 1 Τιμόθεο 3:8— «Οι διάκονοι, ομοίως, πρέπει να είναι άνθρωποι άξιοι σεβασμού, ειλικρινείς, να μην επιδίδονται σε πολύ κρασί και να μην επιδιώκουν ανέντιμο κέρδος».

Και μέσα σε όλα αυτά υπάρχουν πολλά πράγματα που πρέπει να γίνουν στα οποία θα μπορούσατε να υπηρετήσετε τον Κύριο. Εξετάστε τα διάφορα υπουργεία που υπάρχουν ήδη. Ίσως κάποια από αυτά χρειάζονται τη συμμετοχή σας. (Μην περιορίζεστε από αυτήν τη λίστα. Πρέπει να επεκτείνουμε τους τομείς των υπηρεσιών μας. Κοιτάξτε γύρω σας για να δείτε τι πρέπει να γίνει που δεν γίνεται.)

- Ε. Σκεφτείτε τις Ανάγκες της Εκκλησίας: Ο Πέτρος μας λέει ξεκάθαρα ότι πρέπει να χρησιμοποιήσουμε το δώρο μας ο ένας για τον άλλον ως καλοί διαχειριστές της ποικίλης χάριτος του Θεού. Πρέπει λοιπόν να κοιτάξουμε τις ανάγκες της εκκλησίας.
 - 1 Πέτρου 4:10 «Ο καθένας πρέπει να χρησιμοποιεί ό,τι δώρο έχει λάβει για να υπηρετεί τους άλλους, διαχειριζόμενος πιστά τη χάρη του Θεού στις διάφορες μορφές της».
- F. Ψάξτε για Ευκαιρίες: Ξεκινήστε ένα ημερολόγιο με πόρτες που άνοιξε ο Θεός για εσάς. Καθώς ο καιρός περνά, μπορεί να αρχίσετε να βλέπετε μια κατεύθυνση προς την οποία σας οδηγεί.

to write and urge you to contend for the faith that was once for all entrusted to the saints."

This message has already been delivered once for all time

3. To confirm the word spoken by the apostles and prophets.

Mark 16:15-20 – "He said to them, 'Go into all the world and preach the good news to all creation. Whoever believes and is baptized will be saved, but whoever does not believe will be condemned. And these signs will accompany those who believe: In my name they will drive out demons; they will speak in new tongues; they will pick up snakes with their hands; and when they drink deadly poison, it will not hurt them at all; they will place their hands on sick people, and they will get well.' After the Lord Jesus had spoken to them, he was taken up into heaven and he sat at the right hand of God. Then the disciples went out and preached everywhere, and the Lord worked with them and confirmed his word by the signs that accompanied it."

Hebrews 2:1-4 — "We must pay more careful attention, therefore, to what we have heard, so that we do not drift away. For if the message spoken by angels was binding, and every violation and disobedience received its just punishment, how shall we escape if we ignore such a great salvation? This salvation, which was first announced by the Lord, was confirmed to us by those who heard him. God also testified to it by signs, wonders and various miracles, and gifts of the Holy Spirit distributed according to his will."

Acts 14:3 - "So Paul and Barnabas spent considerable time there, speaking boldly for the Lord, who confirmed the message of his grace by enabling them to do miraculous signs and wonders." Hebrews 6:13-18 - "When God made his promise to Abraham, since there was no one greater for him to swear by, he swore by himself, saying, 'I will surely bless you and give you many descendants.' And so after waiting patiently, Abraham received what was promised. Men swear by someone greater than themselves, and the oath confirms what is said and puts an end to all argument. Because God wanted to make the unchanging nature of his purpose very clear to the heirs of what was promised, he confirmed it with an oath. God did this so that, by two unchangeable things in which it is impossible for God to lie, we who have fled to take hold of the hope offered to us may be greatly encouraged."

The point in this passage in Hebrews is to show how that, once confirmed, the Word of God is established and it is not necessary to be reconfirmed. Z. Ζητήστε καθοδήγηση από την ηγεσία της εκκλησίας: Δίνονται δώρα ηγεσίας στην εκκλησία για τον εξοπλισμό των αγίων. Αξιοποιήστε σωστά αυτά τα χαρίσματα της ηγεσίας.

Εφεσίους 4:11-12 – «Αυτός ήταν που έδωσε μερικούς για να γίνουν απόστολοι, άλλοι για προφήτες, άλλοι για ευαγγελιστές και άλλοι για πάστορες και δάσκαλοι, για να προετοιμάσουν τον λαό του Θεού για έργα υπηρεσίας, ώστε το σώμα του Ο Χριστός μπορεί να οικοδομηθεί».

Η. Πάρτε την Πρωτοβουλία: Προσευχηθήκατε στον Κύριο, αναθεωρήσατε τον κατάλογο των διακονιών της Καινής Διαθήκης, λάβατε υπόψη τις ανάγκες της εκκλησίας που ο Κύριος έφερε στην προσοχή σας και πιθανώς έχετε θέσει την επιθυμία σας να εκπληρώσετε. Έχετε παρατηρήσει ότι ο Θεός πάντα ανοίγει πόρτες ευκαιριών προς ορισμένες κατευθύνσεις και έχετε συζητήσει τα πράγματα με την ηγεσία της εκκλησίας. Μην περιμένετε άλλο, πάρτε την πρωτοβουλία και συνεχίστε με αυτό που θα ήθελε ο Κύριος να κάνετε.

Έχετε την ιδέα; Περάστε από τα βήματα που δίνονται. Αρχίστε να υπηρετείτε τον Κύριο χρησιμοποιώντας το δώρο σας ο ένας για τον άλλον ως καλοί διαχειριστές της ποικίλης χάριτος του Θεού. Είθε ο Κύριος να σας ευλογεί σε κάθε καλό που επιθυμείτε να κάνετε.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ:

Η εκκλησία, στην Καινή Διαθήκη θεωρείται ως ένας οργανισμός: ζωντανός, αναπτυσσόμενος συντονισμένος. Αυτός ο οργανισμός αποτελείται από πολλά μέρη ενωμένα με οργανωμένο τρόπο. Αν και οργανωμένη, η εκκλησία είναι κάτι παραπάνω από μια απλή οργάνωση. Η λέξη που χρησιμοποιείται περισσότερο (40 φορές) για να μιλήσουμε για αυτήν την πτυχή της εκκλησίας, στην Καινή Διαθήκη είναι η λέξη «σώμα». Ο παραλληλισμός γίνεται πολλές φορές μεταξύ των χαρακτηριστικών του ανθρώπινου σώματος (φυσικού) και της εκκλησίας που είναι το σώμα (πνευματικό) του Ιησού Χριστού. Τα μέλη λειτουργούν όλα ως μονάδα στο σώμα. Δεν υπάρχουν αποσυνδεδεμένα μέλη. Η υπηρεσία της εκκλησίας είναι η πνευματική δραστηριότητα των αγίων, μέλη του ενός του άλλου κατά το Πνεύμα. Ως σώμα, κάθε μέλος εργάζεται στη διακονία του. Δεν είναι η ανεξάρτητη δραστηριότητα ενός ατόμου αλλά η συντονισμένη εργασία όλων των μελών του σώματος.

Ας αφιερωθούμε όλοι στις υπηρεσίες της χριστιανικής ζωής, αλλά θα είμαστε «ειδικοί» σε εκείνη την υπηρεσία (δώρο) που ο Κύριος Ιησούς διά του Αγίου Πνεύματος διάλεξε για εμάς.

		•			
ı	V.	Cessation	Ωt	mirac	les

Miraculous gifts ceased when their purpose was fulfilled and when the way of receiving them ended. Today, the Word already written and confirmed is sufficient. It is only necessary for somebody to preach the Word.

V. Did Jesus also do miracles just for benevolence reasons?

If that were so, why did he not cure everybody? It said that his ministry was for the house of Israel (Mark 7). The main mission of Jesus was to preach.

Mark 1:38-39 — "Jesus replied, 'Let us go somewhere else-to the nearby villages-so I can preach there also. That is why I have come.' So he traveled throughout Galilee, preaching in their synagogues and driving out demons."

His miracles were done mainly for evangelistic reasons.

John 10:37-39 – "Do not believe me unless I do what my Father does. But if I do it, even though you do not believe me, believe the miracles, that you may know and understand that the Father is in me, and I in the Father."

<u>John 11:14-15</u> – "So then he told them plainly, 'Lazarus is dead, and for your sake I am glad I was not there, so that you may believe. But let us go to him."

- VI. Are people still doing miracles nowadays? The miracles of Christ and the apostles exerted power over:
 - 1. nature
 - 2. demons
 - 3. all illnesses
 - 4. death
 - 5. poisons
 - 6. poisonous vipers
 - 7. divine knowledge (revelations, predictions, tongues, etc...).

The above do not seem to be happening today, so how would we explain the so-called modern day miracles? They are mostly done by healers, Spiritists, etc. Are they:

- 1. lies of deceivers?
- 2. products of auto-suggestion or hypnosis?
- 3. unknown natural parapsychological phenomena?
- 4. work of the devil?
- <u>2 Thessalonians 2:9-10</u> "The coming of the lawless one will be in accordance with the work of Satan displayed in all kinds of counterfeit miracles, signs and wonders, and in every sort of evil that deceives those who are perishing. They perish

υπηρεσιών και εργασιών. Τ F
2. Η χάρη του Θεού δίνεται στον άνθρωπο Α Στη συγχώρεση της αμαρτίας Β Στην καθημερινότητά του Γ Στην εργασία, την υπηρεσία ή τη διακονία ένας Χριστιανός πρέπει να κάνει Δ Όλα τα παραπάνω
Τενικά ένα δώρο δίνεται δωρεάν, δεν κερδίζεται, αλλά μπορεί κανείς να κερδίσει τη χάρη του Θεού κάνοντας πολλά καλά έργα. Τ F
4. Τα πνευματικά δώρα που δίνονται στους Χριστιανούς είναι: Α Φυσικές ικανότητες, ταλέντα Β Προσωπικότητες, ειλικρίνεια ή δειλία Γ Υπηρεσίες/διακονίες που ανατέθηκαν από τον Θεό για να κάνουν οι Χριστιανοί
5. Ο Λόγος του Θεού εξοπλίζει τους Χριστιανούς για διακονία Τ F
6. Εν Χριστώ όλοι έχουν το ίδιο πνευματικό χάρισμα Τ F
7. Εν Χριστώ κανείς δεν είναι πιο σημαντικός από κάποιον άλλο. Τ F
8. Ο Θεός κρίνει τους Χριστιανούς με βάση τον αριθμό των έργων, των υπηρεσιών ή των λειτουργιών που επιτελούν παρά για το τι κάνει με το δώρο, την υπηρεσία ή τη λειτουργία που λαμβάνει. Τ F
9. Κάποιος πρέπει να λάβει έγκριση από έναν ηγέτη(ους) εκκλησίας προκειμένου να εκτελέσει το δώρο, το έργο, την υπηρεσία ή τη λειτουργία που έχει ορίσει ο Θεός. Τ F
10. Όλοι οι Χριστιανοί είναι όμοιοι και πρέπει να εκτελούν τα ίδια έργα, υπηρεσίες ή λειτουργίες για να είναι ευάρεστοι στον Θεό. Τ F
11. Το να είσαι πρεσβύτερος, ποιμένας, ποιμένας ή διάκονος είναι το πιο σημαντικό έργο, υπηρεσία ή λειτουργία που έχει αναθέσει ο Θεός από τότε που καθόρισε τα προσόντα τους. Τ F

Υπάρχουν πολλά διαφορετικά είδη δώρων,

because they refused to love the truth and so be saved."

VII. Does the spiritual gift of healing still exist today? If it is, it is very different from what Jesus and the apostles did:

- Jesus and the apostles did not do advertising <u>Mark 2</u>:4 – "Since they could not get him to Jesus because of the crowd, they made an opening in the roof above Jesus and, after digging through it, lowered the mat the paralyzed man was lying on."
- 2. The cures in the New Testament were instantaneous

Mark 3:5 – "He looked around at them in anger and, deeply distressed at their stubborn hearts, said to the man, "Stretch out your hand." He stretched it out, and his hand was completely restored."

Matthew 8:13 – "Then Jesus said to the centurion, 'Go! It will be done just as you believed it would.' And his servant was healed at that very hour."

- 3, Jesus and the apostles cured all types of affliction Mark 1:32-34 "That evening after sunset the people brought to Jesus all the sick and demon-possessed. The whole town gathered at the door, and Jesus healed many who had various diseases. He also drove out many demons, but he would not let the demons speak because they knew who he was."

 Acts 5:15-16 "As a result, people brought the sick into the streets and laid them on beds and mats so that at least Peter's shadow might fall on some of them as he passed by. Crowds gathered also from the towns around Jerusalem, bringing their sick and those tormented by evil spirits, and all of them were healed."
- 4. They did not do partial or temporary cures Mark 7:35 – "At this, the man's ears were opened, his tongue was loosened and he began to speak plainly."
- 5. The New Testament mentions the cure of extreme cases (dead raised). Also read John 9 and 11. <u>Luke 22:50-51</u> – "And one of them struck the servant of the high priest, cutting off his right ear. But Jesus answered, 'No more of this!' And he touched the man's ear and healed him." <u>Acts 4:22</u> – "For the man who was miraculously healed was over forty years old."
- 6. Jesus and the apostles cured from a distance.

 Matthew 15:21-28 "Leaving that place, Jesus withdrew to the region of Tyre and Sidon. A Canaanite woman from that vicinity came to him, crying out, 'Lord, Son of David, have mercy on me!

ΤΑ ΣΗΜΑΤΑ ΔΩΡΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

Μάθημα 8:

Στην πρωτόγονη εκκλησία δόθηκαν θαυματουργά και μη θαυματουργά δώρα. Στη βιβλική ιστορία, υπήρξαν διάφορες περίοδοι κατά τις οποίες χρειαζόταν ειδική μαρτυρία για να εδραιωθεί η εξουσία των απεσταλμένων του Θεού. Αυτές ήταν οι εποχές του Μωυσή, του Ηλία, του Ελισσαιέ, του Χριστού και των αποστόλων Του. Αν και υπήρξαν άλλα θαύματα σε άλλες περιόδους, αυτές ήταν περίοδοι μεγαλύτερης συχνότητας θαυμάτων όταν κάποιοι άγιοι έγιναν μεγάλοι «θαυματουργοί» με τη δύναμη του Θεού. Όταν ολοκληρώθηκε η αποκάλυψη του Θεού στους (η Καινή ανθρώπους Διαθήκη), πέρασε αναγκαιότητα αυτής της ειδικής επιβεβαίωσης του λόγου που κήρυξαν οι απεσταλμένοι του Θεού. Σήμερα, οι κήρυκες δεν χρειάζονται το Πνεύμα να επιβεβαιώνει τα λόγια τους με σημεία. Χρειάζεται μόνο να κηρύξουν όσα είναι γραμμένα. «Ο Ιησούς έκανε πολλά άλλα θαυμαστά σημεία παρουσία των μαθητών του, που δεν καταγράφονται σε αυτό το βιβλίο. Αυτά όμως είναι γραμμένα για να πιστέψετε ότι ο Ιησούς είναι ο Χριστός, ο Υιός του Θεού, και για να έχετε τη ζωή στο όνομά του, πιστεύοντας». (Ιωάννης 20:30-31) Τα καταγεγραμμένα θαύματα είναι αρκετά νια να παράγουν πίστη όπως ακριβώς είχαν δημιουργήσει τα ίδια τα θαύματα. Ο Λόγος υποδεικνύει με διάφορους τρόπους το γεγονός ότι αυτά τα θαυμαστά χαρίσματα επρόκειτο να σταματήσουν αμέσως μετά την ολοκλήρωση της Καινής Διαθήκης.

Ι. Μέθοδος ανάθεσης.

Ο τρόπος με τον οποίο χορηγήθηκαν συνήθως αυτά τα δώρα δείχνει ότι ήταν προσωρινά.

Α. Ήταν με την τοποθέτηση των χεριών των αποστόλων.

Πράξεις 8:4-25 – «Εκείνοι που είχαν σκορπιστεί κήρυτταν τον λόγο όπου πήγαιναν. Ο Φίλιππος κατέβηκε σε μια πόλη της Σαμάρειας και κήρυξε εκεί τον Χριστό. Όταν τα πλήθη άκουσαν τον Φίλιππο και είδαν τα θαυμαστά σημάδια που έκανε, όλοι έδωσαν μεγάλη προσοχή σε αυτά που είπε. Με κραυγές έβγαιναν πονηρά πνεύματα από πολλούς και γιατρεύτηκαν πολλοί παράλυτοι και ανάπηροι. Υπήρχε λοιπόν μεγάλη χαρά σε εκείνη την πόλη.

«Τώρα, εδώ και καιρό, ένας άντρας ονόματι Σίμων είχε ασκήσει μαγεία στην πόλη και κατέπληξε όλους τους κατοίκους της Σαμάρειας. Καυχιόταν ότι ήταν κάποιος σπουδαίος, και όλοι οι άνθρωποι, τόσο ψηλοί όσο και χαμηλοί, του έδωσαν την προσοχή τους και αναφώνησαν: «Αυτός ο άνθρωπος είναι η θεϊκή δύναμη που είναι γνωστή ως Μεγάλη Δύναμη». Τον ακολούθησαν γιατί τους είχε καταπλήξει για πολύ καιρό με τη μαγεία του. Όταν

My daughter is suffering terribly from demonpossession.' Jesus did not answer a word. So his disciples came to him and urged him, 'Send her away, for she keeps crying out after us.' He answered, 'I was sent only to the lost sheep of Israel.' The woman came and knelt before him. 'Lord, help me!' she said. He replied, 'It is not right to take the children's bread and toss it to their dogs.' 'Yes, Lord,' she said, 'but even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table.' Then Jesus answered, 'Woman, you have great faith! Your request is granted.' And her daughter was healed from that very hour."

John 4:46-54 - "Once more he visited Cana in Galilee, where he had turned the water into wine. And there was a certain royal official whose son lay sick at Capernaum. When this man heard that Jesus had arrived in Galilee from Judea, he went to him and begged him to come and heal his son, who was close to death. 'Unless you people see miraculous signs and wonders,' Jesus told him, 'you will never believe.' The royal official said, 'Sir, come down before my child dies.' Jesus replied, 'You may go. Your son will live.' The man took Jesus at his word and departed. While he was still on the way, his servants met him with the news that his boy was living. When he inquired as to the time when his son got better, they said to him, 'The fever left him yesterday at the seventh hour.' Then the father realized that this was the exact time at which Jesus had said to him, 'Your son will live.' So he and all his household believed. This was the second miraculous sign that Jesus performed, having come from Judea to Galilee."

Luke 7:1-10 – "When Jesus had finished saying all this in the hearing of the people, he entered Capernaum. There a centurion's servant, whom his master valued highly, was sick and about to die. The centurion heard of Jesus and sent some elders of the Jews to him, asking him to come and heal his servant. When they came to Jesus, they pleaded earnestly with him, 'This man deserves to have you do this, because he loves our nation and has built our synagogue.' So Jesus went with them. He was not far from the house when the centurion sent friends to say to him: 'Lord, don't trouble yourself, for I do not deserve to have you come under my roof. That is why I did not even consider myself worthy to come to you. But say the word, and my servant will be healed. For I myself am a man under authority, with soldiers under me. I tell this one, 'Go,' and he goes; and that one, 'Come,' and he comes. I say to my servant, 'Do this,' and he does it.' When Jesus heard this, he was amazed at him.

όμως πίστεψαν τον Φίλιππο καθώς κήρυττε τα καλά νέα της βασιλείας του Θεού και το όνομα του Ιησού Χριστού, βαφτίστηκαν, άνδρες και γυναίκες. Ο ίδιος ο Σίμων πίστεψε και βαφτίστηκε. Και ακολούθησε τον Φίλιππο παντού, έκπληκτος από τα μεγάλα σημεία και τα θαύματα που έβλεπε.

«Όταν οι απόστολοι στην Ιερουσαλήμ άκουσαν ότι η Σαμάρεια είχε αποδεχτεί τον λόγο του Θεού, τους έστειλαν τον Πέτρο και τον Ιωάννη. «Όταν έφτασαν, προσευχήθηκαν γι' αυτούς για να λάβουν το Άγιο Πνεύμα, επειδή το Άγιο Πνεύμα δεν είχε έρθει ακόμη σε κανέναν από αυτούς. είχαν απλώς βαπτιστεί στο όνομα του Κυρίου Ιησού. Τότε ο Πέτρος και ο Ιωάννης έβαλαν τα χέρια τους πάνω τους και έλαβαν το Άγιο Πνεύμα.

«Όταν ο Σίμων είδε ότι δόθηκε το Πνεύμα κατά την κατάθεση των χεριών των αποστόλων, τους πρόσφερε χρήματα και είπε: «Δώστε μου και αυτή την ικανότητα, για να λάβει το Άγιο Πνεύμα ο καθένας πάνω στον οποίο βάζω τα χέρια μου».

«Ο Πέτρος απάντησε: «Είθε τα χρήματά σας να χαθούν μαζί σας, γιατί νομίζατε ότι θα μπορούσατε να αγοράσετε το δώρο του Θεού με χρήματα! Δεν έχετε κανένα μέρος ή συμμετοχή σε αυτή τη διακονία, επειδή η καρδιά σας δεν είναι σωστή ενώπιον του Θεού. Μετανοήστε για αυτήν την κακία και προσευχηθείτε στον Κύριο. Ίσως σας συγχωρήσει που έχετε μια τέτοια σκέψη στην καρδιά σας. Διότι βλέπω ότι είσαι γεμάτος πίκρα και δέσμιος της αμαρτίας».

«Τότε ο Σίμων απάντησε: Προσευχήσου στον Κύριο για μένα, για να μη μου συμβεί τίποτα από όσα είπες».

«Όταν μαρτύρησαν και κήρυξαν τον λόγο του Κυρίου, ο Πέτρος και ο Ιωάννης επέστρεψαν στην Ιερουσαλήμ, κηρύττοντας το ευαγγέλιο σε πολλά χωριά της Σαμαρείτισσας».

- Ο Φίλιππος, γεμάτος Πνεύμα (Πράξεις 6:3) και με τη δύναμη να κάνει θαύματα (Πράξεις 8:13), δεν μπορούσε να μεταδώσει αυτό το δώρο σε άλλους.
- 2. Επίσης, ο Θεός δεν τους έδωσε απευθείας δύναμη.
- 3. Δύο απόστολοι στάλθηκαν στη Σαμάρεια για να τους βάλουν τα χέρια.
- 4, ο Σίμων αντιλήφθηκε ότι το Άγιο Πνεύμα (η εκδήλωση της δύναμής Του) δόθηκε μέσω της τοποθέτησης των χεριών των αποστόλων.
- Β. Η δύναμη του Πνεύματος δόθηκε με την τοποθέτηση των χεριών του αποστόλου Παύλου και μετά άρχισαν να μιλούν σε γλώσσες.

and turning to the crowd following him, he said, 'I tell you, I have not found such great faith even in Israel.' Then the men who had been sent returned to the house and found the servant well."

- 7. Jesus and the apostles cured real illnesses. <u>Matthew 11:5</u> – "The blind receive sight, the lame walk, those who have leprosy are cured, the deaf hear, the dead are raised, and the good news is preached to the poor."
- 8. One does not see in the New Testament hypnotisms and auto-suggestion, nor pre-prepared conditionings and set-ups.
- 9. Jesus did not always demand faith on the part of those healed.

Luke 7:11-17 - "Soon afterward, Jesus went to a town called Nain, and his disciples and a large crowd went along with him. As he approached the town gate, a dead person was being carried out-the only son of his mother, and she was a widow. And a large crowd from the town was with her. When the Lord saw her, his heart went out to her and he said, 'Don't cry.' Then he went up and touched the coffin, and those carrying it stood still. He said, 'Young man, I say to you, get up!' The dead man sat up and began to talk, and Jesus gave him back to his mother. They were all filled with awe and praised God. 'A great prophet has appeared among us," they said. "God has come to help his people.' This news about Jesus spread throughout Judea and the surrounding country."

Mark 9:23-24 – "'If you can?' said Jesus. 'Everything is possible for him who believes.' Immediately the boy's father exclaimed, 'I do believe; help me overcome my unbelief!'" (Also read John 11)

- 10. Jesus cured in front of skeptics and enemies.
- Even his enemies could not deny the miracles.
 There was no doubt that supernatural things were happening.
- 12. Universal healing is not promised in the New Testament. In fact, many Christians were not cured 1 Timothy 5:23 "Stop drinking only water, and use a little wine because of your stomach and your frequent illnesses."
 - <u>2 Timothy 4:20</u> "Erastus stayed in Corinth, and I left Trophimus sick in Miletus."

Philippians 2:27 – "Indeed he was ill, and almost died. But God had mercy on him, and not on him only but also on me, to spare me sorrow upon sorrow."

Πράξεις 19:1-6– «Ενώ ο Απόλλωνας βρισκόταν στην Κόρινθο, ο Παύλος πήρε το δρόμο της ενδοχώρας και έφτασε στην Έφεσο. Εκεί βρήκε μερικούς μαθητές και τους ρώτησε: «Λάβατε το Άγιο Πνεύμα όταν πιστέψατε;». Εκείνοι απάντησαν: «Όχι, ούτε καν ακούσαμε ότι υπάρχει Άγιο Πνεύμα.» Ο Παύλος λοιπόν ρώτησε: «Τότε τι βάπτισμα λάβατε;» «Η βάπτιση του Ιωάννη», απάντησαν. Ο Παύλος είπε: «Το βάπτισμα του Ιωάννη ήταν ένα βάπτισμα μετάνοιας. Είπε στους ανθρώπους να πιστέψουν σε αυτόν που έρχεται μετά από αυτόν, δηλαδή στον Ιησού ». Στο άκουσμα αυτό. βαφτίστηκαν στο όνομα του Κυρίου Ιησού. Όταν ο Παύλος έβαλε τα χέρια του πάνω τους, το Άγιο Πνεύμα ήρθε πάνω τους, και μιλούσαν σε γλώσσες και προφήτευσαν».

Γ. Ο Τιμόθεος έλαβε το δώρο του (της προφητείας ίσως) μέσω της ωοτοκίας

των χεριών του Παύλου.

- 2 Τιμόθεο 1:6- «Για αυτόν τον λόγο σας υπενθυμίζω να πυροδοτήσετε το δώρο του Θεού, που βρίσκεται μέσα σας μέσω της τοποθέτησης των χεριών μου».
- Δ. Εάν αυτά τα δώρα συνέχιζαν, οι απόστολοι θα έπρεπε να συνεχίσουν να βάζουν τα χέρια τους, αλλά όταν πέθανε ο απόστολος Ιάκωβος, κανείς δεν πήρε τη θέση του. Η προικοδότηση της θαυματουργικής δύναμης σταμάτησε με το θάνατο του τελευταίου αποστόλου.

ΙΙ Προσωρινή φύση.

Η Καινή Διαθήκη διδάσκει ότι τα θαυματουργά δώρα θα ήταν προσωρινά.

1 Κορινθίους 13:8-13- "Η αγάπη δεν αποτυγχάνει ποτέ. Αλλά όπου υπάρχουν προφητείες, θα σταματήσουν. Όπου υπάρχουν γλώσσες, ησυχάσουν. όπου υπάρχει γνώση, θα περάσει. Γιατί εν μέρει γνωρίζουμε και εν προφητεύουμε, αλλά όταν έρθει η τελειότητα, το ατελές εξαφανίζεται. Όταν ήμουν παιδί, μιλούσα σαν παιδί, σκεφτόμουν σαν παιδί, σκεφτόμουν σαν παιδί. Όταν έγινα άντρας, άφησα πίσω μου παιδικούς τρόπους. Τώρα βλέπουμε μόνο μια κακή αντανάκλαση σαν σε καθρέφτη. τότε θα δούμε πρόσωπο με πρόσωπο. Τώρα ξέρω εν μέρει. τότε θα μάθω πλήρως, όπως είμαι πλήρως γνωστός. Και τώρα μένουν αυτά τα τρία: πίστη, ελπίδα και αγάπη. Αλλά το μεγαλύτερο από αυτά είναι η αγάπη».

III Σκοπός

Ο Βιβλικός σκοπός αυτών των δώρων έδειξε ότι ήταν προσωρινά.

Α. Ο σκοπός των θαυμάτων του Ιησού ήταν:

1. Να δημιουργήσει πίστη ότι ο Ιησούς στάλθηκε πραγματικά από τον Θεό.

<u>2 Corinthians 12:7-10</u> – "To keep me from becoming conceited because of these surpassingly great revelations, there was given me a thorn in my flesh, a messenger of Satan, to torment me. Three times I pleaded with the Lord to take it away from me. But he said to me, 'My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness.' Therefore I will boast all the more gladly about my weaknesses, so that Christ's power may rest on me. That is why, for Christ's sake, I delight in weaknesses, in insults, in hardships, in persecutions, in difficulties. For when I am weak, then I am strong."

In each of these affirmations we can observe that the opposite is practiced today by "healers". What they do is not the same gift of healing of the New Testament.

VIII. Can we still pray for healing?

The fact that the gift of healing does not still exist does not mean that God does not answer our prayers. James speaks of the prayer that can result in someone being healed by God of a disease, but is important to notice that this is different from the gift of healing. The gift of healing was the healing that God gave through a man who had, from the Spirit, the power to heal. Generally, prayer was not made because the person already had the power to heal. The prayer for healing is answered by God without an intermediate. Prayer is always present.

James 5:13-18 — "Is any one of you in trouble? He should pray. Is anyone happy? Let him sing songs of praise. Is any one of you sick? He should call the elders of the church to pray over him and anoint him with oil in the name of the Lord. And the prayer offered in faith will make the sick person well; the Lord will raise him up. If he has sinned, he will be forgiven. Therefore confess your sins to each other and pray for each other so that you may be healed. The prayer of a righteous man is powerful and effective. Elijah was a man just like us. He prayed earnestly that it would not rain, and it did not rain on the land for three and a half years. Again he prayed, and the heavens gave rain, and the earth produced its crops."

IX. Does Hebrews 13:8 "Jesus Christ is the same yesterday and today and he will be forever" teach that Jesus today has to keep on doing miracles?

A. A misunderstanding of Hebrews 13.8 leads some to affirm that if Jesus and the apostles did miracles in the first century, He (Jesus) does not change, therefore He must keep on doing what He always did.

B Therefore, if Jesus cannot change in relation to His actions during its ministry:

Ιωάννης 10:31-39- «Πάλι οι Ιουδαίοι σήκωσαν πέτρες για να τον λιθοβολήσουν, αλλά ο Ιησούς τους είπε: «Σας έδειξα πολλά μεγάλα θαύματα από τον Πατέρα. Για ποιο από αυτά με λιθοβολείς;». «Δεν σε λιθοβολούμε για κανένα από αυτά», απάντησαν οι Εβραίοι, «αλλά για βλασφημία, επειδή εσύ, ένας απλός άνθρωπος, ισχυρίζεσαι ότι είσαι Θεός». Ο Ιησούς τους απάντησε: «Δεν είναι γραμμένο στο Νόμο σας: «Είπα ότι είστε θεοί»; Αν τους αποκάλεσε «θεούς», στους οποίους ήρθε ο λόγος του Θεού και η Γραφή δεν μπορεί να σπάσει, τι γίνεται με εκείνον που ο Πατέρας ξεχώρισε ως δικό του και έστειλε στον κόσμο: Γιατί τότε με κατηγορείτε για βλασφημία επειδή είπα: «Είμαι ο Υιός του Θεού»; Μη με πιστεύετε αν δεν κάνω αυτό που κάνει ο Πατέρας μου. Αν όμως το κάνω, παρόλο που δεν με πιστεύετε, πιστέψτε τα θαύματα, για να γνωρίσετε και να καταλάβετε ότι ο Πατέρας είναι μέσα μου και εγώ μέσα στον Πατέρα».

2. Ενισχύστε την πίστη των μαθητών

Ιωάννης 11:11-16— «Αφού το είπε αυτό, συνέχισε να τους λέει: «Ο φίλος μας ο Λάζαρος αποκοιμήθηκε. αλλά πάω εκεί για να τον ξυπνήσω ». Οι μαθητές του απάντησαν: «Κύριε, αν κοιμηθεί, θα γίνει καλύτερα». Ο Ιησούς μιλούσε για τον θάνατό του, αλλά οι μαθητές του νόμιζαν ότι εννοούσε τον φυσικό ύπνο. Τότε τους είπε ξεκάθαρα: «Ο Λάζαρος πέθανε, και για χάρη σας χαίρομαι που δεν ήμουν εκεί, για να πιστέψετε. Αλλά ας πάμε σε αυτόν ». Τότε ο Θωμάς (που ονομαζόταν Δίδυμος) είπε στους υπόλοιπους μαθητές: «Πάμε κι εμείς, για να πεθάνουμε μαζί του».

3. Η γραπτή έκθεση αρκεί για την επίτευξη αυτών των σκοπών

Ιωάννης 20:30-31 – «Ο Ιησούς έκανε πολλά άλλα θαυμαστά σημεία παρουσία των μαθητών του, τα οποία δεν καταγράφονται σε αυτό το βιβλίο. Αυτά όμως είναι γραμμένα για να πιστέψετε ότι ο Ιησούς είναι ο Χριστός, ο Υιός του Θεού, και για να έχετε τη ζωή στο όνομά του, πιστεύοντας».

- Β. Οι σκοποί των θαυμάτων της αποστολικής εποχής:1. Να αποδείξουν ότι οι απόστολοι ήταν αγγελιοφόροι του Θεού.
 - 2 Κορινθίους 12:12— «Τα πράγματα που σηματοδοτούν έναν απόστολο σημεία, θαύματα και θαύματα-έγιναν ανάμεσά σας με μεγάλη επιμονή». Πράξεις 2:43— «Όλοι γέμισαν δέος, και πολλά θαύματα και θαυμαστά σημεία έγιναν από τους αποστόλους».

Πράξεις 5:12- «Οι απόστολοι έκαναν πολλά θαυμαστά σημεία και θαύματα ανάμεσα στους

- 1. Jesus would have to continue personally on the earth
- 2. Jesus would have to have a physical body and to live in Palestine.
- 3. Jesus must have Jewish apostles as those that he chose.
- 4. Would this Jesus who does not change be the boy in Bethlehem, the crucified Jesus or the resurrected Jesus? Which of these must not change?
- C. A better understanding: the text does not say that Jesus cannot participate in history as a human being in a process of growth.
 - 1. The text teaches that in His interior essence or His most intimate nature, Jesus does not change. The next verse (9) speaks of the danger of falling into false doctrines "Do not be carried away by all kinds of strange teachings. It is good for our hearts to be strengthened by grace, not by ceremonial foods, which are of no value to those who eat them." The lesson is that Jesus' nature, (love, truth and holiness) and His doctrine do not change, and therefore we do not have to change.
 - 2. However, historically, Jesus has worked in different ways. In the creation He worked in a different way than when he was a simple carpenter in Nazareth. He also did different things during different phases of His ministry.
 - 3. Thus, the Jesus who did miracles is the same today but has a different ministry.
- X. What is "the perfection" of 1 Corinthians 13:10?

 1 Corinthians 13:8-12 "Love never fails. But where there are prophecies, they will cease; where there are tongues, they will be stilled; where there is knowledge, it will pass away. For we know in part and we prophesy in part, but when perfection comes, the imperfect disappears. When I was a child, I talked like a child, I thought like a child, I reasoned like a child. When I became a man, I put childish ways behind me. Now we see but a poor reflection as in a mirror; then we shall see face to face. Now I know in part; then I shall know fully, even as I am fully known."
- A. The reply to this question is interesting in the fact the text speaks of a time when these miraculous gifts of the Spirit would cease.
- B. The significant verse in this question is verse 10 and one key to a proper understanding is a literal and grammatically correct translation of the verse. Observe: the Greek/English Interlinear:

ανθρώπους. Και όλοι οι πιστοί συναντιόντουσαν μαζί στην Κολωνάδα του Σολομώντα».

2 Κορινθίους 5:18-21— «Όλα αυτά είναι από τον Θεό, που μας συμφιλίωσε με τον εαυτό του μέσω του Χριστού και μας έδωσε τη διακονία της συμφιλίωσης: ότι ο Θεός συμφιλίωσε τον κόσμο με τον εαυτό του εν Χριστώ, χωρίς να υπολογίζει τις αμαρτίες των ανθρώπων εναντίον τους. Και μας έχει δεσμεύσει το μήνυμα της συμφιλίωσης. Είμαστε λοιπόν πρεσβευτές του Χριστού, σαν να έκανε ο Θεός την έκκλησή του μέσω μας. Σας ικετεύουμε για λογαριασμό του Χριστού: Συμφιλιωθείτε με τον Θεό. Ο Θεός έκανε για εμάς αμαρτία αυτόν που δεν είχε αμαρτία, για να γίνουμε μέσα του η δικαιοσύνη του Θεού».

<u>Ρωμαίους 15:17-19</u>– «Δεν θα τολμήσω να μιλήσω για τίποτε άλλο εκτός από αυτά που ο Χριστός κατόρθωσε μέσω εμού οδηγώντας τους Εθνικούς να υπακούσουν στον Θεό με αυτά που είπα και έκανα - με τη δύναμη των σημείων και των θαυμάτων, μέσω της δύναμης του Πνεύματος. Έτσι, από την Ιερουσαλήμ μέχρι το Ιλλυρικό, έχω διακηρύξει πλήρως το ευαγγέλιο του Χριστού».

Χωρίς αποστόλους σήμερα, δεν έχουμε την ανάγκη να εδραιώσουμε την εξουσία τους.

- 2. Να εξοπλίσει τους ανθρώπους να παραδώσουν τον Λόγο του Θεού χωρίς σφάλμα.
 - 2 Πέτρου 1:21 «Διότι η προφητεία δεν είχε ποτέ την αρχή της στο θέλημα του ανθρώπου, αλλά οι άνθρωποι μίλησαν από τον Θεό καθώς τους κουβαλούσε το Άγιο Πνεύμα».
 - 1 Πέτρου 1:10-11 «Σχετικά με αυτή τη σωτηρία, οι προφήτες, που μίλησαν για τη χάρη που επρόκειτο να έρθει σε σας, έψαξαν προσεκτικά και με τη μεγαλύτερη προσοχή, προσπαθώντας να ανακαλύψουν τον χρόνο και τις συνθήκες στις οποίες έδειχνε το Πνεύμα του Χριστού μέσα τους όταν προέβλεψε τα βάσανα του Χριστού και οι δόξες που θα ακολουθούσαν».
 - 1 Κορινθίους 2:6-13— «Εμείς, ωστόσο, μιλάμε για ένα μήνυμα σοφίας μεταξύ των ώριμων, αλλά όχι για τη σοφία αυτής της εποχής ή των ηγεμόνων αυτής της εποχής, οι οποίοι αφανίζονται. Όχι, μιλάμε για τη μυστική σοφία του Θεού, μια σοφία που έχει κρυφτεί και που ο Θεός προόρισε για τη δόξα μας πριν αρχίσει ο χρόνος. Κανείς από τους άρχοντες αυτής της εποχής δεν το κατάλαβε, γιατί αν το είχαν καταλάβει, δεν θα είχαν σταυρώσει τον Κύριο της δόξης. Ωστόσο, όπως είναι γραμμένο: «Κανένα μάτι δεν είδε, κανένα αυτί δεν άκουσε, κανένας νους δεν συνέλαβε αυτό που ετοίμασε ο Θεός για όσους τον αγαπούν», αλλά ο Θεός μας το αποκάλυψε με το Πνεύμα του. Το Πνεύμα ερευνά τα πάντα, ακόμη και τα βαθιά πράγματα του Θεού.

"BUT WHEN MAY COME THAT WHICH IS PERFECT (teleion) THEN THAT IN PART (ek merous), SHALL BE DONE AWAY."

This verse is translated in the ASV, NKJV, and KJV thusly "but when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away."

C. The word translated "perfection" in verse 10 in the NIV is not a noun. It is an adjective. The more literal translations: "but when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away" correctly reflect this fact. The two adjectives, "perfect" and "partial" (in part), modify an assumed but unwritten noun. These two adjectives are contrasted and in fact perfect (teleion) means whole, entire or complete. A literal translation would be: "but when the perfect comes, the partial will be done away". The two blanks must be filled in with a noun. The question is: what noun should fill in the blanks? What is "that which is perfect"?

D. In Greek, there has to be a grammatical agreement between articles, nouns and adjectives in a phrase. For example, consider this phrase: "when I buy the new car, I will sell the old car". The words old and new must agree with the word "car" in number and gender. To understand verse 10 we have to fill in the blanks after "perfect" and "partial" and the noun we choose to fill in the blanks must agree with the adjectives that precede them. This means that the word we choose to fill in the blanks must be masculine since the adjective "perfect" is masculine in Greek. Greek nouns can be masculine, feminine or neuter. We can eliminate certain words in the space of verse 10, observing the agreement. For example:

- 1. Love. Although this idea seems nice, the grammar of the passage does not allow it. Perfect, in the original, is a neuter adjective and love is feminine). Besides this, love and gifts are not mutually exclusive.
- 2. Heaven or the Return of Christ. As noted, "perfect" is in the neuter, and Christ is masculine. Also, this word is never used with reference to heaven or the return of Christ.
- 3. Human Perfection. Although the word is used to refer to human behavior (Matthew 5:48; 19:21; 1 Corinthians 2:6; 14:20; James 3:2), it does not fit in the context of verses 8-13, nor in the grammar of this text. The contrast in this context is of duration and not quality.
- E. Some hold a point of view of "Perfect" being the state of maturity of the church in its early development in the 1st century of the Christian age.

Γιατί ποιος από τους ανθρώπους γνωρίζει τις σκέψεις ενός ανθρώπου εκτός από το πνεύμα του ανθρώπου μέσα του: Με τον ίδιο τρόπο κανείς δεν γνωρίζει τις σκέψεις του Θεού εκτός από το Πνεύμα του Θεού. Δεν λάβαμε το πνεύμα του κόσμου αλλά το Πνεύμα που είναι από τον Θεό, για να καταλάβουμε τι μας έδωσε δωρεάν ο Θεός. Αυτό μιλάμε, όχι με λόγια που μας διδάσκει η ανθρώπινη σοφία, αλλά με λόγια που διδάσκονται από το Πνεύμα, εκφράζοντας πνευματικές αλήθειες με πνευματικά λόγια».

Ιούδας 3- «Αγαπητοί φίλοι, αν και ήμουν πολύ πρόθυμος να σας γράψω για τη σωτηρία που μοιραζόμαστε, ένιωσα ότι έπρεπε να γράψω και να σας παροτρύνω να αγωνιστείτε για την πίστη που μια για πάντα είχε εμπιστευθεί στους αγίους». Αυτό το μήνυμα έχει ήδη παραδοθεί μία φορά για

πάντα

3. Για να επιβεβαιωθεί ο λόγος που είπαν οι απόστολοι και οι προφήτες.

Μάρκος 16:15-20- «Τους είπε: Πηγαίνετε σε όλο τον κόσμο και κήρυττε τα καλά νέα σε όλη τη δημιουργία. Όποιος πιστέψει και βαφτιστεί θα σωθεί, όποιος όμως δεν πιστέψει θα καταδικαστεί. Και αυτά τα σημάδια θα συνοδεύουν αυτούς που πιστεύουν: Στο όνομά μου θα διώξουν τους δαίμονες. Θα μιλήσουν σε νέες γλώσσες. θα μαζέψουν φίδια με τα χέρια τους. Και όταν πίνουν θανατηφόρο δηλητήριο, δεν θα τους βλάψει καθόλου. θα βάλουν τα χέρια τους σε άρρωστους και θα γίνουν καλά». Αφού τους μίλησε ο Κύριος Ιησούς, ανελήφθη στον ουρανό και κάθισε στα δεξιά του Θεού. Τότε οι μαθητές βγήκαν και κήρυξαν παντού, και ο Κύριος συνερνάστηκε μαζί τους και επιβεβαίωσε τον λόγο του με τα σημεία που τον συνόδευαν».

Εβραίους 2:1-4- «Πρέπει λοιπόν να προσέχουμε πιο προσεκτικά αυτά που ακούσαμε, για να μην απομακρυνθούμε. Διότι εάν το μήνυμα που ειπώθηκε από τους αγγέλους ήταν δεσμευτικό, και κάθε παραβίαση και ανυπακοή έλαβε τη δίκαιη τιμωρία της, πώς θα ξεφύγουμε αν αγνοήσουμε μια τόσο μεγάλη σωτηρία; Αυτή τη σωτηρία, που πρωτοανήγγειλε ο Κύριος, μας επιβεβαίωσαν όσοι τον άκουσαν. Ο Θεός το μαρτύρησε επίσης με σημεία, θαύματα και διάφορα θαύματα, και χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος που διανεμήθηκαν σύμφωνα με το θέλημά του».

<u>Πράξεις 14:3</u>– «Έτσι ο Παύλος και ο Βαρνάβας πέρασαν αρκετό χρόνο εκεί, μιλώντας με τόλμη για τον Κύριο, ο οποίος επιβεβαίωσε το μήνυμα της χάρης του δίνοντάς τους τη δυνατότητα να κάνουν θαυμαστά σημεία και θαύματα».

- Notice a parallel between Ephesians and 1 Corinthians that the idea of the whole church as a body.
- 2. The idea is that gifts would cease with the maturity of the church. The apostles would die and the church today does not need apostles any more. The prophets and teachers would leave their teachings in written form and they themselves would no longer be needed. What was necessary in the infancy of the church, would not be needed later on.

Ephesians 4:3-13 – "There is one body and one Spirit just as you were called to one hope when you were called one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all. But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. This is why it says:

'When he ascended on high, he led captives in his train and gave gifts to men.'

(What does 'he ascended' mean except that he also descended to the lower, earthly regions? He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.) It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers, to prepare God's people for works of service, so that the body of Christ may be built up until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ."

- 1 Corinthians 12:12-14 "The body is a unit, though it is made up of many parts; and though all its parts are many, they form one body. So it is with Christ. For we were all baptized by one Spirit into one bodywhether Jews or Greeks, slave or free-and we were all given the one Spirit to drink. Now the body is not made up of one part but of many."
- F. A more logical idea is that the "perfect" refers to the completion of the New Testament and the closing of the revelation of God for the Christian age.
- 1. Why speak of the end of miraculous gifts in relation to the complete revelation? Because the purpose of these gifts was to confirm the word spoken by inspired people.

Mark 16:20 – "Then the disciples went out and preached everywhere, and the Lord worked with them and confirmed his word by the signs that accompanied it."

<u>Hebrews 2:3-4</u> – "How shall we escape if we ignore such a great salvation? This salvation, which was first announced by the Lord, was confirmed to us by

<u>Εβραίους 6:13-18</u>– «Όταν ο Θεός έδωσε την υπόσχεσή του στον Αβραάμ, αφού δεν υπήρχε κανένας μεγαλύτερος για να ορκιστεί, ορκίστηκε μόνος του, λέγοντας: «Θα σε ευλογήσω σίγουρα και θα σου δώσω πολλούς απογόνους». Και έτσι, αφού περίμενε υπομονετικά, ο Αβραάμ έλαβε αυτό που είχε υποσχεθεί. Οι άντρες ορκίζονται σε κάποιον μεγαλύτερο από τους εαυτούς τους, και ο όρκος επιβεβαιώνει αυτό που λέγεται και βάζει τέλος σε κάθε διαμάχη. Επειδή ο Θεός ήθελε να καταστήσει πολύ σαφή την αμετάβλητη φύση του σκοπού του στους κληρονόμους των όσων είχαν υποσχεθεί, το επιβεβαίωσε με όρκο. Ο Θεός το έκανε αυτό ώστε. με δύο αμετάβλητα πράγματα στα οποία είναι αδύνατο να πει ψέματα ο Θεός, να ενθαρρυνθούμε πολύ εμείς που έχουμε φύγει για να πιάσουμε την ελπίδα που μας προσφέρεται».

Το θέμα σε αυτό το απόσπασμα στους Εβραίους είναι να δείξει πώς αυτός, αφού επιβεβαιωθεί, ο Λόγος του Θεού καθιερώνεται και δεν είναι απαραίτητο να επιβεβαιωθεί εκ νέου.

ΙV. Παύση των θαυμάτων

Τα θαυματουργά δώρα έπαυαν όταν εκπληρώθηκε ο σκοπός τους και όταν τελείωσε ο τρόπος παραλαβής τους. Σήμερα, ο Λόγος που έχει ήδη γραφτεί και επιβεβαιωθεί είναι αρκετός. Είναι απαραίτητο μόνο για κάποιον να κηρύξει τον Λόγο.

V. Έκανε και ο Ιησούς θαύματα μόνο για λόγους καλοσύνης;

Αν ήταν έτσι, γιατί δεν θεράπευσε όλους; Έλεγε ότι η διακονία του ήταν για τον οίκο του Ισραήλ (Μάρκος 7). Η κύρια αποστολή του Ιησού ήταν να κηρύξει.

Μάρκος 1:38-39 – «Ο Ιησούς απάντησε: «Ας πάμε κάπου αλλού - στα κοντινά χωριά - για να μπορώ να κηρύξω κι εκεί. Γι' αυτό ήρθα». Ταξίδεψε λοιπόν σε όλη τη Γαλιλαία, κηρύττοντας στις συναγωγές τους και διώχνοντας τους δαίμονες».

Τα θαύματά του γίνονταν κυρίως για ευαγγελικούς λόγους.

<u>Ιωάννης 10:37-39</u> – «Μη με πιστεύετε αν δεν κάνω αυτό που κάνει ο Πατέρας μου. Αν όμως το κάνω, παρόλο που δεν με πιστεύετε, πιστέψτε τα θαύματα, για να γνωρίσετε και να καταλάβετε ότι ο Πατέρας είναι μέσα μου και εγώ μέσα στον Πατέρα».

<u>Ιωάννης 11:14-15</u>– «Τότε τους είπε ξεκάθαρα: «Ο Λάζαρος πέθανε, και για χάρη σας χαίρομαι που δεν ήμουν εκεί, για να πιστέψετε. Αλλά ας πάμε σε αυτόν».

VI. Οι άνθρωποι εξακολουθούν να κάνουν θαύματα στις μέρες μας;

those who heard him. God also testified to it by signs, wonders and various miracles, and gifts of the Holy Spirit distributed according to his will."

- 2. Was the purpose of gifts to mature Christians? Or to mature the love of Christians? No. Prophecy, knowledge and tongues were to reveal God's Word.
 - 1 Corinthians 13:2 "If I have the gift of prophecy and can fathom all mysteries and all knowledge, and if I have a faith that can move mountains, but have not love, I am nothing."
 - <u>1 Corinthians 14:3-6</u> "But everyone who prophesies speaks to men for their strengthening, encouragement and comfort. He who speaks in a tongue edifies himself, but he who prophesies edifies the church. I would like every one of you to speak in tongues, but I would rather have you prophesy. He who prophesies is greater than one who speaks in tongues, unless he interprets, so that the church may be edified. Now, brothers, if I come to you and speak in tongues, what good will I be to you, unless I bring you some revelation or knowledge or prophecy or word of instruction?"
 - <u>1 Corinthians 14:19 —</u> "But in the church I would rather speak five intelligible words to instruct others than ten thousand words in a tongue."

Tongues were a sign for the unbelievers. Miraculous gifts among the Corinthians contributed to their lack of love and their immaturity.

- <u>1 Corinthians 3:1</u> "Brothers, I could not address you as spiritual but as worldly-mere infants in Christ."
- <u>1 Corinthians 14:20</u> "Brothers, stop thinking like children. In regard to evil be infants, but in your thinking be adults."

They needed gifts because the primitive church was as children in knowledge.

- <u>1 Corinthians 13:11</u> "When I was a child, I talked like a child, I thought like a child, I reasoned like a child. When I became a man, I put childish ways behind me."
- 3. "Perfect" (Greek "telios") means whole, complete, grown, nothing lacking. Referring to people it means adult, mature. Read Matthew 5:44-48; Luke 6:36; Matthew 19:21; 1 Corinthians 2:6, 14; 1 Corinthians 14:20; Philippians 3:15; Colossians 4:12; Hebrews 5:14.) You do not need to reach this perfection to go to heaven.

They (the Corinthian Christians) were perfect (whole, complete, grown, nothing lacking) but not without sin.

<u>Philippians 3:</u>15 – "All of us who are mature should take such a view of things. And if on some point you think differently, that too God will make clear to you."

Τα θαύματα του Χριστού και των αποστόλων άσκησαν εξουσία στα:

- 1. φύση
- 2. δαίμονες
- 3. όλες οι ασθένειες
- 4. θάνατος
- 5. δηλητήρια
- 6. δηλητηριώδεις οχιές
- 7. θεία γνώση (αποκαλύψεις, προβλέψεις, γλώσσες κ.λπ...).

Τα παραπάνω δεν φαίνεται να συμβαίνουν σήμερα, οπότε πώς θα εξηγούσαμε τα λεγόμενα σύγχρονα θαύματα; Γίνονται κυρίως από θεραπευτές, Πνευματιστές κ.λπ. Είναι:

- 1. ψέματα των απατεώνων;
- 2. προϊόντα αυτόματης πρότασης ή ύπνωσης;
- 3. άγνωστα φυσικά παραψυχολογικά φαινόμενα;
- 4. έργο του διαβόλου;
- 2 Θεσσαλονικείς 2:9-10— «Ο ερχομός του παράνομου θα γίνει σύμφωνα με το έργο του Σατανά που εμφανίζεται σε κάθε είδους πλαστά θαύματα, σημεία και θαύματα, και σε κάθε είδους κακό που εξαπατά αυτούς που χάνονται. Χάνονται επειδή αρνήθηκαν να αγαπήσουν την αλήθεια και έτσι να σωθούν».

VII. Υπάρχει ακόμα και σήμερα το πνευματικό δώρο της θεραπείας;

Αν είναι, είναι πολύ διαφορετικό από αυτό που έκαναν ο Ιησούς και οι απόστολοι:

- Ο Ιησούς και οι απόστολοι δεν έκαναν διαφήμιση <u>Μάρκος 2</u>:4 – «Επειδή δεν μπορούσαν να τον φέρουν στον Ιησού λόγω του πλήθους, άνοιξαν ένα άνοιγμα στη στέγη πάνω από τον Ιησού και, αφού την έσκαψαν, κατέβασαν το χαλάκι στο οποίο ήταν ξαπλωμένος ο παράλυτος».
- 2. Οι θεραπείες στην Καινή Διαθήκη ήταν στιγμιαίες Μάρκος 3:5— «Τους κοίταξε γύρω του με θυμό και, βαθιά στενοχωρημένος για την πεισματάρα τους καρδιά, είπε στον άντρα: «Άπλωσε το χέρι σου». Το άπλωσε και το χέρι του αποκαταστάθηκε πλήρως». Ματθαίος 8:13— «Τότε ο Ιησούς είπε στον εκατόνταρχο: Πήγαινε! Θα γίνει ακριβώς όπως το πίστευες ». Και ο υπηρέτης του θεραπεύτηκε εκείνη την ώρα».
- 3, ο Ιησούς και οι απόστολοι θεράπευσαν κάθε είδους θλίψη

Μάρκος 1:32-34— «Εκείνο το απόγευμα μετά τη δύση του ηλίου οι άνθρωποι έφεραν στον Ιησού όλους τους αρρώστους και τους δαιμονισμένους. Όλη η πόλη συγκεντρώθηκε στην πόρτα και ο Ιησούς θεράπευσε πολλούς που είχαν διάφορες ασθένειες.

<u>James 1:17</u> – "Every good and perfect gift is from above, coming down from the Father of the heavenly lights, who does not change like shifting shadows."

<u>James 1:4</u> – "Perseverance must finish its work so that you may be mature and complete, not lacking anything."

<u>James 2:22</u> – "You see that his faith and his actions were working together, and his faith was made complete by what he did."

- 4. See the contrast with verse 9: Something is now "ek merous" (in part, incomplete, imperfect, something lacking) but later will be "teleios" (whole, complete, perfect, nothing lacking). The subject is the way we receive divine knowledge and the end of inspired preaching. The word to place in the spaces (part C above) would be "revelation". Until the closing of the New Testament, God was revealing His will partially. A little bit here. A little bit there. Now the whole revelation for the church has already been given and we can read without somebody having the gift of prophecy or knowledge.
- 5. An illustration from the life of Paul: Paul left childish things when he grew. The infant church would leave the things of infancy when these gifts had ceased.
- 6. They saw obscurely as in a mirror. "Mirror" is the same as "sight". In comparison to the other prophets who depended on obscure words, a dream or a vision, God spoke to Moses "face to face". The revelation that he received was clear.
- 7. Some things we can know clearly:

Matthew 7:19 – "Every tree that does not bear good fruit is cut down and thrown into the fire."

<u>Luke 1:3-4</u> – "Therefore, since I myself have carefully investigated everything from the beginning, it seemed good also to me to write an orderly account for you, most excellent Theophilus, so that you may know the certainty of the things you have been taught."

Romans 1:32 – "Although they know God's righteous decree that those who do such things deserve death, they not only continue to do these very things but also approve of those who practice them."

<u>1 Corinthians 14:37</u> – "If anybody thinks he is a prophet or spiritually gifted, let him acknowledge that what I am writing to you is the Lord's command."

Colossians 1:5-6 – "... the gospel that has come to you. All over the world this gospel is bearing fruit and growing, just as it has been doing among you

Έδιωξε επίσης πολλούς δαίμονες, αλλά δεν άφησε τους δαίμονες να μιλήσουν γιατί ήξεραν ποιος ήταν». Πράξεις 5:15-16— «Κατά συνέπεια, οι άνθρωποι έφερναν τους άρρωστους στους δρόμους και τους έβαζαν σε κρεβάτια και ψάθες για να πέσει τουλάχιστον η σκιά του Πέτρου σε κάποιους από αυτούς καθώς περνούσε. Πλήθη συγκεντρώθηκαν και από τις πόλεις γύρω από την Ιερουσαλήμ, φέρνοντας τους αρρώστους τους και αυτούς που βασανίζονταν από τα πονηρά πνεύματα, και όλοι αυτοί θεραπεύτηκαν».

- 4. Δεν έκαναν μερικές ή προσωρινές θεραπείες Μάρκος 7:35 – «Σε αυτό άνοιξαν τα αυτιά του άντρα, λύθηκε η γλώσσα του και άρχισε να μιλάει καθαρά».
- 5. Η Καινή Διαθήκη αναφέρει τη θεραπεία των ακραίων περιπτώσεων (νεκροί αναστήθηκαν). Διαβάστε επίσης Ιωάννης 9 και 11.

Λουκάς 22:50-51 – «Και ένας από αυτούς χτύπησε τον υπηρέτη του αρχιερέα, κόβοντάς του το δεξί αυτί. Αλλά ο Ιησούς απάντησε: "Όχι άλλο από αυτά!" Και άγγιξε το αυτί του ανθρώπου και τον θεράπευσε».

Πράξεις 4:22 – «Γιατί ο άνθρωπος που θεραπεύτηκε από θαύμα ήταν πάνω από σαράντα ετών».

6. Ο Ιησούς και οι απόστολοι θεράπευσαν από απόσταση.

Ματθαίος 15:21-28- «Φεύγοντας από εκείνο το μέρος, ο Ιησούς αποσύρθηκε στην περιοχή της Τύρου και της Σιδώνας. Μια Χαναναία από εκείνη την περιοχή ήρθε κοντά του, φωνάζοντας: «Κύριε, Υιέ του Δαβίδ, ελέησόν με! Η κόρη μου υποφέρει τρομερά από δαιμονισμό ». Ο Ιησούς δεν απάντησε ούτε λέξη. Οι μαθητές του, λοιπόν, ήρθαν κοντά του και τον παρότρυναν: «Δώσε την, γιατί μας φωνάζει». Εκείνος απάντησε: «Με έστειλαν μόνο στα χαμένα πρόβατα του Ισραήλ». Η γυναίκα ήρθε και γονάτισε μπροστά του. «Κύριε, βοήθησέ με!» είπε. Εκείνος απάντησε: «Δεν είναι σωστό να παίρνεις το ψωμί των παιδιών και να το πετάς στα σκυλιά τους». «Ναι, Κύριε», είπε, «αλλά ακόμη και τα σκυλιά τρώνε τα ψίχουλα που πέφτουν από το τραπέζι των αφεντικών τους». Τότε ο Ιησούς απάντησε: «Γυναίκα, έχεις μεγάλη πίστη! Το αίτημά σας γίνεται δεκτό». Και η κόρη της θεραπεύτηκε από εκείνη την ώρα».

Ιωάννης 4:46-54 – «Για άλλη μια φορά επισκέφτηκε την Κανά της Γαλιλαίας, όπου είχε μετατρέψει το νερό σε κρασί. Και ήταν κάποιος βασιλικός αξιωματούχος του οποίου ο γιος βρισκόταν άρρωστος στην Καπερναούμ. Όταν άκουσε αυτός ο Ιησούς ότι ο Ιησούς είχε φτάσει στη Γαλιλαία από την Ιουδαία, πήγε κοντά του και τον παρακάλεσε να

since the day you heard it and understood God's grace in all its truth."

- 1 Timothy 4:3 "They forbid people to marry and order them to abstain from certain foods, which God created to be received with thanksgiving by those who believe and who know the truth."
- <u>2 Peter 2:21</u> "It would have been better for them not to have known the way of righteousness, than to have known it and then to turn their backs on the sacred command that was passed on to them."
- <u>2 Peter 1:2</u> "Grace and peace be yours in abundance through the knowledge of God and of Jesus our Lord."
- 8. As long as inspiration continued, signs and wonders also continued "So Paul and Barnabas spent considerable time there, speaking boldly for the Lord, who confirmed the message of his grace by enabling them to do miraculous signs and wonders." (Acts 14:3)

The apostles chosen by Christ lived in the first century, until approximately 100 AD, when the last apostle, John, died. The apostles had miraculous gifts, and only they could pass this gift on to others. "When the apostles in Jerusalem heard that Samaria had accepted the word of God, they sent Peter and John to them. When they arrived, they prayed for them that they might receive the Holy Spirit, because the Holy Spirit had not yet come upon any of them; they had simply been baptized into the name of the Lord Jesus. Then Peter and John placed their hands on them, and they received the Holy Spirit. When Simon saw that the Spirit was given at the laying on of the apostles' hands, he offered them money and said, "Give me also this ability so that everyone on whom I lay my hands may receive the Holy Spirit." (Acts 8:14-19)

Those upon whom the apostles laid their hands may have lived into the second century and so there were still miraculous gifts acting directly in the church. But, since they did not have the power to pass this gift on to others, gifts ended with their death. By then copies of the New Testament had been spread to the known world. It was the Spirit, acting now, not through miraculous sign gifts, but through the Word.

1. The purpose of the Holy Spirit's gift of miracle was to:

- A. ___ Heal sick people
- B. ___ Show that the apostles superior to everyone else
- C. ___ Prove that the Apostles' message that Jesus was God who

came in the flesh to provide the only way man could be

reconciled to God.

έρθει να θεραπεύσει τον γιο του, που ήταν κοντά στον θάνατο. «Αν δεν δείτε θαυματουργά σημεία και θαύματα», του είπε ο Ιησούς, «δεν θα πιστέψετε ποτέ». Ο βασιλικός αξιωματούχος είπε: «Κύριε, κατεβείτε πριν πεθάνει το παιδί μου». Ο Ιησούς απάντησε: «Μπορείς να πας. Ο γιος σου θα ζήσει ». Ο άντρας πήρε τον Ιησού στα λόγια του και έφυγε. Ενώ ήταν ακόμη στο δρόμο, οι υπηρέτες του τον συνάντησαν με την είδηση ότι το αγόρι του ζούσε. Όταν ρώτησε για το πότε έγινε καλά ο γιος του, του είπαν: «Ο πυρετός τον άφησε χθες την έβδομη ώρα». Τότε ο πατέρας κατάλαβε ότι αυτή ήταν ακριβώς η ώρα που του είχε πει ο Ιησούς: «Ο γιος σου θα ζήσει». Έτσι πίστεψε αυτός και όλο το σπιτικό του. Αυτό ήταν το δεύτερο θαυματουργό σημάδι που έκανε ο Ιησούς, έχοντας έρθει από την Ιουδαία στη Γαλιλαία».

Λουκάς 7:1-10- «Όταν ο Ιησούς τελείωσε τα λέει όλα αυτά ενώ ακούγεται ο λαός, μπήκε στην Καπερναούμ. Εκεί ένας υπηρέτης εκατόνταρχου, τον οποίο ο κύριός του εκτιμούσε πολύ, ήταν άρρωστος και έμελλε να πεθάνει. Ο εκατόνταρχος άκουσε για τον Ιησού και του έστειλε μερικούς πρεσβύτερους Ιουδαίους, παρακαλώντας του να έρθει να θεραπεύσει τον δούλο του. Όταν ήρθαν στον Ιησού, τον παρακάλεσαν θερμά: «Αυτός ο άνθρωπος αξίζει να το κάνετε αυτό, επειδή αγαπά το έθνος μας και έχτισε τη συναγωγή μας». Ο Ιησούς λοιπόν πήγε μαζί τους. Δεν ήταν μακριά από το σπίτι όταν ο εκατόνταρχος έστειλε φίλους να του πουν: «Κύριε, μην ταράζεσαι, γιατί δεν μου αξίζει να σε βάλω κάτω από τη στέγη μου. Γι' αυτό και δεν θεώρησα τον εαυτό μου άξιο να έρθω κοντά σας. Αλλά πες το λόγο, και ο υπηρέτης μου θα θεραπευτεί. Γιατί εγώ ο ίδιος είμαι άνθρωπος υπό εξουσία, με στρατιώτες κάτω από εμένα. Λέω σε αυτόν, "Πήγαινε," και πάει? και εκείνος, «Έλα», και έρχεται. Λέω στον υπηρέτη μου, «Κάνε αυτό», και το κάνει. Όταν το άκουσε αυτό ο Ιησούς, έμεινε κατάπληκτος μαζί του, γυρνώντας προς το πλήθος που τον ακολουθούσε. είπε: «Σας λέω, ούτε στον Ισραήλ δεν βρήκα τόσο μεγάλη πίστη». Τότε οι άντρες που είχαν σταλεί επέστρεψαν στο σπίτι και βρήκαν τον υπηρέτη καλά».

7. Ο Ιησούς και οι απόστολοι θεράπευσαν πραγματικές ασθένειες.

Ματθαίος 11:5— «Οι τυφλοί βλέπουν, οι κουτσοί περπατούν, όσοι έχουν λέπρα θεραπεύονται, οι κωφοί ακούνε, οι νεκροί ανασταίνουν και τα καλά νέα κηρύσσονται στους φτωχούς».

2. Miracles of the Holy Spirit have not ceased and can
still be performed today
T F
3. Today people who perform "miracles" perform the same type of miracles performed by the apostles, in the same manner and with the same results
T F
4. What was the "perfect" that was to come which caused the imperfect to disappear?
A It has not come as of today
B The infallible inspired message from God recorded for all future generations
C Heaven
D Return of Christ
E. Love
Christians other than the Apostles could give other people the ability to perform miracles. T F
THE GIFT OF TONGUES
Lesson 9
I. It was a miraculous gift granted by the Holy Spirit

- I. It was a miraculous gift granted by the Holy Spirit (Acts 2.4-11; 10.45-46; 11:15-17; 19.1-6; 1 Corinthians 12-14; Mark 16:15-20).
- II. The tongues were LANGUAGES and DIALECTS spoken by people at the time where the phenomenon of tongue speaking occurred.
 - A. In Acts 2:4 "All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them" the word translated "tongue" is *glossa*, which in the Bible means the language of a people or nation.
 - B. The expressions "own language" in Acts 2:6 "When they heard this sound, a crowd came together in bewilderment, because each one heard them speaking in his own language." and "native language" in Acts 2:8, "Then how is it that each of us hears them in his own native language?" comes from the Greek word *dialectos* from which our word "dialect" comes, which means the language of a particular people.
 - C. Luke says that a multitude of people assembled in Jerusalem on the Day of Pentecost from many different countries could all understand what the apostles said, each one in their own native language. "Now there were staying in Jerusalem God-fearing Jews from every nation under heaven ... Parthians, Medes and Elamites; residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya near Cyrene; visitors from Rome (both Jews and converts to Judaism); Cretans and Arabs-

- 8. Δεν βλέπει κανείς στην Καινή Διαθήκη υπνωτισμούς και αυτόματες υποδείξεις, ούτε προετοιμασμένες προετοιμασίες και ρυθμίσεις.
- 9. Ο Ιησούς δεν απαιτούσε πάντα πίστη από αυτούς που θεραπεύονταν.

Λουκάς 7:11-17- «Λίγο αργότερα, ο Ιησούς πήγε σε μια πόλη που λεγόταν Ναΐν, και οι μαθητές του και ένα μεγάλο πλήθος πήγαν μαζί του. Καθώς πλησίαζε την πύλη της πόλης, ένας νεκρός οδηγούσε έξω, τον μοναχογιό της μητέρας του, που ήταν χήρα. Και ένα μεγάλο πλήθος από την πόλη ήταν μαζί της. Όταν την είδε ο Κύριος, η καρδιά του πήγε κοντά της και είπε: «Μην κλαις». Έπειτα ανέβηκε και άγγιξε το φέρετρο και εκείνοι που το μετέφεραν στάθηκαν ακίνητοι. Είπε, «Νεαρά, σου λέω, σήκω!». Ο νεκρός κάθισε και άρχισε να μιλάει, και ο Ιησούς τον έδωσε πίσω στη μητέρα του. Όλοι τους γέμισαν δέος και δοξολογούσαν τον Θεό. «Ένας μεγάλος προφήτης εμφανίστηκε ανάμεσά μας», είπαν. «Ο Θεός ήρθε να βοηθήσει τον λαό του». Αυτά τα νέα για τον Ιησού διαδόθηκαν σε όλη την Ιουδαία και τη γύρω χώρα».

Μάρκος 9:23-24- "'Αν μπορείς?' είπε ο Ιησούς. «Όλα είναι πιθανά για αυτόν που πιστεύει». Αμέσως ο πατέρας του αγοριού αναφώνησε: «Πιστεύω. Βοήθησέ με να ξεπεράσω την απιστία μου!» (Διαβάστε επίσης Ιωάννης 11)

- 10. Ο Ιησούς θεράπευσε μπροστά σε σκεπτικιστές και εχθρούς.
- 11. Ακόμα και οι εχθροί του δεν μπορούσαν να αρνηθούν τα θαύματα. Δεν υπήρχε αμφιβολία ότι συνέβαιναν υπερφυσικά πράγματα.
- Η καθολική θεραπεία δεν υπόσχεται στην Καινή Διαθήκη. Στην πραγματικότητα, πολλοί χριστιανοί δεν θεραπεύτηκαν
 - 1 Τιμόθεο 5:23 Σταματήστε να πίνετε μόνο νερό και χρησιμοποιήστε λίγο κρασί λόγω του στομάχου σας και των συχνών ασθενειών σας.
 - 2 Τιμόθεο 4:20 «Ο Έραστος έμεινε στην Κόρινθο, κι εγώ άφησα τον Τρόφιμο άρρωστο στη Μίλητο». Φιλιππησίους 2:27 «Πράγματι ήταν άρρωστος και κόντεψε να πεθάνει. Αλλά ο Θεός τον ελέησε, και όχι μόνο αυτόν αλλά και εμένα, για να με γλιτώσει από λύπη πάνω στη λύπη».
 - 2 Κορινθίους 12:7-10 «Για να μην γίνω αλαζονικός εξαιτίας αυτών των απίστευτα μεγάλων αποκαλύψεων, μου δόθηκε ένα αγκάθι στη σάρκα μου, ένας αγγελιοφόρος του Σατανά, για να με βασανίσει. Τρεις φορές παρακάλεσα τον Κύριο να μου το πάρει. Αλλά μου είπε: «Σε αρκεί η χάρη μου, γιατί η δύναμή μου τελειοποιείται στην αδυναμία». Γι' αυτό θα καυχηθώ ακόμη πιο ευχάριστα για τις

we hear them declaring the wonders of God in our own tongues!" (Acts 2:5; 9-11)

- D. To speak in tongues would be, for example, to speak in Armenian without ever having learned that language and being perfectly understood by someone who speaks that language.
- E. In Corinth, the gift was the same, but due to the absence of people from various nations, the presence of a translator (interpreter) was necessary.
 - 1. The one who did not understand that language would be as a foreigner "If then I do not grasp the meaning of what someone is saying, I am a foreigner to the speaker, and he is a foreigner to me." (1 Corinthians 14:11) This shows that the phenomenon was still speaking in languages.
 - 2, Paul cites Isaiah 28:11-12 in 1 Corinthians 14:21 "Through men of strange tongues and through the lips of foreigners I will speak to this people, but even then they will not listen to me." A parallel is made between the Assyrian dialect and the dialects of those who speak in tongues. Thus one concludes that gift of tongues was "to speak a language without having learned it by natural ways."
- III. Tongues were not the more important gift and are the last ones mentioned in two lists.
 - <u>1 Corinthians 12:7-10</u> "To one there is given through the Spirit the message of wisdom, to another the message of knowledge by means of the same Spirit, to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by that one Spirit, to another miraculous powers, to another prophecy, to another distinguishing between spirits, to another speaking in different kinds of tongues, and to still another the interpretation of tongues."
 - <u>1 Corinthians 12:28-30</u> "And in the church God has appointed first of all apostles, second prophets, third teachers, then workers of miracles, also those having gifts of healing, those able to help others, those with gifts of administration, and those speaking in different kinds of tongues. Are all apostles? Are all prophets? Are all teachers? Do all work miracles? Do all have gifts of healing? Do all speak in tongues? Do all interpret?"
- IV. The gift of tongues was useless without love.
 1 Corinthians 13 "If I speak in the tongues of men and of angels, but have not love, I am only a resounding gong ... the greatest of these is love."
- V. TONGUES in 1 Corinthians 14:

αδυναμίες μου, για να στηριχτεί πάνω μου η δύναμη του Χριστού. Γι' αυτό, για χάρη του Χριστού, χαίρομαι στις αδυναμίες, στις προσβολές, στις κακουχίες, στους διωγμούς, στις δυσκολίες. Γιατί όταν είμαι αδύναμος, τότε είμαι δυνατός».

Σε κάθε μία από αυτές τις επιβεβαιώσεις μπορούμε να παρατηρήσουμε ότι το αντίθετο ασκείται σήμερα από τους «θεραπευτές». Αυτό που κάνουν δεν είναι το ίδιο δώρο θεραπείας της Καινής Διαθήκης.

VIII. Μπορούμε ακόμα να προσευχόμαστε για θεραπεία;

Το γεγονός ότι το δώρο της θεραπείας δεν υπάρχει ακόμα δεν σημαίνει ότι ο Θεός δεν απαντά στις προσευχές μας. Ο Τζέιμς μιλά για την προσευχή που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να θεραπευθεί κάποιος από τον Θεό από μια ασθένεια, αλλά είναι σημαντικό να παρατηρήσουμε ότι αυτό διαφέρει από το δώρο της θεραπείας. Το δώρο της θεραπείας ήταν η θεραπεία που έδωσε ο Θεός μέσω ενός ανθρώπου που είχε, από το Πνεύμα, τη δύναμη να θεραπεύει. Γενικά, η προσευχή δεν γινόταν επειδή το άτομο είχε ήδη τη δύναμη να θεραπεύει. Η προσευχή για θεραπεία απαντάται από τον Θεό χωρίς ενδιάμεσο. Η προσευχή είναι πάντα παρούσα.

Ιάκωβος 5:13-18- «Είναι κάποιος από εσάς σε μπελάδες; Θα έπρεπε να προσεύχεται. Είναι κανείς ευχαριστημένος; Αφήστε τον να τραγουδήσει επαινετικά τραγούδια. Είναι κάποιος από εσάς άρρωστος: Θα πρέπει να καλέσει πρεσβύτερους της εκκλησίας να προσευχηθούν πάνω του και να τον αλείψουν με λάδι στο όνομα του Κυρίου. Και η προσευχή που προσφέρεται με πίστη θα κάνει καλά τον άρρωστο. ο Κύριος θα τον αναστήσει. Αν έχει αμαρτήσει, θα συγχωρεθεί. Γι' αυτό εξομολογήστε τις αμαρτίες σας ο ένας στον άλλον και προσευχηθείτε ο ένας για τον άλλον για να θεραπευθείτε. Η προσευχή ενός δίκαιου ανθρώπου είναι ισχυρή και αποτελεσματική. Ο Ηλίας ήταν άντρας σαν κι εμάς. Προσευχήθηκε θερμά να μην βρέξει και δεν έβρεξε στη γη για τρεισήμισι χρόνια. Και πάλι προσευχήθηκε, και οι ουρανοί έδωσαν βροχή και η γη παρήγαγε τις σοδειές της».

ΙΧ. Το εδάφιο Εβραίους 13:8 «Ο Ιησούς Χριστός είναι ο ίδιος χθες και σήμερα και θα είναι για πάντα» διδάσκει ότι ο Ιησούς σήμερα πρέπει να συνεχίσει να κάνει θαύματα;

Α. Μια παρανόηση του εδαφίου προς Εβραίους 13.8 οδηγεί ορισμένους να επιβεβαιώσουν ότι εάν ο Ιησούς και οι απόστολοι έκαναν θαύματα τον πρώτο αιώνα, Αυτός (ο Ιησούς) δεν αλλάζει, επομένως πρέπει να συνεχίσει να κάνει αυτό που έκανε πάντα.

1. "Follow the way of love and eagerly desire spiritual gifts, especially the gift of prophecy. 2 For anyone who speaks in a tongue does not speak to men but to God. Indeed, no one understands him; he utters mysteries with his spirit. 3 But everyone who prophesies speaks to men for their strengthening, encouragement and comfort. 4 He who speaks in a tongue edifies himself, but he who prophesies edifies the church. 5 I would like every one of you to speak in tongues, but I would rather have you prophesy. He who prophesies is greater than one who speaks in tongues, unless he interprets, so that the church may be edified.

"6 Now, brothers, if I come to you and speak in tongues, what good will I be to you, unless I bring you some revelation or knowledge or prophecy or word of instruction? 7 Even in the case of lifeless things that make sounds, such as the flute or harp, how will anyone know what tune is being played unless there is a distinction in the notes? 8 Again, if the trumpet does not sound a clear call, who will get ready for battle? 9 So it is with you. Unless you speak intelligible words with your tongue, how will anyone know what you are saying? You will just be speaking into the air. 10 Undoubtedly there are all sorts of languages in the world, yet none of them is without meaning. 11 If then I do not grasp the meaning of what someone is saying, I am a foreigner to the speaker, and he is a foreigner to me. 12 So it is with you. Since you are eager to have spiritual gifts, try to excel in gifts that build up the

"13 For this reason anyone who speaks in a tongue should pray that he may interpret what he says. 14 For if I pray in a tongue, my spirit prays, but my mind is unfruitful. 15 So what shall I do? I will pray with my spirit, but I will also pray with my mind; I will sing with my spirit, but I will also sing with my mind. 16 If you are praising God with your spirit, how can one who finds himself among those who do not understand say "Amen" to your thanksgiving, since he does not know what you are saying? 17 You may be giving thanks well enough, but the other man is not edified.

"18 I thank God that I speak in tongues more than all of you. 19 But in the church I would rather speak five intelligible words to instruct others than ten thousand words in a tongue.

"20 Brothers, stop thinking like children. In regard to evil be infants, but in your thinking be adults. 21 In the Law it is written:

'Through men of strange tongues and through the lips of foreigners

I will speak to this people, but even then they will not listen to me, says the Lord.' Β Επομένως, εάν ο Ιησούς δεν μπορεί να αλλάξει σε σχέση με τις πράξεις Του κατά τη διάρκεια της διακονίας του:

- 1. Ο Ιησούς θα έπρεπε να συνεχίσει προσωπικά στη γη.
- 2. Ο Ιησούς θα έπρεπε να έχει φυσικό σώμα και να ζήσει στην Παλαιστίνη.
- 3. Ο Ιησούς πρέπει να έχει Εβραίους αποστόλους που επέλεξε.
- 4. Αυτός ο Ιησούς που δεν αλλάζει θα ήταν το αγόρι στη Βηθλεέμ, ο σταυρωμένος Ιησούς ή ο αναστημένος Ιησούς; Ποιο από αυτά δεν πρέπει να αλλάξει;
- Γ. Μια καλύτερη κατανόηση: το κείμενο δεν λέει ότι ο Ιησούς δεν μπορεί να συμμετέχει στην ιστορία ως άνθρωπος σε μια διαδικασία ανάπτυξης.
 - 1. Το κείμενο διδάσκει ότι στην εσωτερική Του ουσία ή στην πιο οικεία φύση Του, ο Ιησούς δεν αλλάζει. Το επόμενο εδάφιο (9) κάνει λόγο για τον κίνδυνο να πέσουμε σε ψευδείς διδασκαλίες «Μην παρασύρεστε από κάθε είδους παράξενες διδασκαλίες. Είναι καλό για τις καρδιές μας να δυναμώνουν με χάρη, όχι με τελετουργικά φαγητά, που δεν έχουν καμία αξία για εκείνους που τα τρώνε». Το δίδαγμα είναι ότι η φύση του Ιησού, (αγάπη, αλήθεια και αγιότητα) και το δόγμα Του δεν αλλάζουν, και επομένως δεν χρειάζεται να αλλάξουμε.
 - 2. Ωστόσο, ιστορικά, ο Ιησούς εργάστηκε με διαφορετικούς τρόπους. Στη δημιουργία εργάστηκε με διαφορετικό τρόπο από ό,τι όταν ήταν απλός ξυλουργός στη Ναζαρέτ. Έκανε επίσης διαφορετικά πράγματα κατά τη διάρκεια διαφορετικών φάσεων της διακονίας Του.
 - 3. Έτσι, ο Ιησούς που έκανε θαύματα είναι ο ίδιος σήμερα αλλά έχει διαφορετική διακονία.
 - Τι είναι η τελειότητα της 1 Κορινθίους 13:10; 1 Κορινθίους 13:8-12 - "Η αγάπη δεν αποτυγχάνει ποτέ. Αλλά όπου υπάρχουν προφητείες, σταματήσουν. Όπου υπάρχουν γλώσσες, ησυχάσουν. όπου υπάρχει γνώση, θα περάσει. μέρει γνωρίζουμε και Γιατί VЗ προφητεύουμε, αλλά όταν έρθει η τελειότητα, το ατελές εξαφανίζεται. Όταν ήμουν παιδί, μιλούσα σαν παιδί, σκεφτόμουν σαν παιδί, σκεφτόμουν σαν παιδί. Όταν έγινα άντρας, άφησα πίσω μου παιδικούς τρόπους. Τώρα βλέπουμε μόνο μια κακή αντανάκλαση σαν σε καθρέφτη, τότε θα δούμε πρόσωπο με πρόσωπο. Τώρα ξέρω εν μέρει, τότε θα μάθω πλήρως, όπως είμαι πλήρως γνωστός."

"22 Tongues, then, are a sign, not for believers but for unbelievers; prophecy, however, is for believers, not for unbelievers. 23 So if the whole church comes together and everyone speaks in tongues, and some who do not understand or some unbelievers come in, will they not say that you are out of your mind? 24 But if an unbeliever or someone who does not understand comes in while everybody is prophesying, he will be convinced by all that he is a sinner and will be judged by all, 25 and the secrets of his heart will be laid bare. So he will fall down and worship God, exclaiming, 'God is really among you!' "26 What then shall we say, brothers? When you come together, everyone has a hymn, or a word of instruction, a revelation, a tongue or an interpretation. All of these must be done for the strengthening of the church. 27 If anyone speaks in a tongue, two-or at the most three-should speak, one at a time, and someone must interpret, 28 lf there is no interpreter, the speaker should keep quiet in the church and speak to himself and God."

Everything done in the assembly of the church should be done for the strengthening (edification) of the church. "I would like every one of you to speak in tongues, but I would rather have you prophesy. He who prophesies is greater than one who speaks in tongues, unless he interprets, so that the church may be edified." (verse 5)

"So it is with you. Since you are eager to have spiritual gifts, try to excel in gifts that build up the church." (verse 12)

"What then shall we say, brothers? When you come together, everyone has a hymn, or a word of instruction, a revelation, a tongue or an interpretation. All of these must be done for the strengthening of the church." (verse 26)

- A. Languages in verse 2 Speaks to God, not men.
- B. The gift of prophecy must be preferred to the gift of tongues, because the exercise of this gift builds up the church (verses 3-4). Five words with understanding are better that ten thousand in a tongue. (verse 19)
- C. Three activities were done by people with gift of tongues: praying, singing and praising All are directed toward God. (verses 14-17)
- D. Tongues cannot be used in the church meeting without an interpreter. (verses 26-28)

- Α. Η απάντηση σε αυτή την ερώτηση είναι ενδιαφέρουσα από το γεγονός τΤο κείμενο μιλάει για μια εποχή που αυτά τα θαυματουργά χαρίσματα του Πνεύματος θα έπαυαν.
- Β. Ο σημαντικός στίχος σε αυτή την ερώτηση είναι ο στίχος 10 και ένα κλειδί για μια σωστή κατανόηση είναι μια κυριολεκτική και γραμματικά σωστή μετάφραση του στίχου. Παρατηρήστε: το Ελληνικό/Αγγλικό Διαγραμμικό:

"<u>ΑΛΛΑ ΟΤΑΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΡΘΕΙ ΑΥΤΌ ΤΟ ΟΠΟΙΟ</u> <u>ΕΙΝΑΙ ΤΕΛΕΙΟ(τηλεόραση)ΕΠΕΙΤΑ ΟΤΙ ΣΕ</u> <u>ΜΕΡΟΣ(εκ μερους), ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΜΑΚΡΙΑ.</u>"

Αυτός ο στίχος μεταφράζεται στα ASV, NKJV και KJV έτσι "αλλά όταν έρθει αυτό που είναι τέλειο, τότε αυτό που είναι εν μέρει θα καταργηθεί».

ΝΤΟ.Η λέξη μεταφράστηκε"τελειότητα"στον στίχο 10στο ΝΙνδεν είναι ουσιαστικό. Είναι επίθετο.ο περισσότεροκυριολεκτική μετάφρασης: «Όταν όμως έρθει το τέλειο, τότε αυτό που είναι εν μέρει θα καταργηθεί" αντικατοπτρίζει σωστά αυτό το γεγονός. Τα δύο επίθετα, "τέλειος" και "μερικός" (εν μέρει), τροποποιήστε ένα υποτιθέμενο αλλά άγραφο ουσιαστικό. Αυτά τα δύο επίθετα αντιπαρατίθενται και μάλιστα τέλειο (τηλέιον) σημαίνει ολόκληρο, ολόκληρο ή πλήρες. Μια κυριολεκτική μετάφραση θα ήταν: "αλλά όταν έρθει το τέλειο _____, το μερικό _____ θα καταργηθεί". Τα δύο κενά πρέπει να συμπληρωθούν με ουσιαστικό. Το ερώτημα είναι: ποιο ουσιαστικό πρέπει να συμπληρώνει τα κενά; Τι είναι «αυτό που είναι τέλειο»;

ΡΕ.Στα ελληνικά, πρέπει να υπάρχει γραμματική συμφωνία μεταξύ άρθρων, ουσιαστικών και επιθέτων σε μια φράση. Για παράδειγμα, σκεφτείτε αυτή τη φράση:"όταν αγοράσω το νέο αυτοκίνητο, πουλήσω το παλιό αυτοκίνητο". Οι λέξεις παλιό και νέο πρέπει να συμφωνούν με τη λέξη «αυτοκίνητο» σε αριθμό και φύλο. Για να κατανοήσουμε τον στίχο 10 πρέπει να συμπληρώσουμε τα κενά μετά το «τέλειο» και το «μερικό» και το ουσιαστικό που επιλέγουμε να συμπληρώσουμε στα κενά πρέπει να συμφωνεί με τα επίθετα που προηγούνται. Αυτό σημαίνει ότι η λέξη που επιλέγουμε να συμπληρώσουμε τα κενά πρέπει να είναι αρσενική αφού το επίθετο «τέλειο» είναι αρσενικό στα ελληνικά. Τα ελληνικά ουσιαστικά μπορεί να είναι αρσενικά, θηλυκά ή ουδέτερα. Μπορούμε να εξαλείψουμε ορισμένες λέξεις στο διάστημα του στίχου 10, τηρώντας τη συμφωνία. Για παράδειγμα:

1.Αγάπη. Αν και φαίνεται ωραία αυτή η ιδέα, η γραμματική του αποσπάσματος δεν το επιτρέπει. Το τέλειο, στο πρωτότυπο, είναι ουδέτερο

- E. Tongues are a sign for unbelievers and its purpose was not the building up of the church. (verses 21-22)
 - 1. In order to build up, the message must be understood (vs. 7-11).
 - 2. A sign for the unbelievers, but they would not accept God. (Isaiah 28:11-12)
 - 3. The reaction of the unbelievers when an entire assembly is speaking in tongues: "These people are out of their minds!"
- VI. The gift of tongues was temporary.
- A. They obviously had a special purpose.
- B. Having the gift of tongues was not a test of salvation. Not all the Christians were given this gift.
- C. The gift of tongues did not indicate great spirituality on the part of the person using the gift. Many in Corinth, as well as many nowadays who profess to have this gift, prove themselves to be carnal and not spiritual.
- D. Paul mentioned the gifts of prophecy, knowledge and tongues as being "in part" and said that they would cease. These gifts were temporary in comparison to love that is permanent. (1 Corinthians 13)
- VII. The gift of tongues in the New Testament was very different from "the modern gift of tongues."
- A. In the meeting of the church, in practice of the gift of tongues and prophecy, the women had to be silent. 1 Corinthians 14:34 – "Women should remain silent in the churches. They are not allowed to speak, but must be in submission, as the Law says."
- B. The gift of tongues was not for the edification of one another.
 - <u>1 Corinthians 14:4</u> "He who speaks in a tongue edifies himself, but he who prophesies edifies the church."
- C. Tongues were for the benefit of the unbelievers.

 1 Corinthians 14:21-22 "In the Law it is written:

 'Through men of strange tongues and through the lips of foreigners I will speak to this people, but even then they will not listen to me, says the Lord.' Tongues, then, are a sign, not for believers but for unbelievers; prophecy, however, is for believers, not for unbelievers."
- D. Tongues were languages of men, understood by people who spoke these languages.
 - Acts 2:1-8 "When the day of Pentecost came, they were all together in one place. Suddenly a sound like the blowing of a violent wind came from heaven

- επίθετο και η αγάπη είναι θηλυκό). Εκτός αυτού, η αγάπη και τα δώρα δεν αλληλοαποκλείονται.
- 2.Παράδεισος ή Επιστροφή του Χριστού. Οπως σημειώθηκε, "τέλειος" είναι στο ουδέτερο, και ο Χριστός είναι αρσενικό. Επίσης, αυτή η λέξη δεν χρησιμοποιείται ποτέ με αναφορά στον ουρανό ή την επιστροφή του Χριστού.
- 3. Ανθρώπινη Τελειότητα. Αν και η λέξη χρησιμοποιείται για να αναφέρεται στην ανθρώπινη συμπεριφορά (Ματθαίος 5:48·19:21·1 Κορινθίους 2:6·14:20· Ιάκωβος 3:2), δεν ταιριάζει στο πλαίσιο των εδαφίων 8-13, ούτε στη γραμματική αυτού του κειμένου. Η αντίθεση σε αυτό το πλαίσιο είναι διάρκειας και όχι ποιότητας.
- Ε. Μερικοί έχουν την άποψη ότι το «Τέλειο» είναι η κατάσταση ωριμότητας της εκκλησίας στην πρώιμη ανάπτυξή της στον 1ο αιώνα της χριστιανικής εποχής.
 - 1. Παρατηρήστε έναν παραλληλισμό μεταξύ Εφεσίους και Α' Κορινθίου ότι η ιδέα ολόκληρης της εκκλησίας ως σώμα.
 - 2. Η ιδέα είναι ότι τα δώρα θα έπαυαν με την ωριμότητα της εκκλησίας. Οι απόστολοι θα πέθαιναν και η εκκλησία σήμερα δεν χρειάζεται πλέον αποστόλους. Οι προφήτες και οι δάσκαλοι θα άφηναν τις διδασκαλίες τους σε γραπτή μορφή και οι ίδιοι δεν θα χρειάζονταν πλέον. Ό,τι ήταν απαραίτητο στη βρεφική ηλικία της εκκλησίας, δεν θα χρειαζόταν αργότερα.

Εφεσίους 4:3-13 – «Υπάρχει ένα σώμα και ένα Πνεύμα, όπως κληθήκατε σε μία ελπίδα όταν κληθήκατε ένας Κύριος, μία πίστη, ένα βάπτισμα. ένας Θεός και Πατέρας όλων, που είναι πάνω από όλους και μέσα από όλους και σε όλους. Αλλά στον καθένα μας η χάρη έχει δοθεί όπως την μοίρασε ο Χριστός. Γι' αυτό λέει:

«Όταν ανέβηκε ψηλά, οδήγησε αιχμαλώτους στο τρένο του και έδινε δώρα στους άνδρες ».

(Τι σημαίνει «ανέβηκε» εκτός από το ότι κατέβηκε και στις κατώτερες, γήινες περιοχές; Αυτός που κατέβηκε είναι αυτός που ανέβηκε ψηλότερα από όλους τους ουρανούς, για να γεμίσει ολόκληρο το σύμπαν.) Ήταν αυτός που έδωσε μερικά να είναι απόστολοι, άλλοι να είναι προφήτες, άλλοι να είναι ευαγγελιστές και άλλοι να είναι ποιμένες και δάσκαλοι, να προετοιμάζουν τον λαό του Θεού για έργα υπηρεσίας, ώστε το σώμα του Χριστού να οικοδομηθεί μέχρι να φτάσουμε όλοι στην ενότητα στην πίστη και στη γνώση του Υιού του Θεού και γίνετε ώριμοι, φτάνοντας σε όλο το μέτρο της πληρότητας του Χριστού».

and filled the whole house where they were sitting. They saw what seemed to be tongues of fire that separated and came to rest on each of them. All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them. Now there were staying in Jerusalem God-fearing Jews from every nation under heaven. When they heard this sound, a crowd came together in bewilderment, because each one heard them speaking in his own language. Utterly amazed, they asked: 'Are not all these men who are speaking Galileans? Then how is it that each of us hears them in his own native language?'"

Pentecostals say that they are "ecstatic utterance" and are unintelligible to others. Whatever may be the reason, what is normally being done today is not the same as was done in the New Testament.

NOTE: The confusion about this subject might have been avoided if the word "glossa" had been translated as "language". The word can mean either language or tongue, the organ in our mouths used to help form words.

- 1. In the statement in Acts "begin to speak in other tongues", the word *glossa* translated as tongues means:
- A. ___ Ecstatic utterances only God understands
 - B. ___ Any language unknown to the speaker
 - C. ___ The Language of angels
- 2. The miracle of speaking in languages not known to the speaker was the most important gift.
 - T. F.
- 3. Speaking in a language unknown to the hearers is useless unless someone can interpret.
 - T. _____ F. ____
- 4. The gift of speaking in another person's language was a temporary gift of the Holy Spirit.
 - T. _____ F. ____
- 5. The utterances of people "speaking in tongues" today can be interpreted by anyone knowledgeable with the language being uttered.
 - T. _____ F. ____

THE HOLY SPIRIT IN THE LIFE OF JESUS

Lesson10:

The work of the Holy Spirit in the redemptive plan of God is distinguished in the relationship of Jesus with

- 1 Κορινθίους 12:12-14— «Το σώμα είναι μια μονάδα, αν και αποτελείται από πολλά μέρη. και παρόλο που όλα τα μέρη του είναι πολλά, σχηματίζουν ένα σώμα. Έτσι είναι και με τον Χριστό. Διότι όλοι βαφτιστήκαμε από ένα Πνεύμα σε ένα σώμα -είτε Εβραίοι είτε Έλληνες, δούλοι είτε ελεύθεροι- και όλοι μας δόθηκε το ένα Πνεύμα να πιούμε. Τώρα το σώμα δεν αποτελείται από ένα μέρος αλλά από πολλά».
- ΣΤ. Μια πιο λογική ιδέα είναι ότι το «τέλειο» αναφέρεται στην ολοκλήρωση της Καινής Διαθήκης και στο κλείσιμο της αποκάλυψης του Θεού για τη χριστιανική εποχή.
- 1. Γιατί μιλάμε για το τέλος των θαυματουργών χαρισμάτων σε σχέση με την πλήρη αποκάλυψη; Γιατί ο σκοπός αυτών των δώρων ήταν να επιβεβαιώσουν τη λέξη που ειπώθηκε από εμπνευσμένους ανθρώπους.

Μάρκος 16:20 – «Τότε βγήκαν οι μαθητές και κήρυξαν παντού, και ο Κύριος συνεργάστηκε μαζί τους και επιβεβαίωσε τον λόγο του με τα σημεία που τον συνόδευαν».

Εβραίους 2:3-4— «Πώς θα ξεφύγουμε αν αγνοήσουμε μια τόσο μεγάλη σωτηρία; Αυτή τη σωτηρία, που πρωτοανήγγειλε ο Κύριος, μας επιβεβαίωσαν όσοι τον άκουσαν. Ο Θεός το μαρτύρησε επίσης με σημεία, θαύματα και διάφορα θαύματα, και χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος που διανεμήθηκαν σύμφωνα με το θέλημά του».

- 2. Ο σκοπός των δώρων ήταν στους ώριμους Χριστιανούς; Ή να ωριμάσει η αγάπη των χριστιανών; Όχι. Η προφητεία, η γνώση και οι γλώσσες επρόκειτο να αποκαλύψουν τον Λόγο του Θεού.
 - 1 Κορινθίους 13:2— «Αν έχω το χάρισμα της προφητείας και μπορώ να κατανοήσω όλα τα μυστήρια και κάθε γνώση, και αν έχω πίστη που μπορεί να μετακινήσει βουνά, αλλά δεν έχω αγάπη, δεν είμαι τίποτα».
 - 1 Κορινθίους 14:3-6— «Όμως καθένας που προφητεύει μιλάει στους ανθρώπους για την ενδυνάμωση, την ενθάρρυνση και την παρηγοριά τους. Αυτός που μιλάει σε μια γλώσσα οικοδομεί τον εαυτό του, αλλά αυτός που προφητεύει οικοδομεί την εκκλησία. Θα ήθελα ο καθένας σας να μιλάει σε γλώσσες, αλλά θα προτιμούσα να προφητεύετε. Αυτός που προφητεύει είναι μεγαλύτερος από εκείνον που μιλάει σε γλώσσες, εκτός αν ερμηνεύει, για να οικοδομηθεί η εκκλησία. Τώρα, αδελφοί, αν έρθω σε εσάς και μιλήσω σε γλώσσες, τι θα σας ωφελήσω, αν δεν σας φέρω κάποια αποκάλυψη ή γνώση ή προφητεία ή λόγο διδασκαλίας;»
 - 1 Κορινθίους 14:19 -«Αλλά στην εκκλησία θα προτιμούσα να λέω πέντε κατανοητές λέξεις για να

the Spirit. The Spirit is not our redeemer but without Him, Jesus would not be our redeemer.

- Spirit acted in the prophets, giving them the knowledge of events in the future life of Jesus, thus preparing the people of God for His coming.
- <u>1 Peter 1:10-12</u> "Concerning this salvation, the prophets, who spoke of the grace that was to come to you, searched intently and with the greatest care, trying to find out the time and circumstances to which the Spirit of Christ in them was pointing when he predicted the sufferings of Christ and the glories that would follow. It was revealed to them that they were not serving themselves but you, when they spoke of the things that have now been told you by those who have preached the gospel to you by the Holy Spirit sent from heaven. Even angels long to look into these things."
- II. IN THE CONCEPTION OF JESUS, the Holy Spirit was responsible for the Mary's virgin birth of Jesus, assuring the incarnation of the Word of God.

Matthew 1:18-20 – "This is how the birth of Jesus Christ came about: His mother Mary was pledged to be married to Joseph, but before they came together, she was found to be with child through the Holy Spirit. Because Joseph her husband was a righteous man and did not want to expose her to public disgrace, he had in mind to divorce her quietly. But after he had considered this, an angel of the Lord appeared to him in a dream and said, 'Joseph son of David, do not be afraid to take Mary home as your wife, because what is conceived in her is from the Holy Spirit'."

<u>Luke 1:35</u> – "The angel answered, 'The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you. So the holy one to be born will be called the Son of God'."

<u>John 1:14</u> – "The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory, the glory of the One and Only, who came from the Father, full of grace and truth."

III. IN THE INFANCY OF JESUS, the Spirit acted in people and circumstances to prepare the world to receive their King.

Luke 2:25-27 – "Now there was a man in Jerusalem called Simeon, who was righteous and devout. He was waiting for the consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not die before

διδάξω τους άλλους παρά δέκα χιλιάδες λέξεις σε μια γλώσσα».

Οι γλώσσες ήταν σημάδι για τους άπιστους. Τα θαυμαστά δώρα μεταξύ των Κορινθίων συνέβαλαν στην έλλειψη αγάπης και στην ανωριμότητά τους.

- 1 Κορινθίους 3:1 «Αδέρφια, δεν θα μπορούσα να σας προσφωνήσω ως πνευματικούς αλλά ως κοσμικά νήπια εν Χριστώ».
- 1 Κορινθίους 14:20— «Αδέρφια, σταματήστε να σκέφτεστε σαν παιδιά. Όσον αφορά το κακό να είστε νήπια, αλλά στη σκέψη σας να είστε ενήλικες».

Χρειάζονταν δώρα γιατί η πρωτόγονη εκκλησία ήταν σαν παιδιά στη γνώση.

- 1 Κορινθίους 13:11 «Όταν ήμουν παιδί, μιλούσα σαν παιδί, σκεφτόμουν σαν παιδί, σκεφτόμουν σαν παιδί. Όταν έγινα άντρας, άφησα πίσω μου παιδικούς τρόπους».
- 3. "Τέλειο" (ελληνικά "τέλιος") σημαίνει ολόκληρος, πλήρης, μεγαλωμένος, τίποτα δεν λείπει. Αναφερόμενος σε ανθρώπους σημαίνει ενήλικος, ώριμος. Διαβάστε Ματθαίος 5:44-48. Λουκάς 6:36. Ματθαίος 19:21. 1 Κορινθίους 2:6, 14. 1 Κορινθίους 14:20. Φιλιππησίους 3:15. Κολοσσαείς 4:12. Εβραίους 5:14.) Δεν χρειάζεται να φτάσετε αυτή την τελειότητα για να πάτε στον παράδεισο.

Αυτοί (οι Χριστιανοί της Κορίνθου) ήταν τέλειοι (ολόκληροι, ολοκληρωμένοι, ενήλικες, δεν τους λείπει τίποτα) αλλά όχι χωρίς αμαρτία.

Φιλιππησίους 3:15 – «Όλοι εμείς που είμαστε ώριμοι πρέπει να έχουμε τέτοια άποψη για τα πράγματα. Και αν κάποια στιγμή σκεφτείς διαφορετικά, θα σου το ξεκαθαρίσει και ο Θεός». Ιάκωβος 1:17 – «Κάθε καλό και τέλειο δώρο είναι άνωθεν, κατεβαίνει από τον Πατέρα των ουράνιων φώτων, που δεν αλλάζει σαν μεταβαλλόμενες σκιές».

<u>Ιάκωβος 1:4</u>– «Η επιμονή πρέπει να τελειώσει τη δουλειά της για να είσαι ώριμος και ολοκληρωμένος, χωρίς να σου λείπει τίποτα».

<u>Ιάκωβος 2:22</u>– «Βλέπετε ότι η πίστη του και οι πράξεις του συνεργάζονταν και η πίστη του ολοκληρώθηκε με αυτό που έκανε».

4. Δείτε την αντίθεση με τον στίχο 9: Κάτι είναι τώρα «εκ μερούς» (εν μέρει, ημιτελές, ατελές, κάτι λείπει) αλλά αργότερα θα είναι «τέλειος» (ολόκληρο, πλήρες, τέλειο, τίποτα δεν λείπει). Το θέμα είναι ο τρόπος με τον οποίο λαμβάνουμε τη θεία γνώση και το τέλος του εμπνευσμένου κηρύγματος. Η λέξη που πρέπει να τοποθετηθεί στα κενά (μέρος Γ παραπάνω) θα ήταν «αποκάλυψη». Μέχρι το κλείσιμο της Καινής Διαθήκης, ο Θεός αποκάλυπτε το θέλημά Του μερικώς. Λίγο εδώ. Λίγο εκεί. Τώρα όλη η αποκάλυψη

he had seen the Lord's Christ. Moved by the Spirit, he went into the temple courts. When the parents brought in the child Jesus to do for him what the custom of the Law required."

IV. IN THE PREACHING OF JOHN THE BAPTIST, Jesus was announced as that one who would make the Holy Spirit available to all by the baptism with the Holy Spirit.

<u>Luke 3:16</u> – "John answered them all, 'I baptize you with water. But one more powerful than I will come, the thongs of whose sandals I am not worthy to untie. He will baptize you with the Holy Spirit and with fire'."

<u>Hebrews 2:4</u> – "God also testified to it by signs, wonders and various miracles, and gifts of the Holy Spirit distributed according to his will."

V. IN THE BAPTISM OF JESUS, the Spirit presented Himself bodily as a dove to indicate Jesus as the SON of GOD.

<u>Luke 3:22</u> – "And the Holy Spirit descended on him in bodily form like a dove. And a voice came from heaven: 'You are my Son, whom I love; with you I am well pleased'."

VI. IN THE TEMPTATION OF JESUS, the Spirit led Him to the desert for the 40 days of fasting, consecration and consequent temptation.

<u>Luke 4:1</u> – "Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit in the desert."

VII. IN THE BEGINNING OF THE MINISTRY OF JESUS, the Spirit filled Jesus with the power necessary for His ministry.

<u>Luke 4:14-15</u> – "Jesus returned to Galilee in the power of the Spirit, and news about him spread through the whole countryside. He taught in their synagogues, and everyone praised him."

Jesus understood that His ministry was the fulfillment of the passage of Isaiah (11:2) that spoke of the Spirit acting through the Messiah.

<u>Luke 4:16-21</u> – "He went to Nazareth, where he had been brought up, and on the Sabbath day he went into the synagogue, as was his custom. And he stood up to read. The scroll of the prophet Isaiah was handed to him. Unrolling it, he found the place where it is written:

'The Spirit of the Lord is on me, because he has anointed me to preach good news to the poor. He has sent me to proclaim freedom for the prisoners and recovery of sight for the blind, to release the oppressed,

για την εκκλησία έχει ήδη δοθεί και μπορούμε να διαβάσουμε χωρίς κάποιος να έχει το χάρισμα της προφητείας ή της γνώσης.

- 5. Μια απεικόνιση από τη ζωή του Παύλου: Ο Παύλος άφησε παιδικά πράγματα όταν μεγάλωσε. Η νηπιακή εκκλησία θα άφηνε τα πράγματα της βρεφικής ηλικίας όταν αυτά τα δώρα είχαν σταματήσει.
- 6. Είδαν σκοτεινά σαν σε καθρέφτη. Ο "καθρέφτης" είναι το ίδιο με το "όραμα". Σε σύγκριση με τους άλλους προφήτες που βασίζονταν σε σκοτεινά λόγια, ένα όνειρο ή ένα όραμα, ο Θεός μίλησε στον Μωυσή «πρόσωπο με πρόσωπο». Η αποκάλυψη που έλαβε ήταν ξεκάθαρη.
- 7. Μερικά πράγματα που μπορούμε να γνωρίζουμε ξεκάθαρα:

Ματθαίος 7:19 – «Κάθε δέντρο που δεν κάνει καλό καρπό κόβεται και ρίχνεται στη φωτιά».

Λουκάς 1:3-4— «Επομένως, αφού εγώ ο ίδιος τα ερεύνησα προσεκτικά από την αρχή, μου φάνηκε καλό να γράψω για σένα, εξαιρετικέ Θεόφιλε, μια τακτική αφήγηση, για να γνωρίσεις τη βεβαιότητα των πραγμάτων που διδάχτηκες».

<u>Ρωμαίους 1:32</u>— «Αν και γνωρίζουν το δίκαιο διάταγμα του Θεού ότι όσοι κάνουν τέτοια πράγματα αξίζουν θάνατο, όχι μόνο συνεχίζουν να κάνουν αυτά ακριβώς τα πράγματα αλλά και επιδοκιμάζουν εκείνους που τα ασκούν».

1 Κορινθίους 14:37 – «Αν κάποιος πιστεύει ότι είναι προφήτης ή πνευματικά προικισμένος, ας αναγνωρίσει ότι αυτό που σας γράφω είναι εντολή του Κυρίου».

Κολοσσαείς 1:5-6— «... το ευαγγέλιο που ήρθε σε σας. Σε όλο τον κόσμο αυτό το ευαγγέλιο καρποφορεί και μεγαλώνει, όπως ακριβώς κάνει ανάμεσά σας από την ημέρα που το ακούσατε και κατανοήσατε τη χάρη του Θεού σε όλη της την αλήθεια».

- 1 Τιμόθεο 4:3— «Απαγορεύουν στους ανθρώπους να παντρεύονται και τους διατάσσουν να απέχουν από ορισμένες τροφές, τις οποίες ο Θεός δημιούργησε για να γίνονται δεκτοί με ευχαριστία από εκείνους που πιστεύουν και γνωρίζουν την αλήθεια».
- 2 Πέτρου 2:21 «Θα ήταν καλύτερα να μην γνώριζαν τον δρόμο της δικαιοσύνης, παρά να τον γνωρίσουν και μετά να γυρίσουν την πλάτη τους στην ιερή εντολή που τους δόθηκε».
- 2 Πέτρου 1:2— «Η χάρη και η ειρήνη να είναι αφθονία σας μέσω της γνώσης του Θεού και του Ιησού του Κυρίου μας».
- 8. Όσο η έμπνευση συνεχιζόταν, τα σημεία και τα θαύματα συνεχίζονταν επίσης «Έτσι ο Παύλος και ο

to proclaim the year of the Lord's favor.'

"Then he rolled up the scroll, gave it back to the attendant and sat down. The eyes of everyone in the synagogue were fastened on him, and he began by saying to them, 'Today this scripture is fulfilled in your hearing'."

The Spirit anointed Jesus and made Him ready to initiate His ministry. In this ministry, His teaching caused the people to be amazed.

VIII. ALL THE MINISTRY OF **JESUS** was accompanied and directed by the Holy Spirit to:

A. His ministry in general

Matthew 12:15-21 - "Aware of this, Jesus withdrew from that place. Many followed him, and he healed all their sick, warning them not to tell who he was. This was to fulfill what was spoken through the prophet Isaiah:

'Here is my servant whom I have chosen, the one I love, in whom I delight; I will put my Spirit on him, and he will proclaim justice to the nations. He will not quarrel or cry out; no one will hear his voice in the streets. A bruised reed he will not break. and a smoldering wick he will not snuff out, till he leads justice to victory. In his name the nations will put their hope'."

Isaiah 42:1-4 – "Here is my servant, whom I uphold, my

chosen one in whom I delight; I will put my Spirit on him and he will bring justice to the nations. He will not s A bi wick forth he e will

Isai from and dwe ferti the conf dwe plac the be, you Βαρνάβας πέρασαν αρκετό χρόνο εκεί, μιλώντας με τόλμη για τον Κύριο, ο οποίος επιβεβαίωσε το μήνυμα της χάρης του δίνοντάς τους τη δυνατότητα να κάνουν θαυμαστά σημεία και θαύματα». (Πράξεις 14:3)

Οι απόστολοι που επέλεξε ο Χριστός έζησαν τον πρώτο αιώνα, περίπου μέχρι το 100 μ.Χ., όταν πέθανε ο τελευταίος απόστολος, ο Ιωάννης. Οι απόστολοι είχαν θαυματουργά χαρίσματα και μόνο αυτοί μπορούσαν να μεταδώσουν αυτό το δώρο σε άλλους. «Όταν οι απόστολοι στην Ιερουσαλήμ άκουσαν ότι η Σαμάρεια είχε αποδεχτεί τον λόγο του Θεού, τους έστειλαν τον Πέτρο και τον Ιωάννη. Όταν έφτασαν. προσευχήθηκαν γι' αυτούς να λάβουν το Άγιο Πνεύμα, γιατί το Άγιο Πνεύμα δεν είχε έρθει ακόμη σε κανέναν από αυτούς. είχαν απλώς βαπτιστεί στο όνομα του Κυρίου Ιησού. Τότε ο Πέτρος και ο Ιωάννης έβαλαν τα χέρια τους πάνω τους και έλαβαν το Άγιο Πνεύμα. Όταν ο Σίμων είδε ότι το Πνεύμα δόθηκε κατά την κατάθεση των χεριών των αποστόλων, τους πρόσφερε χρήματα και είπε: «Δώστε μου και αυτή την ικανότητα, για να λάβει το Άγιο Πνεύμα ο καθένας πάνω στον οποίο βάζω τα χέρια μου». (Πράξεις 8:14-

Εκείνοι πάνω στους οποίους οι απόστολοι έβαλαν τα χέρια τους μπορεί να έζησαν στον δεύτερο αιώνα και έτσι υπήρχαν ακόμη θαυματουργά δώρα που δρούσαν απευθείας στην εκκλησία. Αλλά, αφού δεν είχαν τη δύναμη να μεταδώσουν αυτό το δώρο σε άλλους, τα δώρα τελείωσαν με το θάνατό τους. Μέχρι τότε αντίγραφα της Καινής Διαθήκης είχαν διαδοθεί στον γνωστό κόσμο. Ήταν το Πνεύμα, που ενεργούσε τώρα, όχι μέσω θαυματουργών χαρισμάτων, αλλά μέσω του Λόγου.

shout of cry out, of raise his voice in the streets.	1. Ο σκοπος του οωρού του Αγίου Γίνευματος του
ruised reed he will not break, and a smoldering	θαύματος ήταν να:
k he will not snuff out. In faithfulness he will bring	Α Θεράπευσε άρρωστους
n justice; he will not falter or be discouraged till	Β Δείξτε ότι οι απόστολοι είναι ανώτεροι από
establishes justice on earth. In his law the islands	όλους τους άλλους
put their hope."	Γ Αποδείξτε ότι το μήνυμα των Αποστόλων ότι ο
	Ιησούς ήταν ο Θεός που
ah 32:15-20 - "Till the Spirit is poured upon us	ήρθε στη σάρκα για να παρέχει τον μόνο
n on high, and the desert becomes a fertile field,	τρόπο που θα μπορούσε να είναι ο
the fertile field seems like a forest. Justice will	άνθρωπος
ell in the desert and righteousness live in the	συμφιλιώθηκε με τον Θεό.
le field. The fruit of righteousness will be peace;	2. Τα θαύματα του Αγίου Πνεύματος δεν έχουν πάψει
effect of righteousness will be quietness and	και μπορούν ακόμη να γίνουν σήμερα
fidence forever. My people will live in peaceful	T F
elling places, in secure homes, in undisturbed	3. Σήμερα οι άνθρωποι που κάνουν «θαύματα»
ces of rest. Though hail flattens the forest and	κάνουν τα ίδια θαύματα που κάνουν οι απόστολοι,
city is leveled completely, how blessed you will	με τον ίδιο τρόπο και με
sowing your seed by every stream, and letting	τα ίδια αποτελέσματα
r cattle and donkeys range free."	T F
	4. Ποιο ήταν το «τέλειο» που επρόκειτο να έρθει και
	που έκανε το ατεγές να εξαφανίστεί.

<u>Isaiah 44:3-5</u> – "For I will pour water on the thirsty land, and streams on the dry ground; I will pour out my Spirit on your offspring, and my blessing on your descendants. They will spring up like grass in a meadow, like poplar trees by flowing streams. One will say, 'I belong to the LORD'; another will call himself by the name of Jacob; still another will write on his hand, 'The LORD's,' and will take the name Israel."

Ezekiel 36:26-31 – "I will give you a new heart and put a new spirit in you; I will remove from you your heart of stone and give you a heart of flesh. And I will put my Spirit in you and move you to follow my decrees and be careful to keep my laws. You will live in the land I gave your forefathers; you will be my people, and I will be your God. I will save you from all your uncleanness. I will call for the grain and make it plentiful and will not bring famine upon you. I will increase the fruit of the trees and the crops of the field, so that you will no longer suffer disgrace among the nations because of famine. Then you will remember your evil ways and wicked deeds, and you will loathe yourselves for your sins and detestable practices"

Zechariah 12:10 – "And I will pour out on the house of David and the inhabitants of Jerusalem a spirit of grace and supplication. They will look on me, the one they have pierced, and they will mourn for him as one mourns for an only child, and grieve bitterly for him as one grieves for a firstborn son."

B. His healing ministry

Matthew 12:28 – "But if I drive out demons by the Spirit of God, then the kingdom of God has come upon you."

Acts 10:38 – "How God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and power, and how he went around doing good and healing all who were under the power of the devil, because God was with him."

Without the Spirit Jesus could not have done His miracles.

C. His ministry of prayer

<u>Luke 10:21</u> – "At that time Jesus, full of joy through the Holy Spirit, said, 'I praise you, Father, Lord of heaven and earth, because you have hidden these things from the wise and learned, and revealed them to little children. Yes, Father, for this was your good pleasure'."

D. His ministry of teaching by the Spirit

Acts 1:1-2 – "In my former book, Theophilus, I wrote
about all that Jesus began to do and to teach until
the day he was taken up to heaven, after giving

Α Δεν έχει έρθει από σήμερα
Β Το αλάνθαστο εμπνευσμένο μήνυμα από τον
Θεό που καταγράφηκε για όλες τις
μελλοντικές γενιές
Γ Παράδεισος
Δ. Επιστροφή του Χριστού
Ε Αγάπη
. Οι Χριστιανοί εκτός από τους Αποστόλους
μπορούσαν να δώσουν σε άλλους ανθρώπους την
ικανότητα να κάνουν θαύματα.
. F.

ΤΟ ΔΩΡΟ ΤΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

Μάθημα 9

- Ι. Ήταν ένα θαυματουργό δώρο που δόθηκε από το Άγιο Πνεύμα (Πράξεις 2,4-11 · 10,45-46 · 11:15-17 · 19,1-6 · Α' Κορινθίους 12-14 · Μάρκος 16:15-20).
- ΙΙ. Οι γλώσσες ήταν ΓΛΩΣΣΕΣ και ΔΙΑΛΕΚΤΕΣ που μιλούσαν οι άνθρωποι την εποχή που εμφανιζόταν το φαινόμενο της γλωσσομάθειας.
 - Α. Στις Πράξεις 2:4 «Όλοι αυτοί γέμισαν με Άγιο Πνεύμα και άρχισαν να μιλούν σε άλλες γλώσσες όπως τους επέτρεψε το Πνεύμα» η λέξη που μεταφράζεται «γλώσσα» είναι glossa, που στη Βίβλο σημαίνει τη γλώσσα ενός λαού ή έθνος.
 - Β. Οι εκφράσεις «η δική του γλώσσα» στο εδάφιο Πράξεις 2:6 «Όταν άκουσαν αυτόν τον ήχο, συγκεντρώθηκε ένα πλήθος σαστισμένο, γιατί ο καθένας τους άκουσε να μιλούν στη γλώσσα του». και «μητρική γλώσσα» στις Πράξεις 2:8, «Τότε πώς γίνεται ο καθένας μας να τα ακούει στη μητρική του γλώσσα;» προέρχεται από την ελληνική λέξη διάλεκτος από την οποία προέρχεται η λέξη μας «διάλεκτος», που σημαίνει τη γλώσσα ενός συγκεκριμένου λαού.
 - Ο Γ. Λουκάς λέει ότι ένα πλήθος ανθρώπων που συγκεντρώθηκαν στην Ιερουσαλήμ την Ημέρα της Πεντηκοστής από πολλές διαφορετικές χώρες μπορούσαν όλοι να καταλάβουν τι είπαν οι απόστολοι, ο καθένας στη δική του μητρική νλώσσα. «Τώρα έμεναν στην Ιερουσαλήμ θεοσεβούμενοι Εβραίοι από κάθε έθνος κάτω από τον ουρανό... Πάρθοι, Μήδοι και Ελαμίτες. κάτοικοι Μεσοποταμίας, της Ιουδαίας και Καππαδοκίας, του Πόντου και της Ασίας, της Φρυγίας και της Παμφυλίας, της Αιγύπτου και των περιοχών της Λιβύης κοντά στην Κυρήνη. επισκέπτες από τη Ρώμη (και Εβραίοι και προσήλυτοι στον Ιουδαϊσμό). Κρήτες και Άραβεςτους ακούμε να δηλώνουν τα θαύματα του Θεού στις δικές μας γλώσσες!». (Πράξεις 2:5· 9-11)

instructions through the Holy Spirit to the apostles he had chosen."

IX. THE SACRIFICE OF CHRIST ON THE CROSS was offered to God by Holy Spirit.

Hebrews 9:14 – "How much more, then, will the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself unblemished to God, cleanse our consciences from acts that lead to death, so that we may serve the living God!"

The Spirit helped Him in His most difficult hour.

X. THE RESURRECTION OF CHRIST was a work of the Holy Spirit.

Romans 8:11 – "And if the Spirit of him who raised Jesus from the dead is living in you, he who raised Christ from the dead will also give life to your mortal bodies through his Spirit, who lives in you."

XI. THE GLORIFICATION OF CHRIST among men since His ascension.

<u>John 16:14</u> – "He will bring glory to me by taking from what is mine and making it known to you."

The Holy Spirit was present in each instant of the life of the Master. So also He is always with us. The full and victorious Christian life can only be found in the Spirit.

Regarding Jesus the Holy Spirit acted
A On the prophets before the birth of Christ
B On Mary in the conception of Jesus
C On others immediately following His
birth.
D Did not act at all
E A and C
F A, B and C
2. The Holy Spirit told John the Baptist who the
Messiah was.
T F
3. The Holy Spirit presented the Messiah, anointed one
or Christ, to the world when Jesus was baptized,
Immersed in water by John by stating "You are My
Son, whom I love: with you I am well pleased."
T F
4. Following His crucifixion who raised Jesus from
death and the grave?
A Jesus Himself
B The Holy Spirit

THE HOLY SPIRIT IN THE LIFE OF THE APOSTLES

C. Only God, the Father

Lesson 11:

- Δ. Το να μιλάς σε γλώσσες θα ήταν, για παράδειγμα, να μιλάς στα Αρμενικά χωρίς να έχεις μάθει ποτέ αυτή τη γλώσσα και να είσαι απόλυτα κατανοητός από κάποιον που μιλά αυτή τη γλώσσα. Ε. Στην Κόρινθο το δώρο ήταν το ίδιο, αλλά λόγω απουσίας ανθρώπων από διάφορα έθνη ήταν απαραίτητη η παρουσία μεταφραστή (διερμηνέα).
 - 1. Αυτός που δεν καταλάβαινε αυτή τη γλώσσα θα ήταν ως ξένος «Αν τότε δεν καταλάβω το νόημα αυτού που λέει κάποιος, είμαι ξένος για τον ομιλητή, και αυτός είναι ξένος για μένα». (1 Κορινθίους 14:11) Αυτό δείχνει ότι το φαινόμενο μιλούσε ακόμα σε γλώσσες.
 - 2, ο Παύλος παραθέτει το Ησαΐας 28:11-12 στο 1 Κορινθίους 14:21 «Με ανθρώπους ξένων γλωσσών και με χείλη ξένων θα μιλήσω σε αυτόν τον λαό, αλλά ακόμη και τότε δεν θα με ακούσουν». Γίνεται ένας παραλληλισμός μεταξύ της ασσυριακής διαλέκτου και των διαλέκτων όσων μιλούν σε γλώσσες. Έτσι συμπεραίνει κανείς ότι το χάρισμα των γλωσσών ήταν «να μιλάς μια γλώσσα χωρίς να την έχεις μάθει με φυσικούς τρόπους».
- III. Οι γλώσσες δεν ήταν το πιο σημαντικό δώρο και είναι οι τελευταίες που αναφέρονται σε δύο λίστες.
 - 1 Κορινθίους 12:7-10— «Σε κάποιον δίνεται μέσω του Πνεύματος το μήνυμα της σοφίας, σε άλλον το μήνυμα της γνώσης μέσω του ίδιου Πνεύματος, σε άλλον πίστη από το ίδιο Πνεύμα, σε άλλον χαρίσματα θεραπείας από αυτό το ένα Πνεύμα, σε άλλον θαυματουργές δυνάμεις, σε άλλη προφητεία, σε άλλη διάκριση μεταξύ πνευμάτων, σε άλλη που μιλάει σε διάφορες γλώσσες και σε άλλη την ερμηνεία των γλωσσών».
 - 1 Κορινθίους 12:28-30 «Και στην εκκλησία ο Θεός όρισε πρώτα απ' όλους αποστόλους, δεύτερους προφήτες, τρίτους δασκάλους, μετά θαυματουργούς, επίσης εκείνους που έχουν χαρίσματα θεραπείας, εκείνους που μπορούν να βοηθήσουν άλλους, εκείνους με χαρίσματα διοίκησης και εκείνους που μιλούν διαφορετικά των γλωσσών. Είναι όλοι απόστολοι; Είναι όλοι προφήτες; Είναι όλοι δάσκαλοι; Όλοι κάνουν θαύματα; Έχουν όλοι χαρίσματα θεραπείας; Μιλούν όλοι σε γλώσσες; Ερμηνεύουν όλοι;»
- ΙV. Το δώρο των γλωσσών ήταν άχρηστο χωρίς αγάπη.
 - 1 Κορινθίους 13 «Αν μιλάω στις γλώσσες των ανθρώπων και των αγγέλων, αλλά δεν έχω αγάπη, δεν είμαι παρά ένα ηχηρό γκονγκ... το μεγαλύτερο από αυτά είναι η αγάπη».
- V. ΓΛΩΣΣΕΣ στο 1 Κορινθίους 14:

The apostles were men especially chosen to witness the resurrection of Jesus. They had:

Qualifications:

<u>Luke 24:46-8</u> – "He told them \dots 'You are witnesses of these things'."

Acts 1:7-8 – "He said to them: ... 'But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth'."

1 John 1:1-2 – "That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked at and our hands have touched-this we proclaim concerning the Word of life. The life appeared; we have seen it and testify to it, and we proclaim to you the eternal life, which was with the Father and has appeared to us."

Credentials:

<u>2 Corinthians 12:12</u> – "The things that mark an apostle - signs, wonders and miracles-were done among you with great perseverance."

<u>1 Corinthians 9:1</u> – "Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are you not the result of my work in the Lord?"

Acts 1:21-22 – "Therefore it is necessary to choose one of the men who have been with us the whole time the Lord Jesus went in and out among us, beginning from John's baptism to the time when Jesus was taken up from us. For one of these must become a witness with us of his resurrection."

Acts 8:18 – "Then Simon saw that the Spirit was given at the laying on of the apostles' hands, he offered them money."

Power:

They had the power to give the powers of the Holy Spirit to people [make the Spirit fall on people (and thus receive power) by the laying on of their hands]. Because of His important role for Jesus, the Spirit had a very special function in the lives and ministries of the apostles.

He, The Spirit, was promised to the apostles as an intimate presence.

John 14:16-19 – "And I will ask the Father, and he will give you another Counselor to be with you forever the Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you. I will not leave you as orphans; I will come to you. Before long, the world will not see me anymore, but you will see me. Because I live, you also will live."

«Ακολουθήστε τον δρόμο της αγάπης και επιθυμείτε διακαώς πνευματικά χαρίσματα, ιδιαίτερα το δώρο της προφητείας. 2 Διότι όποιος μιλάει σε γλώσσα δεν μιλάει σε ανθρώπους αλλά στον Θεό. Πράγματι, κανείς δεν τον καταλαβαίνει. προφέρει μυστήρια με το πνεύμα του. 3 Αλλά καθένας που προφητεύει μιλάει στους ανθρώπους για την ενδυνάμωση, την ενθάρρυνση και την παρηγοριά τους. 4 Αυτός που μιλάει σε γλώσσα εποικοδομεί τον εαυτό του, αλλά αυτός που προφητεύει οικοδομεί την εκκλησία. 5 Θα ήθελα ο καθένας σας να μιλάει σε γλώσσες, αλλά θα προτιμούσα να προφητεύετε. Αυτός προφητεύει είναι μεγαλύτερος από εκείνον που μιλάει σε γλώσσες, εκτός αν ερμηνεύει, για να οικοδομηθεί η εκκλησία.

«6 Τώρα, αδελφοί, αν έρθω σε εσάς και μιλήσω σε γλώσσες, τι θα σας ωφελήσω, αν δεν σας φέρω κάποια αποκάλυψη ή γνώση ή προφητεία ή λόγο διδασκαλίας; 7 Ακόμη και στην περίπτωση των άψυχων πραγμάτων που κάνουν ήχους, όπως το φλάουτο ή η άρπα, πώς θα ξέρει κανείς τι μελωδία παίζεται εκτός και αν υπάρχει διάκριση στις νότες; 8 Και πάλι, αν η τρομπέτα δεν ηχήσει καθαρά, ποιος θα ετοιμαστεί για μάχη; 9 Έτσι είναι και με εσάς. Αν δεν μιλάς κατανοητές λέξεις με τη γλώσσα σου, πώς θα ξέρει κανείς τι λες; Απλώς θα μιλάτε στον αέρα. 10 Αναμφίβολα υπάρχουν όλων των ειδών οι γλώσσες στον κόσμο, ωστόσο καμία από αυτές δεν είναι χωρίς νόημα. 11 Αν λοιπόν δεν καταλαβαίνω το νόημα αυτού που λέει κάποιος, είμαι ξένος για τον ομιλητή, και αυτός είναι ξένος για μένα. 12 Έτσι είναι και με εσάς.

«13 Γι' αυτό, όποιος μιλάει σε γλώσσα, πρέπει να προσεύχεται για να ερμηνεύσει αυτά που λέει. 14 Διότι, αν προσεύχομαι σε γλώσσα, το πνεύμα μου προσεύχεται, αλλά ο νους μου είναι άκαρπος. 15 Τι να κάνω λοιπόν; Θα προσεύχομαι με το πνεύμα μου, αλλά θα προσεύχομαι και με το μυαλό μου. Θα τραγουδήσω με το πνεύμα μου, αλλά θα τραγουδήσω και με το μυαλό μου. 16 Αν αινείς τον Θεό με το πνεύμα σου, πώς μπορεί κάποιος που βρίσκεται ανάμεσα αυτούς σε που καταλαβαίνουν να πει «Αμήν» στην ευχαριστία σου, αφού δεν ξέρει τι λες; 17 Μπορεί να ευχαριστείς αρκετά καλά, αλλά ο άλλος δεν έχει οικοδομηθεί.

«18 Ευχαριστώ τον Θεό που μιλάω σε γλώσσες περισσότερο από όλους εσάς. 19 Αλλά στην εκκλησία θα προτιμούσα να λέω πέντε κατανοητές λέξεις για να διδάξω άλλους παρά δέκα χιλιάδες λέξεις σε μια γλώσσα.

«20 αδέρφια, σταματήστε να σκέφτεστε σαν παιδιά. Όσον αφορά το κακό να είστε νήπια, αλλά στη σκέψη σας να είστε ενήλικες. 21 Στο Νόμο είναι γραμμένο:

<u>John 20:22</u> – "And with that he breathed on them and said, 'Receive the Holy Spirit'."

"Breathing on them" symbolized the giving of the Holy Spirit, since the word for "breath" and "spirit" is the same in Greek and Hebrew. Some modern scholars consider the relationship between these verses and Acts 2 irreconcilable, but there is no indication in John 20 that the apostles received the Holy Spirit on this occasion. Jesus could have been assuring them, symbolically, that what he promised to them would occur and it did happen in Acts 2 on the Sunday of the resurrection. In this context, there is not an indication that they received the Spirit at that time. It was in Acts 1:4-5 that Jesus commanded them to wait for the promise of the coming of the Holy Spirit. In fact this promise was fulfilled in Acts 2.

The apostles became eyewitnesses of the ministry of Jesus. Now the Spirit, by the preaching and the miracles, would testify with them to the Word of God.

Mark 16:19-20 – "After the Lord Jesus had spoken to them, he was taken up into heaven and he sat at the right hand of God. Then the disciples went out and preached everywhere, and the Lord worked with them and confirmed his word by the signs that accompanied it."

<u>John 15:26-27</u> – "When the Counselor comes, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who goes out from the Father, he will testify about me. And you also must testify, for you have been with me from the beginning."

Hebrews 2:3-4 – "How shall we escape if we ignore such a great salvation? This salvation, which was first announced by the Lord, was confirmed to us by those who heard him. God also testified to it by signs, wonders and various miracles, and gifts of the Holy Spirit distributed according to his will."

<u>1 Thessalonians 1:4-5</u> – "He has chosen you, because our gospel came to you not simply with words, but also with power, with the Holy Spirit and with deep conviction. You know how we lived among you for your sake."

When they were imprisoned because of the name of Jesus, the Spirit defended them.

Matthew 10:16-20 – "I am sending you out like sheep among wolves. Therefore be as shrewd as snakes and as innocent as doves. Be on your guard against men; they will hand you over to the local councils and flog you in their synagogues. On my account you will be brought before governors and kings as witnesses to them and to the Gentiles. But when they arrest you, do not worry about what to say or how to say it. At that time you will be given

«Μέσα από ανθρώπους με παράξενες γλώσσες και από τα χείλη των ξένων

Θα μιλήσω σε αυτόν τον λαό, αλλά ακόμα και τότε δεν θα με ακούσουν,

λέει ο Κύριος».

«22 Οι γλώσσες, λοιπόν, είναι σημάδι, όχι για πιστούς αλλά για απίστους. η προφητεία, ωστόσο, είναι για πιστούς, όχι για άπιστους. 23 Αν λοιπόν συγκεντρωθεί όλη η εκκλησία και όλοι μιλήσουν σε γλώσσες, και έρθουν κάποιοι που καταλαβαίνουν ή κάποιοι άπιστοι, δεν θα πουν ότι δεν έχετε το μυαλό σας; 24 Αν όμως μπει κάποιος άπιστος ή κάποιος που δεν καταλαβαίνει ενώ όλοι προφητεύουν, θα πειστεί από όλους ότι είναι αμαρτωλός και θα κριθεί από όλους, 25 και τα μυστικά της καρδιάς του θα αποκαλυφθούν. Έτσι, θα πέσει κάτω και θα προσκυνήσει τον Θεό, αναφωνώντας: "Ο Θεός είναι πραγματικά ανάμεσά

«26 Τι να πούμε λοιπόν, αδελφοί; Όταν συνέρχεστε, όλοι έχουν έναν ύμνο, ή μια λέξη διδασκαλίας, μια αποκάλυψη, μια γλώσσα ή μια ερμηνεία. Όλα αυτά πρέπει να γίνουν για την ενίσχυση της εκκλησίας. 27 Αν κάποιος μιλάει σε μια γλώσσα, δύο ή το πολύ τρεις πρέπει να μιλάει, ένας κάθε φορά, και κάποιος πρέπει να διερμηνεύει. 28 Αν δεν υπάρχει διερμηνέας, ο ομιλητής πρέπει να μείνει ήσυχος στην εκκλησία και να μιλήσει στον εαυτό του και στον Θεό».

Ό,τι γίνεται στη συνέλευση της εκκλησίας να γίνεται για την ενίσχυση (οικοδόμηση) της εκκλησίας. «Θα ήθελα ο καθένας σας να μιλάει σε γλώσσες, αλλά θα προτιμούσα να προφητεύετε. Αυτός που προφητεύει είναι μεγαλύτερος από εκείνον που μιλάει σε γλώσσες, εκτός αν ερμηνεύει, για να οικοδομηθεί η εκκλησία». (στίχος 5)

«Έτσι είναι και με σένα. Εφόσον είστε πρόθυμοι να έχετε πνευματικά χαρίσματα, προσπαθήστε να διαπρέψετε σε δώρα που οικοδομούν την εκκλησία». (στίχος 12)

«Τι να πούμε λοιπόν, αδέρφια; Όταν συνέρχεστε, όλοι έχουν έναν ύμνο, ή μια λέξη διδασκαλίας, μια αποκάλυψη, μια γλώσσα ή μια ερμηνεία. Όλα αυτά πρέπει να γίνουν για την ενίσχυση της εκκλησίας». (στίχος 26)

- Α. Γλώσσες στο στίχο 2 Μιλάει στον Θεό, όχι στους ανθρώπους.
- Β. Το χάρισμα της προφητείας πρέπει να προτιμάται από το δώρο των γλωσσών, γιατί η άσκηση αυτού του χαρίσματος οικοδομεί την εκκλησία (στίχοι 3-4). Πέντε λέξεις με κατανόηση

what to say, for it will not be you speaking, but the Spirit of your Father speaking through you."

During the life of Jesus, the apostles had not understood or learned many of the lessons Jesus taught them. The Holy Spirit would be the interpreter and the teacher who would remind them of what He taught and even teach them more.

<u>John 14:25-26</u> – "All this I have spoken while still with you. But the Counselor, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you all things and will remind you of everything I have said to you."

The Spirit would teach things that Jesus did not teach because of the incapacity of the disciples to understand. All truth would be disclosed to the apostles, on later occasions.

John 16:12-15 – "I have much more to say to you, more than you can now bear. But when he, the Spirit of truth, comes, he will guide you into all truth. He will not speak on his own; he will speak only what he hears, and he will tell you what is yet to come. He will bring glory to me by taking from what is mine and making it known to you. All that belongs to the Father is mine. That is why I said the Spirit will take from what is mine and make it known to you."

The authority with which they taught was the same authority of Jesus because Jesus gave this authority to them and their teaching was the teaching of the Spirit.

Matthew 18:18 – "I tell you the truth, whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven."

1 John 1:1-3 – "That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked at and our hands have touched-this we proclaim concerning the Word of life. The life appeared; we have seen it and testify to it, and we proclaim to you the eternal life, which was with the Father and has appeared to us. We proclaim to you what we have seen and heard, so that you also may have fellowship with us. And our fellowship is with the Father and with his Son, Jesus Christ."

1 John 4:1-6 – "Dear friends, do not believe every spirit, but test the spirits to see whether they are from God, because many false prophets have gone out into the world. This is how you can recognize the Spirit of God: Every spirit that acknowledges that Jesus Christ has come in the flesh is from God, but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God. This is the spirit of the antichrist, which you have heard is coming and even now is already in the world. You, dear children, are from God and

- είναι καλύτερες από δέκα χιλιάδες σε μια γλώσσα. (στίχος 19)
- Γ. Τρεις δραστηριότητες πραγματοποιήθηκαν από άτομα με χάρισμα γλωσσών: προσευχή, τραγούδι και δοξολογία Όλες κατευθύνονται προς τον Θεό. (στίχοι 14-17)
- Δ. Οι γλώσσες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην εκκλησιαστική συνάντηση χωρίς διερμηνέα. (στίχοι 26-28)
- Ε. Οι γλώσσες είναι σημάδι για τους απίστους και σκοπός τους δεν ήταν η οικοδόμηση της εκκλησίας. (στίχοι 21-22)
 - 1. Για να δημιουργηθεί, το μήνυμα πρέπει να γίνει κατανοητό (έναντι 7-11).
 - 2. Σημάδι για τους άπιστους, αλλά δεν δέχονταν τον Θεό. (Ησαΐας 28:11-12)
 - 3. Η αντίδραση των απίστων όταν μια ολόκληρη συνέλευση μιλάει σε γλώσσες: «Αυτοί οι άνθρωποι δεν έχουν μυαλό!»
- VI. Το χάρισμα των γλωσσών ήταν προσωρινό.
- Α. Προφανώς είχαν ειδικό σκοπό.
- B. Το να έχεις το χάρισμα των γλωσσών δεν ήταν δοκιμασία σωτηρίας. Δεν δόθηκε σε όλους τους Χριστιανούς αυτό το δώρο.
- Γ. Το χάρισμα των γλωσσών δεν υποδήλωνε μεγάλη πνευματικότητα από την πλευρά του ατόμου που χρησιμοποιεί το δώρο. Πολλοί στην Κόρινθο, όπως και πολλοί στις μέρες μας που δηλώνουν ότι έχουν αυτό το χάρισμα, αποδεικνύονται σαρκικοί και όχι πνευματικοί.
- Ο Δ. Παύλος ανέφερε τα χαρίσματα της προφητείας, της γνώσης και των γλωσσών ως «εν μέρει» και είπε ότι θα έπαυαν. Αυτά τα δώρα ήταν προσωρινά σε σύγκριση με την αγάπη που είναι μόνιμη. (1 Κορινθίους 13)
- VII. Το δώρο των γλωσσών στην Καινή Διαθήκη ήταν πολύ διαφορετικό από «το σύγχρονο δώρο των γλωσσών».
- Α. Στη σύναξη της εκκλησίας, στην πράξη του χαρίσματος των γλωσσών και της προφητείας, οι γυναίκες έπρεπε να σιωπούν.
 - 1 Κορινθίους 14:34 «Οι γυναίκες να μένουν σιωπηλές στις εκκλησίες. Δεν επιτρέπεται να μιλήσουν, αλλά πρέπει να είναι υποταγμένοι, όπως λέει ο Νόμος».
- B. Το χάρισμα των γλωσσών δεν ήταν για την οικοδόμηση του ενός του άλλου.

have overcome them, because the one who is in you is greater than the one who is in the world. They are from the world and therefore speak from the viewpoint of the world, and the world listens to them. We are from God, and whoever knows God listens to us; but whoever is not from God does not listen to us. This is how we recognize the Spirit of truth and the spirit of falsehood."

- <u>1 Corinthians 12:3</u> "Therefore I tell you that no one who is speaking by the Spirit of God says, "Jesus be cursed," and no one can say, 'Jesus is Lord,' except by the Holy Spirit."
- <u>1 Corinthians 14:36-37</u> "If anybody thinks he is a prophet or spiritually gifted, let him acknowledge that what I am writing to you is the Lord's command. If he ignores this, he himself will be ignored."
- Why was the Holy Spirit given to the apostles?
 A.____ So they could heal the sick
 B. ___ So they could be witnesses of Jesus
 C. ___ To protect them from harm.

 What did the Holy Spirit do for the apostles?
 A. ___ Helped them testify accurately about Jesus, the Christ.
 B. ___ Defend them in prison
 C. ___ Allowed them to recall what Jesus taught.
 D. ___ Taught them things they were not able to understand
 when Jesus was with them.
 E. ___ All the above

THE HOLY SPIRIT AND THE BIBLE

Lesson 12

The Spirit and the Bible have so close a relationship that some people confuse the Spirit with the Bible. On the other hand, others try to make a contrast between what the Spirit says and what the letter (the Bible) says. Neither of these points of view is accurate. The main work of the Holy Spirit is to reveal God to man and to point man toward God. He is the author of the Holy Scriptures, the Word of Life.

It is important to understand the difference between revelation and inspiration. Revelation is the action of God, that reveals to man what man cannot discover by his own effort. Inspiration is the action of God that causes man to infallibly record the revelation of God. All Scripture is inspired (2 Timothy 3:16), but not everything recorded by inspiration is considered as divine revelation. The historical facts in Kings and Chronicles did not need to be revealed. They were history. The recording of them, however, was by means of inspiration. There was a place in the Judea called Bethlehem and that is a geographic fact. The knowledge that the Messiah was to be born in

- 1 Κορινθίους 14:4 «Αυτός που μιλάει σε γλώσσα εποικοδομεί τον εαυτό του, αλλά αυτός που προφητεύει οικοδομεί την εκκλησία».
- Γ. Οι γλώσσες ήταν προς όφελος των απίστων.
 - 1 Κορινθίους 14:21-22 «Στον Νόμο είναι γραμμένο: «Με ανθρώπους ξένων γλωσσών και με χείλη ξένων θα μιλήσω σε αυτόν τον λαό, αλλά και τότε δεν θα με ακούσουν, λέει ο Κύριος». Οι γλώσσες, λοιπόν, είναι σημάδι, όχι για πιστούς αλλά για απίστους. η προφητεία, ωστόσο, είναι για πιστούς, όχι για άπιστους».
- Δ. Οι γλώσσες ήταν γλώσσες των ανδρών, κατανοητές από τους ανθρώπους που μιλούσαν αυτές τις γλώσσες.

Πράξεις 2:1-8– «Όταν ήρθε η ημέρα της Πεντηκοστής ήταν όλοι μαζί σε ένα μέρος. Ξαφνικά ένας ήχος σαν να φυσάει δυνατός αέρας ήρθε από τον ουρανό και γέμισε όλο το σπίτι όπου κάθονταν. Είδαν ό,τι φαινόταν σαν πύρινες γλώσσες που χωρίστηκαν και ακουμπούσαν πάνω σε καθεμία από αυτές. Όλοι τους γέμισαν με Άγιο Πνεύμα και άρχισαν να μιλούν σε άλλες γλώσσες όπως τους επέτρεψε το Πνεύμα. Τώρα έμεναν στην Ιερουσαλήμ θεοσεβούμενοι Ιουδαίοι από κάθε έθνος κάτω από τον ουρανό. Όταν άκουσαν αυτόν τον ήχο, μαζεύτηκε ένα πλήθος σαστισμένο, γιατί ο καθένας τους άκουσε να μιλούν στη γλώσσα του. Εντελώς έκπληκτοι ρώτησαν: «Δεν είναι Γαλιλαίοι όλοι αυτοί που μιλούν; Τότε πώς γίνεται να τα ακούει ο καθένας μας στη μητρική του γλώσσα;».

Οι Πεντηκοστιανοί λένε ότι είναι «εκστατική έκφραση» και είναι ακατανόητα για τους άλλους. Όποιος κι αν είναι ο λόγος, αυτό που γίνεται συνήθως σήμερα δεν είναι το ίδιο με αυτό που έγινε στην Καινή Διαθήκη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η σύγχυση σχετικά με αυτό το θέμα θα μπορούσε να είχε αποφευχθεί εάν η λέξη "γλωσσά" είχε μεταφραστεί ως "γλώσσα". Η λέξη μπορεί να σημαίνει είτε γλώσσα είτε γλώσσα, το όργανο στο στόμα μας που χρησιμοποιείται για να σχηματίσει λέξεις.

1. Στη δήλωση στις Πράξεις «αρχίστε να μιλάτε σε άλλες γλώσσες», η λέξη γλωσσά που μεταφράζεται ως γλώσσες σημαίνει:

A	Εκστατικές	εκφράσεις	μόνο	ο Θεός
καταλαβαίνει				
В	Οποιαδήποτε	ε γλώσσα	άγνωσ	τη στον
ομιλητή				

Γ. ___ Η γλώσσα των αγγέλων

2. Το θαύμα της ομιλίας σε γλώσσες που δεν γνωρίζει ο ομιλητής ήταν το πιο σημαντικό δώρο.

Bethlehem was an example of revelation and inspiration (Micah 5:2). Many of the words of the friends of Job were erroneous ideas of people without perfect understanding. Those erroneous words of the friends were registered by inspiration for our clarification.

I. REVELATION

The source of prophecy is God and the Holy Spirit 2 Peter 1:21 – "For prophecy never had its origin in the will of man, but men spoke from God as they were carried along by the Holy Spirit."

Numbers 11:25 – "Then the LORD came down in the cloud and spoke with him, and he took of the Spirit that was on him and put the Spirit on the seventy elders. When the Spirit rested on them, they prophesied, but they did not do so again."

Numbers 11:29 – "But Moses replied, 'Are you jealous for my sake? I wish that all the LORD's people were prophets and that the LORD would put his Spirit on them!"

<u>2 Samuel 23:2</u> – "The Spirit of the LORD spoke through me;

his word was on my tongue."

Matthew 22:43 – "He said to them, 'How is it then that David, speaking by the Spirit, calls him 'Lord'." Acts 1:16 – "And said, 'Brothers, the Scripture had to be fulfilled which the Holy Spirit spoke long ago through the mouth of David concerning Judas, who served as guide for those who arrested Jesus."

Acts 28:25 – "They disagreed among themselves and began to leave after Paul had made this final statement: "The Holy Spirit spoke the truth to your forefathers when he said through Isaiah the prophet."

<u>Hebrews 10:15</u> – "The Holy Spirit also testifies to us about this. First he says..."

II. INSPIRATION

<u>2 Timothy 3:16-17</u> – "All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness, so that the man of God may be thoroughly equipped for every good work."

III. SOME IMPORTANT POINTS.

- A. The Bible is not God; not the Father, the Holy Spirit or Christ.
 - 1. The Scriptures are inspired by God, but this does not mean that the scriptures became God. (2 Timothy 3:16)
 - 2. The declarations of the prophets registered in the Bible had been written under the direction of the Holy Spirit, but this shows that the Holy Spirit is independent and superior to its creation, the Scriptures. (2 Peter 1:20-21)

т		
١.	 г.	

3. Η ομιλία σε μια γλώσσα άγνωστη στους ακροατές είναι άχρηστη εκτός εάν κάποιος μπορεί να ερμηνεύσει.

т		
١.	 г.	

4. Το χάρισμα να μιλάς στη γλώσσα κάποιου άλλου ήταν ένα προσωρινό δώρο του Αγίου Πνεύματος.

Т	F		
		•	

5. Οι δηλώσεις των ανθρώπων που «μιλούν σε γλώσσες» σήμερα μπορούν να ερμηνευτούν από οποιονδήποτε γνωρίζει τη γλώσσα που εκφωνείται.

_	_	
т		
	_	

ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΣΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ

Μάθημα 10:

Το έργο του Αγίου Πνεύματος στο λυτρωτικό σχέδιο του Θεού διακρίνεται στη σχέση του Ιησού με το Πνεύμα. Το Πνεύμα δεν είναι ο λυτρωτής μας, αλλά χωρίς Αυτόν, ο Ιησούς δεν θα ήταν ο λυτρωτής μας.

I. ΠΡΙΝ ΤΗ ΓΕΝΝΗΣΗ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, το Άγιο Πνεύμα έδρασε στους προφήτες, δίνοντάς τους τη γνώση των γεγονότων στη μελλοντική ζωή του Ιησού, προετοιμάζοντας έτσι τον λαό του Θεού για τον ερχομό Του.

1 Πέτρου 1:10-12 – «Σχετικά με αυτή τη σωτηρία, οι προφήτες, που μίλησαν για τη χάρη που επρόκειτο να έρθει σε σας, έψαξαν προσεκτικά και με τη μεγαλύτερη προσοχή, προσπαθώντας ανακαλύψουν τον χρόνο και τις συνθήκες στις οποίες έδειχνε το Πνεύμα του Χριστού μέσα τους όταν προέβλεψε τα βάσανα του Χριστού και τις δόξες που θα ακολουθούσαν. Τους αποκαλύφθηκε ότι δεν υπηρετούσαν τον εαυτό τους αλλά εσάς, όταν μίλησαν για τα πράγματα που σας είπαν τώρα εκείνοι που σας κήρυξαν το ευαγγέλιο από το Άγιο Πνεύμα που εστάλη από τον ουρανό. Ακόμη και οι άγγελοι λαχταρούν να εξετάσουν αυτά τα πράγματα».

ΙΙ. ΣΤΗΝ ΣΥΛΛΗΨΗ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, το Άγιο Πνεύμα ήταν υπεύθυνο για την παρθενική γέννηση του Ιησού από τη Μαρία, διασφαλίζοντας την ενσάρκωση του Λόγου του Θεού.

Ματθαίος 1:18-20 – «Έτσι έγινε η γέννηση του Ιησού Χριστού: Η μητέρα του Μαρία είχε δεσμευτεί να παντρευτεί τον Ιωσήφ, αλλά πριν συνέλθουν, βρέθηκε έγκυος μέσω του Αγίου Πνεύματος. Επειδή ο Ιωσήφ ο σύζυγός της ήταν δίκαιος άνθρωπος και δεν ήθελε να την εκθέσει στη δημόσια ντροπή, είχε

- 3. The Holy Spirit is a person of the Deity. The Bible is the creation of God, by the Spirit. We do not have to confuse the Creator with the creation.
- 4. "The Spirit of the LORD spoke through me; his word was on my tongue." There is a difference between the Spirit that spoke through David and the word that the Spirit spoke. (2 Samuel 23:2)
- 5. "He said to me, 'Son of man, stand up on your feet and I will speak to you.' As he spoke, the Spirit came into me and raised me to my feet, and I heard him speaking to me." The Spirit fell on the prophet and ordered him to speak the Word of God. (Ezekiel 2:1-2)
- 6. The Spirit and the Word are as different as the soldier and his sword. One is the weapon and the other is the power behind the weapon. (Ephesians 6:17)
- B. The Bible does not contradict the Holy Spirit.
 - 1. We already observed in 2 Timothy 3.16; 2 Peter 1:20-21 that the Holy Spirit is the one responsible for the written revelation.
 - 2. This being so, the Holy Spirit as the one responsible for the written revelation, does not contradict what is in the Bible. It was He who wrote the Bible through men moved by Him. The Spirit's word and will are revealed in the Holy Scriptures.
 - 3. The expression in 2 Corinthians 3:6 "the letter kills, but the Spirit gives life" has been misunderstood as: "following the Bible we will find death but following what the Holy Spirit says to the heart we will have life". This interpretation of is completely wrong and out of the context. Reading the whole text of 2 Corinthians 3:1-18, especially verse 11, it can be easily seen that the contrast is not between the Bible and the Holy Spirit, but between the Old Covenant (the Law of Moses, the Ten Commandments) and New Covenant (the New Will, the Ministry of the Spirit).
 - <u>2</u> Corinthians 3:1-18 "Are we beginning to commend ourselves again? Or do we need, like some people, letters of recommendation to you or from you? You yourselves are our letter, written on our hearts, known and read by everybody. You show that you are a letter from Christ, the result of our ministry, written not with ink but with the Spirit of the living God, not on tablets of stone but on tablets of human hearts.
 - "Such confidence as this is ours through Christ before God. Not that we are competent in ourselves to claim anything for ourselves, but our competence comes from God. He has made us competent as ministers of a new covenant-not of the letter but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.

στο μυαλό του να τη χωρίσει ήσυχα. Αφού όμως το σκέφτηκε, του εμφανίστηκε άγγελος Κυρίου σε όνειρο και του είπε: «Ιωσήφ, γιε του Δαβίδ, μη φοβάσαι να πάρεις τη Μαρία στο σπίτι σου ως γυναίκα σου, γιατί ό,τι έχει συλληφθεί σε αυτήν είναι από το Άγιο Πνεύμα. "."

Λουκάς 1:35 – «Ο άγγελος απάντησε: «Το Άγιο Πνεύμα θα έρθει επάνω σου, και η δύναμη του Υψίστου θα σε επισκιάσει. Έτσι ο άγιος που θα γεννηθεί θα ονομαστεί Υιός του Θεού».

<u>Ιωάννης 1:14</u>– «Ο Λόγος έγινε σάρκα και κατοικούσε ανάμεσά μας. Είδαμε τη δόξα του, τη δόξα του Ενός και Μοναδικού, που ήρθε από τον Πατέρα, γεμάτος χάρη και αλήθεια».

III. ΣΤΗ ΝΗΠΙΑ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, το Πνεύμα ενήργησε σε ανθρώπους και περιστάσεις για να προετοιμάσει τον κόσμο να δεχθεί τον Βασιλιά τους.

Λουκάς 2:25-27 – «Τώρα ήταν ένας άνθρωπος στην Ιερουσαλήμ που λεγόταν Συμεών, που ήταν δίκαιος και ευσεβής. Περίμενε την παρηγοριά του Ισραήλ και το Άγιο Πνεύμα ήταν πάνω του. Του είχε αποκαλυφθεί από το Άγιο Πνεύμα ότι δεν θα πέθαινε πριν δει τον Χριστό του Κυρίου. Κινούμενος από το Πνεύμα, πήγε στις αυλές του ναού. Όταν οι γονείς έφεραν το παιδί τον Ιησού για να του κάνει αυτό που απαιτούσε η συνήθεια του Νόμου».

IV. ΣΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ ΤΟΥ ΒΑΠΤΙΣΤΗ, ο Ιησούς ανακοινώθηκε ως αυτός που θα έκανε το Άγιο Πνεύμα διαθέσιμο σε όλους με το βάπτισμα με το Άγιο Πνεύμα.

Λουκάς 3:16— «Ο Ιωάννης απάντησε σε όλους: Σας βαφτίζω με νερό. Θα έρθει όμως ένας πιο δυνατός από μένα, του οποίου δεν είμαι άξιος να λύσω τα λουριά από τα σανδάλια. Θα σας βαφτίσει με Άγιο Πνεύμα και με φωτιά».

Εβραίους 2:4- «Και ο Θεός το μαρτύρησε με σημεία, θαύματα και διάφορα θαύματα, και με χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος μοιρασμένα σύμφωνα με το θέλημά του».

V. ΣΤΗ ΒΑΠΤΙΣΗ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, το Πνεύμα παρουσιάστηκε σωματικά ως περιστέρι για να υποδείξει τον Ιησού ως Υιό του ΘΕΟΥ.

Λουκάς 3:22— «Και το Άγιο Πνεύμα κατέβηκε πάνω του με σωματική μορφή σαν περιστέρι. Και ακούστηκε μια φωνή από τον ουρανό: «Είσαι ο Υιός μου, που αγαπώ. μαζί σου είμαι πολύ ευχαριστημένος».

VI. ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΣΜΟ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, το Πνεύμα Τον οδήγησε στην έρημο για τις 40 ημέρες της νηστείας, του καθαγιασμού και του συνακόλουθου πειρασμού.

"Such confidence as this is ours through Christ before God. Not that we are competent in ourselves to claim anything for ourselves, but our competence comes from God. He has made us competent as ministers of a new covenant-not of the letter but of the Spirit; for the letter kills, but the Spirit gives life.

"Now if the ministry that brought death, which was engraved in letters on stone, came with glory, so that the Israelites could not look steadily at the face of Moses because of its glory, fading though it was, will not the ministry of the Spirit be even more glorious? If the ministry that condemns men is glorious, how much more glorious is the ministry that brings righteousness! For what was glorious has no glory now in comparison with the surpassing glory. And if what was fading away came with glory, how much greater is the glory of that which lasts!

"Therefore, since we have such a hope, we are very bold. We are not like Moses, who would put a veil over his face to keep the Israelites from gazing at it while the radiance was fading away. But their minds were made dull, for to this day the same veil remains when the old covenant is read. It has not been removed, because only in Christ is it taken away. Even to this day when Moses is read, a veil covers their hearts. But whenever anyone turns to the Lord, the veil is taken away. Now the Lord is the Spirit, and where the Spirit of the Lord is, there is freedom. And we, who with unveiled faces all reflect the Lord's glory, are being transformed into his likeness with everincreasing glory, which comes from the Lord, who is the Spirit."

- 4. The Scriptures themselves affirm that those who are really spiritual obey what is written in the Bible. "If anybody thinks he is a prophet or spiritually gifted, let him acknowledge that what I am writing to you is the Lord's command." (1 Corinthians 14:37)
- 5. Thus being, if somebody says that the Holy Spirit is teaching him something that is contrary to what is in the Scriptures, you can be certain that it is not the Holy Spirit who is speaking through that person. The Holy Spirit does not contradict Himself.
- C. The Holy Spirit acts through the written word.
 - 1. The Word is called "the Sword of the Spirit" Ephesians 6:17
 - 2. A reading of Ephesians 5:18-20 in parallel with Colossians 3:16-17

Λουκάς 4:1– «Ο Ιησούς, γεμάτος Άγιο Πνεύμα, επέστρεψε από τον Ιορδάνη και οδηγήθηκε από το Πνεύμα στην έρημο».

VII. ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΥΡΙΑΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, το Πνεύμα γέμισε τον Ιησού με τη δύναμη που ήταν απαραίτητη για τη διακονία Του.

Λουκάς 4:14-15— «Ο Ιησούς επέστρεψε στη Γαλιλαία με τη δύναμη του Πνεύματος, και τα νέα για αυτόν διαδόθηκαν σε ολόκληρη την ύπαιθρο. Δίδασκε στις συναγωγές τους και όλοι τον επαινούσαν».

Ο Ιησούς κατάλαβε ότι η διακονία Του ήταν η εκπλήρωση της περικοπής του Ησαΐα (11:2) που μιλούσε για το Πνεύμα που ενεργούσε μέσω του Μεσσία.

Λουκάς 4:16-21 – «Πήγε στη Ναζαρέτ, όπου είχε ανατραφεί, και το Σάββατο πήγε στη συναγωγή, κατά το έθιμο του. Και σηκώθηκε να διαβάσει. Του παρέδωσαν το ειλητάριο του προφήτη Ησαΐα. Ξετυλίγοντας το, βρήκε το μέρος που γράφει:

«Το Πνεύμα του Κυρίου είναι πάνω μου, γιατί με έχει χρίσει

να κηρύξει καλά νέα στους φτωχούς.

Με έστειλε να διακηρύξω την ελευθερία

για τους κρατούμενους και την αποκατάσταση της όρασης

για τους τυφλούς, για να απελευθερώσουν τους καταπιεσμένους,

να κηρύξει το έτος της εύνοιας του Κυρίου».

«Τότε σήκωσε τον κύλινδρο, τον έδωσε πίσω στον υπάλληλο και κάθισε. Τα μάτια όλων στη συναγωγή ήταν καρφωμένα πάνω του, και άρχισε λέγοντάς τους: «Σήμερα αυτή η γραφή εκπληρώνεται εν όψει σας».

Το Πνεύμα έχρισε τον Ιησού και Τον έκανε έτοιμο να ξεκινήσει τη διακονία Του. Σε αυτή τη διακονία, η διδασκαλία Του έκανε τους ανθρώπους να εκπλήσσονται.

VIII. ΟΛΗ ΤΗ ΔΙΑΚΟΥΡΙΑ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ συνοδευόταν και κατευθύνθηκε από το Άγιο Πνεύμα:

Α. Το υπουργείο του γενικά

Ματθαίος 12:15-21 – «Έχοντας επίγνωση αυτού, ο Ιησούς αποσύρθηκε από εκείνο το μέρος. Πολλοί τον ακολούθησαν και θεράπευσε όλους τους αρρώστους τους, προειδοποιώντας τους να μην πουν ποιος ήταν. Αυτό έγινε για να εκπληρωθεί αυτό που ειπώθηκε μέσω του προφήτη Ησαΐα:

«Ιδού ο υπηρέτης μου που διάλεξα, Αυτόν που αγαπώ, με τον οποίο χαίρομαι. Θα βάλω το Πνεύμα μου πάνω του, και θα κηρύξει δικαιοσύνη στα έθνη. is interesting:

Ephesians "be filled with the Spirit"

"Speak to one another"

"with psalms, hymns and spiritual songs" "always giving thanks to God the Father" Colossians
Let the word of Christ
dwell in you richly"
"teach and admonish
one another"
"psalms, hymns and
spiritual songs"

"giving thanks to God the Father"

3. In many places we see the working of the Holy Spirit by the written word (Bible).

The Christian:

is born - of the Spirit

"Jesus answered, 'I tell you the truth, no one can enter the kingdom of God unless he is born of water and the Spirit. Flesh gives birth to flesh, but the Spirit gives birth to spirit. You should not be surprised at my saying, 'You must be born again.' The wind blows wherever it pleases. You hear its sound, but you cannot tell where it comes from or where it is going. So it is with everyone born of the Spirit'." (John 3:5-8)

is born - of the Word

"For you have been born again, not of perishable seed, but of imperishable, through the living and enduring word of God." (1 Peter 1:23)

is saved - by the Spirit

"he saved us, not because of righteous things we had done, but because of his mercy. He saved us through the washing of rebirth and renewal by the Holy Spirit, whom he poured out on us generously through Jesus Christ our Savior, so that, having been justified by his grace, we might become heirs having the hope of eternal life. This is a trustworthy saying. And I want you to stress these things, so that those who have trusted in God may be careful to devote themselves to doing what is good. These things are excellent and profitable for everyone." (Titus 3:5-8)

is saved - by the Word

"Therefore, get rid of all moral filth and the evil that is so prevalent and humbly accept the word planted in you, which can save you." (James 1:21)

is sanctified - by the Spirit

"And that is what some of you were. But you were washed, you were sanctified, you were justified in the name of the Lord Jesus Christ and by the Spirit of our God." (1 Corinthians 6:11)

is sanctified - by the Word

Δεν θα μαλώσει ούτε θα φωνάξει.

κανείς δεν θα ακούσει τη φωνή του στους δρόμους.

Ένα μελανιασμένο καλάμι δεν θα σπάσει, και ένα φυτίλι που σιγοκαίει δεν θα σβήσει, μέχρι να οδηγήσει τη δικαιοσύνη στη νίκη. Στο όνομά του τα έθνη θα βάλουν την ελπίδα τους».

Ησαΐας 42:1-4— «Ιδού ο υπηρέτης μου, τον οποίο υποστηρίζω, μου

επιλεγμένος που με ευχαριστεί. Θα βάλω το Πνεύμα μου πάνω του και θα αποδώσει δικαιοσύνη στα έθνη. Δεν θα φωνάξει, ούτε θα φωνάξει, ούτε θα υψώσει τη φωνή του στους δρόμους. Ένα μελανιασμένο καλάμι δεν θα σπάσει, και ένα φιτίλι που σιγοκαίει δεν θα σβήσει. Με πίστη θα βγάλει τη δικαιοσύνη. δεν θα παραπαίει ούτε θα αποθαρρύνεται έως ότου εγκαθιδρύσει δικαιοσύνη στη γη. Στο νόμο του τα νησιά θα βάλουν την ελπίδα τους».

Ησαΐας 32:15-20— «Μέχρι να χυθεί επάνω μας το Πνεύμα από ψηλά, και η έρημος να γίνει εύφορο χωράφι, και το εύφορο χωράφι να φαίνεται σαν δάσος. Η δικαιοσύνη θα κατοικήσει στην έρημο και η δικαιοσύνη θα ζει στο εύφορο χωράφι. Ο καρπός της δικαιοσύνης θα είναι η ειρήνη. το αποτέλεσμα της δικαιοσύνης θα είναι η ησυχία και η εμπιστοσύνη για πάντα. Ο λαός μου θα ζει σε ειρηνικές κατοικίες, σε ασφαλή σπίτια, σε αδιατάρακτους τόπους ανάπαυσης. Αν και το χαλάζι ισοπεδώνει το δάσος και η πόλη ισοπεδώνεται τελείως, πόσο ευλογημένος θα είσαι, σπέρνοντας τον σπόρο σου σε κάθε ρυάκι και αφήνοντας τα βοοειδή και τα γαΐδούρια σου ελεύθερα».

Ησαΐας 44:3-5— «Γιατί θα ρίξω νερό στη διψασμένη γη και ρυάκια στη στεριά. Θα εκχύσω το Πνεύμα μου στους απογόνους σου και την ευλογία μου στους απογόνους σου. Θα ξεφυτρώσουν σαν χορτάρι στο λιβάδι, σαν λεύκες από ρυάκια που κυλάουν. Κάποιος θα πει: «Ανήκω στον Κύριο». Ένας άλλος θα αποκαλεί τον εαυτό του με το όνομα Ιακώβ. άλλος άλλος θα γράψει στο χέρι του: «Του Κυρίου» και θα πάρει το όνομα Ισραήλ».

Ιεζεκιήλ 36:26-31 – «Θα σου δώσω μια νέα καρδιά και θα βάλω ένα νέο πνεύμα μέσα σου. Θα αφαιρέσω από πάνω σου την πέτρινη καρδιά σου και θα σου δώσω μια καρδιά από σάρκα. Και θα βάλω το Πνεύμα μου μέσα σας και θα σας υποκινήσω να ακολουθείτε τα διατάγματά μου και να προσέχετε να τηρείτε τους νόμους μου. Θα ζήσετε στη γη που έδωσα στους προγόνους σας.

"And that is what some of you were. But you were washed, you were sanctified, you were justified in the name of the Lord Jesus Christ and by the Spirit of our God." (1 Corinthians 6:11)

receives power - from the Spirit

"May the God of hope fill you with all joy and peace as you trust in him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit." (Romans 15:13)

receives power - from the Word

"I am not ashamed of the gospel, because it is the power of God for the salvation of everyone who believes: first for the Jew, then for the Gentile." (Romans 1:16)

- 4. This being so, we need to read, study, understand and practice the Bible. We will be, then, guided by the Spirit. The ability to put in practice what we learn also comes from the Spirit. "Because those who are led by the Spirit of God are sons of God." (Romans 8:14).
- 5. To refuse Scripture is to refuse the words and the guidance of the Spirit.
- D. The Holy Spirit Acts Independently From The Word 1. The inner witness of the Holy Spirit.

Romans 8:14-16 – "Because those who are led by the Spirit of God are sons of God. For you did not receive a spirit that makes you a slave again to fear, but you received the Spirit of sonship. And by him we cry, 'Abba, Father.' The Spirit himself testifies with our spirit that we are God's children. Now if we are children, then we are heirs-heirs of God and coheirs with Christ, if indeed we share in his sufferings in order that we may also share in his glory. I consider that our present sufferings are not worth comparing with the glory that will be revealed in us."

<u>Galatians 4:5-6</u> – "To redeem those under law, that we might receive the full rights of sons. Because you are sons, God sent the Spirit of his Son into our hearts, the Spirit who calls out, 'Abba, Father'."

This witness is revealed in the Bible, but develops in our Christian experience of adoption as children of God.

2. The help we have in prayer.

Romans 8:26-27 – "In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought

θα είσαι ο λαός μου και εγώ θα είμαι ο Θεός σου. Θα σε σώσω από όλη σου την ακαθαρσία. Θα ζητήσω το σιτάρι και θα το κάνω άφθονο και δεν θα σας φέρω πείνα. Θα αυξήσω τους καρπούς των δέντρων και τις σοδειές του αγρού, έτσι ώστε να μην υποφέρετε πια ντροπή μεταξύ των εθνών εξαιτίας της πείνας. Τότε θα θυμάστε τους κακούς σας τρόπους και τις πονηρές πράξεις σας, και θα σιχαθείτε τον εαυτό σας για τις αμαρτίες και τις απεχθή πράξεις σας».

Ζαχαρίας 12:10— «Και θα εκχύσω στον οίκο του Δαβίδ και στους κατοίκους της Ιερουσαλήμ πνεύμα χάριτος και ικεσίας. Θα κοιτάξουν πάνω μου, αυτόν που τρύπησαν, και θα θρηνήσουν γι' αυτόν όπως θρηνεί κανείς για ένα μοναχοπαίδι, και θα θρηνήσει πικρά γι' αυτόν όπως λυπάται για έναν πρωτότοκο γιο».

Β. Η θεραπευτική του διακονία

Ματθαίος 12:28 – «Αν όμως διώξω τους δαίμονες με το Πνεύμα του Θεού, τότε η βασιλεία του Θεού έχει έρθει επάνω σας».

Πράξεις 10:38 – «Πώς έχρισε ο Θεός τον Ιησού από τη Ναζαρέτ με Άγιο Πνεύμα και δύναμη, και πώς τριγυρνούσε κάνοντας καλό και θεραπεύοντας όλους όσους ήταν κάτω από την εξουσία του διαβόλου, επειδή ο Θεός ήταν μαζί του».

Χωρίς το Πνεύμα ο Ιησούς δεν θα μπορούσε να κάνει τα θαύματά Του.

- Γ. Η διακονία της προσευχής του
 - Λουκάς 10:21 «Εκείνη την ώρα ο Ιησούς, γεμάτος χαρά δια του Αγίου Πνεύματος, είπε: «Σε δοξάζω, Πατέρα, Κύριε του ουρανού και της γης, γιατί τα έκρυψες αυτά από τους σοφούς και λόγιους και τα αποκάλυψες στα μικρά παιδιά. Ναι, πάτερ, γιατί αυτή ήταν η ευχαρίστησή σου».
- Δ. Η διακονία του της διδασκαλίας από το Πνεύμα Πράξεις 1:1-2— «Στο προηγούμενο βιβλίο μου, Θεόφιλος, έγραψα για όλα όσα άρχισε να κάνει και να διδάσκει ο Ιησούς μέχρι την ημέρα που ανελήφθη στους ουρανούς, αφού έδωσε οδηγίες μέσω του Αγίου Πνεύματος στους αποστόλους που είχε επιλέξει».
- ΙΧ. Η ΘΥΣΙΑ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΕΠΙ ΣΤΑΥΡΟΥ προσφέρθηκε στον Θεό από το Άγιο Πνεύμα.

Εβραίους 9:14— «Πόσο περισσότερο, λοιπόν, το αίμα του Χριστού, που μέσω του αιώνιου Πνεύματος προσέφερε τον εαυτό του αμόλυντο στον Θεό, θα καθαρίσει τις συνειδήσεις μας από

to pray for, but the Spirit himself intercedes for us with groans that words cannot express."

The Bible reveals that the Spirit helps us in prayer. We may not understand exactly how He does it but by faith we trust that it is so.

3. The indwelling of the Spirit. The Spirit personally resides in the Christian. This truth is revealed in the Bible, but it is not the same thing as memorizing Bible verses. The Biblical declares that the Holy Spirit lives in us.

Romans 8:9 – "You, however, are controlled not by the sinful nature but by the Spirit, if the Spirit of God lives in you. And if anyone does not have the Spirit of Christ, he does not belong to Christ."

- <u>1 Corinthians 6:19</u> "Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own." <u>Ephesians 2:22</u> – "And in him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by his Spirit."
- <u>1 Thessalonians 4:8</u> "Therefore, he who rejects this instruction does not reject man but God, who gives you his Holy Spirit."

Revelation is what God has chosen to make known to man. T F
Inspiration is the infallible recording of God's word. T F
3. All scripture is inspired of God. T F

T. _____ F. ____

5. The scripture is the Sword of the Spirit.

4. The scriptures is God or the same as God

WHAT DOES IT MEAN TO BE FULL OF THE SPIRIT?

Lesson 13

- A. To receive power to speak in tongues?
- B. To receive power to do miracles?

T. _____ F. ____

- C. To have courage and faith to face obstacles in your ministry?
- D. To be full of the fruit of the Spirit?
- E. To simply have the Spirit dwelling in you?
- F. To allow the Spirit to control your life?
- G. Or something else?

<u>Luke 1:15</u> – "For he will be great in the sight of the Lord. He is never to take wine or other fermented drink, and he will be filled with the Holy Spirit even from birth." πράξεις που οδηγούν στο θάνατο, για να υπηρετήσουμε τον ζωντανό Θεό!»

Το Πνεύμα Τον βοήθησε στην πιο δύσκολη ώρα Του.

Χ. Η ΑΝΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ήταν έργο του Αγίου Πνεύματος.

<u>Ρωμαίους 8:11</u>– «Και αν το Πνεύμα εκείνου που ανέστησε τον Ιησού από τους νεκρούς ζει μέσα σας, αυτός που ανέστησε τον Χριστό από τους νεκρούς θα δώσει ζωή και στα θνητά σας σώματα μέσω του Πνεύματός του, που ζει μέσα σας».

ΧΙ. Η ΔΟΞΑ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ μεταξύ των ανθρώπων από την ανάληψή Του.

<u>Ιωάννης 16:14</u>– «Θα μου φέρει δόξα παίρνοντας από ό,τι είναι δικό μου και θα σας το κάνει γνωστό».

Το Άγιο Πνεύμα ήταν παρόν σε κάθε στιγμή της ζωής του Δασκάλου. Έτσι και Αυτός είναι πάντα μαζί μας. Η πλήρης και νικηφόρα χριστιανική ζωή μπορεί να βρεθεί μόνο στο Πνεύμα.

ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΣΤΗ ΖΩΗ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ

Γ. Μόνο ο Θεός, ο Πατήρ

Μάθημα 11:

Οι απόστολοι ήταν άνδρες που επιλέχθηκαν ειδικά για να παρακολουθήσουν την ανάσταση του Ιησού. Είχαν:

Προσόντα:

Λουκάς 24:46-8 - «Τους είπε... «Είστε μάρτυρες αυτών των πραγμάτων».

<u>Luke 1:67</u> – "His father Zechariah was filled with the Holy Spirit and prophesied."

<u>Luke 4:1</u> – "Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit in the desert."

Acts 2:4 – "All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them."

Acts 4:8 – "Then Peter, filled with the Holy Spirit, said to them: "Rulers and elders of the people!"

Acts 4:31 – "After they prayed, the place where they were meeting was shaken. And they were all filled with the Holy Spirit and spoke the word of God boldly."

Acts 6:3 – "Brothers, choose seven men from among you who are known to be full of the Spirit and wisdom. We will turn this responsibility over to them and will give our attention to prayer and the ministry of the word."

Acts 6:5 – "This proposal pleased the whole group. They chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit; also Philip, Procorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolas from Antioch, a convert to Judaism."

Acts 7:55 – "But Stephen, full of the Holy Spirit, looked up to heaven and saw the glory of God, and Jesus standing at the right hand of God."

Acts 9:17 – "Then Ananias went to the house and entered it. Placing his hands on Saul, he said, 'Brother Saul, the Lord-Jesus, who appeared to you on the road as you were coming here-has sent me so that you may see again and be filled with the Holy Spirit."

Acts 11:24 – "He was a good man, full of the Holy Spirit and faith, and a great number of people were brought to the Lord."

Acts 13:50-52 – "But the Jews incited the God-fearing women of high standing and the leading men of the city. They stirred up persecution against Paul and Barnabas, and expelled them from their region. So they shook the dust from their feet in protest against them and went to Iconium. And the disciples were filled with joy and with the Holy Spirit."

Colossians 3:16-17 – "Let the word of Christ dwell in you richly as you teach and admonish one another with all wisdom, and as you sing psalms, hymns and spiritual songs with gratitude in your hearts to God. And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him."

Ephesians 5:1-21 – "Be imitators of God, therefore, as dearly loved children and live a life of love, just as Christ loved us and gave himself up for us as a fragrant offering and sacrifice to God.

"But among you there must not be even a hint of sexual immorality, or of any kind of impurity, or of greed, because these are improper for God's holy people. Nor should there be obscenity, foolish talk or coarse joking,

Πράξεις 1:7-8— «Τους είπε: ... Αλλά θα λάβετε δύναμη όταν το Άγιο Πνεύμα έρθει επάνω σας. και θα είστε μάρτυρές μου στην Ιερουσαλήμ, και σε όλη την Ιουδαία και τη Σαμάρεια, και μέχρι τα πέρατα της γης».

1 Ιωάννη 1:1-2— «Αυτό που ήταν από την αρχή, που ακούσαμε, που είδαμε με τα μάτια μας, που κοιτάξαμε και τα χέρια μας το άγγιξαν — αυτό διακηρύττουμε για τον Λόγο της ζωής. Η ζωή εμφανίστηκε. το είδαμε και το μαρτυρούμε και σας κηρύσσουμε την αιώνια ζωή, που ήταν με τον Πατέρα και εμφανίστηκε σε εμάς».

Διαπιστευτήρια:

2 Κορινθίους 12:12 – «Τα πράγματα που σηματοδοτούν έναν απόστολο - σημεία, θαύματα και θαύματα- έγιναν ανάμεσά σας με μεγάλη επιμονή».

1 Κορινθίους 9:1— «Δεν είμαι ελεύθερος; Δεν είμαι απόστολος; Δεν έχω δει τον Ιησού τον Κύριό μας; Δεν είστε το αποτέλεσμα του έργου μου στον Κύριο;»

Πράξεις 1:21-22 – «Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο να διαλέξουμε έναν από τους άνδρες που ήταν μαζί μας όλη την ώρα που ο Κύριος Ιησούς μπήκε και έβγαινε ανάμεσά μας, ξεκινώντας από το βάπτισμα του Ιωάννη μέχρι τον καιρό που ο Ιησούς αναλήφθηκε από εμάς. Γιατί ένα από αυτά πρέπει να γίνει μάρτυρας μαζί μας της ανάστασής του».

Πράξεις 8:18 – «Τότε ο Σίμων είδε ότι το Πνεύμα δόθηκε κατά την τοποθέτηση των χεριών των αποστόλων, τους πρόσφερε χρήματα».

Εξουσία:

Είχαν τη δύναμη να δίνουν τις δυνάμεις του Αγίου Πνεύματος στους ανθρώπους [να κάνουν το Πνεύμα να πέφτει στους ανθρώπους (και έτσι να λαμβάνουν δύναμη) με την τοποθέτηση των χεριών τους]. Λόγω του σημαντικού ρόλου Του για τον Ιησού, το Πνεύμα είχε μια πολύ ιδιαίτερη λειτουργία στις ζωές και τις διακονίες των αποστόλων.

Αυτός, το Πνεύμα, υποσχέθηκε στους αποστόλους ως οικεία παρουσία.

<u>Ιωάννης 14:16-19</u>— «Και θα ζητήσω από τον Πατέρα, και θα σας δώσει άλλον Σύμβουλο για να είναι μαζί σας για πάντα το Πνεύμα της αλήθειας. Ο κόσμος δεν μπορεί να τον δεχτεί, γιατί ούτε τον βλέπει ούτε τον γνωρίζει. Αλλά τον ξέρεις, γιατί ζει μαζί σου και θα είναι μέσα σου. Δεν θα σας αφήσω ορφανούς. Θα έρθω σε εσένα. Σε λίγο, ο κόσμος δεν θα με δει πια, αλλά θα με δείτε. Επειδή ζω εγώ, θα ζήσεις και εσύ».

<u>Ιωάννης 20:22</u>– «Και μ' αυτό εμφύσησε πάνω τους και είπε: Λάβετε το Άγιο Πνεύμα».

which are out of place, but rather thanksgiving. For of this you can be sure: No immoral, impure or greedy person-such a man is an idolater-has any inheritance in the kingdom of Christ and of God. Let no one deceive you with empty words, for because of such things God's wrath comes on those who are disobedient. herefore do not be partners with them.

"For you were once darkness, but now you are light in the Lord. Live as children of light (for the fruit of the light consists in all goodness, righteousness and truth) and find out what pleases the Lord. Have nothing to do with the fruitless deeds of darkness, but rather expose them. For it is shameful even to mention what the disobedient do in secret. But everything exposed by the light becomes visible, for it is light that makes everything visible. This is why it is said: 'Wake up, O sleeper, rise from the dead, and Christ will shine on you.'

"Be very careful, then, how you live-not as unwise but as wise, making the most of every opportunity, because the days are evil. Therefore do not be foolish, but understand what the Lord's will is. Do not get drunk on wine, which leads to debauchery. Instead, be filled with the Spirit. Speak to one another with psalms, hymns and spiritual songs. Sing and make music in your heart to the Lord, always giving thanks to God the Father for everything, in the name of our Lord Jesus Christ. Submit to one another out of reverence for Christ."

SOME THOUGHTS ABOUT EPHESIANS 5:

- To be drunk with wine is to be influenced or controlled by the wine. To be full of the Spirit means to be influenced or controlled by the Spirit.
- Nobody receives more of the Spirit than another. He is a person of the Godhead. Either you have Him or you do not have Him. What really matters is that He have more of you.
- This is a commandment (to fill yourself with the Spirit) and not a suggestion.
- The command is in the present tense, indicating continuous action. To have filled yourself with the Spirit in the past does not mean you are filled with the Spirit today. We need to do this day by day.
- We must constantly be surrendering ourselves to the control of the Spirit.

The verb is passive. This means that, It is not something that we do but something we allow God to do in us.

1. What does it mean to be full of the Spirit?

A. ___ To receive power to speak in tongues?

B. ___ To receive power to do miracles?

«Η αναπνοή τους» συμβόλιζε τη χορήγηση του Αγίου Πνεύματος, αφού η λέξη για «πνοή» και «πνεύμα» είναι η ίδια στα ελληνικά και τα εβραϊκά. Ορισμένοι σύγχρονοι μελετητές θεωρούν τη σχέση μεταξύ αυτών των εδαφίων και των Πράξεων 2 ασυμβίβαστη, αλλά δεν υπάρχει ένδειξη στο Ιωάννη 20 ότι οι απόστολοι έλαβαν το Άγιο Πνεύμα σε αυτή την περίπτωση.Ο Ιησούς θα μπορούσε να τους διαβεβαίωνε, συμβολικά, ότι αυτό που τους υποσχέθηκε θα συνέβαινε και συνέβη στις Πράξεις 2 την Κυριακή της Ανάστασης. Σε αυτό το πλαίσιο, δεν υπάρχει ένδειξη ότι έλαβαν το Πνεύμα εκείνη την εποχή. Ήταν στις Πράξεις 1:4-5 που ο Ιησούς τους διέταξε να περιμένουν την υπόσχεση έλευσης TOU Αγίου Πνεύματος. Στην πραγματικότητα αυτή η υπόσχεση εκπληρώθηκε στις Πράξεις 2.

Οι απόστολοι έγιναν αυτόπτες μάρτυρες της διακονίας του Ιησού. Τώρα τοΤο Πνεύμα, με το κήρυγμα και τα θαύματα, θα μαρτυρούσε μαζί τους τον Λόγο του Θεού.

Μάρκος 16:19-20— «Αφού τους μίλησε ο Κύριος Ιησούς, ανελήφθη στον ουρανό και κάθισε στα δεξιά του Θεού. Τότε οι μαθητές βγήκαν και κήρυξαν παντού, και ο Κύριος συνεργάστηκε μαζί τους και επιβεβαίωσε τον λόγο του με τα σημεία που τον συνόδευαν».

<u>Ιωάννης 15:26-27</u>— «Όταν έρθει ο Σύμβουλος, τον οποίο θα σας στείλω από τον Πατέρα, το Πνεύμα της αλήθειας που βγαίνει από τον Πατέρα, θα μαρτυρήσει για μένα. Και πρέπει επίσης να δώσεις μαρτυρία, γιατί ήσουν μαζί μου από την αρχή».

Εβραίους 2:3-4— «Πώς θα ξεφύγουμε αν αγνοήσουμε μια τόσο μεγάλη σωτηρία; Αυτή τη σωτηρία, που πρωτοανήγγειλε ο Κύριος, μας επιβεβαίωσαν όσοι τον άκουσαν. Ο Θεός το μαρτύρησε επίσης με σημεία, θαύματα και διάφορα θαύματα, και χαρίσματα του Αγίου Πνεύματος που διανεμήθηκαν σύμφωνα με το θέλημά του».

Α΄ Θεσσαλονικείς 1:4-5— «Σε διάλεξε, γιατί το ευαγγέλιό μας ήρθε σε σένα όχι απλά με λόγια, αλλά και με δύναμη, με Άγιο Πνεύμα και με βαθιά πεποίθηση. Ξέρετε πώς ζήσαμε ανάμεσά σας για χάρη σας».

Όταν φυλακίστηκαν λόγω του ονόματος του Ιησού, το Πνεύμα τους υπερασπίστηκε.

Ματθαίος 10:16-20— «Σε στέλνω σαν πρόβατα ανάμεσα σε λύκους. Γι' αυτό να είστε οξυδερκείς σαν τα φίδια και αθώοι σαν τα περιστέρια. Να είστε σε επιφυλακή από τους άνδρες. θα σε παραδώσουν στα τοπικά συμβούλια και θα σε μαστιγώσουν στις συναγωγές τους. Για λογαριασμό μου θα οδηγηθείτε ενώπιον κυβερνητών και βασιλιάδων ως μάρτυρες σε αυτούς και στους εθνικούς. Αλλά όταν

C To have courage and faith to face obstacles
in one's ministry?
D To be full of the fruit of the Spirit?
E To have the Spirit dwelling within one's self?
F To allow the Spirit to control your life?
G All the above
H A, B and C
I C, D and E
J C, D, E, and F

WHAT ARE THE "GROANS THAT WORDS CANNOT EXPRESS" OF ROMANS 8.22-27?

Lesson 14

"22 We know that the whole creation has been groaning as in the pains of childbirth right up to the present time. 23 Not only so, but we ourselves, who have the firstfruits of the Spirit, groan inwardly as we wait eagerly for our adoption as sons, the redemption of our bodies.24 For in this hope we were saved. But hope that is seen is no hope at all. Who hopes for what he already has? 25 But if we hope for what we do not yet have, we wait for it patiently. "26 In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought to pray for, but the Spirit himself intercedes for us with groans that words cannot express. 27 And he who searches our hearts knows the mind of the Spirit, because the Spirit intercedes for the saints in accordance with God's will."

A. These inexpressible groans are not:

- To speak in tongues. That idea is outside the context of the chapter, and of the whole book of Romans. The use of the expression "groan" in verses 22-23 with reference to the creation and to all Christians, shows that it cannot be referring to tongues
- Mysticism or some "existential" experience. It is not our act of religious effort in order to make contact with God but rather an expression of the help God gives us because of our weakness and incapacity. It is action of the Spirit and not our action. (verse 27)
- 3. It is not a substitute for our duty to pray.

B. These inexpressible groans could be:

The communication of the Spirit (Who lives in us) with God the Father to communicate to Him what we, in our own words are not able to communicate. In our weakness, without the ability to know what we should ask for and without the capacity of really expressing what we feel, we need, the Spirit, who lives inside of us and understands us perfectly and who knows how to communicate perfectly with God. (verse 27) Their conversation, clearly, is not by human words.

σας συλλάβουν, μην ανησυχείτε για το τι θα πείτε ή για το πώς θα το πείτε. Εκείνη την ώρα θα σας δοθεί τι να πείτε, γιατί δεν θα μιλάτε εσείς, αλλά το Πνεύμα του Πατέρα σας που θα μιλά μέσω σας».

Κατά τη διάρκεια της ζωής του Ιησού, οι απόστολοι δεν είχαν καταλάβει ούτε είχαν μάθει πολλά από τα μαθήματα που τους δίδαξε ο Ιησούς. Το Άγιο Πνεύμα θα ήταν ο διερμηνέας και ο δάσκαλος που θα τους υπενθύμιζε αυτά που δίδασκε και θα τους δίδασκε ακόμη περισσότερα.

<u>Ιωάννης 14:25-26</u> – «Όλα αυτά τα έχω μιλήσει όσο ακόμα μαζί σου. Αλλά ο Σύμβουλος, το Άγιο Πνεύμα, που ο Πατέρας θα στείλει στο όνομά μου, θα σας διδάξει τα πάντα και θα σας υπενθυμίσει όλα όσα σας είπα».

Το Πνεύμα θα δίδασκε πράγματα που ο Ιησούς δεν δίδαξε λόγω της ανικανότητας των μαθητών να κατανοήσουν. Όλη η αλήθεια θα αποκαλυπτόταν στους αποστόλους, σε μεταγενέστερες περιπτώσεις.

Ιωάννης 16:12-15— «Έχω πολλά περισσότερα να σου πω, περισσότερα από όσα αντέχεις τώρα. Όταν όμως έρθει αυτός, το Πνεύμα της αλήθειας, θα σας οδηγήσει σε όλη την αλήθεια. Δεν θα μιλήσει μόνος του. θα μιλήσει μόνο ό,τι ακούει, και θα σας πει τι θα ακολουθήσει. Θα μου φέρει δόξα παίρνοντας από ό,τι είναι δικό μου και γνωστοποιώντας σας. Ό,τι ανήκει στον Πατέρα είναι δικό μου. Γι' αυτό είπα ότι το Πνεύμα θα πάρει από ό,τι είναι δικό μου και θα σας το κάνει γνωστό».

Η εξουσία με την οποία δίδασκαν ήταν η ίδια εξουσία του Ιησού γιατί ο Ιησούς τους έδωσε αυτή την εξουσία και η διδασκαλία τους ήταν η διδασκαλία του Πνεύματος.

Ματθαίος 18:18 – «Σας λέω αλήθεια, ό,τι δέσετε στη γη, θα είναι δεμένο στον ουρανό, και ό,τι λύσετε στη γη, θα λυθεί στον ουρανό».

1 Ιωάννη 1:1-3— «Αυτό που ήταν από την αρχή, που ακούσαμε, που είδαμε με τα μάτια μας, που κοιτάξαμε και τα χέρια μας το άγγιξαν — αυτό διακηρύττουμε για τον Λόγο της ζωής. Η ζωή εμφανίστηκε. το είδαμε και το μαρτυρούμε, και σας κηρύσσουμε την αιώνια ζωή, που ήταν μαζί με τον Πατέρα και εμφανίστηκε σε εμάς. Σας διακηρύσσουμε αυτά που είδαμε και ακούσαμε, για να έχετε και εσείς κοινωνία μαζί μας. Και η κοινωνία μας είναι με τον Πατέρα και με τον Υιό του, τον Ιησού Χριστό».

1 Ιωάννη 4:1-6— «Αγαπητοί φίλοι, μην πιστεύετε κάθε πνεύμα, αλλά δοκιμάστε τα πνεύματα για να δείτε αν είναι από τον Θεό, γιατί πολλοί ψευδοπροφήτες έχουν βγει στον κόσμο. Έτσι μπορείτε να αναγνωρίσετε το Πνεύμα του Θεού:

The Holy Spirit groans are	
A The speaking in tongues	
B Existential experiences	
c Communication of the Spirit dwelling	in
Christians with God, the Father.	

HOW CAN I KNOW THAT I HAVE THE HOLY SPIRIT?

Lesson 15

Some desire a physical manifestation or a certain feeling. But can we trust our feelings? If someone could perform signs (miracles, tongues, etc.), would this prove that he has the Spirit or that he is right with God?

Notice:

1. Simon, the sorcerer

Acts 8:9-10 – "Now for some time a man named Simon had practiced sorcery in the city and amazed all the people of Samaria. He boasted that he was someone great, and all the people, both high and low, gave him their attention and exclaimed, "This man is the divine power known as the Great Power."

2. The Ephesians

Acts 19:18-19 — "Many of those who believed now came and openly confessed their evil deeds. A number who had practiced sorcery brought their scrolls together and burned them publicly. When they calculated the value of the scrolls, the total came to fifty thousand drachmas."

- 3. Power versus Truth
 - 2 Thessalonians 1:9-12 "They will be punished with everlasting destruction and shut out from the presence of the Lord and from the majesty of his power on the day he comes to be glorified in his holy people and to be marveled at among all those who have believed. This includes you, because you believed our testimony to you. With this in mind, we constantly pray for you, that our God may count you worthy of his calling, and that by his power he may fulfill every good purpose of yours and every act prompted by your faith. We pray this so that the name of our Lord Jesus may be glorified in you, and you in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ."
- 4. Satan appearing as an angel.
 - <u>2 Corinthians 11:10-15</u> "As surely as the truth of Christ is in me, nobody in the regions of Achaia will stop this boasting of mine. Why? Because I do not love you? God knows I do! And I will keep on doing what I am doing in order to cut the ground from under those who want an opportunity to be considered equal with us in the things they boast about. For such men are false apostles, deceitful workmen, masquerading as apostles of Christ, And

Κάθε πνεύμα που αναγνωρίζει ότι ο Ιησούς Χριστός έχει έρθει στη σάρκα είναι από τον Θεό, αλλά κάθε πνεύμα που δεν αναγνωρίζει τον Ιησού δεν είναι από τον Θεό. Αυτό είναι το πνεύμα του αντίχριστου, το οποίο ακούσατε ότι έρχεται και ακόμη και τώρα είναι ήδη στον κόσμο. Εσείς, αγαπητά παιδιά, είστε από τον Θεό και τους έχετε νικήσει, γιατί αυτός που είναι μέσα σας είναι μεγαλύτερος από αυτόν που είναι στον κόσμο. Είναι από τον κόσμο και επομένως μιλούν από τη σκοπιά του κόσμου, και ο κόσμος τους ακούει. Είμαστε από τον Θεό, και όποιος γνωρίζει τον Θεό μας ακούει. αλλά όποιος δεν είναι από τον Θεό δεν μας ακούει.

1 Κορινθίους 12:3 – «Γι' αυτό σας λέω ότι κανένας που μιλάει από το Πνεύμα του Θεού δεν λέει: «Ο Ιησούς να είναι ανάθεμα», και κανείς δεν μπορεί να πει: «Ο Ιησούς είναι Κύριος», παρά μόνο μέσω του Αγίου Πνεύματος».

1 Κορινθίους 14:36-37 – «Αν κάποιος νομίζει ότι είναι προφήτης ή πνευματικά προικισμένος, ας αναγνωρίσει ότι αυτό που σας γράφω είναι εντολή του Κυρίου. Αν το αγνοήσει αυτό, ο ίδιος θα αγνοηθεί».

1.	Γιατί	δόθηκε	TO	Άγιο	Πνεύμα	στους	
αποστόλους;							
Α Για να θεραπεύσουν τους αρρώστους							
E	B '	Έτσι θα μ	πορο	ούσαν ν	να είναι μά	ιρτυρες	
TOLI	Ιρσού						

- Γ. Για να τα προστατέψετε από κακό.
- 2. Τι έκανε το Άγιο Πνεύμα για τους αποστόλους;

Α. ___ Τους βοήθησε να δώσουν μαρτυρία με ακρίβεια για τον Ιησού, τον Χριστό.

Β. ___ Υπερασπίσου τους στη φυλακή

Γ. ___ Τους επέτρεψε να θυμηθούν τι δίδαξε ο Ιησούς.

Δ. ___ Τους δίδαξε πράγματα που δεν μπορούσαν να καταλάβουν

όταν ο Ιησούς ήταν μαζί τους.

Ε. Ολα τα παραπάνω

ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΚΑΙ Η ΒΙΒΛΟΣ

Μάθημα 12

Το Πνεύμα και η Βίβλος έχουν τόσο στενή σχέση που μερικοί άνθρωποι συγχέουν το Πνεύμα με τη Βίβλο. Από την άλλη, άλλοι προσπαθούν να κάνουν μια αντίθεση μεταξύ αυτού που λέει το Πνεύμα και αυτού που λέει το γράμμα (η Βίβλος). Καμία από αυτές τις απόψεις δεν είναι ακριβής. Το κύριο έργο του Αγίου Πνεύματος είναι να αποκαλύψει τον Θεό στον άνθρωπο και να κατευθύνει τον άνθρωπο προς τον Θεό. Είναι ο συγγραφέας των Αγίων Γραφών, του Λόγου της Ζωής.

Είναι σημαντικό να κατανοήσουμε τη διαφορά μεταξύ αποκάλυψης και έμπνευσης. Η αποκάλυψη είναι η

no wonder, for Satan himself masquerades as an angel of light. It is not surprising, then, if his servants masquerade as servants of righteousness. Their end will be what their actions deserve."

We know that we have the Spirit, mainly, because God has promised that He would give the Spirit to those who believe, repent and are baptized (Acts 2:38; Acts 5:32; 1 Corinthians 3:16). If you heard the word of Christ, believed in the gospel of Christ, repented of your sins and surrendered your life to Christ, being baptized into Christ, then you were given the Spirit with certainty. Now, you are to live in a way worthy of the gospel because you are the sanctuary of God. The Spirit will remain in the Christian as long as the Christian remains in Christ.

Acts 2:38 - "Peter replied, 'Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit'."

However, the Christian can live in such way that he loses his life with God.

Hebrews 6:4-8 – "It is impossible for those who have once been enlightened, who have tasted the heavenly gift, who have shared in the Holy Spirit, who have tasted the goodness of the word of God and the powers of the coming age, if they fall away, to be brought back to repentance, because to their loss they are crucifying the Son of God all over again and subjecting him to public disgrace. Land that drinks in the rain often falling on it and that produces a crop useful to those for whom it is farmed receives the blessing of God. But land that produces thorns and thistles is worthless and is in danger of being cursed. In the end it will be burned." Hebrews 10:26-31 - "If we deliberately keep on sinning after we have received the knowledge of the truth, no sacrifice for sins is left, but only a fearful expectation of judgment and of raging fire that will consume the enemies of God. Anyone who rejected the law of Moses died without mercy on the testimony of two or three witnesses. How much more severely do you think a man deserves to be punished who has trampled the Son of God under foot, who has treated as an unholy thing the blood of the covenant that sanctified him, and who has insulted the Spirit of grace? For we know him who said, 'It is mine to avenge; I will repay,' and again, 'The Lord will judge his people.' It is a dreadful thing to fall into the hands of the living God."

Living this way, he also loses the blessings of God's indwelling Spirit.

1. One can purchase the gift of the Holy Spirit.

δράση του Θεού, που αποκαλύπτει στον άνθρωπο αυτό που ο άνθρωπος δεν μπορεί να ανακαλύψει με τη δική του προσπάθεια. Η έμπνευση είναι η δράση του Θεού που κάνει τον άνθρωπο να καταγράψει αλάνθαστα την αποκάλυψη του Θεού. Όλη η Γραφή είναι θεόπνευστη (Β΄ Τιμόθεο 3:16), αλλά δεν θεωρείται θεία αποκάλυψη οτιδήποτε καταγράφεται με έμπνευση. Τα ιστορικά γεγονότα στο Kings and Chronicles δεν χρειάστηκε να αποκαλυφθούν. Ήταν ιστορία. Η ηχογράφηση τους όμως έγινε μέσω έμπνευσης. Υπήρχε ένα μέρος στην Ιουδαία που λεγόταν Βηθλεέμ και αυτό είναι γεωγραφικό γεγονός. Η ννώση ότι ο Μεσσίας επρόκειτο να νεννηθεί στη παράδειγμα αποκάλυψης Βηθλεέμ ήταν έμπνευσης (Μιχαίας 5:2). Πολλά από τα λόγια των φίλων του Ιώβ ήταν λανθασμένες ιδέες ανθρώπων χωρίς τέλεια κατανόηση.

Ι. ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ

Η πηγή της προφητείας είναι ο Θεός και το Άγιο Πνεύμα

2 Πέτρου 1:21 – «Διότι η προφητεία δεν είχε ποτέ την αρχή της στο θέλημα του ανθρώπου, αλλά οι άνθρωποι μίλησαν από τον Θεό καθώς τους κουβαλούσε το Άγιο Πνεύμα».

Αριθμοί 11:25— «Τότε κατέβηκε ο Κύριος στη νεφέλη και μίλησε μαζί του, και πήρε από το Πνεύμα που ήταν πάνω του και έβαλε το Πνεύμα στους εβδομήντα πρεσβυτέρους. Όταν το Πνεύμα αναπαύθηκε πάνω τους, προφήτευσαν, αλλά δεν το έκαναν ξανά».

Αριθμοί 11:29— «Αλλά ο Μωυσής απάντησε: «Ζηλεύεις για χάρη μου; Μακάρι όλος ο λαός του Κυρίου να ήταν προφήτες και ο Κύριος να βάλει το Πνεύμα του πάνω τους!»».

2 Σαμουήλ 23:2– «Το Πνεύμα του Κυρίου μίλησε μέσω εμού.

ο λόγος του ήταν στη γλώσσα μου».

Ματθαίος 22:43 – «Τους είπε: Πώς γίνεται λοιπόν που ο Δαβίδ, μιλώντας από το Πνεύμα, τον αποκαλεί «Κύριο».

Πράξεις 1:16 – «Και είπε: «Αδελφοί, έπρεπε να εκπληρωθεί η Γραφή που μίλησε το Άγιο Πνεύμα προ πολλού μέσω του στόματος του Δαβίδ σχετικά με τον Ιούδα, ο οποίος χρησίμευσε ως οδηγός για εκείνους που συνέλαβαν τον Ιησού».

Πράξεις 28:25— «Διαφώνησαν μεταξύ τους και άρχισαν να φεύγουν αφού ο Παύλος έκανε την τελευταία δήλωση: «Το Άγιο Πνεύμα είπε την αλήθεια στους προπάτορές σας όταν είπε μέσω του προφήτη Ησαΐα».

<u>Εβραίους 10:15</u>– «Μας μαρτυρεί και το Άγιο Πνεύμα γι' αυτό. Πρώτα λέει…»

ΙΙ. ΕΜΠΝΕΥΣΗ

T F
2. There were/are false prophets, fake apostles and deceitful men? T F
3. Christians can fall from God's love and grace. T F

DOES CHRIST'S SAVING WORK INVOLVE THE HEALING OF OUR BODIES?

Lesson 16

- <u>1 Peter 2:21-25</u> "To this you were called, because Christ suffered for you, leaving you an example that you should follow in his steps: "He committed no sin, and no deceit was found in his mouth. When they hurled their insults at him, he did not retaliate; when he suffered, he made no threats. Instead, he entrusted himself to him who judges justly. He himself bore our sins in his body on the tree, so that we might die to sins and live for righteousness; by his wounds you have been healed. For you were like sheep going astray, but now you have returned to the Shepherd and Overseer of your souls."
- A. Peter says that in suffering, Christians must imitate the suffering of our Master. The passage of Isaiah 53 had to be in Peter's mind since he quoted a phrase from that passage.
 - <u>1 Peter 2:21-25</u> "Through him you believe in God, who raised him from the dead and glorified him, and so your faith and hope are in God. Now that you have purified yourselves by obeying the truth so that you have sincere love for your brothers, love one another deeply, from the heart. For you have been born again, not of perishable seed, but of imperishable, through the living and enduring word of God.

For, 'All men are like grass, and all their glory is like the flowers of the field; the grass withers and the flowers fall, but the word of the Lord stands forever.' And this is the word that was preached to you."

- B. The Greek verb *sarados*, translated "healed" in v.24 is used in the Scriptures to describe physical cures (Matthew 8:8) and for "spiritual cures;" that is, repentance and conversion. (John 12:40 and Hebrews 12:13)
- C. It is certain that, in some way, the passage of Isaiah was fulfilled in the ministry of cures Jesus performed.

 Matthew 8:16-17 "When evening came, many who were demon-possessed were brought to him, and

he drove out the spirits with a word and healed all

2 Τιμόθεο 3:16-17 – «Όλη η Γραφή είναι θεόπνευστη και είναι χρήσιμη για διδασκαλία, επίπληξη, διόρθωση και εκπαίδευση στη δικαιοσύνη, ώστε ο άνθρωπος του Θεού να είναι πλήρως εξοπλισμένος για κάθε καλό έργο».

ΙΙΙ. ΜΕΡΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ.

Α. Η Βίβλος δεν είναι Θεός. όχι ο Πατήρ, το Άγιο Πνεύμα ή ο Χριστός.

- 1. Οι Γραφές είναι εμπνευσμένες από τον Θεό, αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι οι γραφές έγιναν Θεός. (2 Τιμόθεο 3:16)
- 2. Οι δηλώσεις των προφητών που καταχωρήθηκαν στη Βίβλο είχαν γραφτεί υπό την καθοδήγηση του Αγίου Πνεύματος, αλλά αυτό δείχνει ότι το Άγιο Πνεύμα είναι ανεξάρτητο και ανώτερο από τη δημιουργία του, τις Γραφές. (2 Πέτρου 1:20-21)
- 3. Το Άγιο Πνεύμα είναι πρόσωπο της Θεότητας. Η Βίβλος είναι η δημιουργία του Θεού, από το Πνεύμα. Δεν χρειάζεται να συγχέουμε τον Δημιουργό με τη δημιουργία.
- 4. «Το Πνεύμα του Κυρίου μίλησε μέσω εμού. ο λόγος του ήταν στη γλώσσα μου». Υπάρχει διαφορά μεταξύ του Πνεύματος που μίλησε μέσω του Δαβίδ και του λόγου που μίλησε το Πνεύμα. (2 Σαμουήλ 23:2)
- 5. «Μου είπε: Γιε ανθρώπου, στάσου στα πόδια σου και θα σου μιλήσω. Καθώς μιλούσε, το Πνεύμα μπήκε μέσα μου και με σήκωσε στα πόδια μου και τον άκουσα να μου μιλάει». Το Πνεύμα έπεσε πάνω στον προφήτη και τον διέταξε να μιλήσει τον Λόγο του Θεού. (Ιεζεκιήλ 2:1-2)
- 6. Το Πνεύμα και ο Λόγος είναι τόσο διαφορετικά όσο ο στρατιώτης και το σπαθί του. Το ένα είναι το όπλο και το άλλο η δύναμη πίσω από το όπλο. (Εφεσίους 6:17)
- Β. Η Αγία Γραφή δεν έρχεται σε αντίθεση με το Άγιο Πνεύμα.
 - 1. Έχουμε ήδη παρατηρήσει στο Β' Τιμόθεο 3.16. 2 Πέτρου 1:20-21 ότι το Άγιο Πνεύμα είναι αυτό που είναι υπεύθυνο για τη γραπτή αποκάλυψη.
 - 2. Όντας έτσι, το Άγιο Πνεύμα ως υπεύθυνο για τη γραπτή αποκάλυψη, δεν έρχεται σε αντίθεση με ό,τι υπάρχει στη Βίβλο. Ήταν Αυτός που έγραψε τη Βίβλο μέσω ανθρώπων που συγκινήθηκαν από Αυτόν. Ο λόγος και το θέλημα του Πνεύματος αποκαλύπτονται στις Αγίες Γραφές.
 - 3. Η έκφραση στο 2 Κορινθίους 3:6 «το γράμμα σκοτώνει, αλλά το Πνεύμα δίνει ζωή» έχει παρεξηγηθεί ως: «ακολουθώντας τη Βίβλο θα βρούμε θάνατο, αλλά ακολουθώντας αυτό που λέει το Άγιο Πνεύμα στην καρδιά θα έχουμε ζωή». Αυτή η ερμηνεία είναι εντελώς λανθασμένη και εκτός πλαισίου. Διαβάζοντας ολόκληρο το κείμενο των εδαφίων 2 Κορινθίους 3:1-18, ειδικά το εδάφιο 11,

the sick. This was to fulfill what was spoken through the prophet Isaiah:

'He took up our infirmities and carried our diseases'."

D. However, there were times when Jesus did not cure at all.

Mark 6:5-6 – "He could not do any miracles there, except lay his hands on a few sick people and heal them. And he was amazed at their lack of faith" and only cured one man in a multitude of other sick people as in John 5:2-9 "Now there is in Jerusalem" near the Sheep Gate a pool, which in Aramaic is called Bethesda and which is surrounded by five covered colonnades. Here a great number of disabled people used to lie-the blind, the lame, the paralyzed. One who was there had been an invalid for thirty-eight years. When Jesus saw him lying there and learned that he had been in this condition for a long time, he asked him, 'Do you want to get well?' 'Sir,' the invalid replied, 'I have no one to help me into the pool when the water is stirred. While I am trying to get in, someone else goes down ahead of me.' Then Jesus said to him, 'Get up! Pick up your mat and walk.' At once the man was cured; he picked up his mat and walked."

E. In the ministry of the apostles, some sick people were not healed:

Epaphroditus – "But I think it is necessary to send back to you Epaphroditus, my brother, fellow worker and fellow soldier, who is also your messenger, whom you sent to take care of my needs. For he longs for all of you and is distressed because you heard he was ill. Indeed he was ill, and almost died. But God had mercy on him, and not on him only but also on me, to spare me sorrow upon sorrow." (Philippians 2:25-27)

<u>Paul</u> – "To keep me from becoming conceited because of these surpassingly great revelations, there was given me a thorn in my flesh, a messenger of Satan, to torment me." (2 Corinthians 12:7)

<u>Timothy</u> – "Stop drinking only water, and use a little wine because of your stomach and your frequent illnesses." (1 Timothy 5:23)

<u>Trophimus</u> – "Erastus stayed in Corinth, and I left Trophimus sick in Miletus." (2 Timothy 4:20)

- F. In the context of 1 Peter 2, the healing is in the spiritual sense and there is no reason to believe that the work of Jesus on the cross guarantees physical health for all Christians.
- G. Romans 8:20-23 "For the creation was subjected to frustration, not by its own choice, but by the will of the one who subjected it, in hope that the creation

μπορεί εύκολα να φανεί ότι η αντίθεση δεν είναι μεταξύ της Βίβλου και του Αγίου Πνεύματος, αλλά μεταξύ της Παλαιάς Διαθήκης (ο Νόμος του Μωυσή, οι Δέκα Εντολές) και Νέα Διαθήκη (η Νέα Θέληση, η Διακονία του Πνεύματος).

2 Κορινθίους 3:1-18 — «Ξαναρχίζουμε να επαινούμε τον εαυτό μας; Ή χρειαζόμαστε, όπως κάποιοι, συστατικές επιστολές προς εσάς ή από εσάς; Εσείς είστε το γράμμα μας, γραμμένο στις καρδιές μας, γνωστό και διαβασμένο από όλους. Δείχνετε ότι είστε μια επιστολή από τον Χριστό, το αποτέλεσμα της διακονίας μας, γραμμένη όχι με μελάνι αλλά με το Πνεύμα του ζωντανού Θεού, όχι σε πέτρινες πλάκες αλλά σε πλάκες ανθρώπινων καρδιών.

«Τέτοια εμπιστοσύνη είναι δική μας μέσω του Χριστού ενώπιον του Θεού. Όχι ότι είμαστε ικανοί να διεκδικήσουμε κάτι για τον εαυτό μας, αλλά η ικανότητά μας προέρχεται από τον Θεό. Μας έχει κάνει ικανούς ως λειτουργούς μιας νέας διαθήκης-όχι του γράμματος αλλά του Πνεύματος. γιατί το γράμμα σκοτώνει, αλλά το Πνεύμα δίνει ζωή.

«Τέτοια εμπιστοσύνη είναι δική μας μέσω του Χριστού ενώπιον του Θεού. Όχι ότι είμαστε ικανοί να διεκδικήσουμε κάτι για τον εαυτό μας, αλλά η ικανότητά μας προέρχεται από τον Θεό. Μας έχει κάνει ικανούς ως λειτουργούς μιας νέας διαθήκης-όχι του γράμματος αλλά του Πνεύματος. γιατί το γράμμα σκοτώνει, αλλά το Πνεύμα δίνει ζωή.

«Τώρα, αν η διακονία που έφερε τον θάνατο, η οποία ήταν χαραγμένη με γράμματα στην πέτρα, ήρθε με δόξα, ώστε οι Ισραηλίτες να μην μπορούν να κοιτάζουν σταθερά το πρόσωπο του Μωυσή λόγω της δόξας του, αν και εξασθενούσε, δεν θα γίνει η διακονία του Πνεύμα να είναι ακόμα πιο ένδοξο; Αν η διακονία που καταδικάζει τους ανθρώπους είναι ένδοξη, πόσο πιο ένδοξη είναι η διακονία που φέρνει δικαιοσύνη! Γιατί ό,τι ήταν ένδοξο δεν έχει δόξα τώρα σε σύγκριση με την υπερέχουσα δόξα. Και αν αυτό που έσβηνε ήρθε με δόξα, πόσο μεγαλύτερη είναι η δόξα αυτού που διαρκεί!

«Ως εκ τούτου, αφού έχουμε μια τέτοια ελπίδα, είμαστε πολύ τολμηροί. Δεν είμαστε σαν τον Μωυσή, που θα έβαζε ένα πέπλο στο πρόσωπό του για να εμποδίσει τους Ισραηλίτες να το κοιτάξουν ενώ η λάμψη εξαφανιζόταν. Αλλά το μυαλό τους ήταν θαμπό, γιατί μέχρι σήμερα το ίδιο πέπλο παραμένει όταν διαβάζεται η παλαιά διαθήκη. Δεν έχει αφαιρεθεί, γιατί μόνο εν Χριστώ αφαιρείται. Ακόμη και σήμερα, όταν διαβάζεται ο Μωυσής, ένα πέπλο καλύπτει τις καρδιές τους.

itself will be liberated from its bondage to decay and brought into the glorious freedom of the children of God. We know that the whole creation has been groaning as in the pains of childbirth right up to the present time. Not only so, but we ourselves, who have the firstfruits of the Spirit, groan inwardly as we wait eagerly for our adoption as sons, the redemption of our bodies." This passage, written to Christians, shows that our physical bodies are still subject to illness, pain and death as we await the return of Jesus."

- H. The redemption of the body, as well as the redemption of creation, will be accomplished in the final resurrection and not in the present time.
- I. The text of 1 Peter 2:24 refers to the healing of the man's main illness which is sin. It was sin that Christ carried on His body at the cross. Our current redemption is from sin, but one day, even our bodies will be redeemed in the resurrection.
- 1. When someone becomes a Christian, God heals all their illnesses.

T. ____ F. __ WHAT ARE TONGUES OF ANGELS? (1 Corinthians 13:2)

Lesson 17

Some understand that this refers to a language that nobody understands, only the angels. But, in the Bible, every time that an angel spoke, he spoke in the language of the people who received the communication (Genesis 19; Judges 13; Luke 1 and 2; 24.4-8; etc...). In truth, 1 Corinthians 13:1-3 uses several hyperboles (deliberate exaggerations): "If I speak in the tongues of men and of angels, fathom all mysteries and all knowledge, have a faith that can move mountains, give all I possess to the poor and surrender my body to the flames". With these hyperboles Paul illustrates the superiority of love. No Questions

HOW DOES THE SPIRIT WORK IN CONVERSION? Lesson 18

The role of the Spirit is described in John 16:7-11: "Convict the world of guilt in regard to sin and righteousness and judgment." It did and does this by the Word that was written or spoken by men and now read by us.

It is God who really helps us to open our hearts when we hear the gospel. (Acts 16:14 – "One of those listening was a woman named Lydia, a dealer in purple cloth from the city of Thyatira, who was a worshiper of God. The Lord opened her heart to respond to Paul's message.")

Αλλά όποτε κάποιος στρέφεται στον Κύριο, αφαιρείται το πέπλο. Τώρα ο Κύριος είναι το Πνεύμα, και όπου είναι το Πνεύμα του Κυρίου, υπάρχει ελευθερία. Και εμείς, που όλοι με ακάλυπτα πρόσωπα αντανακλούμε τη δόξα του Κυρίου, μεταμορφωνόμαστε σε ομοιότητά του με δόξα ολοένα αυξανόμενη, που προέρχεται από τον Κύριο, που είναι το Πνεύμα».

- 4. Οι ίδιες οι Γραφές βεβαιώνουν ότι όσοι είναι πραγματικά πνευματικοί υπακούουν σε όσα είναι γραμμένα στη Βίβλο. «Αν κάποιος πιστεύει ότι είναι προφήτης ή πνευματικά προικισμένος, ας αναγνωρίσει ότι αυτό που σας γράφω είναι εντολή του Κυρίου». (1 Κορινθίους 14:37)
- 5. Επομένως, εάν κάποιος πει ότι το Άγιο Πνεύμα του διδάσκει κάτι που είναι αντίθετο με αυτό που υπάρχει στις Γραφές, μπορείτε να είστε βέβαιοι ότι δεν είναι το Άγιο Πνεύμα που μιλάει μέσω αυτού του ατόμου. Το Άγιο Πνεύμα δεν έρχεται σε αντίθεση με τον εαυτό Του.
- Γ. Το Άγιο Πνεύμα ενεργεί μέσω του γραπτού λόγου.
 - 1. Ο Λόγος ονομάζεται «Σπαθί του Πνεύματος» Εφεσίους 6:17
 - 2. Ανάγνωση των Εφεσίων 5:18-20 παράλληλα με Κολοσσαείς 3:16-17 είναι ενδιαφέρον:

Εφεσίους Κολοσσαείς «Γέμισε Πνεύμα» Αφήστε τον λόγο του Χριστού κατοικώ μέσα σου πλούσια» «Μιλήστε ο ένας στον άλλον» «διδάξτε και νουθετείτε ο ενας τον ΑΛΛΟΝ" «με ψαλμούς, ύμνους και «ψαλμούς, ύμνους και πνευματικά τραγούδια «πνευματικά τραγούδια» «Ευχαριστώ πάντα Θεός Πατέρας» «ευγνωμονώντας τον Θεό ο πατέρας"

3. Σε πολλά μέρη βλέπουμε τη λειτουργία του Αγίου Πνεύματος με τον γραπτό λόγο (Βίβλο).

Ο Χριστιανός:

γεννιέται - από το Πνεύμα

«Ο Ιησούς απάντησε: «Σας λέω την αλήθεια, κανείς δεν μπορεί να μπει στη βασιλεία του Θεού αν δεν γεννηθεί από νερό και Πνεύμα. Η σάρκα γεννά σάρκα, αλλά το Πνεύμα γεννά πνεύμα. Δεν πρέπει να εκπλαγείτε με το ρητό μου, «Πρέπει να ξαναγεννηθείς». Ο άνεμος φυσάει όπου θέλει. Ακούς τον ήχο του, αλλά δεν μπορείς να καταλάβεις από πού προέρχεται ή πού πηγαίνει. Έτσι συμβαίνει με όλους όσους έχουν γεννηθεί από το Πνεύμα». (Ιωάννης 3:5-8)

γεννιέται - του Λόγου

Without the Gospel of Jesus, we do not have salvation. Romans 1:16-17 – "I am not ashamed of the gospel, because it is the power of God for the salvation of everyone who believes: first for the Jew, then for the Gentile. For in the gospel a righteousness from God is revealed, a righteousness that is by faith from first to last, just as it is written: 'The righteous will live by faith.'"

When the eunuch of Acts 8 needed to be converted, the Spirit sent Philip to preach the Word to him.

- 1. How does the Holy Spirit convict the world of sin, righteousness and judgment?
 - A. ___ It enters one's body and forces them to the realization that Jesus is God, the Christ.
 - B. ___ Having Jesus teachings accurately and infallibly recorded so man can have access to the power needed for salvation.

«Διότι αναγεννηθήκατε, όχι από φθαρτό σπόρο, αλλά από άφθαρτο, μέσω του ζωντανού και διαρκούς λόγου του Θεού». (1 Πέτρου 1:23)

σώζεται - από το Πνεύμα

«Μας έσωσε, όχι για τα σωστά πράγματα που είχαμε κάνει, αλλά για το έλεός του. Μας έσωσε με το πλύσιμο της αναγέννησης και της ανανέωσης από το Άγιο Πνεύμα, το οποίο ξεχύθηκε επάνω μας γενναιόδωρα μέσω του Σωτήρος μας Ιησού Χριστού, ώστε, δικαιωθέντες από τη χάρη του, να γίνουμε κληρονόμοι έχοντας την ελπίδα της αιώνιας ζωής. Αυτό είναι ένα αξιόπιστο ρητό. Και θέλω να τονίσετε αυτά τα πράγματα, ώστε όσοι έχουν εμπιστευτεί στον Θεό να μπορούν να προσέχουν να αφοσιωθούν στο να κάνουν το καλό. Αυτά τα πράγματα είναι εξαιρετικά και κερδοφόρα για όλους». (Τίτος 3:5-8)

σώζεται - από τον Λόγο

«Γι' αυτό, απαλλαγείτε από κάθε ηθική βρωμιά και το κακό που είναι τόσο διαδεδομένο και αποδεχτείτε ταπεινά τη λέξη που φυτεύτηκε μέσα σας, που μπορεί να σας σώσει». (Ιακώβου 1:21)

αγιάζεται - από το Πνεύμα

«Και αυτό ήσασταν κάποιοι από εσάς. Αλλά πλύθηκες, αγιάστηκες, δικαιώθηκες στο όνομα του Κυρίου Ιησού Χριστού και με το Πνεύμα του Θεού μας». (1 Κορινθίους 6:11)

αγιάζεται - από τον Λόγο

«Και αυτό ήσασταν κάποιοι από εσάς. Αλλά πλύθηκες, αγιάστηκες, δικαιώθηκες στο όνομα του Κυρίου Ιησού Χριστού και με το Πνεύμα του Θεού μας». (1 Κορινθίους 6:11)

λαμβάνει δύναμη - από το Πνεύμα

«Είθε ο Θεός της ελπίδας να σας γεμίσει με κάθε χαρά και ειρήνη καθώς εμπιστεύεστε σε αυτόν, ώστε να ξεχειλίσετε από ελπίδα με τη δύναμη του Αγίου Πνεύματος». (Ρωμαίους 15:13)

λαμβάνει δύναμη - από τον Λόγο

«Δεν ντρέπομαι για το ευαγγέλιο, γιατί είναι η δύναμη του Θεού για τη σωτηρία καθενός που πιστεύει: πρώτα για τον Εβραίο, μετά για τον Εθνικό». (Ρωμαίους 1:16)

- 4. Έτσι λοιπόν, χρειάζεται να διαβάζουμε, να μελετάμε, να κατανοούμε και να ασκούμε την Αγία Γραφή. Θα οδηγηθούμε, λοιπόν, από το Πνεύμα. Η ικανότητα να κάνουμε πράξη αυτά που μαθαίνουμε προέρχεται επίσης από το Πνεύμα. «Επειδή αυτοί που οδηγούνται από το Πνεύμα του Θεού είναι γιοι του Θεού». (Ρωμαίους 8:14).
- 5. Το να αρνείσαι τη Γραφή σημαίνει να αρνείσαι τα λόγια και την καθοδήγηση του Πνεύματος.
- Δ. Το Άγιο Πνεύμα ενεργεί ανεξάρτητα από τον λόγο

1. Η εσωτερική μαρτυρία του Αγίου Πνεύματος. <u>Ρωμαίους 8:14-16</u>— «Επειδή αυτοί που οδηγούνται από το Πνεύμα του Θεού είναι γιοι του Θεού. Διότι δεν έλαβες πνεύμα που σε κάνει πάλι δούλο να φοβάσαι, αλλά έλαβες το Πνεύμα του υιού. Και από αυτόν φωνάζουμε «Αββά, Πατέρα». Το ίδιο το Πνεύμα μαρτυρεί με το πνεύμα μας ότι είμαστε παιδιά του Θεού. Τώρα, αν είμαστε παιδιά, τότε είμαστε κληρονόμοι-κληρονόμοι του Θεού και συγκληρονόμοι με τον Χριστό, αν όντως συμμετάσχουμε στα παθήματά του για να μπορέσουμε και εμείς να συμμετάσχουμε στη δόξα του. Θεωρώ ότι τα σημερινά μας βάσανα δεν αξίζει να τα συγκρίνουμε με τη δόξα που θα αποκαλυφθεί μέσα μας».

<u>Γαλάτες 4:5-6</u>— «Να εξαγοράσουμε τους υπό νόμους, για να λάβουμε τα πλήρη δικαιώματα των γιων. Επειδή είστε γιοι, ο Θεός έστειλε το Πνεύμα του Υιού του στις καρδιές μας, το Πνεύμα που φωνάζει «Αββά, Πατέρα».

Αυτή η μαρτυρία αποκαλύπτεται στη Βίβλο, αλλά αναπτύσσεται στη χριστιανική μας εμπειρία της υιοθεσίας ως τέκνων του Θεού.

2. Η βοήθεια που έχουμε στην προσευχή.

<u>Ρωμαίους 8:26-27</u>– «Με τον ίδιο τρόπο μας βοηθάει το Πνεύμα στην αδυναμία μας. Δεν ξέρουμε για τι πρέπει να προσευχόμαστε, αλλά το ίδιο το Πνεύμα μεσολαβεί για εμάς με στεναγμούς που δεν μπορούν να εκφράσουν οι λέξεις».

Η Αγία Γραφή αποκαλύπτει ότι το Πνεύμα μας βοηθά στην προσευχή. Μπορεί να μην καταλαβαίνουμε ακριβώς πώς το κάνει, αλλά με πίστη πιστεύουμε ότι είναι έτσι.

3. Η εγκατοίκηση του Πνεύματος. Το Πνεύμα κατοικεί προσωπικά στον Χριστιανό. Αυτή η αλήθεια αποκαλύπτεται στη Βίβλο, αλλά δεν είναι το ίδιο πράγμα με το να απομνημονεύεις στίχους της Αγίας Γραφής. Η Βίβλος δηλώνει ότι το Άγιο Πνεύμα ζει μέσα μας.

<u>Ρωμαίους 8:9</u>– «Εσείς, όμως, δεν ελέγχεστε από την αμαρτωλή φύση αλλά από το Πνεύμα, αν το Πνεύμα του Θεού ζει μέσα σας. Και αν κάποιος δεν έχει το Πνεύμα του Χριστού, δεν ανήκει στον Χριστό».

1 Κορινθίους 6:19 – «Δεν ξέρετε ότι το σώμα σας είναι ναός του Αγίου Πνεύματος, που είναι μέσα σας, το οποίο έχετε λάβει από τον Θεό; Δεν είσαι δικός σου».

Εφεσίους 2:22 – «Και σε αυτόν χτίζεστε και εσείς μαζί για να γίνετε κατοικία στην οποία ζει ο Θεός με το Πνεύμα του».

1 Θεσσαλονικείς 4:8- «Επομένως, αυτός που απορρίπτει αυτήν την οδηγία δεν απορρίπτει τον

άνθρωπο αλλά τον Θεό, που σας δίνει το Άγιο Πνεύμα του».
1. Η αποκάλυψη είναι αυτό που ο Θεός επέλεξε να κάνει γνωστό στον άνθρωπο. Τ F
2. Έμπνευση είναι η αλάνθαστη καταγραφή του λόγου του Θεού. Τ F
3. Όλη η γραφή είναι θεόπνευστη. Τ F
4. Οι γραφές είναι ο Θεός ή το ίδιο με τον Θεό Τ F
5. Η γραφή είναι το Ξίφος του Πνεύματος. Τ F
ΤΙ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΝΑ ΕΙΣΑΙ ΓΕΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΠΝΕΥΜΑ; Μάθημα 13 Α. Να λάβεις δύναμη να μιλάς σε γλώσσες; Β. Να λάβει δύναμη να κάνει θαύματα; Γ. Να έχεις θάρρος και πίστη να αντιμετωπίζεις εμπόδια στη διακονία σου; Δ. Να είσαι γεμάτος από τον καρπό του Πνεύματος; Ε. Να έχετε απλώς το Πνεύμα να κατοικεί μέσα σας; ΣΤ. Για να επιτρέψετε στο Πνεύμα να ελέγχει τη ζωή σας; Ζ. Ή κάτι άλλο;
Λουκάς 1:15— «Διότι θα είναι μεγάλος ενώπιον του Κυρίου. Δεν πρόκειται να πάρει ποτέ κρασί ή άλλο ποτό που έχει υποστεί ζύμωση και θα γεμίσει με Άγιο Πνεύμα ακόμη και από τη γέννησή του». Λουκάς 1:67— «Ο πατέρας του Ζαχαρίας γέμισε με Άγιο Πνεύμα και προφήτευσε». Λουκάς 4:1— «Ο Ιησούς, γεμάτος Άγιο Πνεύμα, επέστρεψε από τον Ιορδάνη και οδηγήθηκε από το Πνεύμα στην έρημο». Πράξεις 2:4— «Όλοι τους γέμισαν με Άγιο Πνεύμα και

επέτρεψε το Πνεύμα». <u>Πράξεις 4:8</u>– «Τότε ο Πέτρος, γεμάτος με Άγιο Πνεύμα, τους είπε: «Αρχοντες και πρεσβύτεροι του λαού!»

άρχισαν να μιλούν σε άλλες γλώσσες όπως τους

Πράξεις 4:31 — «Αφού προσευχήθηκαν, σείστηκε ο τόπος που συναθροίζονταν. Και ήταν όλοι γεμάτοι με Άγιο Πνεύμα και έλεγαν τον λόγο του Θεού με τόλμη». Πράξεις 6:3 — «Αδέρφια, επιλέξτε από ανάμεσά σας επτά άντρες που είναι γνωστό ότι είναι γεμάτοι Πνεύμα και σοφία. Αυτή την ευθύνη θα τους παραδώσουμε και θα δώσουμε την προσοχή μας στην προσευχή και στη διακονία του λόγου».

Πράξεις 6:5– «Αυτή η πρόταση ευχαρίστησε όλη την ομάδα. Επέλεξαν τον Στέφανο, έναν άνθρωπο γεμάτο πίστη και Άγιο Πνεύμα. επίσης ο Φίλιππος, ο

Προκόρος, ο Νικάνορας, ο Τίμων, ο Παρμενάς και ο Νικόλαος από την Αντιόχεια, προσήλυτοι στον Ιουδαϊσμό».

Πράξεις 7:55 – «Αλλά ο Στέφανος, γεμάτος από Άγιο Πνεύμα, κοίταξε προς τον ουρανό και είδε τη δόξα του Θεού και τον Ιησού να στέκεται στα δεξιά του Θεού».

Πράξεις 9:17 – «Τότε ο Ανανίας πήγε στο σπίτι και μπήκε. Βάζοντας τα χέρια του στον Σαούλ, είπε: «Αδελφέ Σαούλ, ο Κύριος Ιησούς, που σου φάνηκε στο δρόμο καθώς έρχεσαι εδώ, με έστειλε για να δεις ξανά και να γεμίσεις με Άγιο Πνεύμα».

Πράξεις 11:24 – «Ήταν καλός άνθρωπος, γεμάτος Άγιο Πνεύμα και πίστη, και πολύς κόσμος μεταφέρθηκε στον Κύριο».

Πράξεις 13:50-52 – «Οι Ιουδαίοι όμως ξεσήκωσαν τις θεοσεβείς γυναίκες και τους αρχηγούς της πόλης. Ξεκίνησαν διωγμό κατά του Παύλου και του Βαρνάβα και τους έδιωξαν από την περιοχή τους. Τίναξαν λοιπόν τη σκόνη από τα πόδια τους σε ένδειξη διαμαρτυρίας εναντίον τους και πήγαν στο Ικόνιο. Και οι μαθητές γέμισαν χαρά και Άγιο Πνεύμα».

Κολοσσαείς 3:16-17 – «Ο λόγος του Χριστού ας κατοικεί πλουσιοπάροχα μέσα σας καθώς διδάσκετε και νουθετείτε ο ένας τον άλλον με κάθε σοφία και καθώς ψέλνετε ψαλμούς, ύμνους και πνευματικά τραγούδια με ευγνωμοσύνη στις καρδιές σας προς τον Θεό. Και ό,τι κι αν κάνετε, είτε με λόγια είτε με έργα, να το κάνετε στο όνομα του Κυρίου Ιησού, ευχαριστώντας τον Θεό Πατέρα μέσω αυτού».

Εφεσίους 5:1-21 – «Γίνεστε λοιπόν μιμητές του Θεού ως αγαπημένα παιδιά και ζήστε μια ζωή αγάπης, όπως μας αγάπησε ο Χριστός και παρέδωσε τον εαυτό του για εμάς ως ευωδιαστή προσφορά και θυσία στον Θεό.

«Αλλά ανάμεσά σας δεν πρέπει να υπάρχει ούτε ένας υπαινιγμός σεξουαλικής ανηθικότητας. οποιουδήποτε είδους ακαθαρσίας ή απληστίας, επειδή αυτά είναι ακατάλληλα για τον άγιο λαό του Θεού. Ούτε πρέπει να υπάρχει χυδαία, ανόητη συζήτηση ή χονδροειδές αστείο, τα οποία είναι παράταιρα, αλλά μάλλον ευχαριστίες. Για αυτό μπορείτε να είστε βέβαιοι: Κανένας ανήθικος, ακάθαρτος ή άπληστος άνθρωπος - ένας τέτοιος άνθρωπος ειδωλολάτρης - δεν έχει καμία κληρονομιά στη βασιλεία του Χριστού και του Θεού. Κανείς να μην σας εξαπατήσει με κενά λόγια, γιατί για τέτοια πράγματα έρχεται η οργή του Θεού σε όσους είναι ανυπάκουοι. Επομένως, μην είστε συνεργάτες μαζί τους.

«Γιατί ήσουν κάποτε σκοτάδι, αλλά τώρα είσαι φως εν Κυρίω. Ζήστε ως παιδιά του φωτός (γιατί ο καρπός του φωτός συνίσταται σε κάθε καλοσύνη, δικαιοσύνη και αλήθεια) και μάθετε τι ευχαριστεί τον Κύριο. Να μην έχετε καμία σχέση με τις άκαρπες πράξεις του σκότους, αλλά μάλλον να τις αποκαλύψετε. Γιατί είναι

ντροπή ακόμη και να αναφέρουμε τι κάνουν οι ανυπάκουοι στα κρυφά. Αλλά ό,τι εκτίθεται από το φως γίνεται ορατό, γιατί το φως είναι που κάνει τα πάντα ορατά. Γι' αυτό λέγεται: «Ξύπνα, κοιμώμενη, ανάστησε από τους νεκρούς, και ο Χριστός θα λάμψει επάνω σου».

«Να είστε πολύ προσεκτικοί, λοιπόν, πώς ζείτε - όχι ως άσοφοι, αλλά ως σοφοί, αξιοποιώντας στο έπακρο κάθε ευκαιρία, γιατί οι μέρες είναι κακές. Επομένως, μην είστε ανόητοι, αλλά καταλάβετε ποιο είναι το θέλημα του Κυρίου. Μην μεθύσετε από το κρασί, που οδηγεί στην αποχαύνωση. Αντίθετα, γεμίστε με το Πνεύμα. Μιλήστε ο ένας στον άλλο με ψαλμούς, ύμνους και πνευματικά τραγούδια. Τραγουδήστε και κάντε μουσική στην καρδιά σας στον Κύριο, ευχαριστώντας πάντα τον Θεό Πατέρα για όλα, στο όνομα του Κυρίου μας Ιησού Χριστού. Υποταχθείτε ο ένας στον άλλον από σεβασμό για τον Χριστό».

ΜΕΡΙΚΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΦΕΣΙΑΝΟ 5:

- Το να είσαι μεθυσμένος με κρασί σημαίνει ότι επηρεάζεσαι ή ελέγχεσαι από το κρασί. Το να είσαι γεμάτος από το Πνεύμα σημαίνει να επηρεάζεσαι ή να ελέγχεσαι από το Πνεύμα.
- Κανείς δεν λαμβάνει περισσότερο από το Πνεύμα από κάποιον άλλο. Είναι πρόσωπο της Θεότητας. Ή Τον έχεις ή δεν Τον έχεις. Αυτό που πραγματικά έχει σημασία είναι ότι έχει περισσότερους από εσάς.
- ② Αυτή είναι μια εντολή (να γεμίσεις τον εαυτό σου με το Πνεύμα) και όχι μια πρόταση.
- Η εντολή είναι σε ενεστώτα, υποδηλώνοντας συνεχή ενέργεια. Το να έχεις γεμίσει με το Πνεύμα στο παρελθόν δεν σημαίνει ότι είσαι γεμάτος με το Πνεύμα σήμερα. Αυτό πρέπει να το κάνουμε μέρα με τη μέρα.
- ⑦ Πρέπει συνεχώς να παραδίδουμε τον εαυτό μας στον έλεγχο του Πνεύματος.

Το ρήμα είναι παθητικό. Αυτό σημαίνει ότι, Δεν είναι κάτι που κάνουμε, αλλά κάτι που επιτρέπουμε στον Θεό να κάνει μέσα μας.

1. Τι σημαίνει να είσαι γεμάτος Πνεύμα;
Α Να λάβεις δύναμη να μιλάς σε γλώσσες;
Β Να λάβεις δύναμη να κάνεις θαύματα;
Γ Να έχει θάρρος και πίστη να αντιμετωπίζει
εμπόδια στη διακονία του;
Δ Να είσαι γεμάτος από τον καρπό του
Πνεύματος;
Ε Να έχει το Πνεύμα να κατοικεί μέσα στον
εαυτό του;
ΣΤ Για να επιτρέψετε στο Πνεύμα να ελέγχει τη
ζωή σας;
Γ. Όλα τα παραπάνω

Н.	Α, Β και Γ
I.	 Γ, Δ και Ε
J	C, D, E και F

ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΟΙ «ΒΡΙΓΚΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΚΦΡΑΣΟΥΝ ΟΙ ΛΕΞΕΙΣ» ΤΩΝ ΡΩΜΑΙΩΝ 8.22-27:

Μάθημα 14

«22 Γνωρίζουμε ότι όλη η δημιουργία στενάζει όπως στους πόνους του τοκετού μέχρι σήμερα. 23 Όχι μόνο έτσι, αλλά εμείς οι ίδιοι, που έχουμε τους πρώτους καρπούς του Πνεύματος, στενάζουμε μέσα μας καθώς περιμένουμε με ανυπομονησία την υιοθεσία μας ως γιους, τη λύτρωση των σωμάτων μας.24 Διότι με αυτήν την ελπίδα σωθήκαμε. Αλλά η ελπίδα που φαίνεται δεν είναι καθόλου ελπίδα. Ποιος ελπίζει σε αυτό που ήδη έχει; 25 Αλλά αν ελπίζουμε σε αυτό που δεν έχουμε ακόμη, το περιμένουμε υπομονετικά. «26 Με τον ίδιο τρόπο, το Πνεύμα μας βοηθάει στην αδυναμία μας. Δεν ξέρουμε για τι πρέπει να προσευχόμαστε, αλλά το ίδιο το Πνεύμα μεσολαβεί για εμάς με στεναγμούς που οι λέξεις δεν μπορούν να εκφράσουν. 27 Και αυτός που ερευνά τις καρδιές μας γνωρίζει το νου του Πνεύματος, επειδή το Πνεύμα μεσολαβεί για τους αγίους σύμφωνα με το θέλημα του Θεού».

Α. Αυτά τα ανέκφραστα στενκάδεν είναι:

- 1. Να μιλάει σε γλώσσες. Αυτή η ιδέα είναι έξω από το πλαίσιο του κεφαλαίου και ολόκληρου του βιβλίου των Ρωμαίων. Η χρήση της έκφρασης «βγάζω» στους στίχους 22-23 με αναφορά στη δημιουργία και σε όλους τους Χριστιανούς, δείχνει ότι δεν μπορεί να αναφέρεται σε γλώσσες
- 2. Μυστικισμός ή κάποια «υπαρξιακή» εμπειρία. Δεν είναι η πράξη της θρησκευτικής μας προσπάθειας για να έρθουμε σε επαφή με τον Θεό, αλλά μάλλον μια έκφραση της βοήθειας που μας δίνει ο Θεός λόγω της αδυναμίας και της ανικανότητάς μας. Είναι δράση του Πνεύματος και όχι δράση μας. (στίχος 27)
- 3. Δεν υποκαθιστά το καθήκον μας να προσευχόμαστε.

Β. Αυτά τα ανέκφραστα γκρίνιαθα μπορούσε:

Η επικοινωνία του Πνεύματος (Που ζει μέσα μας) με τον Θεό Πατέρα για να Του κοινοποιήσουμε αυτό που εμείς, με τα δικά μας λόγια δεν είμαστε σε θέση να επικοινωνήσουμε. Στην αδυναμία μας, χωρίς την ικανότητα να ξέρουμε τι πρέπει να ζητήσουμε και χωρίς την ικανότητα να εκφράσουμε πραγματικά αυτό που νιώθουμε, χρειαζόμαστε, το Πνεύμα, που ζει μέσα μας και μας καταλαβαίνει τέλεια και που ξέρει πώς να επικοινωνεί τέλεια με τον Θεό. (στίχος 27) Η συνομιλία τους, σαφώς, δεν γίνεται με ανθρώπινα λόγια.

1. Το Άγιο Πνεύμα στενάζει είναι Α Η ομιλία σε γλώσσες Β Υπαρξιακές εμπειρίες ντο Επικοινωνία του Πνεύματος που κατοικεί στους Χριστιανούς με τον Θεό, τον Πατέρα.
ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΞΕΡΩ ΟΤΙ ΕΧΩ ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ; Μάθημα 15 Κάποιοι επιθυμούν μια φυσική εκδήλωση ή ένα συγκεκριμένο συναίσθημα. Μπορούμε όμως να εμπιστευτούμε τα συναισθήματά μας; Αν κάποιος μπορούσε να κάνει σημεία (θαύματα, γλώσσες κ.λπ.), θα αποδείκνυε αυτό ότι έχει το Πνεύμα ή ότι έχει δίκιο με τον Θεό;
Ειδοποίηση: 1. Σάιμον, ο μάγος Πράξεις 8:9-10 – «Τώρα ένας άντρας ονόματι Σίμων είχε κάνει μάγια στην πόλη και κατέπληξε όλους τους κατοίκους της Σαμάρειας. Καυχιόταν ότι ήταν κάποιος σπουδαίος και όλοι οι άνθρωποι, τόσο ψηλοί όσο και χαμηλοί, του έδωσαν την προσοχή τους και αναφώνησαν: «Αυτός ο άνθρωπος είναι η θεϊκή δύναμη που είναι γνωστή ως Μεγάλη Δύναμη». 2. Οι Εφέσιοι Πράξεις 19:18-19 - "Πολλοί από αυτούς που πίστεψαν τώρα ήρθαν και ομολόγησαν ανοιχτά τις κακές τους πράξεις. Κάποιοι που είχαν ασκήσει μαγεία συγκέντρωσαν τους ρόλους τους και τους έκαψαν δημόσια. Όταν υπολόγισαν την αξία των κυλίνδρων, το σύνολο έφτασε στις πενήντα χιλιάδες δραχμές». 3. Δύναμη εναντίον Αλήθειας 2 Θεσσαλονικείς 1:9-12 – «Θα τιμωρηθούν με αιώνια καταστροφή και θα αποκλειστούν από την παρουσία του Κυρίου και από το μεγαλείο της δύναμής του την ημέρα που θα έρθει για να δοξαστεί στον άγιο λαό του και να θαυμαστεί ανάμεσα σε όλους εκείνους που πίστεψαν. Αυτό περιλαμβάνει εσάς, επειδή πιστέψατε τη μαρτυρία μας προς εσάς. Έχοντας αυτό κατά νου, προσευχόμαστε συνεχώς για εσάς, ώστε ο Θεός μας να σας θεωρεί άξιους της κλήσης του και να εκπληρώνει με τη δύναμή του κάθε καλό σας σκοπό και κάθε πράξη που υποκινείται από την πίστη σας. Το προσευχόμαστε για να δοξαστεί μέσα σας το όνομα του Κυρίου μας Ιησού και εσείς σε αυτόν, σύμφωνα με τη χάρη του Θεού μας και Κυρίου Ιησού Χριστού». 4. Ο Σατανάς εμφανίζεται ως άγγελος. 2 Κορινθίους 11:10-15 – «Όσο σίγουρα είναι μέσα
μου η αλήθεια του Χριστού, κανένας στις περιοχές της Αχαΐας δεν θα σταματήσει αυτό το καύχημά

μου. Γιατί; Επειδή δεν σε αγαπώ; Ο Θεός ξέρει ότι το κάνω! Και θα συνεχίσω να κάνω αυτό που κάνω για να κόψω τη γη από αυτούς που θέλουν μια ευκαιρία να θεωρούνται ίσοι με εμάς στα πράγματα για τα οποία καυχιούνται. Διότι τέτοιοι άνθρωποι είναι ψευδαπόστολοι, δόλιοι εργάτες, που μεταμφιέζονται σε απόστολους του Χριστού. Και δεν είναι περίεργο, γιατί ο ίδιος ο Σατανάς μεταμφιέζεται σε άγγελο φωτός. Δεν είναι περίεργο, λοιπόν, αν οι υπηρέτες του μεταμφιέζονται ως υπηρέτες της δικαιοσύνης. Το τέλος τους θα είναι αυτό που αξίζουν οι πράξεις τους».

Γνωρίζουμε ότι έχουμε το Πνεύμα, κυρίως, επειδή ο Θεός έχει υποσχεθεί ότι θα έδινε το Πνεύμα σε όσους πιστεύουν, μετανοούν και βαφτίζονται (Πράξεις 2:38, Πράξεις 5:32, Α Κορινθίους 3:16). Αν ακούσατε τον λόγο του Χριστού, πίστεψατε στο ευαγγέλιο του Χριστού, μετανοήσατε για τις αμαρτίες σας και παραδώσατε τη ζωή σας στον Χριστό, βαπτιζόμενοι στον Χριστό, τότε σας δόθηκε το Πνεύμα με βεβαιότητα. Τώρα, πρέπει να ζήσετε με τρόπο αντάξιο του ευαγγελίου επειδή είστε το ιερό του Θεού. Το Πνεύμα θα παραμείνει στον Χριστιανό όσο ο Χριστιανός παραμένει στον Χριστό.

Πράξεις 2:38- «Ο Πέτρος απάντησε: «Μετανοήστε και βαφτιστείτε, ο καθένας σας, στο όνομα του Ιησού Χριστού για τη άφεση των αμαρτιών σας. Και θα λάβετε το δώρο του Αγίου Πνεύματος».

Ωστόσο, ο χριστιανός μπορεί να ζήσει με τέτοιο τρόπο ώστε να χάσει τη ζωή του με τον Θεό.

Εβραίους 6:4-8— «Είναι αδύνατο για εκείνους που κάποτε φωτίστηκαν, που γεύτηκαν το ουράνιο δώρο, που συμμετείχαν στο Άγιο Πνεύμα, που γεύτηκαν την καλοσύνη του λόγου του Θεού και τις δυνάμεις της επόμενης εποχής, αν πέσουν μακριά, για να επιστρέψουν στη μετάνοια, γιατί προς απώλεια σταυρώνουν ξανά τον Υιό του Θεού και τον υποβάλλουν σε δημόσια ντροπή. Η γη που πίνει στη βροχή πέφτει συχνά πάνω της και που παράγει μια σοδειά χρήσιμη σε εκείνους για τους οποίους καλλιεργείται λαμβάνει την ευλογία του Θεού. Όμως η γη που βγάζει αγκάθια και γαϊδουράγκαθα είναι άχρηστη και κινδυνεύει να καταραθεί. Στο τέλος θα καεί».

Εβραίους 10:26-31— «Αν εσκεμμένα συνεχίσουμε να αμαρτάμε αφού λάβουμε τη γνώση της αλήθειας, δεν μένει καμία θυσία για τις αμαρτίες, παρά μόνο μια φοβερή προσδοκία κρίσης και μαινόμενης φωτιάς που θα κατατρώει τους εχθρούς του Θεού. Όποιος απέρριπτε τον νόμο του Μωυσή πέθαινε χωρίς έλεος με τη μαρτυρία δύο ή τριών μαρτύρων. Πόσο πιο αυστηρά πιστεύετε ότι αξίζει να τιμωρηθεί ένας άνθρωπος που πάτησε τον Υιό του Θεού κάτω από τα πόδια του, που αντιμετώπισε ως ανίερο το

αίμα της διαθήκης που τον αγίασε και που προσέβαλε το Πνεύμα της χάριτος; Διότι γνωρίζουμε αυτόν που είπε: «Δικό μου είναι να εκδικηθώ. Θα ανταποδώσω», και πάλι, «Ο Κύριος θα κρίνει τον λαό του». Είναι φοβερό να πέφτεις στα χέρια του ζωντανού Θεού».

Ζώντας με αυτόν τον τρόπο, χάνει επίσης τις ευλογίες του κατοικούντος Πνεύματος του Θεού.

1.	Μπορεί	κανείς	να	αγοράσει	TO	δώρο	TOU	Αγίου
Пν	εύματος.							
	T	F.						

2. Υπήρχαν/υπάρχουν ψευδοπροφήτες, ψεύτικοι απόστολοι και απατεώνες;

T. ____ F. ___

3. Οι Χριστιανοί μπορούν να πέσουν από την αγάπη και τη χάρη του Θεού.

T. ____ F. ___

ΕΧΕΙ ΤΟ ΣΩΤΗΡΙΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΜΑΣ;

Μάθημα 16

1 Πέτρου 2:21-25— «Σε αυτό κληθήκατε, γιατί ο Χριστός υπέφερε για σας, αφήνοντάς σας παράδειγμα που πρέπει να ακολουθήσετε στα βήματά του: «Δεν έκανε αμαρτία και δεν βρέθηκε δόλος στο στόμα του. Όταν του έριξαν τις προσβολές τους, δεν ανταπέδωσε, όταν υπέφερε, δεν απείλησε, αλλά εμπιστεύτηκε τον εαυτό του σε αυτόν που κρίνει δίκαια. Αυτός έφερε τις αμαρτίες μας στο σώμα του πάνω στο δέντρο, για να πεθάνουμε στις αμαρτίες και να ζήσουμε για τη δικαιοσύνη. πληγές γιατρευτήκατε· γιατί ήσασταν σαν πρόβατα που παραστρατούν, αλλά τώρα επιστρέψατε στον Ποιμένα και Επίσκοπο των ψυχών σας».

Ο Α. Πέτρος λέει ότι στα βάσανα, οι Χριστιανοί πρέπει να μιμούνται τα βάσανα του Κυρίου μας. Το απόσπασμα του Ησαΐα 53 έπρεπε να είναι στο μυαλό του Πέτρου αφού παρέθεσε μια φράση από αυτό το απόσπασμα.

1 Πέτρου 2:21-25— «Διαμέσου αυτού πιστεύεις στον Θεό, που τον ανέστησε από τους νεκρούς και τον δόξασε, και έτσι η πίστη και η ελπίδα σου είναι στον Θεό. Τώρα που έχετε εξαγνιστεί υπακούοντας στην αλήθεια, ώστε να έχετε ειλικρινή αγάπη για τους αδελφούς σας, να αγαπάτε ο ένας τον άλλον βαθιά, μέσα από την καρδιά. Διότι αναγεννηθήκατε, όχι από φθαρτό σπόρο, αλλά από άφθαρτο, μέσω του ζωντανού και διαρκούς λόγου του Θεού.

Γιατί, «Όλοι οι άνθρωποι είναι σαν το γρασίδι, Και όλη τους η δόξα είναι σαν τα λουλούδια του αγρού.

το γρασίδι μαραίνεται και τα λουλούδια πέφτουν,

αλλά ο λόγος του Κυρίου παραμένει για πάντα». Και αυτός είναι ο λόγος που σας κηρύχθηκε».

- Β. Το ελληνικό ρήμα sarados, που μεταφράστηκε «θεραπεύτηκε» στο στ. 24, χρησιμοποιείται στις Γραφές για να περιγράψει σωματικές θεραπείες (Ματθαίος 8:8) και για «πνευματικές θεραπείες». δηλαδή μετάνοια και μεταστροφή. (Ιωάννης 12:40 και Εβραίους 12:13)
- Γ. Είναι βέβαιο ότι, κατά κάποιο τρόπο, η περικοπή του Ησαΐα εκπληρώθηκε στη διακονία των θεραπειών που έκανε ο Ιησούς.

Ματθαίος 8:16-17 – «Όταν ήρθε το βράδυ, του έφεραν πολλούς δαιμονισμένους, και με λόγο έδιωξε τα πνεύματα και θεράπευσε όλους τους αρρώστους. Αυτό έγινε για να εκπληρωθεί αυτό που ειπώθηκε μέσω του προφήτη Ησαΐα:

«Ανέλαβε τις αναπηρίες μας και κουβαλούσαμε τις ασθένειές μας».

Δ. Ωστόσο, υπήρξαν στιγμές που ο Ιησούς δεν θεράπευσε καθόλου.

Μάρκος 6:5-6- «Δεν μπορούσε να κάνει κανένα θαύμα εκεί, παρά μόνο να βάλει τα χέρια του σε λίγους άρρωστους και να τους γιατρέψει. Και ήταν έκπληκτος για την έλλειψη πίστης τους» και θεράπευσε μόνο έναν άνθρωπο σε πλήθος άλλων αρρώστων όπως στο Ιωάννης 5:2-9 «Τώρα υπάρχει στην Ιερουσαλήμ κοντά στην Πύλη των Προβάτων μια λίμνη, που στα αραμαϊκά ονομάζεται Βηθεσδά και που περιβάλλεται από πέντε στεγασμένες κιονοστοιχίες. Εδώ συνήθιζε να ξαπλώνει μεγάλος αριθμός ατόμων με αναπηρία τυφλοί, κουτοί, παράλυτοι. Ένας που ήταν εκεί ήταν ανάπηρος για τριάντα οκτώ χρόνια. Όταν ο Ιησούς τον είδε ξαπλωμένο εκεί και έμαθε ότι ήταν σε αυτή την κατάσταση για πολύ καιρό, τον ρώτησε: «Θέλεις να γίνεις καλά;» «Κύριε», απάντησε ο ανάπηρος, «Δεν έχω κανέναν να με βοηθήσει να μπω στην πισίνα όταν ανακατεύεται το νερό. Ενώ προσπαθώ να μπω, κάποιος άλλος κατεβαίνει μπροστά μου ». Τότε ο Ιησούς του είπε: «Σήκω! Σήκωσε το χαλάκι σου και περπάτα ». Αμέσως ο άνθρωπος θεραπεύτηκε. σήκωσε το χαλάκι του και περπάτησε».

Ε. Στη διακονία των αποστόλων, μερικοί άρρωστοι δεν θεραπεύτηκαν:

Επαφρόδιτος – «Αλλά νομίζω ότι είναι απαραίτητο να σου στείλω πίσω τον Επαφρόδιτο, τον αδελφό μου, συνάδελφο και συνστρατιώτη μου, που είναι και ο αγγελιοφόρος σου, τον οποίο έστειλες να φροντίσει τις ανάγκες μου. Γιατί λαχταρά όλους εσάς και στενοχωριέται επειδή ακούσατε ότι ήταν άρρωστος. Πράγματι ήταν άρρωστος και παραλίγο να πεθάνει.

- Αλλά ο Θεός τον ελέησε, και όχι μόνο αυτόν αλλά και εμένα, για να με γλιτώσει από λύπη πάνω στη λύπη». (Φιλιππησίους 2:25-27)
- Παύλος «Για να μην γίνω έπαρχος εξαιτίας αυτών των απίστευτα μεγάλων αποκαλύψεων, μου δόθηκε ένα αγκάθι στη σάρκα μου, ένας αγγελιοφόρος του Σατανά, για να με βασανίσει». (2 Κορινθίους 12:7)
- Είδος χόρτου Σταματήστε να πίνετε μόνο νερό και χρησιμοποιήστε λίγο κρασί λόγω του στομάχου σας και των συχνών ασθενειών σας. (1 Τιμόθεο 5:23)
- Τρόφιμος «Ο Έραστος έμεινε στην Κόρινθο, κι εγώ άφησα τον Τρόφιμο άρρωστο στη Μίλητο». (2 Τιμόθεο 4:20)
- ΣΤ. Στο πλαίσιο του Α' Πέτρου 2, η θεραπεία είναι με την πνευματική έννοια και δεν υπάρχει λόγος να πιστεύουμε ότι το έργο του Ιησού στο σταυρό εγγυάται τη σωματική υγεία για όλους τους Χριστιανούς.
- Γ. Ρωμαίους 8:20-23 «Διότι η δημιουργία υποβλήθηκε σε απογοήτευση, όχι από δική της επιλογή, αλλά από τη θέληση εκείνου που την υπέταξε, με την ελπίδα ότι η ίδια η δημιουργία θα ελευθερωθεί από τη δουλεία της στη φθορά και έφερε στην ένδοξη ελευθερία των παιδιών του Θεού. Γνωρίζουμε ότι όλη η δημιουργία στενάζει όπως στους πόνους του τοκετού μέχρι σήμερα. Όχι μόνο έτσι, αλλά εμείς οι ίδιοι, που έχουμε τους πρώτους καρπούς του Πνεύματος, στενάζουμε μέσα μας καθώς περιμένουμε με ανυπομονησία την υιοθεσία μας ως γιους, τη λύτρωση των σωμάτων μας». Αυτό το απόσπασμα, γραμμένο στους Χριστιανούς, δείχνει ότι τα φυσικά μας σώματα εξακολουθούν να υπόκεινται σε ασθένειες, πόνο και θάνατο καθώς περιμένουμε την επιστροφή του Ιησού».
- Η. Η λύτρωση του σώματος, καθώς και η λύτρωση της δημιουργίας, θα πραγματοποιηθεί στην τελική ανάσταση και όχι στον παρόντα χρόνο.
- Ι. Το κείμενο του Α' Πέτρου 2:24 αναφέρεται στη θεραπεία της κύριας ασθένειας του ανθρώπου που είναι η αμαρτία. Ήταν αμαρτία που έφερε ο Χριστός στο σώμα Του στο σταυρό. Η τρέχουσα λύτρωσή μας είναι από την αμαρτία, αλλά μια μέρα, ακόμη και τα σώματά μας θα λυτρωθούν στην ανάσταση.
- 1. Όταν κάποιος γίνεται χριστιανός, ο Θεός θεραπεύει όλες τις ασθένειές του.

Τ. ____ F. ___ ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΓΛΩΣΣΕΣ ΤΩΝ ΑΓΓΕΛΩΝ; (1 Κορινθίους 13:2)

Κάποιοι καταλαβαίνουν ότι αυτό αναφέρεται σε μια γλώσσα που κανείς δεν καταλαβαίνει, μόνο οι άγγελοι. Όμως, στη Βίβλο, κάθε φορά που ένας άγγελος μιλούσε, μιλούσε στη γλώσσα των ανθρώπων που έλαβαν την επικοινωνία (Γένεση 19, Κριτές 13, Λουκάς 1 και 2, 24,4-8, κ.λπ....). Στην πραγματικότητα, το 1 Κορινθίους 13:1-3 χρησιμοποιεί πολλές υπερβολές (εσκεμμένες υπερβολές): «Αν μιλάω στις γλώσσες των ανθρώπων και των αγγέλων, καταλαβαίνω όλα τα μυστήρια και κάθε γνώση, έχω πίστη που μπορεί να μετακινήσει βουνά, να δώσω ό,τι έχω στους φτωχούς και να παραδώσω το σώμα μου στις φλόγες». Με αυτές τις υπερβολές ο Παύλος απεικονίζει την ανωτερότητα της αγάπης. Καμία ερώτηση

ιταμία ερωτήστη

ΠΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΣΤΗ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ; Μάθημα 18

Ο ρόλος του Πνεύματος περιγράφεται στο Ιωάννη 16:7-11: «Καταδικάστε τον κόσμο για ενοχή όσον αφορά την αμαρτία και τη δικαιοσύνη και την κρίση». Αυτό το έκανε και το κάνει μέσω του Λόγου που γράφτηκε ή ειπώθηκε από ανθρώπους και τώρα διαβάζεται από εμάς.

Ο Θεός είναι αυτός που μας βοηθά πραγματικά να ανοίξουμε την καρδιά μας όταν ακούμε το ευαγγέλιο. (Πράξεις 16:14 – «Μια από αυτές που άκουγαν ήταν μια γυναίκα που λεγόταν Λυδία, έμπορος πορφυρών υφασμάτων από την πόλη των Θυατείρων, η οποία ήταν λάτρης του Θεού. Ο Κύριος άνοιξε την καρδιά της νια να ανταποκριθεί στο μήνυμα του Παύλου.»

Χωρίς το Ευαγγέλιο του Ιησού, δεν έχουμε σωτηρία. Ρωμαίους 1:16-17 – «Δεν ντρέπομαι για το ευαγγέλιο, γιατί είναι η δύναμη του Θεού για τη σωτηρία καθενός που πιστεύει: πρώτα για τον Ιουδαίο, μετά για τον Εθνικό. Διότι στο ευαγγέλιο αποκαλύπτεται μια δικαιοσύνη από τον Θεό, μια δικαιοσύνη που είναι με πίστη από την πρώτη έως την τελευταία, όπως ακριβώς είναι γραμμένο: «Οι δίκαιοι θα ζήσουν από την πίστη».

Όταν ο ευνούχος των Πράξεων 8 χρειάστηκε να μεταστραφεί, το Πνεύμα έστειλε τον Φίλιππο να του κηρύξει τον Λόγο.

1. Πώς	καταδικάζει	то Άγ	ιο Πνεύμ	ια τον	κόσμο	για
αμαρτία	, δικαιοσύνη	και κρί	ση;			
Λ	Figés vot	·	~'\\\\			

Α. ___ Εισέρχεται στο σώμα κάποιου και τον αναγκάζει να συνειδητοποιήσει ότι ο Ιησούς είναι ο Θεός, ο Χριστός.

Β. ___ Έχοντας τις διδασκαλίες του Ιησού να καταγράφονται με ακρίβεια και αλάνθαστα, ώστε ο άνθρωπος να έχει πρόσβαση στη δύναμη που απαιτείται για τη σωτηρία.

